

14464

14464

ST. ALBANS
VT.

REEL #P-94

G-163
(8-5-54)

RECORDS OF THE
DEPARTMENT OF JUSTICE
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER
MANIFESTS

INBOUND ~~OUTBOUND~~

~~AT THE PORT OF~~ ~~NEW YORK~~ ~~NEW YORK~~

~~AT THE PORT OF~~ ~~NEW YORK~~ ~~NEW YORK~~

~~CUSTOMS FORMS~~ ~~FOR THE~~ ~~PORT OF~~

~~FOR THE~~ ~~PORT OF~~ ~~NEW YORK~~

~~CHARTER~~ ~~FOR THE~~ ~~PORT OF~~

AT THE PORT OF **ST. ALBANS, VT**

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

CAN. BORDER PORTS, CAN. ATLANTIC & PACIFIC

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat. 380 as amended by Act of 7-6-45, Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

SEAPORTS

HOUSE REPORT NO. 329, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED MAY 1, 1947, JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 6 OF CONTROL NO. 348.T-1 APPROVED BY THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES ON JULY 8, 1947.

MICROPHOTOGRAPHED BY

IMMIGRATION AND NATURALIZATION
SERVICE

G-159
(12-15-54)

CAMERA OPERATOR'S REPORT

ST. ALBANS, VT. (CANADIAN BORDER PORTS
& CANADIAN ATLANTIC & PACIFIC SEAPORTS).

1. PORT OF

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

3. REEL NO.

INCOMING PASSENGER MANIFESTS
& ~~ALIEN CREW LISTS~~

4. STARTING DATE

AUGUST, 1909

5. CARRIER

VOL.

6. ENDING DATE

AUGUST, 1909

7. CARRIER

8. NUMBER OF DOCUMENTS

177

9. NUMBER OF IMAGES

10. DATE PHOTOGRAPHED

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

Pacific Seaports

August 1909

Page	Steamer	Date	Line	Port of Clearance	Port of Landing	Total quints	U.S. Citizens	Aliens				Detained		Admitted	Detained	Discharged	Died	Re-ported	Re-ported to Canada	Non Immig			
								1st Class	2nd Class	3rd Class	Total	Immigrants	Others							Immigrants	Others	Immigrants	Others
1	Marama	July 27	C.P.N.	Sydney	Victoria	31	6	2	13	25	45		14	45						5		4	
21	do	28	do	do	Vancouver	441	1	20	17	6	43			43						18		2	
7	Monteagle	Aug 8	"	Hong Kong	do	37	45	12			12	1	12							6		1	
13	Empress of India	12	"	do	"	141	11	3		1	11	1	3	1				1		3			
12	do	14	"	"	Victoria	3	3																
21	Matara	21	"	Sydney	Vancouver	77	26	23	19	9	51			51						28		4	
21	do	24	"	do	Victoria	30	7	6	27	10	43	3	43							8		4	
25	Empress of China	May 29	"	Yokohama	Seattle	2				2	2	1	1	1				1				1	
29	do	July 24	"	Hong Kong	do	23	1			22	22	1	21	1				1				16	21
31	Monteagle	June 27	"	do	"	2				2	2		2									2	2
32	do	Aug 9	"	Swanghai	"	3				3	3		3										3
						328	111	66	81	80	227	11	224	3				3		68		34	27

*Imports also from Insular Possessions not included in Statistical report
as Reported from Seattle. Not included in Statistical report for Pacific Reports*

[illegible]

Affidavit of Surgeon.

I, Gordon E. Swallow, Surgeon of the Narame, employed by, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of College of Physicians and Surgeons Manitoba, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. E. Swallow, M.D.

Sworn to before me this day of JUL 27 1909, 190

at VICTORIA, B.C.

J. B. Phipps
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Maraua" sailing from Sydney N. S. W., 5 July, 1909

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on

List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

27th July, 1909

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

A. J. Murphy Master of the *Uranian*, from *Sydney*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *one* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Da Morris
Commanding Officer.

Sworn to before me this *27* day of *July*, 190*9*
at *Victoria*
J. P. [Signature]
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Gordon E. Swallow, Surgeon of the Marina, ^{employed by}, do
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had one ^{(State whether the same is or is not by}
years ^{experience as a Physician,}
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of College of Physicians
and Surgeons Manitoba, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

E. Swallow, M.D.

Sworn to before me this _____ day of **JUL 27 1969**, 190
at **VICTORIA, B.C.** _____

A. J. Campbell
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Marana* sailing from *Sydney* *N. S. W.* *5 July, 1909*

1 No. on List.	2 NAME IN FULL.		3 Age.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to—		8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
Admitted	<i>Hyland</i>	<i>Wilhelmina</i>	<i>31</i>	<i>F</i>	<i>Wife</i>	<i>Domestic</i>			<i>Australia</i>		<i>Australia</i>	<i>Woolloomooloo</i>	<i>Woolloomooloo</i>		<i>Portland</i>
2	<i>Wine</i>	<i>May</i>	<i>26</i>	<i>F</i>	<i>Wife</i>	<i>Domestic</i>			<i>Australia</i>		<i>Australia</i>	<i>Woolloomooloo</i>	<i>Woolloomooloo</i>		<i>Portland</i>
3	<i>Wine</i>	<i>Bernice</i>	<i>5</i>	<i>F</i>	<i>Wife</i>	<i>Domestic</i>			<i>Australia</i>		<i>Australia</i>	<i>Woolloomooloo</i>	<i>Woolloomooloo</i>		<i>Portland</i>
4	<i>Wine</i>	<i>Thomas</i>	<i>73</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>Domestic</i>			<i>Australia</i>		<i>Australia</i>	<i>Woolloomooloo</i>	<i>Woolloomooloo</i>		<i>Portland</i>
5	<i>Wine</i>	<i>Mary</i>	<i>57</i>	<i>F</i>	<i>Wife</i>	<i>Domestic</i>			<i>Australia</i>		<i>Australia</i>	<i>Woolloomooloo</i>	<i>Woolloomooloo</i>		<i>Portland</i>
6	<i>Wine</i>	<i>Clive Sylvan</i>	<i>29</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>Domestic</i>			<i>Australia</i>		<i>Australia</i>	<i>Woolloomooloo</i>	<i>Woolloomooloo</i>		<i>Portland</i>
7	<i>Wine</i>	<i>James</i>	<i>20</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>Domestic</i>			<i>Australia</i>		<i>Australia</i>	<i>Woolloomooloo</i>	<i>Woolloomooloo</i>		<i>Portland</i>
Transit	<i>Wine</i>	<i>William</i>	<i>27</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>Domestic</i>			<i>Australia</i>		<i>Australia</i>	<i>Woolloomooloo</i>	<i>Woolloomooloo</i>		<i>Portland</i>
Transit	<i>Wine</i>	<i>James</i>	<i>27</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>Domestic</i>			<i>Australia</i>		<i>Australia</i>	<i>Woolloomooloo</i>	<i>Woolloomooloo</i>		<i>Portland</i>
Transit	<i>Wine</i>	<i>William</i>	<i>19</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>Domestic</i>			<i>Australia</i>		<i>Australia</i>	<i>Woolloomooloo</i>	<i>Woolloomooloo</i>		<i>Portland</i>
11	<i>Wine</i>	<i>James</i>	<i>27</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>Domestic</i>			<i>Australia</i>		<i>Australia</i>	<i>Woolloomooloo</i>	<i>Woolloomooloo</i>		<i>Portland</i>
12	<i>Wine</i>	<i>James</i>	<i>27</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>Domestic</i>			<i>Australia</i>		<i>Australia</i>	<i>Woolloomooloo</i>	<i>Woolloomooloo</i>		<i>Portland</i>
13	<i>Wine</i>	<i>James</i>	<i>27</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>Domestic</i>			<i>Australia</i>		<i>Australia</i>	<i>Woolloomooloo</i>	<i>Woolloomooloo</i>		<i>Portland</i>
14	<i>Wine</i>	<i>James</i>	<i>27</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>Domestic</i>			<i>Australia</i>		<i>Australia</i>	<i>Woolloomooloo</i>	<i>Woolloomooloo</i>		<i>Portland</i>
15	<i>Wine</i>	<i>James</i>	<i>27</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>Domestic</i>			<i>Australia</i>		<i>Australia</i>	<i>Woolloomooloo</i>	<i>Woolloomooloo</i>		<i>Portland</i>
16	<i>Wine</i>	<i>James</i>	<i>27</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>Domestic</i>			<i>Australia</i>		<i>Australia</i>	<i>Woolloomooloo</i>	<i>Woolloomooloo</i>		<i>Portland</i>
17	<i>Wine</i>	<i>John</i>	<i>40</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>Domestic</i>			<i>Australia</i>		<i>Australia</i>	<i>Woolloomooloo</i>	<i>Woolloomooloo</i>		<i>Portland</i>
18	<i>Wine</i>	<i>John</i>	<i>40</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>Domestic</i>			<i>Australia</i>		<i>Australia</i>	<i>Woolloomooloo</i>	<i>Woolloomooloo</i>		<i>Portland</i>
19	<i>Wine</i>	<i>John</i>	<i>40</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>Domestic</i>			<i>Australia</i>		<i>Australia</i>	<i>Woolloomooloo</i>	<i>Woolloomooloo</i>		<i>Portland</i>
20	<i>Wine</i>	<i>John</i>	<i>40</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>Domestic</i>			<i>Australia</i>		<i>Australia</i>	<i>Woolloomooloo</i>	<i>Woolloomooloo</i>		<i>Portland</i>
21	<i>Wine</i>	<i>John</i>	<i>40</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>Domestic</i>			<i>Australia</i>		<i>Australia</i>	<i>Woolloomooloo</i>	<i>Woolloomooloo</i>		<i>Portland</i>
22	<i>Wine</i>	<i>John</i>	<i>40</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>Domestic</i>			<i>Australia</i>		<i>Australia</i>	<i>Woolloomooloo</i>	<i>Woolloomooloo</i>		<i>Portland</i>
23	<i>Wine</i>	<i>John</i>	<i>40</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>Domestic</i>			<i>Australia</i>		<i>Australia</i>	<i>Woolloomooloo</i>	<i>Woolloomooloo</i>		<i>Portland</i>
24	<i>Wine</i>	<i>John</i>	<i>40</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>Domestic</i>			<i>Australia</i>		<i>Australia</i>	<i>Woolloomooloo</i>	<i>Woolloomooloo</i>		<i>Portland</i>
25	<i>Wine</i>	<i>John</i>	<i>40</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>Domestic</i>			<i>Australia</i>		<i>Australia</i>	<i>Woolloomooloo</i>	<i>Woolloomooloo</i>		<i>Portland</i>
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *Victoria**July 27, 1909**L.*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																		
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether under any disability or incapacity, or whether subject to any other legal proceeding, or whether subject to any other legal proceeding, or whether subject to any other legal proceeding.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
											Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes Self	Yes	1908 Cal	Friend. H. H. Hurdman 741 Halcyon St. Portland	no no no no Good no						5	4	Fair	Brown	None	Australia	Warrnambool	
2	Yes husband	Yes	no	husband. Mrs. Hurdman Seattle Grand Central	no no no no Good no						5	10 1/2	Dark	Black	None	Australia	Warrnambool	
3	Yes father	Yes	no	do	no no no no Good no						4		Dark	Dark	None	Australia	Warrnambool	
4	Yes Self	Yes	1889 Penn	Ron. C. H. Hurdman Coram. Shasta Co. Cal	no no no no Good no						5	10	Dark	Brown	None	England	Warrnambool	
5	Yes husband	Yes	no	do	no no no no Good no						5	5	Fair	Brown	None	England	Warrnambool	
6	Yes Self	Yes	no	do	no no no no Good no						5	5	Dark	Dark	None	Australia	Warrnambool	
7	Yes Self	Yes	no	do	no no no no Good no						5		Fair	Brown	None	England	Warrnambool	
8	Yes Self	Yes	no	In Transit with #6 #8	no no no no Good no						5	9	Fair	Brown	None	England	Warrnambool	
9	Yes husband	Yes	no	In Transit with #6 #9	no no no no Good no						5	6	Fair	Brown	None	England	Warrnambool	
10	Yes father	Yes	no	In Transit with #6 #50	no no no no Good no						5		Fair	Brown	None	Australia	Warrnambool	
11	Yes Self	Yes	no		no no no no Good no						5	4 1/2	Dark	Black	None	England	Warrnambool	
12	Yes husband	Yes	no		no no no no Good no						5	10 1/2	Dark	Black	None	England	Warrnambool	
13	Yes father	Yes	no		no no no no Good no						5	6	Fair	Brown	None	England	Warrnambool	
14	Yes father	Yes	no		no no no no Good no						5		Fair	Brown	None	England	Warrnambool	
15	Yes Self	Yes	no	no address	no no no no Good no						5	8	Dark	Black	None	Australia	Warrnambool	
16	Yes Self	Yes	no	no address	no no no no Good no						5	7 1/2	Dark	Black	None	Australia	Warrnambool	
17	Yes Self	Yes	no	no address	no no no no Good no						5	9	Fair	Brown	None	Australia	Warrnambool	
18	Yes husband	Yes	no	no address	no no no no Good no						5	3	Fair	Brown	None	Australia	Warrnambool	
19	Yes Self	Yes	no	no address	no no no no Good no						5	10 1/2	Dark	Black	None	Australia	Warrnambool	
20	Yes Self	Yes	no	no address	no no no no Good no						6	4	Fair	Brown	None	England	Warrnambool	
21	Yes Self	Yes	no	no address	no no no no Good no						5	10	Fair	Brown	None	Australia	Warrnambool	
22	Yes husband	Yes	no	no address	no no no no Good no						5	7	Fair	Brown	None	Australia	Warrnambool	
23	Yes Self	Yes	no	no address	no no no no Good no						5	6	Fair	Brown	None	England	Warrnambool	
24	Yes Self	Yes	no	no address	no no no no Good no						5	2	Fair	Brown	None	Australia	Warrnambool	
25	Yes Self	Yes	no	no address	no no no no Good no						5	6	Fair	Brown	None	Australia	Warrnambool	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

J. J. Morin of the *Ucarana*, from *Spain*, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *One* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. J. Morin
Commanding Officer.

Sworn to before me this *29* day of *July*, 190*7*
at *Victoria*
J. P. Burford
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, John C. Wallace, Surgeon of the Mariana, employed by the, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of College of Physicians and Surgeons, Manitoba, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of JUN 27 1969, 190
at VICTORIA, B.C.

Immigration Officer.

		ANAL. METHOD				
CLASS	CONFESTS	THAXILE	NON-THAXILE	TOTAL ALONE	W & O	TOTAL
FIRST	1	2		2		2
SECOND	1	18		18	3	21
THIRD	7	25		25	3	28
FOURTH	3	45		45	6	51

	PRIMARY TYPE	ADMITTED	RECEIVED	RECORDED	RECEIVED & RECORDED BY CHNADA	RENTING	RENTING
ADMITTED	41	41					
WELD FOR SPECIAL INSURANCE	4	4					
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	45	45					

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NON - IMMIGRANTS,	
In Transit	5
Tourists	
Residents of United States	1
Total	9

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Marana* sailing from *Sydney N. S. W.* *5th July*, 1909

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Male or Female.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Oswar-Brown William	35	W	Civil Eng	Yes	England	Scottish	London	Wife. Mrs. Brown. Pres. Cal	San Francisco
2	Young James	33	W	Labourer	Yes	Australia	Irish	Australia Sydney	Wife. Mrs. Young. Pres. Cal	San Francisco
3	Young Hugh Thomas	24	W	Labourer	Yes	Australia	Irish	Australia Sydney	Wife. Mrs. Young. Pres. Cal	San Francisco
4	Kellaway Daniel	29	W	Labourer	Yes	Ireland	Irish	Australia Sydney	Wife. Mrs. Kellaway. Pres. Cal	San Francisco
5	Bentley Percy	29	W	Labourer	Yes	Australia	English	Australia Sydney	Wife. Mrs. Bentley. Pres. Cal	San Francisco
6	Spencer Henry	39	W	Labourer	Yes	New Zealand	English	New Zealand Wellington	Wife. Mrs. Spencer. Pres. Cal	San Francisco
7	Spencer William	11	M	Labourer	Yes	New Zealand	English	New Zealand Wellington	Wife. Mrs. Spencer. Pres. Cal	San Francisco
8	Orford Laura	36	F	Labourer	Yes	Australia	English	Australia Sydney	Wife. Mrs. Orford. Pres. Cal	San Francisco
9	Orford Leslie	16	M	Labourer	Yes	Australia	English	Australia Sydney	Wife. Mrs. Orford. Pres. Cal	San Francisco
10	Orford Edgar	12	M	Labourer	Yes	Australia	English	Australia Sydney	Wife. Mrs. Orford. Pres. Cal	San Francisco
11	Orford Mary	8	F	Labourer	Yes	Australia	English	Australia Sydney	Wife. Mrs. Orford. Pres. Cal	San Francisco
12	Orford Norman	5	M	Labourer	Yes	Australia	English	Australia Sydney	Wife. Mrs. Orford. Pres. Cal	San Francisco
13	Smith Elizabeth	46	F	Labourer	Yes	England	English	Australia Sydney	Wife. Mrs. Smith. Pres. Cal	San Francisco
14	Thomas Annastatia	46	F	Labourer	Yes	Australia	English	Australia Sydney	Wife. Mrs. Thomas. Pres. Cal	San Francisco
15	Thomas Elizabeth	14	F	Labourer	Yes	Australia	English	Australia Sydney	Wife. Mrs. Thomas. Pres. Cal	San Francisco
16	Thomas Annastatia	35	F	Labourer	Yes	Australia	English	Australia Sydney	Wife. Mrs. Thomas. Pres. Cal	San Francisco
17	James Richard	25	M	Labourer	Yes	England	English	New Zealand Whariki	Wife. Mrs. James. Pres. Cal	San Francisco
18	Lighthall Harry	30	M	Labourer	Yes	England	English	New Zealand Whariki	Wife. Mrs. Lighthall. Pres. Cal	San Francisco
19	Smith Thomas	66	M	Labourer	Yes	England	English	Australia Sydney	Wife. Mrs. Smith. Pres. Cal	San Francisco
20	Smith Mary	52	F	Labourer	Yes	England	English	Australia Sydney	Wife. Mrs. Smith. Pres. Cal	San Francisco
21	Smith Ada	18	F	Labourer	Yes	England	English	Australia Sydney	Wife. Mrs. Smith. Pres. Cal	San Francisco
22	Walter William	23	M	Labourer	Yes	England	English	Australia Sydney	Wife. Mrs. Walter. Pres. Cal	San Francisco
23	Walter William	23	M	Labourer	Yes	England	English	Australia Sydney	Wife. Mrs. Walter. Pres. Cal	San Francisco
24	Walter William	23	M	Labourer	Yes	England	English	Australia Sydney	Wife. Mrs. Walter. Pres. Cal	San Francisco
25	Walter William	23	M	Labourer	Yes	England	English	Australia Sydney	Wife. Mrs. Walter. Pres. Cal	San Francisco
26	Walter William	23	M	Labourer	Yes	England	English	Australia Sydney	Wife. Mrs. Walter. Pres. Cal	San Francisco
27	Walter William	23	M	Labourer	Yes	England	English	Australia Sydney	Wife. Mrs. Walter. Pres. Cal	San Francisco
28	Walter William	23	M	Labourer	Yes	England	English	Australia Sydney	Wife. Mrs. Walter. Pres. Cal	San Francisco
29	Walter William	23	M	Labourer	Yes	England	English	Australia Sydney	Wife. Mrs. Walter. Pres. Cal	San Francisco
30	Walter William	23	M	Labourer	Yes	England	English	Australia Sydney	Wife. Mrs. Walter. Pres. Cal	San Francisco

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 5 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *Victoria B.C.**27 July*, 1909*3*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.												
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes Self	Yes	Yes	Yes	no address	no	no	Good	no	5 9	Dark Black Brown	None Scotland Kelowna
2	Yes Self	Yes	no	Yes	no address	no	no	Good	no	5 11	Fair Fair Blue	None Australia Bendigo
3	Yes Self	Yes	Yes	Yes	no address	no	no	Good	no	5 11	Fair Fair Blue	None Australia Bendigo
4	Yes Self	Yes	Yes	Yes	no address	no	no	Good	no	5 7	Dark Dark Blue	None Ireland Dublin
5	Yes Self	Yes	Yes	Yes	no address	no	no	Good	no	5 6	Fair Brown Blue	None Australia Orange
6	Yes Self	Yes	no	Yes	Mr Thomas Spencer Rasteneau, Seattle	no	no	Good	no	5 6 1/2	Fair Brown Blue	None New Zealand Christchurch
7	Yes Mother	Yes	no	Yes	Mr. Doo Kensland, 1176 Broadway San Francisco	no	no	Good	no	4 8	Fair Brown Blue	None New Zealand Wellington
8	Yes Self	Yes	no	Yes	do	no	no	Good	no	5 5	Fair Brown Blue	Do Australia Melbourne
9	Yes Mother	Yes	no	Yes	do	no	no	Good	no	5 6	Fair Brown Brown	Do Australia Melbourne
10	Yes Mother	Yes	no	Yes	do	no	no	Good	no	5 4	Dark Brown Brown	Do Australia Melbourne
11	Yes Mother	Yes	no	Yes	do	no	no	Good	no	4 7	Fair Brown Brown	Do Africa Durban
12	Yes Mother	Yes	no	Yes	do	no	no	Good	no	3 10	Fair Fair Brown	Do Africa Port Elizabeth
13	Yes Self	Yes	no	Yes	Rev. Mrs. Minstean Congregational, Greenage, Seattle	no	no	Good	no	5 2	Fair Brown Blue	Do England Bolton
14	Yes Self	Yes	no	Yes	Rev. Mrs. W. W. Duggan, 827 High St. San Francisco	no	no	Good	no	5 3	Fair Brown Blue	Do Australia Murrumbidgee
15	Yes Self	Yes	no	Yes	do	no	no	Good	no	5 4	Fair Fair Blue	Do Australia Murrumbidgee
16	Yes Self	Yes	no	Yes	Rev. Mrs. Ripstein Seattle	no	no	Good	no	5 7	Fair Brown Blue	Do England Bolton
17	Yes Self	Yes	no	Yes	Rev. Mrs. Ripstein Seattle	no	no	Good	no	5 8	Dark Dark Brown	Do England Bolton
18	Yes Self	Yes	no	Yes	do	no	no	Good	no	5 8	Fair Brown Blue	Do England Bolton
19	Yes Self	Yes	no	Yes	do	no	no	Good	no	5 10	Fair Fair Blue	Do England Bolton
20	Yes Self	Yes	no	Yes	do	no	no	Good	no	5 7	Dark Fair Brown	Do Scotland Widdow
21	Yes Self	Yes	no	Yes	do	no	no	Good	no	5 9	Fair Brown Brown	Do Australia Melbourne
22	Yes Self	Yes	no	Yes	do	no	no	Good	no	5 10	Fair Fair Blue	Do Scotland Dundee
23	Yes Self	Yes	no	Yes	do	no	no	Good	no	6	Fair Fair Blue	Do Wales Brecon
24	Yes Self	Yes	no	Yes	do	no	no	Good	no	5 6	Fair Fair Blue	Do Wales Brecon
25	Yes Self	Yes	no	Yes	do	no	no	Good	no	5 10 1/2	Fair Fair Blue	Do Wales Brecon
26	Yes Self	Yes	no	Yes	do	no	no	Good	no	5 7	Fair Fair Blue	Do Wales Brecon
27	Yes Self	Yes	no	Yes	do	no	no	Good	no	5 1/2	Dark Dark Blue	Do Wales Brecon
28	Yes Self	Yes	no	Yes	do	no	no	Good	no	5 5 1/2	Fair Fair Blue	Do Wales Brecon
29	Yes Self	Yes	no	Yes	do	no	no	Good	no	5 5 1/2	Fair Fair Blue	Do Wales Brecon
30	Yes Self	Yes	no	Yes	do	no	no	Good	no	5 5 1/2	Fair Fair Blue	Do Wales Brecon

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. J. Murphy, Master of the Uranium, from Alexia, do solemnly, sincerely, and truly believe that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. J. Murphy
Commanding Officer.

Sworn to before me this 27 day of July, 1909
at Victoria
J. B. Burford
Immigration Officer.

11-1117

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Gordon C. Swallow, Surgeon of the Marama, employed by, do
 solemnly, sincerely, and truly declare that I have had one years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Collegiate Physician
and Surgeon, Manitoba, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, are, according
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Sworn to before me this 28th day of July, 1909
 at Manitoba, P.E.I.
Benjamin A. Hunter
 Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Murphy* sailing from *Sydney* *U. S. M.* *5 July*, 190*9*

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Wicks ✓ John James	55	M	In Transit		England	English	Australia Sydney	Friend R. O. White Kent St.	Asiatic
2	Wicks ✓ Isabel	46	F	In Transit		Australia	English	Australia Sydney	Friend D. O. White same as	Asiatic
3	Wicks ✓ Jack	44	M	In Transit		Australia	English	Australia Sydney	Friend D. O. White same as	Asiatic
4	Larwood ✓ John	35	M	In Transit		Scotland	Scottish	Scotland Glasgow	Friend H. D. O'Connell	England
5	Larwood ✓ Walter	53	M	In Transit		England	English	New Zealand Auckland	Christchurch	England
6	Larwood ✓ Agnes Dyke	48	F	In Transit		England	English	New Zealand Auckland	do	England
7	Larwood ✓ Emily A. Dyke	20	F	In Transit		England	English	New Zealand Auckland	do	England
8	Larwood ✓ Daniel Joseph	46	M	In Transit		England	Irish	Australia Sydney	Christ Church. N. 3	England
9	Larwood ✓ William	44	M	In Transit		England	English	New Zealand Auckland	Wife Mrs. W. Snowball	England
10	Larwood ✓ Frank	33	M	In Transit		England	English	New Zealand Auckland	Wife Mrs. W. Snowball	England
11	Larwood ✓ One Boughton	26	M	In Transit		England	English	New Zealand Auckland	Wife Mrs. W. Snowball	England
12	Larwood ✓ Jessie	74	F	In Transit		England	English	New Zealand Auckland	Wife Mrs. W. Snowball	England
13	Larwood ✓ Helen	37	F	In Transit		England	English	New Zealand Auckland	Wife Mrs. W. Snowball	England
14	Larwood ✓ Jessie	27	F	In Transit		England	English	New Zealand Auckland	Wife Mrs. W. Snowball	England
15	Larwood ✓ Frank Douglas	29	M	In Transit		England	English	New Zealand Auckland	Wife Mrs. W. Snowball	England
16	Larwood ✓ Laura	22	F	In Transit		England	English	New Zealand Auckland	Wife Mrs. W. Snowball	England
17	Larwood ✓ John Walter	45	M	In Transit		England	English	New Zealand Auckland	Wife Mrs. W. Snowball	England
18	Larwood ✓ Annie Emily	70	F	In Transit		England	English	New Zealand Auckland	Wife Mrs. W. Snowball	England
19	Larwood ✓ Hugo	46	M	In Transit		England	English	New Zealand Auckland	Wife Mrs. W. Snowball	England
20	Larwood ✓ Helen	38	F	In Transit		England	English	New Zealand Auckland	Wife Mrs. W. Snowball	England
21	Larwood ✓ Francis Leslie	35	M	In Transit		England	English	New Zealand Auckland	Wife Mrs. W. Snowball	England
22	Larwood ✓ Jessie	49	F	In Transit		England	English	New Zealand Auckland	Wife Mrs. W. Snowball	England

24 NOT USED
25 NOT USED
26 NOT USED
27 NOT USED
28 NOT USED
29 NOT USED
30 NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *Vancouver B. C.* *28th July*, 190*9*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.												
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	Self	Yes	no	no	no	no	Good	no	5 7	Dark Grey Blue	England Norwich
2	Yes	Husband	Yes	no	no	no	no	Good	no	5 4	Fair Fair Grey	Australia New Sigs
3	Yes	Self	Yes	no	no	no	no	Good	no	2 6	Fair Fair Blue	Australia Sydney
4	Yes	Self	Yes	no	no	no	no	Good	no	5 10	Fair Fair Blue	Scotland Dublin
5	no	Self	Yes	Yes	5 years	no	no	Good	no	5 10	Fair Grey Grey	England Spill
6	no	Husband	Yes	Yes	5 years	no	no	Good	no	5 8	Dark Brown Grey	England London
7	no	Self	Yes	no	no	no	no	Good	no	5 6	Dark Black Brown	W. Ireland Belfast
8	Yes	Self	Yes	no	no	no	no	Good	no	5 7 1/2	Fair Red Blue	England Newcastle
9	Yes	Self	Yes	no	no	no	no	Good	no	5 6 1/2	Dark Dark Brown	Scotland Dundee
10	Yes	Self	Yes	no	no	no	no	Good	no	5 7 1/2	Dark Dark Blue	England Manchester
11	Yes	Self	Yes	no	no	no	no	Good	no	5 8	Fair Fair Grey	W. Ireland Kesh
12	Yes	Self	Yes	1905	no	no	no	Good	no	6 2	Fair Grey Blue	England Kent
13	Yes	Self	Yes	1905	no	no	no	Good	no	6	Fair Fair Blue	Australia Cairns
14	Yes	Self	Yes	1905	no	no	no	Good	no	6	Fair Fair Blue	Australia Waratah
15	Yes	Self	Yes	1907	no	no	no	Good	no	5 6	Fair Fair Grey	New Zealand Auckland
16	Yes	Self	Yes	no	no	no	no	Good	no	5 7	Fair Brown Grey	Australia Sydney
17	Yes	Self	Yes	1901	no	no	no	Good	no	5 8	Fair Fair Blue	England London
18	Yes	Self	no	no	no	no	no	Good	no	5 4	Dark Grey Brown	USA New York
19	Yes	Self	Yes	no	no	no	no	Good	no	5 6 1/2	Fair Dark Blue	Germany Bremen
20	Yes	Self	Yes	no	no	no	no	Good	no	5 8	Fair Fair Blue	Scotland Edinburgh
21	Yes	Self	Yes	no	no	no	no	Good	no	5 5	Dark Dark Green	England London
22	Yes	Self	Yes	1905	no	no	no	Good	no	5 5	Dark Grey Grey	USA Westfield Mass.
23												England Kent.
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

Benjamin A. Hunter
Immigrant Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Admiral Tranama, from Sweden, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, the surgeon employed by the owners thereof, to make 6 physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Admiral
Commanding Officer.

Sworn to before me this 28th day of July, 1909,
at Victoria British Columbia, B.C.
Benjamin A. Hunter
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cubes (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Gordon E. Swallow, Surgeon of the Marama, employed by, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of College of Physicians and Surgeons Manitoba, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. E. Swallow, M.D.

Sworn to before me this 28th day of July, 1909.
at Vancouver, B. C.

Benjamin A. Hunter
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT RECORDED

NOT RECORDED

NOT RECORDED

NOT RECORDED

NOT RECORDED

NOT RECORDED

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Umarana* sailing from *Sydney N.S.W.* 5 July, 1909

July, 1909															
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Goldsmith	Sidney	22	Un M.	Artist	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Parents, J. Goldsmith, 18 Lefroy St. Hobart	Wash D.C.	Wash D.C.
2	Fuller	Emily	42	F. M.	Teacher	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Frederick, 41 Lefroy St. Hobart	Wash D.C.	Wash D.C.
3	Hodges	Gabriel	59	Un M.	Teacher	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Son, Albert Hodges, Dunedin, N.Z.	Wash D.C.	Wash D.C.
4	Hodges	Janet	42	F. M.	Wife	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Son, Albert Hodges, Dunedin, N.Z.	Wash D.C.	Wash D.C.
5	Chimney	Morris	42	Un M.	Teacher	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	No relatives	Wash D.C.	Wash D.C.
6	Chimney	William	26	Un M.	Teacher	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Wife, Mrs. H. J. Chimney, 84 Henderson St. Hobart	Wash D.C.	Wash D.C.
7	Chimney	Mary	18	F. M.	Wife	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	do	Wash D.C.	Wash D.C.
8	Chimney	Alice	14	F. M.	Wife	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	do	Wash D.C.	Wash D.C.
9	Owen	George	30	Un M.	Teacher	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Wife, Mrs. J. Owen, 18 Lefroy St. Hobart	Wash D.C.	Wash D.C.
10	Owen	Ray	3	Un M.	Child	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Wife, Mrs. J. Owen, 18 Lefroy St. Hobart	Wash D.C.	Wash D.C.
11	Crozier	Charles	26	Un M.	Teacher	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Wife, Mrs. J. Crozier, 18 Lefroy St. Hobart	Wash D.C.	Wash D.C.
12	Crozier	Ann	24	F. M.	Wife	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Wife, Mrs. J. Crozier, 18 Lefroy St. Hobart	Wash D.C.	Wash D.C.
13	Thompson	Cecil	22	Un M.	Teacher	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Wife, Mrs. J. Thompson, 18 Lefroy St. Hobart	Wash D.C.	Wash D.C.
14	Greider	Emily	18	F. M.	Wife	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Wife, Mrs. J. Greider, 18 Lefroy St. Hobart	Wash D.C.	Wash D.C.
15	Backman	Ethel	27	F. M.	Teacher	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Wife, Mrs. J. Backman, 18 Lefroy St. Hobart	Wash D.C.	Wash D.C.
16	Lawell	Margaret	27	F. M.	Teacher	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Wife, Mrs. J. Lawell, 18 Lefroy St. Hobart	Wash D.C.	Wash D.C.
17	Lawrence	Berd	24	F. M.	Teacher	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Wife, Mrs. J. Lawrence, 18 Lefroy St. Hobart	Wash D.C.	Wash D.C.
18	Bushby	Alice	26	F. M.	Teacher	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Wife, Mrs. J. Bushby, 18 Lefroy St. Hobart	Wash D.C.	Wash D.C.
19	Ellow	Francis	26	Un M.	Teacher	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Wife, Mrs. J. Ellow, 18 Lefroy St. Hobart	Wash D.C.	Wash D.C.
20	Mcwill	Thomas	27	Un M.	Teacher	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Wife, Mrs. J. Mcwill, 18 Lefroy St. Hobart	Wash D.C.	Wash D.C.
21	Murray	Annie	20	F. M.	Wife	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Wife, Mrs. J. Murray, 18 Lefroy St. Hobart	Wash D.C.	Wash D.C.
22	NOT USED												No relatives	Wash D.C.	Wash D.C.
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Vancouver28th July, 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.																
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any other, unauthorized, fraudulent, or illegal vessel, or by means of any other, unauthorized, fraudulent, or illegal means.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.	
											Feet.	Inches.			Country.	City or Town.
1	Yes self.	Yes no			Friend. Mrs. Krumm 201 Blumhardt. Oakdale	no	no	no	Good	no	6		Dark Dark Brown	none	Germany	Robert
2	Yes self.	Yes no			no address	no	no	no	Good	no	5		Fair Dark Blue	none	England	London
3	Yes self.	Yes no			Francis R. 9720	no	no	no	Good	no	5 7/8		Dark Grey Brown	none	England	London
4	Yes self.	Yes no			Francis R. 9721	no	no	no	Good	no	5 4		Fair Grey Blue	none	Scotland	Edinburgh
5	no self.	Yes no	1890	1902	Chicago Canal St. Chicago	no	no	no	Good	no	5 3/4		Dark Dark Brown	none	Germany	Stettin
6	no self.	Yes no			no	no	no	no	Good	no	5 7		Fair Brown Blue	none	Germany	Stettin
7	no self.	Yes no			no	no	no	no	Good	no	5 4		Dark Dark Brown	none	Germany	Stettin
8	no self.	Yes no			no	no	no	no	Good	no	5		Dark Dark Brown	none	Germany	Stettin
9	Yes self.	Yes no			Friend. Mrs. Krumm 368 1/2 1900 1907	no	no	no	Good	no	5		Fair Fair Blue	none	at sea	
10	Yes self.	Yes no	1900	1907	Friend. Mrs. Krumm 368 1/2 1900 1907	no	no	no	Good	no	5 7		Dark Brown Grey	none	Australia	Wynthrop
11	Yes self.	Yes no	1900	1907	Friend. Mrs. Krumm 368 1/2 1900 1907	no	no	no	Good	no	5 3		Fair Fair Blue	none	USA	New York
12	Yes self.	Yes no	1900	1908	Friend. Mrs. Krumm 368 1/2 1900 1908	no	no	no	Good	no	5 5 1/2		Dark Dark Grey	none	Australia	Wynthrop
13	Yes self.	Yes no	1900	1908	Friend. Mrs. Krumm 368 1/2 1900 1908	no	no	no	Good	no	5 5		Dark Dark Grey	none	Australia	Wynthrop
14	Yes self.	Yes no			Friend. Mrs. Krumm 368 1/2 1900 1908	no	no	no	Good	no	5 11		Fair Fair Grey	none	Australia	Wynthrop
15	no self.	Yes no	1900	1908	Friend. Mrs. Krumm 368 1/2 1900 1908	no	no	no	Good	no	6 2		Dark Dark Brown	none	Germany	Stettin
16	no self.	Yes no			no address	no	no	no	Good	no	5 2		Fair Fair Grey	none	Australia	Sydney
17	no self.	Yes no			no address	no	no	no	Good	no	5 4 1/2		Fair Fair Blue	none	Australia	Sydney
18	no self.	Yes no			no address	no	no	no	Good	no	5 2		Fair Fair Brown	none	Australia	Sydney
19	no self.	Yes no	1900	1908	Friend. Mrs. Krumm 368 1/2 1900 1908	no	no	no	Good	no	5 7 1/4		Dark Dark Brown	none	England	Stamford
20	no self.	Yes no			no address	no	no	no	Good	no	5 6 1/2		Fair Fair Brown Grey	none	Australia	Sydney
21	no self.	Yes no			no address	no	no	no	Good	no	5 6		Dark Dark Brown	none	Australia	Sydney
22	Yes self.	Yes no			Daughter Mrs. Krumm, Western Union Tele. Co. no address given	no	no	no	Good	no	5 4		met Grey Blue	none	Africa	Natal

Benjamin A. Hunter
Immigrant Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. A. Morrissey, Master of the Warawana, from Sydney, do solemnly, sincerely, and truly ~~believe~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. A. Morrissey
Commanding Officer.

Subscribed before me this 27th day of July, 1909,
at Victoria, Vancouver, B.C.
Benjamin A. Hunter
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

Maramba
John B. Maramba Surgeon of the *Maramba* *embarked for* do
 solemnly, sincerely, and truly *declare* that I have had *one* years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *College of Physicians*
and Surgeons, Manila and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing lists or Manifest Sheets, *six* in number, are, according
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Sworn to before me this *28th* day of *July*, 190*9*
 at *Vancouver, B.C.*

Benjamin A. Maitland
 Immigration Officer.

3 Cards
 as per
 21-09

CLASS	MAN- IFESTS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
		TAXABLE	NON- TAXABLE			
FIRST	1	20	#	20	#	20
SECOND	1	17	#	17	1	18
THIRD	1	6	#	6	#	6
TOTAL	3	43	#	43	1	44

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DIS- APPEARED
ADMITTED	43	43					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	43	43					

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	18
Tourists	2
Residents of United States	20
Total	20

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Thracian* sailing from *Sydney N. S. W.* *5 July*, 190*9*

1 No. on List.	2 NAME IN FULL.		3 Age.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to—		8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 Race or People.	10 Last Permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	12 Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Rosny</i>	<i>Patrick</i>	<i>62</i>	<i>male</i>	<i>single</i>	<i>Irish</i>			<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Wife, Mrs. P. Rosny</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>
2	<i>Rosny</i>	<i>Mary</i>	<i>19</i>	<i>female</i>	<i>single</i>	<i>Irish</i>			<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Wife, Mrs. P. Rosny</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>
3	<i>Kirkham</i>	<i>James</i>	<i>54</i>	<i>male</i>	<i>single</i>	<i>Irish</i>			<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Wife, Mrs. P. Rosny</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>
4	<i>Kirkham</i>	<i>Mary Elizabeth</i>	<i>16</i>	<i>female</i>	<i>single</i>	<i>Irish</i>			<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Wife, Mrs. P. Rosny</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>
5	<i>Kirkham</i>	<i>Betty</i>	<i>14</i>	<i>female</i>	<i>single</i>	<i>Irish</i>			<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Wife, Mrs. P. Rosny</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>
6	<i>Oranich</i>	<i>John</i>	<i>20</i>	<i>male</i>	<i>single</i>	<i>Austrian</i>			<i>Austrian</i>	<i>Austrian</i>	<i>Austrian</i>	<i>Austrian</i>	<i>Wife, Mrs. P. Rosny</i>	<i>Austrian</i>	<i>Austrian</i>
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this form.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *Baltimore* *B. C.*28th

July, 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 22, 1906.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to each final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year of period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether subject to military service in his native country, or to military or naval service in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	Yes Self	Yes no	Yes no		Brother. Sister Mary John 809 North West St. Phila	no	no	no	no	no	5	11	Fair Grey Blue	None	Ireland Ballinacorney	
2	Yes Self	Yes no	Yes no		Aunt. Mary John 509 N. Scott St Frank. William Thompson	no	no	no	no	no	5	7	Fair Brown Blue	None	Australia Melbourne	
3	Yes Self	Yes no	Yes no		Wishigaw. Sister Barbara	no	no	no	no	no	5	4	Dark Grey Brown	None	Australia Sydney	
4	Yes husband	Yes no	Yes no		As above do	no	no	no	no	no	5	4	Dark Grey Brown	None	Australia Adelaide	
5	Yes father	Yes no	Yes no		As above do	no	no	no	no	no	5	4	Fair Brown Brown	None	Australia Sydney	
6	Yes Self 200 ⁰⁰	Yes no	Yes no		no address	no	no	no	no	no	6	1	Fair Brown Brown	None	Austria Sasse	
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Benjamin A. Hunter
Immigrant Inspector.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. J. Harrisby Master of the Warana, from Digby, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. J. Harrisby
Commanding Officer.

Sworn to before me this 28th day of July, 1909,
at Victoria, Vancouver, B.C.
Benjamin Ab Hunter
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, St. M. Brown, Surgeon of the MONTEAGLE, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of C.P.S., Ont.
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 8 day of Aug., 190 9
at VANCOUVER
George B. Dring
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. *Kontagale* sailing from *Hong Kong* July 14th, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling of Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Pring</i>	<i>Adrian Peter</i>	28	M	Plumber	Yes	Yes	Holland	Dutch	Amsterdam	Amsterdam	<i>Pring, 68, Kinsley</i>	Ill.	Chicago
2	<i>Corneilissen</i>	<i>Artis</i>	28	M	Plumber	Yes	Yes	Holland	Dutch	Amsterdam	Amsterdam	<i>Pring, 68, Kinsley</i>	Ill.	Chicago
3	<i>Magar</i>	<i>Abel</i>	28	M	Seal	Yes	Yes	British	British	London	London	<i>Pring, 68, Kinsley</i>	Ill.	Chicago
In Transit	<i>Kelly</i>	<i>William</i>	28	M	Surgeon	Yes	Yes	Ireland	Irish	Ireland	Ireland	<i>Pring, 68, Kinsley</i>	Ill.	Chicago
In Transit	<i>McIntosh</i>	<i>John</i>	30	M	Teacher	Yes	Yes	Scotland	Scottish	Scotland	Scotland	<i>Pring, 68, Kinsley</i>	Ill.	Chicago
In Transit	<i>McIntosh</i>	<i>Ella</i>	30	F	Wife	Yes	Yes	Scotland	Scottish	Scotland	Scotland	<i>Pring, 68, Kinsley</i>	Ill.	Chicago
In Transit	<i>Beth</i>	<i>John</i>	28	M	Accountant	Yes	Yes	British	British	London	London	<i>Pring, 68, Kinsley</i>	Ill.	Chicago
In Transit	<i>Beth</i>	<i>John</i>	28	M	Accountant	Yes	Yes	British	British	London	London	<i>Pring, 68, Kinsley</i>	Ill.	Chicago
11	<i>Strong</i>	<i>Frank Lee</i>	15	M	None	Yes	Yes	USA	American	Chicago	Chicago	<i>Pring, 68, Kinsley</i>	Ill.	Chicago
12	<i>Steeb</i>	<i>Constant</i>	18	M	None	Yes	Yes	USA	American	Chicago	Chicago	<i>Pring, 68, Kinsley</i>	Ill.	Chicago
13	<i>Ross</i>	<i>Anna Mary</i>	16	F	None	Yes	Yes	USA	American	Chicago	Chicago	<i>Pring, 68, Kinsley</i>	Ill.	Chicago
14	<i>Halley</i>	<i>Adeline</i>	14	F	None	Yes	Yes	USA	American	Chicago	Chicago	<i>Pring, 68, Kinsley</i>	Ill.	Chicago
15	<i>Pearce</i>	<i>Kingely Eugene</i>	14	M	Teacher	Yes	Yes	USA	American	Chicago	Chicago	<i>Pring, 68, Kinsley</i>	Ill.	Chicago
16	<i>Pearce</i>	<i>Henric</i>	31	M	Wife	Yes	Yes	USA	American	Chicago	Chicago	<i>Pring, 68, Kinsley</i>	Ill.	Chicago
17	<i>Pearce</i>	<i>Edgar</i>	3	M	Child	Yes	Yes	USA	American	Chicago	Chicago	<i>Pring, 68, Kinsley</i>	Ill.	Chicago
18	<i>Palmer</i>	<i>Blanche</i>	18	F	Wife	Yes	Yes	USA	American	Chicago	Chicago	<i>Pring, 68, Kinsley</i>	Ill.	Chicago
19	<i>Palmer</i>	<i>Coven</i>	18	F	Child	Yes	Yes	USA	American	Chicago	Chicago	<i>Pring, 68, Kinsley</i>	Ill.	Chicago
20	<i>Reed</i>	<i>Thomas</i>	18	M	Capitalist	Yes	Yes	USA	American	Chicago	Chicago	<i>Pring, 68, Kinsley</i>	Ill.	Chicago
21	<i>Davis</i>	<i>Wm Lipton</i>	18	M	Butcher	Yes	Yes	USA	American	Chicago	Chicago	<i>Pring, 68, Kinsley</i>	Ill.	Chicago
22	<i>Davis</i>	<i>Roma Ellen</i>	18	F	Wife	Yes	Yes	USA	American	Chicago	Chicago	<i>Pring, 68, Kinsley</i>	Ill.	Chicago
23	<i>Davis</i>	<i>Francis Lipton</i>	18	M	Child	Yes	Yes	USA	American	Chicago	Chicago	<i>Pring, 68, Kinsley</i>	Ill.	Chicago
24	<i>Thompson</i>	<i>Sarah J.</i>	18	F	None	Yes	Yes	USA	American	Chicago	Chicago	<i>Pring, 68, Kinsley</i>	Ill.	Chicago
25	<i>Burgess</i>	<i>Frederick</i>	18	M	Optician	Yes	Yes	USA	American	Chicago	Chicago	<i>Pring, 68, Kinsley</i>	Ill.	Chicago
26	<i>Burgess</i>	<i>Edith</i>	18	F	Wife	Yes	Yes	USA	American	Chicago	Chicago	<i>Pring, 68, Kinsley</i>	Ill.	Chicago
27	<i>Griffin</i>	<i>Zebina</i>	18	F	Wife	Yes	Yes	USA	American	Chicago	Chicago	<i>Pring, 68, Kinsley</i>	Ill.	Chicago
28	<i>Griffin</i>	<i>Bethie</i>	18	F	Wife	Yes	Yes	USA	American	Chicago	Chicago	<i>Pring, 68, Kinsley</i>	Ill.	Chicago

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Vancouver B.C. August 8, 190 9

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1908.																	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any vessel, and if so, name of vessel, and date of departure from last port of call.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	No	Self	No	No	No address	No	No	No	Good	No	5' 9"	Dark	Dark	Blue	White spot on left ear.	Holland	Amsterdam
2	No	Self	No	No	No address	No	No	No	Good	No	6' 4"	Fair	Fair	Blue	White mark on left eye.	Holland	Amsterdam
3	No	Self	No	No	No	No	No	No	Good	No	5' 9"	Dark	Dark	Blue	White mark on left eye.	Holland	Amsterdam
4	No	Self	No	No	St. Kelly, Stanley Place, Montreal, Quebec	No	No	No	Good	No	5' 4"	Dark	Dark	Blue	None	Ireland	London
5	No	Self	No	No	Dr. Hall, 9725	No	No	No	Good	No	5' 8"	Fair	Fair	Blue	None	Scotland	Glasgow
6	No	Self	No	No	University of Southern Calif.	No	No	No	Good	No	5' 6"	Dark	Dark	Grey	None	England	London
7	No	Self	No	No	Dr. Hall, 9725	No	No	No	Good	No	5' 5"	Dark	Dark	Blue	None	England	London
8	No	Self	No	No	Dr. Hall, 9725	No	No	No	Good	No	5' 6"	Dark	Dark	Blue	None	England	London
9	No	Self	No	No	Dr. Hall, 9725	No	No	No	Good	No	5' 8"	Fair	Fair	Blue	None	England	London
10	No	Self	No	No	Dr. Hall, 9725	No	No	No	Good	No	5' 8"	Fair	Fair	Blue	None	England	London
11	No	Self	No	No	Dr. Hall, 9725	No	No	No	Good	No	5' 8"	Fair	Fair	Blue	None	England	London
12	No	Self	No	No	Dr. Hall, 9725	No	No	No	Good	No	5' 4"	Fair	Fair	Blue	None	USA	Mass.
13	No	Self	No	No	Dr. Hall, 9725	No	No	No	Good	No	5' 4"	Fair	Fair	Blue	None	USA	Mass.
14	No	Self	No	No	Dr. Hall, 9725	No	No	No	Good	No	5' 4"	Fair	Fair	Blue	None	USA	Mass.
15	No	Self	No	No	Dr. Hall, 9725	No	No	No	Good	No	5' 4"	Fair	Fair	Blue	None	USA	Mass.
16	No	Self	No	No	Dr. Hall, 9725	No	No	No	Good	No	5' 4"	Fair	Fair	Blue	None	USA	Mass.
17	No	Self	No	No	Dr. Hall, 9725	No	No	No	Good	No	5' 4"	Fair	Fair	Blue	None	USA	Mass.
18	No	Self	No	No	Dr. Hall, 9725	No	No	No	Good	No	5' 4"	Fair	Fair	Blue	None	USA	Mass.
19	No	Self	No	No	Dr. Hall, 9725	No	No	No	Good	No	5' 4"	Fair	Fair	Blue	None	USA	Mass.
20	No	Self	No	No	Dr. Hall, 9725	No	No	No	Good	No	5' 4"	Fair	Fair	Blue	None	USA	Mass.
21	No	Self	No	No	Dr. Hall, 9725	No	No	No	Good	No	5' 4"	Fair	Fair	Blue	None	USA	Mass.
22	No	Self	No	No	Dr. Hall, 9725	No	No	No	Good	No	5' 4"	Fair	Fair	Blue	None	USA	Mass.
23	No	Self	No	No	Dr. Hall, 9725	No	No	No	Good	No	5' 4"	Fair	Fair	Blue	None	USA	Mass.
24	No	Self	No	No	Dr. Hall, 9725	No	No	No	Good	No	5' 4"	Fair	Fair	Blue	None	USA	Mass.
25	No	Self	No	No	Dr. Hall, 9725	No	No	No	Good	No	5' 4"	Fair	Fair	Blue	None	USA	Mass.
26	No	Self	No	No	Dr. Hall, 9725	No	No	No	Good	No	5' 4"	Fair	Fair	Blue	None	USA	Mass.
27	No	Self	No	No	Dr. Hall, 9725	No	No	No	Good	No	5' 4"	Fair	Fair	Blue	None	USA	Mass.
28	No	Self	No	No	Dr. Hall, 9725	No	No	No	Good	No	5' 4"	Fair	Fair	Blue	None	USA	Mass.
29	No	Self	No	No	Dr. Hall, 9725	No	No	No	Good	No	5' 4"	Fair	Fair	Blue	None	USA	Mass.

George E. Bunnings
Imm. Insp.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, S. Robinson, of the **MONTEAGLE**, from HONGKONG, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

S. Robinson
Commanding Officer.

Sworn to before me this 8th day of August, 1909,

at VANCOUVER

George E. Boumjes
Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 25.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, H. M. Brown, Surgeon of the MONTEAGLE, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
CPS Act, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this

8th

day of

Augst

1907

at

VANCOUVER

George E. Brainerd

Immigration Officer.

11-1116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

0337 TO

0337 TO

0337 TO

0337 TO

0337 TO

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. *Monteagle* sailing from *Shanghai* *July 19*, 190*9*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
In Transit	<i>Cameron</i>	<i>Charles</i>	<i>28</i>	<i>M</i>	<i>Marine</i>			<i>Scottish</i>	<i>Irish</i>	<i>China</i>	<i>Shanghai</i>	<i>230 E. 2nd St. New York</i>	<i>Calif.</i>	<i>San Francisco</i>
<i>2</i>	<i>Chen</i>	<i>Seong</i>	<i>20</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>			<i>Chinese</i>	<i>Chinese</i>	<i>China</i>	<i>Shanghai</i>	<i>230 E. 2nd St. New York</i>	<i>Calif.</i>	<i>San Francisco</i>
<i>3</i>	<i>Chen</i>	<i>Seong</i>	<i>19</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>			<i>Chinese</i>	<i>Chinese</i>	<i>China</i>	<i>Shanghai</i>	<i>230 E. 2nd St. New York</i>	<i>Calif.</i>	<i>San Francisco</i>
<i>4</i>	<i>Chen</i>	<i>Seong</i>	<i>18</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>			<i>Chinese</i>	<i>Chinese</i>	<i>China</i>	<i>Shanghai</i>	<i>230 E. 2nd St. New York</i>	<i>Calif.</i>	<i>San Francisco</i>
<i>5</i>	<i>Chen</i>	<i>Seong</i>	<i>17</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>			<i>Chinese</i>	<i>Chinese</i>	<i>China</i>	<i>Shanghai</i>	<i>230 E. 2nd St. New York</i>	<i>Calif.</i>	<i>San Francisco</i>
<i>6</i>	<i>Chen</i>	<i>Seong</i>	<i>16</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>			<i>Chinese</i>	<i>Chinese</i>	<i>China</i>	<i>Shanghai</i>	<i>230 E. 2nd St. New York</i>	<i>Calif.</i>	<i>San Francisco</i>
<i>7</i>	<i>Chen</i>	<i>Seong</i>	<i>15</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>			<i>Chinese</i>	<i>Chinese</i>	<i>China</i>	<i>Shanghai</i>	<i>230 E. 2nd St. New York</i>	<i>Calif.</i>	<i>San Francisco</i>
<i>8</i>	<i>Chen</i>	<i>Seong</i>	<i>14</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>			<i>Chinese</i>	<i>Chinese</i>	<i>China</i>	<i>Shanghai</i>	<i>230 E. 2nd St. New York</i>	<i>Calif.</i>	<i>San Francisco</i>
<i>9</i>	<i>Chen</i>	<i>Seong</i>	<i>13</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>			<i>Chinese</i>	<i>Chinese</i>	<i>China</i>	<i>Shanghai</i>	<i>230 E. 2nd St. New York</i>	<i>Calif.</i>	<i>San Francisco</i>
<i>10</i>	<i>Chen</i>	<i>Seong</i>	<i>12</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>			<i>Chinese</i>	<i>Chinese</i>	<i>China</i>	<i>Shanghai</i>	<i>230 E. 2nd St. New York</i>	<i>Calif.</i>	<i>San Francisco</i>
<i>11</i>	<i>Mitchell</i>	<i>Nargaret</i>	<i>28</i>	<i>F</i>	<i>Wife</i>			<i>USA</i>	<i>American</i>	<i>China</i>	<i>Shanghai</i>	<i>25 South St. New York</i>	<i>Calif.</i>	<i>San Francisco</i>
<i>12</i>	<i>Mitchell</i>	<i>Nargaret</i>	<i>27</i>	<i>F</i>	<i>Wife</i>			<i>USA</i>	<i>American</i>	<i>China</i>	<i>Shanghai</i>	<i>25 South St. New York</i>	<i>Calif.</i>	<i>San Francisco</i>
<i>13</i>	<i>Ayers</i>	<i>Charles Lewis</i>	<i>34</i>	<i>M</i>	<i>Missionary</i>			<i>USA</i>	<i>American</i>	<i>China</i>	<i>Shanghai</i>	<i>25 South St. New York</i>	<i>Calif.</i>	<i>San Francisco</i>
<i>14</i>	<i>Ayers</i>	<i>Bary Anna</i>	<i>31</i>	<i>F</i>	<i>Missionary</i>			<i>USA</i>	<i>American</i>	<i>China</i>	<i>Shanghai</i>	<i>25 South St. New York</i>	<i>Calif.</i>	<i>San Francisco</i>
<i>15</i>	<i>Booth</i>	<i>Annie Louise</i>	<i>24</i>	<i>F</i>	<i>Wife</i>			<i>USA</i>	<i>American</i>	<i>China</i>	<i>Shanghai</i>	<i>25 South St. New York</i>	<i>Calif.</i>	<i>San Francisco</i>
<i>16</i>	<i>Garvey</i>	<i>Archer E.</i>	<i>39</i>	<i>M</i>	<i>Missionary</i>			<i>USA</i>	<i>American</i>	<i>China</i>	<i>Shanghai</i>	<i>25 South St. New York</i>	<i>Calif.</i>	<i>San Francisco</i>
<i>17</i>	<i>Rice</i>	<i>Joseph William</i>	<i>30</i>	<i>M</i>	<i>Lawyer</i>			<i>USA</i>	<i>American</i>	<i>China</i>	<i>Shanghai</i>	<i>25 South St. New York</i>	<i>Calif.</i>	<i>San Francisco</i>
<i>18</i>	<i>Meyers</i>	<i>Henry V. A.</i>	<i>67</i>	<i>M</i>	<i>Chapman</i>			<i>USA</i>	<i>American</i>	<i>China</i>	<i>Shanghai</i>	<i>25 South St. New York</i>	<i>Calif.</i>	<i>San Francisco</i>
<i>19</i>	<i>Meyers</i>	<i>Margaret V.</i>	<i>67</i>	<i>F</i>	<i>Wife</i>			<i>USA</i>	<i>American</i>	<i>China</i>	<i>Shanghai</i>	<i>25 South St. New York</i>	<i>Calif.</i>	<i>San Francisco</i>
<i>20</i>	NOT USED													
<i>21</i>	NOT USED													
<i>22</i>	NOT USED													
<i>23</i>	NOT USED													
<i>24</i>	NOT USED													
<i>25</i>	NOT USED													
<i>26</i>	NOT USED													
<i>27</i>	NOT USED													
<i>28</i>	NOT USED													
<i>29</i>	NOT USED													
<i>30</i>	NOT USED													
<i>31</i>	NOT USED													
<i>32</i>	NOT USED													

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Vancouver B.C. August 8, 1909

11-1115											SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any vessel, or by any other means, to the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.				
1	Yes Self	No	No		Blairon Es. 136 Paisley Road, Glasgow	No	No	No	Good	No	5' 4"	Fair	Blue	Blue	None	Scotland Glasgow				
2	No	Relatives	Yes		Spinning College	No	No	No	Good	No	5' 7"	Fair	Blue	Blue	None	Scotland Glasgow				
3	Yes	Relatives	Yes		Spinning College	No	No	No	Good	No	5' 5"	Fair	Blue	Blue	None	Scotland Glasgow				
4	Yes	Relatives	Yes		Spinning College	No	No	No	Good	No	5' 5"	Fair	Blue	Blue	None	Scotland Glasgow				
5	Yes	Relatives	Yes		Spinning College	No	No	No	Good	No	5' 5"	Fair	Blue	Blue	None	Scotland Glasgow				
6	Yes	Relatives	Yes		Spinning College	No	No	No	Good	No	5' 5"	Fair	Blue	Blue	None	Scotland Glasgow				
7	Yes	Relatives	Yes		Spinning College	No	No	No	Good	No	5' 5"	Fair	Blue	Blue	None	Scotland Glasgow				
8																				
9																				
10																				
11	Yes	Relatives	Yes		Spinning College	No	No	No	Good	No	5' 4"	Fair	Blue	Blue	None	USA Newfield				
12	Yes	Relatives	Yes		Spinning College	No	No	No	Good	No	5' 10"	Fair	Blue	Blue	None	USA Hartford Conn				
13	Yes	Relatives	Yes		Spinning College	No	No	No	Good	No	5' 9"	Fair	Blue	Blue	None	USA Brooklyn NY				
14	Yes	Relatives	Yes		Spinning College	No	No	No	Good	No	5' 3"	Fair	Blue	Blue	None	China Chienyang				
15	Yes	Relatives	Yes		Spinning College	No	No	No	Good	No	5' 9"	Fair	Blue	Blue	None	USA Rockport Mass				
16	Yes	Relatives	Yes		Spinning College	No	No	No	Good	No	5' 9"	Fair	Blue	Blue	None	USA Berry Pa				
17	Yes	Relatives	Yes		Spinning College	No	No	No	Good	No	5' 9"	Fair	Blue	Blue	None	USA Kingston Tex				
18	Yes	Relatives	Yes		Spinning College	No	No	No	Good	No	5' 7"	Fair	Blue	Blue	None	USA N.Y. City				
19	Yes	Relatives	Yes		Spinning College	No	No	No	Good	No	5' 5"	Fair	Blue	Blue	None	USA N.Y. City				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

James E. B. Smith
Imm. Insp.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, S. Robinson, of the MONTEAGLE, from Shanghai, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 8th day of August, 1909.

at VANCOUVER

George E. Brunjes
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, H. M. Brown, Surgeon of the MONTEAGLE, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Oregon,
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 8th day of Aug, 1909

at VANCOUVER

George B. Druggins
Immigration Officer.

11-1116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Monteagle* sailing from *Nagasaki*, *July 21st*, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1														
2	<i>Thomas</i>	<i>Katie Alice</i>	<i>31</i>	<i>W</i>	<i>Domestic</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>USA</i>	<i>American</i>	<i>Japan</i>	<i>Kobe</i>	<i>Mr. A. D. Thomas</i>	<i>Ohio</i>	<i>Cincinnati</i>
3	<i>Whiston</i>	<i>William A</i>	<i>35</i>	<i>M</i>	<i>Engineer</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>USA</i>	<i>American</i>	<i>USA</i>	<i>Seattle</i>	<i>Mr. Whiston</i>	<i>Idaho</i>	<i>Boise</i>
4	NOT USED													
5	NOT USED													
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													
31	NOT USED													
32	NOT USED													

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Vancouver B.C. August, 1909

11-1118													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.						
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29			
No. on List.	Whether having a ticket for such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any association, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether subject to arrest or detention by reason of any criminal record, or by reason of any other cause, or by reason of any other law of the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3		Yes	Yes	Yes	Yes	Brother James (Mother)	No	No	No	No	Good	5	8	Dark	Brown	Dark	Scars on left index finger	USA	Windsor, Ohio
4		Yes	Yes	Yes	Yes	On Business	No	No	No	No	Good	5	5	Fair	Brown	Blue	None	USA	Albany, N.Y.
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

George E. Brumby
Dist. Insp.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, S. Robinson, of the MONTEAGLE, from Nagasaki, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 8th day of August, 1909
at Lancaster BC.

George E. Brumby
Immigration Officer.

S. Robinson
Commanding Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Alfred E. Cowan, Surgeon of the MONTEAGLE, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Cow Cow Cow,
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 8 day of Aug, 190 9
at VANCOUVER
George E. Brunjes
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Monteagle* sailing from *Monte* *July 23*, 1909

1 No. on List.	2 NAME IN FULL.		3 Age. Yrs. Mos.	4 Sex. Married or Single.	5 *Calling or Occupation.	7 Able to—		8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1														
2														
3														
4	NOT USED													
5	NOT USED													
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													
	NOT USED													
	NOT USED													

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 5 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Vancouver B.C. August 8, 1909

10

11-1110													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.					
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? <small>(Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or govern- ment.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much? Yes or No.	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist. Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.			
									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.		
1																		
2																		
3	yes	Self	yes	1/2	Canada	James J. Johnson	No	No	No	Good	No	5	10	Ruddy, Brown, Brown	Scarred Left Eye	USA	Cincinnati, Ohio	
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

George E. Brumby
Imm. Insp.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, S. Robinson, of the MONTEAGLE, from Habe, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

S. Robinson
Commanding Officer.

Sworn to before me this 8th day of Aug^r, 1902,
at VANCOUVER
George E. Grunjes
Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marche, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States citizens of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, St. M. L. L. L., Surgeon of the S/S MC LEAGLE, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
Ark. Coll. Op. Surg., and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 8 day of Aug., 1909
at VA. R

George B. Brumby
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *"Monteagle"* sailing from *Yokohama* *July 26th*, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Over</i>	<i>Alfred</i>	<i>39</i>	<i>M</i>	<i>Married</i>	<i>U.S. Merchant</i>			<i>U.S.A.</i>	<i>American</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>Manila</i>	<i>Oscar Over</i>	<i>Miss</i>	<i>Manila</i>
2	<i>Yokohama</i>	<i>Denzo</i>	<i>33</i>	<i>M</i>	<i>Married</i>	<i>U.S. Merchant</i>			<i>U.S.A.</i>	<i>American</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>New York</i>	<i>Denzo</i>	<i>Formosa</i>	<i>U.S.A.</i>
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	<i>Brandt</i>	<i>John G.</i>	<i>44</i>	<i>M</i>	<i>Married</i>	<i>U.S. Merchant</i>			<i>U.S.A.</i>	<i>American</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>Chicago</i>	<i>Mrs. Mary Brandt</i>	<i>Ill</i>	<i>Chicago</i>
9	<i>Miles</i>	<i>Lyons</i>	<i>21</i>	<i>M</i>	<i>Married</i>	<i>U.S. Navy</i>			<i>U.S.A.</i>	<i>American</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>Ill</i>	<i>J. G. Miles</i>	<i>Ill</i>	<i>Ill</i>
10	<i>Gates</i>	<i>Edward S.</i>	<i>37</i>	<i>M</i>	<i>Married</i>	<i>U.S. Navy</i>			<i>U.S.A.</i>	<i>American</i>	<i>P.I.</i>	<i>Manila</i>	<i>Mrs. J. W. Gates</i>	<i>Cal</i>	<i>San Francisco</i>
11	<i>Gates</i>	<i>Nathaniel B.</i>	<i>28</i>	<i>M</i>	<i>Married</i>	<i>U.S. Navy</i>			<i>U.S.A.</i>	<i>American</i>	<i>P.I.</i>	<i>Manila</i>	<i>Mrs. J. W. Gates</i>	<i>Cal</i>	<i>San Francisco</i>
12	<i>Gates</i>	<i>Lucie A.</i>	<i>5</i>	<i>F</i>	<i>Child</i>				<i>U.S.A.</i>	<i>American</i>	<i>P.I.</i>	<i>Manila</i>	<i>Mrs. J. W. Gates</i>	<i>Cal</i>	<i>S.F.</i>
13	<i>Gates</i>	<i>James William</i>	<i>4</i>	<i>M</i>	<i>Child</i>				<i>U.S.A.</i>	<i>American</i>	<i>P.I.</i>	<i>Manila</i>	<i>Mrs. J. W. Gates</i>	<i>Cal</i>	<i>S.F.</i>
14	<i>Gates</i>	<i>Nathaniel F.</i>	<i>2</i>	<i>M</i>	<i>Child</i>				<i>U.S.A.</i>	<i>American</i>	<i>P.I.</i>	<i>Manila</i>	<i>Mrs. J. W. Gates</i>	<i>Cal</i>	<i>S.F.</i>
15	<i>Flagstad</i>	<i>Louis</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>Married</i>	<i>U.S. Merchant</i>			<i>U.S.A.</i>	<i>American</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>Seattle</i>	<i>No relatives</i>	<i>Wn</i>	<i>Seattle</i>
16	<i>Totten</i>	<i>Rev. Frank</i>	<i>36</i>	<i>M</i>	<i>Married</i>	<i>U.S. Missionary</i>			<i>U.S.A.</i>	<i>American</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>Dunder</i>	<i>J. H. Totten</i>	<i>Wn</i>	<i>Dunder</i>
17	<i>Dickhoff</i>	<i>Frank A.</i>	<i>33</i>	<i>M</i>	<i>Married</i>	<i>U.S. Engineer</i>			<i>U.S.A.</i>	<i>American</i>	<i>Japan</i>	<i>Tokyo</i>	<i>Frank A. Dickhoff</i>	<i>Wn</i>	<i>Seattle</i>
18	<i>Hubbard</i>	<i>Charles W.</i>	<i>21</i>	<i>M</i>	<i>Married</i>	<i>U.S. Missionary</i>			<i>U.S.A.</i>	<i>English</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>Benches</i>	<i>Charles W. Hubbard</i>	<i>Wn</i>	<i>Seattle</i>
19	<i>Steed</i>	<i>Walter William</i>	<i>25</i>	<i>M</i>	<i>Married</i>	<i>U.S. Missionary</i>			<i>U.S.A.</i>	<i>English</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>Supreme</i>	<i>Walter W. Steed</i>	<i>Wn</i>	<i>Seattle</i>
20	<i>Satter</i>	<i>Agnes Taylor</i>	<i>53</i>	<i>F</i>	<i>Married</i>				<i>U.S.A.</i>	<i>American</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>Supreme</i>	<i>Agnes Taylor</i>	<i>Wn</i>	<i>Seattle</i>
21	<i>Neilsen</i>	<i>Eleanor</i>	<i>45</i>	<i>F</i>	<i>Married</i>				<i>U.S.A.</i>	<i>American</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>Los Angeles</i>	<i>Eleanor Neilsen</i>	<i>Cal</i>	<i>Los Angeles</i>
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

List

List

List

List

List

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, S. Robinson, of the MONTEAGLE, from Yokohama, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 8 day of Aug, 1909

at VANCOUVER

George E. Grunyes
Immigration Officer.

S. Robinson
Commanding Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

V

Affidavit of Surgeon.

Moyle G. Conchayle
 Surgeon of the _____ do
 solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had 15 years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
British Columbia and that I have made personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists of Manifest Sheets, in number, and according
 to the best of my knowledge and belief, full, correct and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Sworn to before me this 8th day of August, 1909
 at Vancouver B.C.
Jos. E. Dumes
 Immigration Officer.

11-1115

CLASS	MALE	FEMALE	TOTAL	U.S.B.	TOTAL
FIRST	6	12	18	45	57
SECOND					
THIRD					
TOTAL	6	12	18	45	57

11	11
1	1
10-AL	12 12

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	6
Passengers	1
Residents of United States	7

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Montreal* sailing from *Hong Kong*, *July 14th*, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Leong Ahong Koh</i>		<i>15</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>Can</i>	<i>Write</i>	<i>Straits Settlements Chinese</i>	<i>Chinese</i>	<i>Straits Settlements</i>	<i>Singapore</i>	<i>Father Leong Man Sam</i>	<i>Singapore</i>	<i>Los Angeles</i>
2	NOT USED													
3	NOT USED													
4	NOT USED													
5	NOT USED													
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

List 6 Chinese

68. 12.

Arriving at Port of Vancouver B.C. August 8, 1909

George E. Brunjes
Ingt Instrn

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the S. S. Monticelli, from Hong Kong, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Q in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 8th day of August, 1909 at Vancouver B.C.
Geo. E. Brinjes Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emeila) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, E. Howard, Surgeon of the R.M.S. Epiria, sailing thereunto
(State whether Surgeon "sailing thereunto" or "employed by" or "employed by" in the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Medical Act
of the Province of Ontario, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

E. Howard

Sworn to before me this 13th day of August, 1907
at Vancouver B.C.

Clarence H. Ray
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Empress of India sailing from *Hong Kong*, *24 July*, 1907

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	<i>Green</i>	<i>Adella</i>	36	7	M	Housewife	Yes	Yes	U.S.A.	<i>German</i>	<i>Swiss</i>	Husband J. H. Ginkel	Wash	Kelso
2	<i>Green</i>	<i>Arthur C.</i>	26	M	Engineer	Yes	Yes	U.S.A.	<i>English</i>	<i>U.S.A.</i>	Mich. Father Rev. Green	Mich	Quasoo	
3	<i>Chickman</i>	<i>Hauson B.</i>	22	M	S. S. Electrician	Yes	Yes	U.S.A.	<i>American</i>	<i>Philippine</i>	Friend B. B. Brammels	Pass	to Iloilo, P. I. Ind. Jamstown	
4	<i>Konyoumjigu</i>	<i>Haroutum K.</i>	28	M	S. S. Electrician	Yes	Yes	U.S.A.	<i>American</i>	<i>U.S.A.</i>	Friend J. G. Gullentken	Mo	St. Louis	
5	<i>Desille</i>	<i>Henry Louis Joseph</i>	27	M	S. S. Shipyard	Yes	Yes	France	<i>French</i>	<i>U.S.A.</i>	Friend Father Joseph Desille	25	des R. P. de, Boulogne, France	
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 the country of origin. †"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

Hong Kong
List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Vancouver B.C., 15 August, 1909

13

11-1116													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.						
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any vessel, steam or sailing, to the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.							Where?	Feet.		Inches.	Hair.		Eyes.	Country.	City or Town.
1	No	Husband	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Good	Yes	5	2	Fair	Brown	Blue	Mole on forehead	USA	Fatburg
2	Yes	Self	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Good	Yes	6	1/2	Fair	Brown	Brown	High forehead	USA	Oakland
3	No	Self	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Good	Yes	5	10	Fair	Brown	Blue	Mole below right ear	USA	Logansport
4	Yes	Self	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Good	Yes	5	4	Fair	Black	Brown	Scar right cheek	Armenia	Kaiseria
5	Yes	Self	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Good	Yes	5	5	Fair	Light	Blue	None	France	Boulogne

Clarence H. Bay
Imm. Insp.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Edward Beetham ^{Master} of the RMS Empress of India, from Hong Kong, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Beetham
Immigration Officer.

Sworn to before me this 15th day of August, 1907
at Vancouver B.C.
Clarence E. Be...
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, J. E. Howard, Surgeon of the R. M. S. Empress, sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Medical Act of the Province of Ontario, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. E. Howard

Sworn to before me this 15th day of August, 1909
at Vancouver B.C.

Clarence E. Hey
Immigration Officer.

p-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Empress of India sailing from Nagasaki July 29th, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Orchard	John M	37	M	U.S. Naval Officer	yes	yes	U.S.A.	Scotch	U.S.A.	Winnfall	Walter, Martha E Orchard	Calif	San Francisco	
2	Orchard	Marian	25	F	U.S. nurse	yes	yes	U.S.A.	Scotch	U.S.A.	Winnfall	Walter, Martha E Orchard	Calif	San Francisco	
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Nagasaki
List

List

ates. 14.

124
12th August - 1909

Charles C. Berg
Jr. Insp.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Edward Beetham ^{Master} of the Empress of India, from Nagasaki, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Beetham
Comdg. Officer.

Sworn to before me this 15th day of August, 1907
at Vancouver B.C.
Charles E. Eby
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

G-163
(8-5-54)

RECORDS OF THE
DEPARTMENT OF JUSTICE
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER
MANIFESTS

IN-BOND ~~XXXXXXXXXX~~

~~XXXXXXXXXX~~ ~~XXXXXXXXXX~~ ~~XXXXXXXXXX~~

~~XXXXXXXXXX~~ ~~XXXXXXXXXX~~ ~~XXXXXXXXXX~~

~~XXXXXXXXXX~~ ~~XXXXXXXXXX~~ ~~XXXXXXXXXX~~

~~XXXXXXXXXX~~ ~~XXXXXXXXXX~~ ~~XXXXXXXXXX~~

~~XXXXXXXXXX~~ ~~XXXXXXXXXX~~ ~~XXXXXXXXXX~~

AT THE PORT OF **ST. ALBANS, VT**

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

CAN. BORDER PORTS, CAN. ATLANTIC & PACIFIC

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat. 380 as amended by Act of 7-6-45, Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

SEAPORTS

HOUSE REPORT NO. 320, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED MAY 1, 1947, JOE NO. 347-185, AND TABLE NO. 3 OF CONTROL NO. 249, 1-1 APPROVED BY THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES ON JULY 2, 1947.

MICROPHOTODUPLICATION BY

IMMIGRATION AND NATURALIZATION
SERVICE

G-163
(8-5-54)

RECORDS OF THE
DEPARTMENT OF JUSTICE
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER
MANIFESTS

INBOUND ~~OUTBOUND~~

~~ARRIVAL~~ ~~DEPARTURE~~ ~~STATUS~~

~~ITINERARY~~ ~~FOOTNOTES~~

~~CUSTOMS FORMS~~ ~~FOOTNOTES~~

~~FOOTNOTES~~ ~~FOOTNOTES~~

~~CHARTER~~ ~~FOOTNOTES~~

AT THE PORT OF **ST. ALBANS, VT**

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

CAN. BORDER PORTS, CAN. ATLANTIC & PACIFIC

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat. 380 as amended by Act of 7-6-45, Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

Imports

HOUSE REPORT NO. 329, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED MAY 1, 1947, JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 6 OF CONTROL NO. 348, T-1 APPROVED BY THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES ON JULY 8, 1947.

MICROPHOTOGRAPHED BY

IMMIGRATION AND NATURALIZATION
SERVICE

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

Nagasaki
List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Vancouver B.C.

12th August, 1909

14.

11-1115													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.						
No. of List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or govern- ment.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of— Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.				
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?						Feet.	Inches.			Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.	
1	Immigrant	11.5	Yes	Yes	Mother Mrs M. E. Orchard	No	No	Good	No	5	11	Gray	Blue	Bald	USA	Salem, Mo.			
2	Immigrant	Father	Yes	Yes	Uncle Mr. H. H. H. H. H.	No	No	Good	No	5	6	Brown	Brown	None	USA	Salem, Mo.			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Clarence B. Bay
Imm. Insp.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Edward Beetham, Master of the Empress of India, from Nagasaki, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. H. H. H.
Comdg. Officer.

Sworn to before me this 15th day of August, 1909
at Vancouver B.C.

Charles H. H. H.
Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1116

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, E. E. Howard, Surgeon of the R.M.S. Empress, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Medical Act of the Province of Ontario, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

E. E. Howard

Sworn to before me this 10th day of August, 1909
at Vancouver, B.C.

Charles E. Eby
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

0320 TOM

0320 TOM

0320 TOM

0320 TOM

0320 TOM

0320 TOM

0320 TOM

0320 TOM

0320 TOM

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Empress of India sailing from *Yokohama Japan*, *30 August*, 1907

1 No. on List.	2 NAME IN FULL.		3 Age. Yrs. Mos.	4 Sex. Married or Single.	5 * Calling or Occupation.	7 Able to— Read. Write.		8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.								Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Cohen	Peter	21	M	Blacksmith	yes	yes	USA	Hebrew	USA	New York	Father Jacob Cohen	N.Y.	New York
2	Morris	Benjamin M.	15	M	Student	yes	yes	USA	Hebrew	USA	Boston	Father Morris	Mass.	Boston
3	Spence	Margaret Lydia	26	F	none	yes	yes	England	English	England	London	Brother Charles Spence	Eng.	London
4	Lopehart	Sara Wadley	45	F	Housewife	yes	yes	USA	American	USA	Memphis	Son William Wadley	Tenn.	Memphis
5	NOT USED													
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													
	NOT USED													
	NOT USED													

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

Goldman/Quinn
List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Vancouver B.C.

14th August, 1909

16.

11-1315													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.							
13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any contract or agreement, in whole or in part, to perform service in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.	
1	Yes <i>Boston</i>	Yes	Yes	Yes	Born New York	Father Jacob Cohen 200 W 111 Street New York	No	No	No	Good	No	5	5 1/2	Dark	Black	Black	None	USA	New York	
2	Yes <i>Boston</i>	Yes	Yes	Yes	Born New York	Father Moss Morris 101 Weymouth Street Roxbury Mass	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brown	Brown	None	USA	New York	
3	No self	No	No	No	In transit - 29915		No	No	No	Good	No	5	7 1/4	Fair	Brown	Brown	None	India	Calcutta	
4	Yes <i>London</i>	Yes	Yes	Yes	Born London	Peckham Road London	No	No	No	Good	No	5	2 3/4	Fair	Brown	Blue	None	USA	Peckham London	
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Clarence E. Eddy
Imm. Insp.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Edward Beitham ^(State whether Master, First or Second Officer.) Master of the S.S. Empress of India, from Gokshama S. Bay, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Edward Beitham
Commanding Officer.

Sworn to before me this 18th day of August, 1907
at Vancouver B.C.
Clarence E. Eby
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 19.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, E. E. Howard, Surgeon of the R.M.S. Empress, saying therein
(State whether Surgeon "siding aboard" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Medical Act
of the Province of Ontario, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 14th day of August, 1909
at Vancouver B.C.

Darrence E. E. Howard
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Empress of India sailing from Shanghai 27th July, 1909

1 No. on List.	2 NAME IN FULL.		3 Age. Yrs. Mos.	4 Sex. M F	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to—		8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 Race or People.	10 Last Permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
In Transit W. 2	<i>Wilde</i>	<i>Gustav</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>S</i>	<i>Consular Service</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Germany</i>	<i>German</i>	<i>China</i>	<i>Shanghai</i>	<i>Mother, Mrs. Martha Wilde, 15 Koenigsstrasse, Schanghai</i>	<i>Germany</i>	<i>Schanghai</i>
	<i>Pott</i>	<i>Francis Luter Hawks</i>	<i>45</i>	<i>M</i>	<i>M</i>	<i>Blackman</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>American</i>	<i>China</i>	<i>Shanghai</i>	<i>Friend, Rt. Rev. R. R. Graves, S.D., Shanghai, China</i>	<i>New York</i>	<i>New York</i>
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														
	NOT USED														

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Stanger
List 1

List _____

ates. 16.

¹⁸¹
~~75~~ August—, 1909

Clarence E. Berg
Jr.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Edward Beetham, Master, of the Empress of India, from Shanghai China, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Edw. Beetham
Master
Officer.

Sworn to before me this 15th day of August, 1902,

at Vancouver B.C.
Lawrence E. Eley
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Witten
copy
(4)

Emp of India
I, *Surgeon of the*, do
solemnly, sincerely, and truly that I have had _____ years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____

James C. ... and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists on Manifest Sheets, in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this *14* day of *May*, 190*9*
at _____

Original
Immigration Officer.

CLASS	MANI- FESTS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
		TAXABLE	NON- TAXABLE			
FIRST	4	3		3	10	13
SECOND						
THIRD	1	1		1		1
TOTAL	5	4		4	10	14

PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DIS- APPEARED
ADMITTED	3	3				
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	1		1			
TEMPORARILY						
DETAINED						
TOTAL	4	3	1			

Chinese deported

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	3
Tourists	
Residents of United States	
Total	3

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Empress of India sailing from Hong Kong 24th July, 1909.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	NOT USED														
2	NOT USED														
3	NOT USED														
4	<i>Sheet 3, Line 14</i>	<i>Leine H.</i>													
5	<i>NOT USED</i>	<i>Bow</i>													
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

August 14, 1909

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____, of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this _____ day of _____, 190____,

at _____

Officer.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, E. E. Howard, Surgeon of the R.M.S. E. India, sailing therewith
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by
 or under the authority of," as the case may be.)
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Medicine Act
of the Province of Ontario, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

E. E. Howard

Sworn to before me this 14th day of August, 1909
 at Victoria B.C.
D. W. Beekall
 Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Empress of India* sailing from *Yokohama Japan*, *3rd August*, 1907

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Yrs. Mos.	Read.			Write.	Country.		City or Town.	State.	City or Town.
1	<i>Kilmorris</i>	<i>Charles C</i>	<i>25</i>	<i>m</i>	<i>m</i>	<i>News Reporter</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>USA</i>	<i>American</i>	<i>USA</i>	<i>Chicago</i>	<i>none</i>	<i>Ill</i>	<i>Chicago</i>
2	<i>Knapp</i>	<i>Harry Shepard</i>	<i>32</i>	<i>m</i>	<i>s</i>	<i>U.S. Navy</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>USA</i>	<i>American</i>	<i>USA</i>	<i>Chicago</i>	<i>none</i>	<i>Conn</i>	<i>Hartford</i>
3	<i>Kruger</i>	<i>William C</i>	<i>16</i>	<i>m</i>	<i>s</i>	<i>Student</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>USA</i>	<i>American</i>	<i>USA</i>	<i>Chicago</i>	<i>none</i>	<i>Ill</i>	<i>Chicago</i>
4	<i>Murphy</i>	<i>Harold J</i>	<i>19</i>	<i>m</i>	<i>s</i>	<i>Student</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>USA</i>	<i>American</i>	<i>USA</i>	<i>Chicago</i>	<i>none</i>	<i>Ill</i>	<i>Chicago</i>
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

Edward J. ...
August 3rd 1907

* Instead of ...
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Edward Beetham ^{Master}, of the S.S. Empress of India, from Yokohama Japan, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing thereof, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge; or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Edward Beetham
Imm. Officer.

Sworn to before me this 14th day of August, 1902,
at Victoria B.C.
W. H. Beckwith
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Camp India

Affidavit of Surgeon.

I, *John A. Smith*, Surgeon of the *United States Army*,
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *Three* years' ex-
perience as a Surgeon and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the*
Government of the United States of America, and that I have made a p-
erson of the claims claimed herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets *One*

Sworn to before me this 18 day of August, 1902

Integration Officer

CHRY TON

0320 7017

5371 705

- 0001-789X

00000000

000000

0202 TC

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Empress of India* sailing from *Hong Kong*, *24 July*, 1909

1 No. on List.	2 NAME IN FULL.		3 Age.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read. Write.		8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 Race or People.	10 Last Permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.								Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Brattin</i>	<i>George</i>	<i>28</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>American</i>	<i>San Francisco</i>	<i>San Francisco</i>	<i>San Francisco</i>	<i>Calif.</i>	<i>San Francisco</i>
2	<i>Cross</i>	<i>Georgia</i>	<i>28</i>	<i>F</i>	<i>Single</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>American</i>	<i>San Francisco</i>	<i>San Francisco</i>	<i>San Francisco</i>	<i>Calif.</i>	<i>San Francisco</i>
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

Hong Kong
 List 1

tes. 19.

AUG 14 1909

15 = August - 1909

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Edward Beetham, ^(State whether Master, First or Second Officer.) Master, of the RMS Empress of India, from Hong Kong, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Beetham
Master
Officer.

Sworn to before me this 14th day of August, 1907,
at Victoria
W. Beckell
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," the coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, C. A. Fursell, Surgeon of the Makine, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill Diploma, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, out in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 24th day of August, 1909
at San Francisco, Cal.

Benjamin A. Hunter
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Mukura sailing from Sydney, August 2nd, 1907

[illegible]

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Vancouver

August 24th 1909

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 10, 1908					29
No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether paid by owner, charterer, or by any other person, or by the government, or by the vessel.)	Whether in possession of \$50 and if how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether capable by reason of any physical defect, or by reason of any mental defect, or by reason of any other cause, of performing the duties of a citizen of the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	Yes	Yes	No		Mother Mrs. Mienner Dennisport, Mass.	No	No	No	No	No	5 2	Dark	Brown	None	Nic		
2	Self	Yes	Yes	1906	Carlin, N.Y.	No	No	No	No	No	5 7 1/2	Red	Brown	None	Virginia		
3	Self	Yes	No		James J. Mienner a 9732	No	No	No	No	No	5 9 1/2	Fair	Fair	None	13		
4	Self	Yes	Yes	1907	James J. Mienner a 9733	No	No	No	No	No	5 8	Fair	Fair	None	NBC		
5	Self	Yes	No		James J. Mienner	No	No	No	No	No	5 8	Fair	Fair	None	NBC		
6	Self	Yes	Yes	1904	James J. Mienner	No	No	No	No	No	5 9	Fair	Fair	None	James		
7	Self	Yes	Yes	1904	James J. Mienner	No	No	No	No	No	5 1	Fair	Fair	None	James		
8	Self	Yes	Yes	1904	James J. Mienner	No	No	No	No	No	5 7	Fair	Fair	None	James		
9	Self	Yes	Yes	1904	James J. Mienner	No	No	No	No	No	5 1	Fair	Fair	None	James		
10	Self	Yes	Yes	1904	James J. Mienner	No	No	No	No	No	5 1	Fair	Fair	None	James		
11	Self	Yes	Yes	1904	James J. Mienner	No	No	No	No	No	5 1	Fair	Fair	None	James		
12	Self	Yes	Yes	1904	James J. Mienner	No	No	No	No	No	5 1	Fair	Fair	None	James		
13	Self	Yes	Yes	1904	James J. Mienner	No	No	No	No	No	5 1	Fair	Fair	None	James		
14	Self	Yes	Yes	1904	James J. Mienner	No	No	No	No	No	5 1	Fair	Fair	None	James		
15	Self	Yes	Yes	1904	James J. Mienner	No	No	No	No	No	5 1	Fair	Fair	None	James		
16	Self	Yes	Yes	1904	James J. Mienner	No	No	No	No	No	5 1	Fair	Fair	None	James		
17	Self	Yes	Yes	1904	James J. Mienner	No	No	No	No	No	5 1	Fair	Fair	None	James		
18	Self	Yes	Yes	1904	James J. Mienner	No	No	No	No	No	5 1	Fair	Fair	None	James		
19	Self	Yes	Yes	1904	James J. Mienner	No	No	No	No	No	5 1	Fair	Fair	None	James		
20	Self	Yes	Yes	1904	James J. Mienner	No	No	No	No	No	5 1	Fair	Fair	None	James		
21	Self	Yes	Yes	1904	James J. Mienner	No	No	No	No	No	5 1	Fair	Fair	None	James		
22	Self	Yes	Yes	1904	James J. Mienner	No	No	No	No	No	5 1	Fair	Fair	None	James		
23	Self	Yes	Yes	1904	James J. Mienner	No	No	No	No	No	5 1	Fair	Fair	None	James		
24	Self	Yes	Yes	1904	James J. Mienner	No	No	No	No	No	5 1	Fair	Fair	None	James		
25	Self	Yes	Yes	1904	James J. Mienner	No	No	No	No	No	5 1	Fair	Fair	None	James		
26	Self	Yes	Yes	1904	James J. Mienner	No	No	No	No	No	5 1	Fair	Fair	None	James		
27	Self	Yes	Yes	1904	James J. Mienner	No	No	No	No	No	5 1	Fair	Fair	None	James		
28	Self	Yes	Yes	1904	James J. Mienner	No	No	No	No	No	5 1	Fair	Fair	None	James		
29	Self	Yes	Yes	1904	James J. Mienner	No	No	No	No	No	5 1	Fair	Fair	None	James		

Benjamin A. Henson
Immigrant Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Gill Master, of the "Markwa", from Sydney, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Set 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John Gill
Master Officer.

Sworn to before me this 24th day of August, 1909
at Nanaimo, B.C.
Benjamin A. Hunter
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

LIST OR MANIFEST, OF ALIEN PASSENGERS FROM U. S. INSULAR POSSESSIONS, FOR THE UNITED STATES IMMIGRATION OFFICER AT CONTINENTAL PORT OF ARRIVAL *20.*

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a continental port in the United States.

S. S. *Maakua* sailing from *Honolulu*, *Aug. 18th*, 1907. Arriving at Port of *Nancouver B.C.* *Aug 24*, 1907.

1 No. on List	2 NAME IN FULL Family Name Given Name	3 Age	4 Sex	5 Nationality (Country of which citizen or subject)	6 Race or People	7 Time of entering Insular Possession	8 Country whence Alien entered Insular Possession	9 Final Destination (State, city, or town, if within the United States; country, if outside the United States)
<i>1</i>	<i>Clarke</i> ✓	<i>Brodie A</i> ✓	<i>66</i> ✓	<i>M</i> ✓	<i>Scotland</i> ✓	<i>Scotch</i> ✓	<i>Aug. 1, 1909</i> ✓	<i>Lehina</i> ✓
<i>2</i>	NOT USED							<i>Instant 2742</i>
<i>3</i>	NOT USED							<i>Scotland</i> ✓
<i>4</i>	NOT USED							
<i>5</i>	NOT USED							
<i>6</i>	NOT USED							
<i>7</i>	NOT USED							
<i>8</i>	NOT USED							
<i>9</i>	NOT USED							
<i>10</i>	NOT USED							
<i>11</i>	NOT USED							
<i>12</i>	NOT USED							
<i>13</i>	NOT USED							
<i>14</i>	NOT USED							
<i>15</i>	NOT USED							
<i>16</i>	NOT USED							
<i>17</i>	NOT USED							
<i>18</i>	NOT USED							
<i>19</i>	NOT USED							
<i>20</i>	NOT USED							
<i>21</i>	NOT USED							
<i>22</i>	NOT USED							
<i>23</i>	NOT USED							
<i>24</i>	NOT USED							
<i>25</i>	NOT USED							
<i>26</i>	NOT USED							
<i>27</i>	NOT USED							
<i>28</i>	NOT USED							
<i>29</i>	NOT USED							
<i>30</i>	NOT USED							
	NOT USED							
	NOT USED							

Benjamin A. Hunter
Immigrant Inspector

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, J. B. Ibb Master, of the ss "Mahealani", from Honolulu, T. H., do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that all the aliens embarking at an insular port are listed on the within
manifests, and that, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning
each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 24th day of August, 1909,
at Nanaimo, B. C.

Benjamin A. Hunter
Immigration Officer.

J. B. Ibb
Master.

11-2042

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

Affidavit of Surgeon.

I, E. A. Huntall, Surgeon of the Makua, Sailing therewith, do
solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have had 17 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
M. G. Dyer, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 24th day of August, 1909.
at Vancouver, B.C.

Benjamin A. Hunter
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Wakana* sailing from *Sydney* August 2nd, 1909.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Torrey</i>	<i>Maria Jane</i>	<i>44</i>	<i>F</i>	<i>Immigrant</i>			<i>Ireland</i>	<i>Irish</i>	<i>London</i>	<i>London</i>	<i>Wagoner Mrs. Lachman</i>	<i>Montreal</i>	<i>Quebec</i>
2	<i>Torrey</i>	<i>Alexandra B.</i>	<i>11</i>	<i>F</i>	<i>Immigrant</i>			<i>Ireland</i>	<i>Irish</i>	<i>London</i>	<i>London</i>	<i>Wagoner Mrs. Lachman</i>	<i>Montreal</i>	<i>Quebec</i>
In Transit	<i>Read</i>	<i>Edwin Jas</i>	<i>34</i>	<i>M</i>	<i>Analyst</i>			<i>England</i>	<i>English</i>	<i>London</i>	<i>London</i>	<i>Wagoner Mrs. Lachman</i>	<i>Montreal</i>	<i>Quebec</i>
3	<i>MacKenzie</i>	<i>Louisa</i>	<i>65</i>	<i>F</i>	<i>Immigrant</i>			<i>Scotland</i>	<i>Scottish</i>	<i>Perth</i>	<i>Perth</i>	<i>Wagoner Mrs. Lachman</i>	<i>Montreal</i>	<i>Quebec</i>
4	<i>Goobson</i>	<i>Wendell A.</i>	<i>29</i>	<i>M</i>	<i>Immigrant</i>			<i>Scotland</i>	<i>Scottish</i>	<i>Perth</i>	<i>Perth</i>	<i>Wagoner Mrs. Lachman</i>	<i>Montreal</i>	<i>Quebec</i>
5	<i>Goobson</i>	<i>Richard</i>	<i>1</i>	<i>M</i>	<i>Immigrant</i>			<i>Scotland</i>	<i>Scottish</i>	<i>Perth</i>	<i>Perth</i>	<i>Wagoner Mrs. Lachman</i>	<i>Montreal</i>	<i>Quebec</i>
6	<i>Youngman</i>	<i>John</i>	<i>26</i>	<i>M</i>	<i>Immigrant</i>			<i>USA</i>	<i>American</i>	<i>Seattle</i>	<i>Seattle</i>	<i>Wagoner Mrs. Lachman</i>	<i>Montreal</i>	<i>Quebec</i>
7	<i>Youngman</i>	<i>Har</i>	<i>35</i>	<i>M</i>	<i>Immigrant</i>			<i>USA</i>	<i>American</i>	<i>Seattle</i>	<i>Seattle</i>	<i>Wagoner Mrs. Lachman</i>	<i>Montreal</i>	<i>Quebec</i>
8	<i>Goobson</i>	<i>John</i>	<i>26</i>	<i>M</i>	<i>Immigrant</i>			<i>USA</i>	<i>American</i>	<i>Seattle</i>	<i>Seattle</i>	<i>Wagoner Mrs. Lachman</i>	<i>Montreal</i>	<i>Quebec</i>
9	<i>Stern</i>	<i>Louisa</i>	<i>23</i>	<i>F</i>	<i>Immigrant</i>			<i>France</i>	<i>French</i>	<i>Paris</i>	<i>Paris</i>	<i>Wagoner Mrs. Lachman</i>	<i>Montreal</i>	<i>Quebec</i>
In Transit	<i>Reall</i>	<i>Francis</i>	<i>35</i>	<i>M</i>	<i>Immigrant</i>			<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Barcelona</i>	<i>Barcelona</i>	<i>Wagoner Mrs. Lachman</i>	<i>Montreal</i>	<i>Quebec</i>
10	<i>Foster</i>	<i>My F.W.</i>	<i>33</i>	<i>M</i>	<i>Immigrant</i>			<i>USA</i>	<i>American</i>	<i>Seattle</i>	<i>Seattle</i>	<i>Wagoner Mrs. Lachman</i>	<i>Montreal</i>	<i>Quebec</i>
11	<i>Nelson</i>	<i>Clarence L.</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>Immigrant</i>			<i>USA</i>	<i>American</i>	<i>Seattle</i>	<i>Seattle</i>	<i>Wagoner Mrs. Lachman</i>	<i>Montreal</i>	<i>Quebec</i>
12	<i>Kerr</i>	<i>Kenneth</i>	<i>22</i>	<i>M</i>	<i>Immigrant</i>			<i>USA</i>	<i>American</i>	<i>Seattle</i>	<i>Seattle</i>	<i>Wagoner Mrs. Lachman</i>	<i>Montreal</i>	<i>Quebec</i>
13	<i>Patger</i>	<i>John H.</i>	<i>28</i>	<i>M</i>	<i>Immigrant</i>			<i>USA</i>	<i>American</i>	<i>Seattle</i>	<i>Seattle</i>	<i>Wagoner Mrs. Lachman</i>	<i>Montreal</i>	<i>Quebec</i>
14	<i>McBride</i>	<i>John H.</i>	<i>26</i>	<i>M</i>	<i>Immigrant</i>			<i>USA</i>	<i>American</i>	<i>Seattle</i>	<i>Seattle</i>	<i>Wagoner Mrs. Lachman</i>	<i>Montreal</i>	<i>Quebec</i>
15	<i>Hopper</i>	<i>George B.</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>Immigrant</i>			<i>USA</i>	<i>American</i>	<i>Seattle</i>	<i>Seattle</i>	<i>Wagoner Mrs. Lachman</i>	<i>Montreal</i>	<i>Quebec</i>
16	<i>Hopper</i>	<i>Clara</i>	<i>28</i>	<i>F</i>	<i>Immigrant</i>			<i>USA</i>	<i>American</i>	<i>Seattle</i>	<i>Seattle</i>	<i>Wagoner Mrs. Lachman</i>	<i>Montreal</i>	<i>Quebec</i>
17	<i>Hopper</i>	<i>George B.</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>Immigrant</i>			<i>USA</i>	<i>American</i>	<i>Seattle</i>	<i>Seattle</i>	<i>Wagoner Mrs. Lachman</i>	<i>Montreal</i>	<i>Quebec</i>
18	<i>Williams</i>	<i>Albert B.</i>	<i>21</i>	<i>M</i>	<i>Immigrant</i>			<i>USA</i>	<i>American</i>	<i>Seattle</i>	<i>Seattle</i>	<i>Wagoner Mrs. Lachman</i>	<i>Montreal</i>	<i>Quebec</i>
19	<i>Lander</i>	<i>Geo S.</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>Immigrant</i>			<i>USA</i>	<i>American</i>	<i>Seattle</i>	<i>Seattle</i>	<i>Wagoner Mrs. Lachman</i>	<i>Montreal</i>	<i>Quebec</i>
20	<i>Pratt</i>	<i>Thos W.</i>	<i>22</i>	<i>M</i>	<i>Immigrant</i>			<i>USA</i>	<i>American</i>	<i>Seattle</i>	<i>Seattle</i>	<i>Wagoner Mrs. Lachman</i>	<i>Montreal</i>	<i>Quebec</i>
21	<i>Govett</i>	<i>David</i>	<i>25</i>	<i>M</i>	<i>Immigrant</i>			<i>USA</i>	<i>American</i>	<i>Seattle</i>	<i>Seattle</i>	<i>Wagoner Mrs. Lachman</i>	<i>Montreal</i>	<i>Quebec</i>
In Transit	<i>Timmins</i>	<i>James</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>Immigrant</i>			<i>USA</i>	<i>American</i>	<i>Seattle</i>	<i>Seattle</i>	<i>Wagoner Mrs. Lachman</i>	<i>Montreal</i>	<i>Quebec</i>
22	<i>Isaac</i>	<i>Lily</i>	<i>16</i>	<i>F</i>	<i>Immigrant</i>			<i>USA</i>	<i>American</i>	<i>Seattle</i>	<i>Seattle</i>	<i>Wagoner Mrs. Lachman</i>	<i>Montreal</i>	<i>Quebec</i>
23	<i>Markham</i>	<i>Katie</i>	<i>38</i>	<i>F</i>	<i>Immigrant</i>			<i>USA</i>	<i>American</i>	<i>Seattle</i>	<i>Seattle</i>	<i>Wagoner Mrs. Lachman</i>	<i>Montreal</i>	<i>Quebec</i>
24	<i>Dickson</i>	<i>Frank</i>	<i>53</i>	<i>M</i>	<i>Immigrant</i>			<i>USA</i>	<i>American</i>	<i>Seattle</i>	<i>Seattle</i>	<i>Wagoner Mrs. Lachman</i>	<i>Montreal</i>	<i>Quebec</i>
25	<i>Kumalae</i>	<i>Frank</i>	<i>39</i>	<i>M</i>	<i>Immigrant</i>			<i>Hawaii</i>	<i>Hawaiian</i>	<i>Honolulu</i>	<i>Honolulu</i>	<i>Wagoner Mrs. Lachman</i>	<i>Montreal</i>	<i>Quebec</i>
In Transit	<i>Macomochie</i>	<i>Mary</i>	<i>27</i>	<i>F</i>	<i>Immigrant</i>			<i>Scotland</i>	<i>Scottish</i>	<i>Perth</i>	<i>Perth</i>	<i>Wagoner Mrs. Lachman</i>	<i>Montreal</i>	<i>Quebec</i>

NOT USED

NOT USED

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Vancouver.

August 24th, 1909.

List 21

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.															
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
										Feet.	Inches.			Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.
1	No	Self	Yes	Yes	None	No	No	No	No	5	5	Dark	None	Ireland	Dublin
2	No	Mother	No	No	None	No	No	No	No	5	5	Dark	None	Ireland	Dublin
3	No	Self	Yes	No	None	No	No	No	No	5	4	Dark	None	Ireland	Dublin
4	No	Self	No	No	None	No	No	No	No	5	5	Dark	None	Ireland	Dublin
5	No	Self	Yes	No	None	No	No	No	No	5	5	Dark	None	Ireland	Dublin
6	No	Mother	No	No	None	No	No	No	No	5	5	Dark	None	Ireland	Dublin
7	No	Self	Yes	No	None	No	No	No	No	5	5	Dark	None	Ireland	Dublin
8	No	Self	Yes	No	None	No	No	No	No	5	5	Dark	None	Ireland	Dublin
9	No	Self	Yes	No	None	No	No	No	No	5	5	Dark	None	Ireland	Dublin
10	No	Self	Yes	No	None	No	No	No	No	5	5	Dark	None	Ireland	Dublin
11	No	Self	No	No	None	No	No	No	No	5	5	Dark	None	Ireland	Dublin
12	No	Self	Yes	No	None	No	No	No	No	5	5	Dark	None	Ireland	Dublin
13	No	Self	Yes	No	None	No	No	No	No	5	5	Dark	None	Ireland	Dublin
14	No	Father	No	No	None	No	No	No	No	5	5	Dark	None	Ireland	Dublin
15	No	Self	Yes	No	None	No	No	No	No	5	5	Dark	None	Ireland	Dublin
16	No	Self	Yes	No	None	No	No	No	No	5	5	Dark	None	Ireland	Dublin
17	No	Self	Yes	No	None	No	No	No	No	5	5	Dark	None	Ireland	Dublin
18	No	Self	Yes	No	None	No	No	No	No	5	5	Dark	None	Ireland	Dublin
19	No	Father	No	No	None	No	No	No	No	5	5	Dark	None	Ireland	Dublin
20	No	Self	Yes	No	None	No	No	No	No	5	5	Dark	None	Ireland	Dublin
21	No	Self	Yes	No	None	No	No	No	No	5	5	Dark	None	Ireland	Dublin
22	No	Father	No	No	None	No	No	No	No	5	5	Dark	None	Ireland	Dublin
23	No	Father	No	No	None	No	No	No	No	5	5	Dark	None	Ireland	Dublin
24	No	Self	Yes	No	None	No	No	No	No	5	5	Dark	None	Ireland	Dublin
25	No	Self	Yes	No	None	No	No	No	No	5	5	Dark	None	Ireland	Dublin
26	No	Self	Yes	No	None	No	No	No	No	5	5	Dark	None	Ireland	Dublin
27	No	Self	Yes	No	None	No	No	No	No	5	5	Dark	None	Ireland	Dublin
28	No	Self	Yes	No	None	No	No	No	No	5	5	Dark	None	Ireland	Dublin
29	No	Self	Yes	No	None	No	No	No	No	5	5	Dark	None	Ireland	Dublin
30	No	Self	Yes	No	None	No	No	No	No	5	5	Dark	None	Ireland	Dublin

Benjamin A. Hunter
Immigrant Inspector.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Gibb - Master, of the "Marura", from Sydney, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 526 number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John Gibb
Master

Sworn to before me this 24th day of August, 1909.
at Vancouver, B.C.
Benjamin A. Hunter
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, C. G. Funstall, Surgeon of the Makua, Sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
M. G. C. Diploma, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

C. G. Funstall

Sworn to before me this 24th day of August, 1909
at Vancouver, B.C.
Benjamin A. Hunter
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

sailing from Sydney

August 2:5, 1909

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 8 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Vancouver

August 24th, 1909

[Signature]

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1900.															
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
										Feet.	Inches.			Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.
1	Yes	Self	Yes	Yes	None	No	No	Good	No	5	7	Med Brown	None	Germany	Frankfurt
2	No	Self	Yes	Yes	None	No	No	Good	No	5	10	Med Brown	None	Sweden	Stockholm
3	No	Self	Yes	Yes	None	No	No	Good	No	5	11	Med Brown	None	Hawaii	Honolulu
4	No	Self	Yes	Yes	None	No	No	Good	No	5	5	Dark Brown	None	Hawaii	Honolulu
5	No	Self	Yes	Yes	None	No	No	Good	No	5	1	Med Brown	None	Germany	Frankfurt
6	No	Self	Yes	Yes	None	No	No	Good	No	5	9	Med Brown	None	Germany	Frankfurt
7	No	Self	Yes	Yes	None	No	No	Good	No	5	6	Dark Brown	None	Lat	Frankfurt
8	No	Self	Yes	Yes	None	No	No	Good	No	5	10	Dark Brown	None	Lat	Frankfurt
9	No	Self	Yes	Yes	None	No	No	Good	No	5	11	Med Blue	None	Australia	Adelaide
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Benjamin Altman
Immigrant Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

John Gill - Master, of the "*Matkura*", from *Sydney*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *One* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. Quinn
Master

Sworn to before me this *24th* day of *August*, 190*9*
at *Vancouver B.C.*
Benjamin A. H. Miller
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Makura

Affidavit of Surgeon.

Written
Sam
1000
24 1000

Benjamin Abuter
Immigration Officer

so solemnly, sincerely, and truly *sworn* that I have had *17* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Sworn to before me this *24th* day of *August*, 1909
at *Vancouver, B.C.*

Benjamin Abuter
Immigration Officer.

CLASS	MANIFESTS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
		TAXABLE	NON-TAXABLE			
FIRST	1	23		23	5	28
SECOND	2	19		19	17	36
THIRD	1	9		9	4	13
TOTAL	4	51		51	26	77

1 Taxable alien included in above from similar possession

PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	51	51				
HELD FOR SPECIAL INQUIRY						
TEMPORARILY DETAINED						
TOTAL	51	51				

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	28
Tourists	1
Residents of United States	
Total	32

0321A TON

0320 TON

0320 TON

0320 TON

0320 TON

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Wakara* sailing from *Sydney*, *August 24th*, 190*9*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12				
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Lyons	Edward R.	39	11/13/4	M	English	Yes	Yes	English	African	Philadelphia	Philadelphia	Philadelphia	California	Los Angeles
2	Lyons	Annie	38	11/13/4	F	English	Yes	Yes	English	African	Philadelphia	Philadelphia	Philadelphia	California	Los Angeles
3	Lyons	Ruby	8	11/13/4	F	English	Yes	Yes	English	African	Philadelphia	Philadelphia	Philadelphia	California	Los Angeles
4	Haste	Egar B	19	11/13/4	M	Student	Yes	Yes	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.
5	Eliminated by	Dr. Balthazar													
6	Lise	Ralph L.	27	11/13/4	M	Sailor	Yes	Yes	U.S.A.	Irish	New York	New York	New York	New York	New York
7	Hompson	Ernest H	31	11/13/4	M	Labourer	Yes	Yes	U.S.A.	U.S.A.	Ohio	Dayton	Dayton	Ohio	Dayton
8	McKee	Theresa	43	11/13/4	F	Domestic	Yes	Yes	Irish	Irish	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.
9	Harris	Florence	25	11/13/4	F	Waitress	Yes	Yes	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.
10	Hansen	Johannes	19	11/13/4	M	Student	Yes	Yes	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.
11	Prince	George K.	20	11/13/4	M	Student	Yes	Yes	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.
12	Jones	John	43	11/13/4	M	Farmer	Yes	Yes	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.
13	Eliminated by	Dr. Balthazar													
14	Blotting	Wm. Blotting	21	11/13/4	M	Student	Yes	Yes	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
31	NOT USED														
32	NOT USED														
33	NOT USED														
34	NOT USED														
35	NOT USED														
36	NOT USED														
37	NOT USED														
38	NOT USED														
39	NOT USED														
40	NOT USED														
41	NOT USED														
42	NOT USED														
43	NOT USED														
44	NOT USED														
45	NOT USED														
46	NOT USED														
47	NOT USED														
48	NOT USED														
49	NOT USED														
50	NOT USED														
51	NOT USED														
52	NOT USED														
53	NOT USED														
54	NOT USED														
55	NOT USED														
56	NOT USED														
57	NOT USED														
58	NOT USED														
59	NOT USED														
60	NOT USED														
61	NOT USED														
62	NOT USED														
63	NOT USED														
64	NOT USED														
65	NOT USED														
66	NOT USED														
67	NOT USED														
68	NOT USED														
69	NOT USED														
70	NOT USED														
71	NOT USED														
72	NOT USED														
73	NOT USED														
74	NOT USED														
75	NOT USED														
76	NOT USED														
77	NOT USED														
78	NOT USED														
79	NOT USED														
80	NOT USED														
81	NOT USED														
82	NOT USED														
83	NOT USED														
84	NOT USED														
85	NOT USED														
86	NOT USED														
87	NOT USED														
88	NOT USED														
89	NOT USED														
90	NOT USED														
91	NOT USED														
92	NOT USED														
93	NOT USED														
94	NOT USED														
95	NOT USED														
96	NOT USED														
97	NOT USED														
98	NOT USED														
99	NOT USED														
100	NOT USED														

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Vancouver, August, 1909

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? <small>(Whether also paid the own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or govern- ment.)</small>	16 Whether in possession of \$50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 <small>Does he possess or claim to possess any real estate in the United States?</small>	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 <small>Whether, according to laws of any country, entitled to special privileges, or exempted from the laws of the United States.</small>	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25-28 SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED				29-30 Place of Birth		
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.		28 Marks of Identification.	Country.	City or Town.
1	Yes Self	Yes	Yes	No	No	None	No	No	No	No	No	No	5-5	Fair	Fair	Blue	None	England	London
2	Yes Self	Yes	Yes	No	No	None	No	No	No	No	No	No	5-3	Fair	Fair	Blue	None	England	London
3	Yes Father	No	No	No	No	None	No	No	No	No	No	No	5-1	Fair	Fair	Blue	None	England	London
4	No Self	No	No	No	No	Friends Professor Dr. J. G. ...	No	No	No	No	No	No	5-4	Fair	Fair	Blue	None	England	London
5	Yes Self	Yes	Yes	No	No	255 4th Avenue South Seattle	No	No	No	No	No	No	5-1	Fair	Fair	Blue	None	England	London
6	Yes Self	Yes	Yes	No	No	1901 1st St. Seattle	No	No	No	No	No	No	5-8	Fair	Fair	Blue	None	England	London
7	No Self	No	No	No	No	None	No	No	No	No	No	No	5-6	Fair	Fair	Blue	None	England	London
8	Yes Self	No	No	No	No	394 Grand Ave Brooklyn N.Y.	No	No	No	No	No	No	5-5	Fair	Fair	Blue	None	England	London
9	Yes Self	No	No	No	No	11 S. 1st St. Portland	No	No	No	No	No	No	5-6	Fair	Fair	Blue	None	England	London
10	Yes Father	No	No	No	No	Springfield Ill	No	No	No	No	No	No	5-9	Fair	Fair	Blue	None	England	London
11	Yes Self	Yes	Yes	No	No	None	No	No	No	No	No	No	5-11	Fair	Fair	Blue	None	England	London
12	Yes Self	Yes	Yes	No	No	Immigrant Agent 9743	No	No	No	No	No	No	5-8	Fair	Fair	Blue	None	England	London
13	No Self	No	No	No	No	None	No	No	No	No	No	No	5-11	Fair	Fair	Blue	None	England	London
14	No Self	No	No	No	No	None	No	No	No	No	No	No	5-10	Fair	Fair	Blue	None	England	London
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Benjamin A. Hunter
Immigrant Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Gibb. Master of the "Hakura", from Lydney, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John Gibb
Master Officer

Sworn to before me this 24th day of August, 1909,
at Namoun, Bl.

Benjamin A. Hunter
Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1116

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, C. A. Lunsdale, Surgeon of the Makura, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
McGill Diploma, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

C. A. Lunsdale

Sworn to before me this 24th day of August, 1909
at Victoria, B. C.

Sgt. D. Purford
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

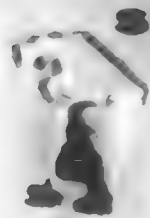
11-1115

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Albatross* sailing from *San Francisco*, *Albatross*, 190*7*

1 No. on List.	2 NAME IN FULL.		3 Age. Yrs. Mos.	4 Sex. Married or Single.	5 Calling or Occupation.	7 Able to— Read. Write.		8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Country.	City or Town.			State.	City or Town.			
<i>1</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>American</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>
<i>2</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>Australia</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>
<i>3</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>Australia</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>
<i>4</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>Australia</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>
<i>5</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>Australia</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>
<i>6</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>Australia</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>
<i>7</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>Australia</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>
<i>8</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>Australia</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>
<i>9</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>Australia</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>
<i>10</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>Australia</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>
<i>11</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>Australia</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>
<i>12</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>Australia</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>
<i>13</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>Australia</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>
<i>14</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>Australia</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>
<i>15</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>Australia</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>
<i>16</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>Australia</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>
<i>17</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>Australia</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>
<i>18</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>Australia</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>
<i>19</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>Australia</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>
<i>20</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>Australia</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>
<i>21</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>Australia</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>
<i>22</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>Australia</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>
<i>23</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>Australia</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>
<i>24</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>Australia</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>
<i>25</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>Australia</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>
<i>26</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>Australia</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>
<i>27</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>Australia</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>
<i>28</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>Australia</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>
<i>29</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>Australia</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>
<i>30</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>Australia</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

LIST OR MANIFEST, OF ALIEN PASSENGERS FROM U. S. INSULAR POSSESSIONS, FOR THE UNITED STATES IMMIGRATION OFFICER AT CONTINENTAL PORT OF ARRIVAL.

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a continental port in the United States.

S. S. *Makura*, sailing from *Honolulu*, 190 . Arriving at Port of *Victoria B.C.* Aug 24, 1909

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Time of entering Insular Possession	Country whence Alien entered Insular Possession	Final Destination (State, city, or town, if within the United States; country, if outside the United States)
	Family Name	Given Name							
1	<i>Strange</i>	<i>Harry L</i>	<i>28M</i>	<i>Eng</i>	<i>Eng</i>		<i>August 1905</i>	<i>U.S.</i>	<i>Honolulu the Pacific Coast</i>
2	NOT USED								
3	NOT USED								
4	NOT USED								
5	NOT USED								
6	NOT USED								
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
	NOT USED								

Checked by
J. G. Beckwith
In Insp

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, from _____, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly _____ that all the aliens embarking at an insular port are listed on the within
manifests, and that, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning
each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this _____ day of _____, 190

at _____

Immigration Officer.

Officer.

NOT USED

11-2845

NOT USED

NOT USED

NOT USED

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

24th, 190

24

11-1115													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 15, 1906.						
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist. <small>Enter by name or relationship, or both, the name of each wife and the date of marriage for each and treatment of the same, as required by law, in which case, attach certificate of marriage.</small>	Whether an Anarchist. <small>Whether claiming by reason of any mental defect, or by reason of any physical defect, exemption or disability, to take the oath of citizenship, in which case, attach certificate of medical examination.</small>	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.						
1	✓	✓	✓	1906 to 1909 June 09	Idf														
2	✓	✓	✓	1906															
3			✓	1905	In Transit Certificate A4703							150							
4			✓	1905	In Transit Certificate A4704							212				Rosenburg			
5	✓	None	✓	1905	In Transit Certificate A4705							120				Wilmington, Delaware			
6	✓	None	✓	1905	In Transit Certificate A4706							125							
7	✓	None	✓		In Transit Certificate A4707							110							
8																			
9																			
10																			
11																			
12	✓	✓	✓	1909															
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

2nd Papers October 1905 - U.S. Court Honorable Judge D.O.

Checked by
W.S. Beckett
Imm. Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Gibb - Master, of the "Uakura", from Sydney, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, and in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John Gibb Officer.

Sworn to before me this 24 day of August, 1909,
at Victoria, B.C.

S. J. Burford Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, C. A. Funtall, Surgeon of the Makura, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M'Gill College, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C. A. Funtall

Sworn to before me this 24th day of August, 1909
at Victoria, B.C.

S. B. Purdy
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

NOT USED
NOT USED

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered to the collector of customs at the port of arrival.

S. S. Hawaii sailing from Honolulu August 2nd, 1907

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. or List.	NAME IN FULL		Age Yrs. Mos.	Sex Married or Single	Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	W. H. H. H.	W. H. H. H.			God									
2	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
3	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
4	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
5	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
6	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
7	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
8	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
9	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
10	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
11	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
12	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
13	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
14	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
15	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
16	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
17	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
18	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
19	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
20	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
21	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
22	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
23	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
24	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
25	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
26	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
27	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
28	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
29	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
30	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
31	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
32	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
33	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
34	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
35	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
36	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
37	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
38	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
39	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
40	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
41	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
42	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
43	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
44	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
45	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
46	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
47	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
48	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
49	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
50	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
51	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
52	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
53	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
54	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
55	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
56	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
57	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
58	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
59	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
60	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
61	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
62	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
63	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
64	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
65	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
66	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
67	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
68	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
69	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
70	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
71	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
72	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
73	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
74	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
75	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
76	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
77	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
78	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
79	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
80	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
81	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
82	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
83	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
84	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
85	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
86	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
87	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
88	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
89	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
90	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
91	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
92	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
93	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
94	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
95	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
96	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
97	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
98	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
99	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									
100	W. H. H. H.	W. H. H. H.			Wife									

NOT USED
NOT USED

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Albany, June 24th, 1907

No. on List.	Whether having a ticket to each final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid for any money, whether paid by any company, or person, or other means.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of any organization, society, or club, or other association, or whether engaged in any business, occupation, or profession.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.										
				Yes	If Yes— Year or period of years. Where?							Feet.	Inches.		Complexion.	Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.							
1			300		1904-11							5	7	Fair	100	Dark	Blue	Italy	Genoa							
2			250									5	7	Fair	100	Dark	Blue	Italy	Genoa							
3			250									5	7	Fair	100	Dark	Blue	Italy	Genoa							
4			150									5	7	Fair	100	Dark	Blue	Italy	Genoa							
5			500									5	7	Fair	100	Dark	Blue	Italy	Genoa							
6												5	7	Fair	100	Dark	Blue	Italy	Genoa							
7												5	7	Fair	100	Dark	Blue	Italy	Genoa							
8												5	7	Fair	100	Dark	Blue	Italy	Genoa							
9												5	7	Fair	100	Dark	Blue	Italy	Genoa							
10												5	7	Fair	100	Dark	Blue	Italy	Genoa							
11												5	7	Fair	100	Dark	Blue	Italy	Genoa							
12			100									5	7	Fair	100	Dark	Blue	Italy	Genoa							
13												5	7	Fair	100	Dark	Blue	Italy	Genoa							
14												5	7	Fair	100	Dark	Blue	Italy	Genoa							
15												5	7	Fair	100	Dark	Blue	Italy	Genoa							
16			50									5	7	Fair	100	Dark	Blue	Italy	Genoa							
17			50									5	7	Fair	100	Dark	Blue	Italy	Genoa							
18			50									5	7	Fair	100	Dark	Blue	Italy	Genoa							
19												5	7	Fair	100	Dark	Blue	Italy	Genoa							
20												5	7	Fair	100	Dark	Blue	Italy	Genoa							
21												5	7	Fair	100	Dark	Blue	Italy	Genoa							
22			250		1882-1907	A. Smith						5	7	Fair	100	Dark	Blue	Italy	Genoa							
23												5	7	Fair	100	Dark	Blue	Italy	Genoa							
24			100	20								5	7	Fair	100	Dark	Blue	Italy	Genoa							
25			250									5	7	Fair	100	Dark	Blue	Italy	Genoa							
26			300									5	7	Fair	100	Dark	Blue	Italy	Genoa							
27												5	7	Fair	100	Dark	Blue	Italy	Genoa							
28			50									5	7	Fair	100	Dark	Blue	Italy	Genoa							
29												5	7	Fair	100	Dark	Blue	Italy	Genoa							
30												5	7	Fair	100	Dark	Blue	Italy	Genoa							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Gill — Master of the "Ukura" from Sydney, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. C. G. G.

Officer.

Sworn to before me this 24th day of August, 1909

at Victoria B.C.

S. H. B. B.

Immigration Officer.

11-1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—The entry in column 7 should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

"W."

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1118

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

L. G. Junstall, Surgeon of the Makura, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M'Gill Diploma,
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

L. G. Junstall

Sworn to before me this 24th day of August, 1909
at Victoria B.C.

S. J. Purford
Immigration Officer.

11-1118

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

11-1118

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UN

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be

S. S.

sailing from

1005

[illegible]

1 "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of San Francisco, August 24th, 1907.

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether after paid for any passage, whether paid by any other person, whether by the vessel, or by the Government, or by any other person.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		
				Yes	No						Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.		Eyes.	Country.	City or Town.
1																		
2																		
3																		
4																		
5			50			1515					5	6	Am	Brn	160	100	Wash	
6			40			1515					5	7	Am	Brn	160	100	Wash	
7											5	7	Am	Brn	160	100	Wash	
8											5	7	Am	Brn	160	100	Wash	
9			50			1902					5	7	Am	Brn	160	100	Wash	
10			50			1902					5	7	Am	Brn	160	100	Wash	
11			50			1902					5	7	Am	Brn	160	100	Wash	
12											5	7	Am	Brn	160	100	Wash	
13											5	7	Am	Brn	160	100	Wash	
14											5	7	Am	Brn	160	100	Wash	
15			50			1906					5	7	Am	Brn	160	100	Wash	
16						1906					5	7	Am	Brn	160	100	Wash	
17						1906					5	7	Am	Brn	160	100	Wash	
18											5	7	Am	Brn	160	100	Wash	
19											5	7	Am	Brn	160	100	Wash	
20											5	7	Am	Brn	160	100	Wash	
21											5	7	Am	Brn	160	100	Wash	
22											5	7	Am	Brn	160	100	Wash	
23											5	7	Am	Brn	160	100	Wash	
24											5	7	Am	Brn	160	100	Wash	
25											5	7	Am	Brn	160	100	Wash	
26											5	7	Am	Brn	160	100	Wash	
27											5	7	Am	Brn	160	100	Wash	
28											5	7	Am	Brn	160	100	Wash	
29											5	7	Am	Brn	160	100	Wash	
30											5	7	Am	Brn	160	100	Wash	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Gibb, Master, of the "Hakura", from Sydney, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, and in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Gibb
Officer.

Sworn to before me this 24th day of August, 1907,
at Victoria B.C.

J. B. Burford
Immigration Officer.

11-1110

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "in transit."
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).
SPANISH-AMERICAN.
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.
ITALIAN (NORTH).
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.
ITALIAN (SOUTH).
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.
Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.
Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.
Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Column 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Makura

Oath of Surgeon.

Surgeon of the

Makura

I solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of that I have made a personal examination of each of the aliens named herein and that the foregoing facts are true, correct, and true in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 26th day of August, 1901, at Vancouver, B.C.

Burgess

Immigration Officer.

CLASS	MANIFESTS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U.S. &	TOTAL
		TAXABLE	NON-TAXABLE			
FIRST	1	6	4	6	2	8
SECOND	2	24	4	24	4	31
THIRD	1	10	4	10	1	11
TOTAL	4	43	4	43	7	50

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	40	40					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	3	3					
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	43	43					

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Hersegovinian.
- Irish.
- Italian (North).
- Italian (South).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian.
- Russian.
- Ruthenian (Rusniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scottish.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish-American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian.

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	8
Tourists	4
Residents of United States	4
Total	12

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 15, 1915.

S. S. - Hakura

sailing from

Sailing from													
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.							Last Permanent Residence.			
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.		Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	
1	Lundström	Lionel	4	M									
2	Hartley	William	4	M	wife								
3	Hartley	Thomas	4	M									
4	Hartley	John	4	M									
5	Boyle	James	7	M									
6	McMills	James	2	M									
7	Grimm	George	2	M									
8	Grimm	George	2	M									
9	Grimm	George	2	M									
10	Grimm	George	2	M									
11	Erased by Inspr. Beckwith U.S.C. from Hawaii												
12	Erased by Inspr. Beckwith U.S.C. from Hawaii												
13	Erased by Purser - Cause Unknown												
14	Erased by Inspr. Beckwith U.S.C. from Hawaii												
15	Rate	Alice	25	F	Dominican							Mr. John P. ...	
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
 † "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this card.

THIS SUBJECT IS UNCLASSIFIED

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Ichin, August 24, 1907

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT																															
13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination?	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether entitled to vote by reason of any law of the United States or of any State or Territory.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.													
1																															
2																															
3																															
4																															
5																															
6																															
7																															
8																															
9																															
10																															
11																															
12																															
13																															
14																															
15																															
16																															
17																															
18																															
19																															
20																															
21																															
22																															

W
E. A. M.

Affidavit of the Master or Commanding Officer

John Gibb Macdonald
I, *John Gibb Macdonald*, Master or Commanding Officer of the vessel *St. Albans*, do hereby solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel, *John Gibb Macdonald*, employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *one* in number, and that from the report of said surgeon and investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony, or a misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of the aliens named therein is correct and true in every respect.

John Gibb Macdonald
Master or Commanding Officer

Sworn to before me this *26th* day of *August*, 190*9*
at *Nanaimo, B.C.*
Benjamin A. Hunter
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age).—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 2 (Sex).—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).
Column 3 (Married or single).—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).
Column 4 (Calling or occupation).—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.
Column 5 (Able to read and write).—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 6 (Nationality).—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 7 (Race or people).—The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French;" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:
CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).
SPANISH-AMERICAN.
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.
ITALIAN (NORTH).
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.
ITALIAN (SOUTH).
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.
Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.
Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the members of the family.
Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No), in what year, before, and if so, the year (or period of years) and place in which the alien was previously in the United States.
Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, name of relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join (Yes or No), and if so, the name of the relative or friend, with name and complete address of such relative or friend.
Columns 18 to 22.—The answers to these columns are to be given by the inspection officer in the examination of aliens.

Emp of China

solemnly, sincerely, and truly
and Surgeon, and that I am
each of the aliens named herein, and the
to the best of my knowledge and belief, past, present, and future, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this

at

Immigration Office

May 29, 09
Counted with Aug.

CLASS	BARI- FETS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
		TAXABLE	NON- TAXABLE			
FIRST						
SECOND						
THIRD		2	2	2	2	2
TOTAL		2	2	2	2	2

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DIS- APPEARED
ADMITTED	1	1					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	1		1	1			
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	2	1	1	1			

Chinese 2

NON - IMMIGRANTS.	
In Transit	#
Tourists	#
Residents of United States	1
Total	1

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907.

Empress of China
S. S. *Princess Victoria* sailing from *Vancouver B.C.* *June 24, 1909*

1 No. on List	2 NAME IN FULL		3 Age		4 Sex	5 Married or Single	6 Calling or Occupation	7 Able to—		8 Nationality (Country of which citizen or subject.)	9 Race or People	10 Last Permanent Residence		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	Family Name	Given Name	Yrs.	Mo.				Read.	Write.			Country	City or Town	
Duplicate Sheet 4 Lines 6+7														
1	<i>Lee Yoon</i>	<i>Yoon</i>	36		M		Merchant	yes	yes	China	Chinese	U.S.A.	St. Louis Mo.	Mother <i>Keong Lee</i>
2	<i>Law Yim Shee</i>	<i>Yim</i>	19		F		Wife	yes	yes	China	Chinese	China	Hongkong	Mother in law as above
3	NOT USED													
4	Suspected and disposed													
5	of as above indicated													
6	NOT USED													
7	Henry A. Mowbray The original of this manifest has already been sent to Montreal. Lee Yoon has since been certified as free from disease while she has been authorized to proceed to Seattle Wash. by the Secretary for medical treatment.													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													
31	NOT USED													

signed *P. Buntin*
Inspector in Charge

Vancouver B.C.
June 24, 1909

Empress of China, Vancouver, May 27, 1909
Copy of Copy on file Seattle Wash.

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

There is no doubt that the

Vancouver, B.C.

May 29, 1909

1909

{Sgd} Benjamin

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or

I, _____, of the _____, from _____, solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 190____,
at _____

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1884-87, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Attending Surgeon.

I, John S. Stewart, Surgeon of the EMPEROR OF CHINA,
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 14 years' experience as a
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
The Manitoba Medical Act, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

John S. Stewart M.D.

Sworn to before me this 24th day of July, 1909,
at VANCOUVER, B. C.

Benjamin A. Hunter
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

1

SALON, CHINA, AND OTHERS ALIEN LIST

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR AIR

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1915, and amended

S. S. EMPRESS OF CHINA, sailing from HUNG KONG, 7-25-09

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative in country whence alien came.
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1	Chiu	Yuen	44	11	M	Laborer	Yes	Yes	China	Chinese	USA	Seattle	
2	Yau	Sau	44	11	M	Laborer	Yes	Yes	China	Chinese	USA	Seattle	
3	Chiu	Hue	45	11	M	Laborer	Yes	Yes	China	Chinese	USA	Seattle	
4	Chiu	Sue	44	11	M	Laborer	Yes	Yes	China	Chinese	USA	Seattle	
5	Chiu	Frank	44	11	M	Laborer	Yes	Yes	China	Chinese	USA	Seattle	
6	Chiu	Due	44	11	M	Laborer	Yes	Yes	China	Chinese	USA	Seattle	
7	Chiu	Chong	44	11	M	Laborer	Yes	Yes	China	Chinese	USA	Seattle	
8	NOT USED												
9	NOT USED												
10	NOT USED												
11	NOT USED												
12	NOT USED												
13	NOT USED												
14	NOT USED												
15	NOT USED												
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												
	NOT USED												
	NOT USED												

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found in last column.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port of call in the United States.

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C.

July 24th, 1908

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to each final destination.	15 By whom was passage paid?	16 Whether in possession of \$50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether a member of any subversive organization.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height.		25 Color of—		26 Marks of Identification.	27 Comments.
				Yes	No							Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		
1	Yes	Self	50	Yes	1908 Seattle	Returning on Laborer's certificate No 22688 dated 20 Aug. 1908	No	No	No	Good	No	5	2	Dark	Brown	Scars on back	
2	Yes	Self	50	Yes	1908 Seattle	Returning on Laborer's certificate No 22687 dated 20 Sept. 1908	No	No	No	Good	No	5	2	Dark	Brown	Scars on back	
3	Yes	Self	50	Yes	1908 Seattle	Returning on Laborer's certificate No 22681 dated 1 Dec. 1908	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Brown	Scars on back	
4	Yes	Self	50	Yes	1908 Seattle	Returning on Laborer's certificate No 22683 dated 20 Nov. 1908	No	No	No	Good	No	5	3	Dark	Brown	Scars on back	
5	Yes	Self	50	Yes	1908 Seattle	Returning on Laborer's certificate No 22684 dated 5 Jan. 1909	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Brown	Scars on back	
6	Yes	Self	50	Yes	1908 Seattle	Returning on Laborer's certificate No 22687 dated 24 Oct. 1908	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Brown	Scars on back	
7	Yes	Self	50	Yes	1908 Seattle	Returning on Laborer's certificate No 22685 dated 30 Sept. 1908	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Brown	Scars on back	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or Pilot or Stevedore.

I, William Davidson, of the EMPHIS, from PORTLAND, ME., solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing, hither, or there, employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, and in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Davidson
Master Officer.

Sworn to before me this 24th day of July, 1907,
at VANCOUVER, B. C.
Benjamin Aberton
Immigration Officer.

11-1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, New York, New York, 1905.

Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join other a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

3231

Emp of Bohemia

solemnly, sincerely, and truly

and I am entitled to

to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars.

Sworn to before me this

24th

day of

at VANCOUVER, B.C.

Benjamin A. Hunter

Immigration Officer.

with August

CLASS	MANIFESTS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
		TAXABLE	NON-TAXABLE			
FIRST						
SECOND						
THIRD		22	1	23		
TOTAL		22	1	23		

PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	RECEIVED	DEPORTED	REBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	21	21				
HELD FOR SPECIAL INQUIRY			1			
TEMPORARILY DETAINED						
TOTAL	22	21				

Chinese 23

NON-IMMIGRANTS	
In Transit	4
Tourists	4
Residents of United States	16
Total	24

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- | | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

WRITTEN BY *Dougherty*
DATE 1-31-10 NUMBER 22
DATE NUMBER

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress

S. S. EMPRESS OF CHINA

sailing from HONG KONG

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11		
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative in country whence came.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.			Married or Single.	Read.			Write.	Country.		City or Town.
1	Wong	Sam	34	M	Merchant	Yes	Yes	China	Chinese	USA	Seattle	
2	Wong	Long	50	M	Laborer	Yes	Yes	China	Chinese	USA	Seattle	
3	Wong	Chow	56	M	Merchant	Yes	Yes	China	Chinese	USA	Seattle	
4	Wong	Yung Moon	28	M	Laborer	Yes	Yes	China	Chinese	USA	Seattle	
5	Wong	Park	14	M	Minor	Yes	Yes	China	Chinese	China	Canton	
6	Wong	Song	17	M	Minor	Yes	Yes	China	Chinese	China	Canton	
7	Wong	Jun	17	M	Minor	Yes	Yes	China	Chinese	China	Canton	
8	Wong	Wah	51	M	Laborer	Yes	Yes	China	Chinese	USA	Portland	
9	Wong	Mon	45	M	Merchant	Yes	Yes	China	Chinese	USA	Portland	
10	Wong	We	21	M	Student	Yes	Yes	China	Chinese	China	Sun King	
11	Wong	Hong	19	M	Minor	Yes	Yes	China	Chinese	China	Sun King	
12	Wong	Jay	44	M	Merchant	Yes	Yes	China	Chinese	USA	Astoria	
13	Wong	Ip	17	M	Minor	Yes	Yes	(USA)	Chinese	USA	Seattle	
14	Wong	Lun	34	M	Merchant	Yes	Yes	China	Chinese	USA	Portland	
15	Wong	Dick	16	M	Student	Yes	Yes	China	Chinese	China	Canton	
16	Wong	Lo Shin	31	M	Merchant	Yes	Yes	China	Chinese	USA	New York	
17	NOT USED											
18	NOT USED											
19	NOT USED											
20	NOT USED											
21	NOT USED											
22	NOT USED											
23	NOT USED											
24	NOT USED											
25	NOT USED											
26	NOT USED											
27	NOT USED											
28	NOT USED											
29	NOT USED											
30	NOT USED											
	NOT USED											
	NOT USED											
	NOT USED											

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "Tourists" or "Aliens".

† "Race or People" is to be determined by the stock from which alien sprang, and the language they speak.

THIS FILM IS THE PROPERTY OF PARAMOUNT

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in

Arriving at Port of VANCOUVER, B. C.

July 24th, 1901

1907													1908													1909													1910													1911													1912													1913													1914													1915													1916													1917													1918													1919													1920													1921													1922													1923													1924													1925													1926													1927													1928													1929													1930													1931													1932													1933													1934													1935													1936													1937													1938													1939													1940													1941													1942													1943													1944													1945													1946													1947													1948													1949													1950													1951													1952													1953													1954													1955													1956													1957													1958													1959													1960													1961													1962													1963													1964													1965													1966													1967													1968													1969													1970													1971													1972													1973													1974													1975													1976													1977													1978													1979													1980													1981													1982													1983													1984													1985													1986													1987													1988													1989													1990													1991													1992													1993													1994													1995													1996													1997													1998													1999													2000													2001													2002													2003													2004													2005													2006													2007													2008													2009													2010													2011													2012													2013													2014													2015													2016													2017													2018													2019													2020													2021													2022													2023													2024													2025													2026													2027													2028													2029													2030													2031													2032													2033													2034													2035													2036													2037													2038													2039													2040													2041													2042													2043													2044													2045													2046													2047													2048													2049													2050													2051													2052													2053													2054													2055													2056													2057													2058													2059													2060													2061													2062													2063													2064													2065													2066													2067													2068													2069													2070													2071													2072													2073													2074													2075													2076													2077													2078													2079													2080													2081													2082													2083													2084													2085													2086													2087													2088													2089													2090													2091													2092													2093													2094													2095													2096													2097													2098													2099													2100												
No.	on	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100	101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111	112	113	114	115	116	117	118	119	120	121	122	123	124	125	126	127	128	129	130	131	132	133	134	135	136	137	138	139	140	141	142	143	144	145	146	147	148	149	150	151	152	153	154	155	156	157	158	159	160	161	162	163	164	165	166	167	168	169	170	171	17																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								

I, William Davidson of the EMPEROR OF INDIA, from London, England, do hereby solemnly swear, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing from London, or employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Davidson
Master, Officer.

Sworn to before me this 24th day of July, 1907,
at VANCOUVER, B. C.

Benjamin A. Hunter
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1906; Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Montgale

1/2
reformed

I solemnly, sincerely, and truly swear that I have had
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under
each of the alien named herein, and that the foregoing List or Lists of
of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the
condition of such aliens.

Sworn to before me this ^{executed} June 24th 190
at ^{Duly} _{Investigation Officer}

CLASS	MAN- IFESTS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
		TAXABLE	NON- TAXABLE			
FIRST						
SECOND						
THIRD	1	2	#	2	#	2
TOTAL	1	2	#	2	#	2

PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DIS- APPEARED
ADMITTED	2	2				
HELD FOR SPECIAL INQUIRY						
TEMPORARILY						
DETAINED						
TOTAL	2	2				

Chinese 2

NON - IMMIGRANTS,	
In Transit	2
Tourists	
Residents of United States	
Total	2

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- (black).
- Bohemian.
- Bohemian.
- Bohemian.
- Bohemian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (North).
- Italian (South).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian.
- Russian.
- Ruthenian (Russiak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish-American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian.

NOT USED

NOT USED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1915.

Monteagle
S. S. *Princess Victoria* sailing from *Hong Kong* *June 24, 1909*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11			
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1	<i>Chen Yu</i>	<i>San</i>	39	M	M	Conjurer	yes	yes	China	Chinese	China	Shanghai	Brother <i>Chong Yu</i> Shanghai
2	<i>Chen Chung Shi</i>	<i>Shi</i>	39	F	M	wife	yes	yes	China	Chinese	China	Shanghai	Brother <i>Chong Yu</i> Shanghai
3	NOT USED												
4	NOT USED												
5	NOT USED												
6	NOT USED												
7	NOT USED												
8	NOT USED												
9	NOT USED												
10	NOT USED												
11	Admitted June 24, 09												
12	As Employee of Consular Service												
13	A. G. P. Expedition												
14	Henry A. Monroe												
15	NOT USED												
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												
	NOT USED												
	NOT USED												

The above two aliens are part of party of Chinese Conjurers and jugglers destined to the Alaska-Yukon-Pacific Exposition.

Edg. J. Benjamin A. Hunter.
Immigrant Inspector

Duplicate
Original being sent forward to Commissioner of Immigration Montreal Canada on arrival of vessel.

Copy of Copy on file at Monte. Wash.

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port.

June 3, 1909

June 24th

1907

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer

I, _____, of the _____, from _____, solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing to _____, or the _____ employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this _____ day of _____, 190____,
at _____

W. H. Whiteley
Master Officer.

Immigration Officer.

11-1114

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age).—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 2 (Sex).—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).
Column 3 (Married or single).—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 4 (Calling or occupation).—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.
Column 5 (Able to read and write).—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 6 (Nationality).—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 7 (Race or people).—The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi, Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, New York, New York.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Monteagle

Affidavit of Surgeon.

I, John Monteagle, Surgeon of the Thames, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, and that I have made a personal examination of one of the aliens named herein, and that the foregoing Manifest Sheet in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

9th

day of August, 1909

at New York, N.Y.

Geo. E. B. Briggs
Immigration Officer.

CLASS.	ALIENS		TOTAL	U. S. O.	TOTAL
	MALE	FEMALE			
PRE	1	3	4	3	3
POST					
RE					
TOTAL	1	3	4	3	3

33

3

Chinese 3

None

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. *Monteagle* sailing from *Shanghai* *July 19*, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Chow</i>	<i>Tsong</i>	20	m	Student	yes	China	Chinese	China	Hankow	<i>Father Chow Yuen Shun</i>	China	Hankow
2	<i>Turpin</i>		19	m	Student	yes	China	Chinese	China	Shanghai	<i>Father Hui Jue Yuen</i>	China	Hankow
3	<i>Munsey</i>		25	m	Student	yes	China	Chinese	China	Shanghai	<i>Father Hui Jue Yuen</i>	China	Hankow
4	NOT USED												
5	NOT USED												
6	NOT USED												
7	NOT USED												
8	NOT USED												
9	NOT USED												
10	NOT USED												
11	NOT USED												
12	NOT USED												
13	NOT USED												
14	NOT USED												
15	NOT USED												
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 5 Chinese

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Vancouver B.C., August 8, 1909

32

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.																		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$30, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.			
										Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.		
1	Yes father	Yes 170.			Trinity College Hartford Conn.	70	70	70	70	Good	5	7	Olive	Blk	Bro	slight scar left eye	China	Hankow
2	Yes father	Yes 170.			Trinity College Hartford Conn.	"	"	"	"	Good	5	5	Olive	Blk	Bro	large square jaws	China	Shanghai
3	Yes Ry. Co	Yes 170.			Trinity College Hartford Conn.	"	"	"	"	Good	5	5	Olive	Blk	Bro	small pit bridge of nose	China	Shanghai
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Geo. E. Spruizer
Asst Insp

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the St. Montague, from Shanghai, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ed. Hansen

Officer.

Sworn to before me this 9th day of August, 1907,
at Vancouver, B.C.
Geo. E. Brumby
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1

11-2063

PER *Allen*

LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
Transit 1	<i>Chimman</i>	<i>Edmund</i>								
2	NOT USED									
3	NOT USED									
4	NOT USED									
5	NOT USED									
Transit 6	<i>Light body</i>	<i>William</i>								
Transit 7	<i>Gall</i>	<i>George</i>								
Transit 8	<i>Ash ton</i>	<i>Henry</i>								
Transit 9	<i>Bal ain</i>	<i>Robert</i>								
Transit 10	<i>Meadon</i>	<i>William</i>								
Transit 11	<i>Bal ain</i>	<i>George</i>								
12	NOT USED									
13	NOT USED									
14	NOT USED									
15	NOT USED									
Transit 16	<i>Dwainson</i>	<i>Florence</i>								
17	NOT USED									
18	NOT USED									
19	NOT USED									
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									

NOT USED
4/ CLASS D.

* Instead of showing occupation or source and means of transit, state in column 4 the country of birth and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak.

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *Nayan Junction, P. D.*, MONTH OF *August*, 190*9*.

Class B CLASS B.

33 (OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.					
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
1	<i>See Self</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>
2																		
3																		
4																		
5																		
6	<i>See Self</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>
7	<i>See Self</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>
8	<i>See Self</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>
9	<i>See Self</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>
10	<i>See Self</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>
11	<i>See Self</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>
12																		
13																		
14																		
15																		
16	<i>See Self</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>	<i>See No</i>
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Edward J. Conway
U. S. Immigrant Inspector

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

~~Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists."~~

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 8, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. *7*

11-1004

PORT OF *Noyan Junction, P. Q.*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12				
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	State.	City or Town.	State.	City or Town.
<i>11026 11936</i>	<i>Coulson</i>	<i>Celfred</i>	<i>29</i>	<i>M.</i>	<i>M. Builder</i>	<i>English</i>	<i>English</i>	<i>Canada</i>	<i>Woodstock</i>	<i>37 Orange Ave</i>	<i>Woodstock Ont.</i>	<i>St. Brattleboro</i>			
	<i>Coulson</i>	<i>Alice</i>	<i>27</i>	<i>F.</i>	<i>Wife</i>	<i>English</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

* Instead of showing occupation of foreign-born aliens, the stock from which they sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

3/3
NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August*, 190*9*.

Class 10.

CLASS D.

34.
11-1004

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, partnership, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.			Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether married, by name of any woman, within the United States, or whether married, by name of any woman, within the United States, in the United States, or whether married, by name of any woman, within the United States, in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	Ft.	Ins.						Complexion.	Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.						
1	<i>Yes Self \$700. No</i>							<i>No Address</i>		<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Good</i>	<i>No</i>	<i>5</i>	<i>8</i>	<i>Light Brn Brn.</i>	<i>None</i>	<i>England</i>	<i>Broomby</i>	<i>Montreal</i>	<i>Aug 1</i>	<i>1909</i>	<i>Inspection Aug 27/09</i>
2	<i>" " "</i>							<i>" " "</i>		<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5</i>	<i>2</i>	<i>" " Brn.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Acarbror</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

Edward J. Conway.
U. S. Immigrant Inspector.

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

91.
mfg. 22

Border
Chicago, Ill.
August 1909

LIST OF RACES OR PEOPLES.

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DIS- APPEARED	IN TRANSIT
CLASS B	8	8				8
CLASS C						
CLASS CC						
CLASS D	21	21				
CLASS E	11	11				
TOTAL	21	21	#	#	#	8

CLASS B												
C. P. R. AT			C. P. R. Po.			DOMINION.			MISCEL.			
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	
1	6					1						
1	6					1						

NON - IMMIGRANTS.	
In Transit	8
Tourists	11
Residents of United States	11
Total	8

- | | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11-3594

RECEIVED
AUG 26 1909
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 3

11-1594

PORT OF *Najon Junction, P. Q.*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Morin	Helena	28	F. D.	Domestic helper		Canada	French	Canada	Henryville	Wm. Joseph Morin	Mass	Spencer
2	Morin	Josephine	58	F. M.	Wife		"	"	"	"	Wm. Joseph Morin	"	"
3	Morin	Helena	51	F. M.	Carpenter		"	"	"	"	Wm. Joseph Morin	"	"
4	Morin	Alcide	23	M. D.	Farmer		"	"	"	"	Wm. Joseph Morin	"	"
5	Moodie	Robert	38	M. M.	Student		"	English	"	Montreal	Wm. Joseph Morin	"	"
6	Moodie	Mary	35	F. M.	Wife		"	"	"	"	Wm. Joseph Morin	"	"
7	Phaneuf	Jean	52	M. M.	Farmer		"	French	"	"	Wm. Joseph Morin	"	"
8	Phaneuf	Rosana	22	F. D.	None		"	"	"	St. Denis	Wm. Joseph Morin	"	"
9	Phaneuf	Turson	17	F. D.	"		"	"	"	"	Wm. Joseph Morin	"	"
10	Phaneuf	Olivier	12	F. D.	"		"	"	"	"	Wm. Joseph Morin	"	"
11	Phaneuf	Francis	22	F. D.	"		"	"	"	"	Wm. Joseph Morin	"	"
12	NOT USED												
13	NOT USED												
14	NOT USED												
15	NOT USED												
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												

* If there is a change of occupation of business or other, state in column 5 what they are doing now.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August*, 190*9*,

Class E.

CLASS E.

25

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN PORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS FORM.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.					
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether after paid the fare, whether paid by any other person, or by any company, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any contract, agreement, or understanding, made in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Edward J. Conway
U. S. Immigrant Inspector

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

~~Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.~~

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)." ~~Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.~~

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 53.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

Form 2-Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHDepartment of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the
ALLAN

SHEET No.

11-2663

PER

LINE SS. CO.

PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12			
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.			
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.		
1	Fletcher	Annie	31		F	3	none	yes	yes	Scotland	Scotch	Scotland	Glasgow	mother - Mary Fletcher 145 Harrison St. Glasgow, Scot.	Scotland	31	
2	yates	Mellie	22		"	"	"	"	"	"	"	"	mother - Jennie D. O'Neil Kimberly Terrace, Dunoon, Scot.	N.Y.	Buffalo	70	
3	yates	Jennie	2		F	2	"	no	no	"	"	"	grandmother - do	"	"	71	
4	yates	Amelia	1		"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"	72	
5	Crundall	Albert	46		M	30	merchant	yes	yes	England	English	England	Woking	wife - Florence Woking, Surrey, Eng.	England	32	
6	Pollitt	George	40		"	8	merchant	"	"	"	"	Manchester	father - J. Pollitt Crompton, Manchester, Eng.	"	"	33	
7	Pickles	Emily	59		F	10	nurse	"	"	"	"	Bradford	son - Charles Pickles 66 Jerusalem St. Bradford, Eng.	"	"	73	
8	Hagellon	John W.	32		M	9	manufacturer	"	"	Ireland	Irish	Ireland	Belfast	father - Wm. D. Hagellon 128 Springfield Rd. Belfast, Ire.	Ireland	34	
9	Colinvaux	Emile	30		"	"	merchant	"	"	France	French	France	Paris	father - Jules Colinvaux Sourabaya, France	France	35	
10	Kirkkula	Waino	25		"	"	labourer	"	"	Russia	Finnish	Canada	Cobalt, Ont.	father - Alex. Kirkkula Kirkkonen, Finland, Russia	Pa.	Monaca	74
11	Inglis	William J.	34		"	"	labourer	"	"	Scotland	Scotch	Scotland	Dunfermline	wife - Margaret Inglis Dunfermline, Scotland	Scotland	36	
12	Bertini	Giovanni	28		"	"	labourer	"	"	Italy (3)	Italian	Canada	Hamilton	wife - Teresa Bertini Parate, Chieti, Italy	Pa.	Gallitzin	75
13	Lavery	James	19		"	8	clerk	"	"	Ireland	Irish	"	Toronto	father - William J. Lavery Corkston, Tipperary, Ireland	N.Y.	Buffalo	76
14	Delany	Cornelius	24		"	"	farm-lab.	"	"	"	"	"	Delmar	father - Edward Delany Newport, Tipperary, Ireland	"	New York	77
15	Todd	Adam	15		"	"	none	"	"	Scotland	Scotch	Scotland	Glasgow	none	Conn.	Newark	37
16	NOT USED																
17	NOT USED																
18	NOT USED																
19	NOT USED																
20	NOT USED																
21	NOT USED																
22	NOT USED																
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																

CLASS B.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF BUFFALO, MONTH OF AUGUST, 1908

36

													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage; whether paid by any other person, firm, society, association, or government.)	Whether in possession of \$500, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming to U. S. to join a relative or friend, or to engage in business, or to study, or to perform theatrical or other entertainment, or to engage in any other occupation, or to perform any other service, or to engage in any other activity.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?							Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.							
1	yes	self	9.23	no			in transit - ref. A. 884							5		fair	blue	none		Scotland	Glasgow	Quebec	July 13-08	2nd cabin	Victorian	July	
2	yes	"	10.	no			husband - Richard Y. G. 842 Prospect av. Buffalo, N.Y.							5 4 1/2		"	"	"	"	"	"	July 29-08	steerage	Victorian	"		
3	"	with mother	"	"			father							"		"	"	"	"	"	"	"	"	steerage	Victorian	"	
4	"	"	"	"			do							"		"	"	"	"	"	"	"	"	steerage	Victorian	"	
5	yes	self	12.31	"			in transit - ref. 7.231							"		"	"	"	"	"	"	"	"	steerage	Victorian	"	
6	yes	"	12.32	"			in transit - ref. 7.232							5 10 1/2		"	"	"	"	England	Dover	Montreal	July 18-08	1st cabin	Victorian	"	
7	Boston	"	7.0	"			in transit - ref. A. 887							5 7		"	"	"	"	"	Manchester	Quebec	July 2-08	3rd cabin	Victorian	Aug.	
8	yes	"	4.0	"			in transit - ref. A. 888							5		"	gray	"	"	"	Bradford	Montreal	Sept. 21-08	3rd cabin	Victorian	"	
9	yes	"	13.0	"			in transit - ref. A. 889							5 10		"	blue	"	"	Ireland	Belfast	"	July 31-08	1st cabin	Victorian	"	
10	Phila.	"	5.0	"			husband - Richard S. H. 444 Monaca, Pa.							5 2		monthly	"	blue	"	France	Paris	"	June 20-08	1st cabin	Victorian	"	
11	yes	"	1.00	yes	1907	New York Oct-07	in transit - ref. 7.233							5 8 1/2		fair	"	blue	"	Russia	Hersonsk	Quebec	May 21-08	steerage	Victorian	"	
12	Phila.	"	1.00	no			brother - Anthony B. 483 S. 4th St. Phila. Pa.							5 8 1/2		fair	"	"	"	Scotland	Dumfries	Montreal	Aug. 16-08	steerage	Victorian	"	
13	yes	"	1.3	"			friend - James C. 1248 Lockwood av. Buffalo, N.Y.							5 6		monthly	blue	gray	"	Italy	Castell	Quebec	Sept. 3-08	steerage	Victorian	"	
14	"	"	4.0	"			friend - Patrick R. 1245 East 49th St. New York, N.Y.							5 6 1/2		fair	red	blue	"	Ireland	Tyrone	"	May 1-08	steerage	Victorian	"	
15	"	"	5.	"			sister - Mrs. M. 49 Northfield St. New York, N.Y.							5 7 1/2		monthly	blue	"	"	"	Newport	Halifax	April 16-08	steerage	Victorian	"	
16							49 Northfield St. New York, N.Y.							5 6		fair	blue	"	none	Scotland	Kilhill	"	July 5-08	steerage	Victorian	"	
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Wm. J. Buchanan

Inspector in Charge.

W. J. P. *Inspector in Charge.*

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 2

11-2863

PER C P R ATLANTIC LINE SS. CO. PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12				
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
Transit	Williams	George	26	M	M	carpent maker	yes	yes	England	English	Canada	Saskatoon	wife - Lillian Williams. 246 Corporation St. Westham, London, Eng.	England	70
Transit	Carter	Alfred	40	"	S	motor eng.	"	"	"	"	"	Toronto	father - Alfred Carter. 47 Church St. St. George, Bristol, Eng.	"	36
Transit	Bunyan	Ignor	28	F	"	governess	"	"	Scotland	Scotch	"	"	mother - Elizabeth Bunyan. 35 Manor Rd. Portsmouth, Eng.	"	36
11095	Sharkley	Anthony	31	M	M	tile-setter	"	"	England	English	England	London	sister - Mrs. Susan Brice. 17 Poursat Woodville, Eng.	Pa.	Phila
1416	Sharkley	Edith	31	F	"	none	"	"	"	"	"	"	sister-in-law.	"	76
1416	Sharkley	Anthony, Jr.	7	M	S	"	"	"	"	"	"	"	aunt.	"	76
1416	Cannon	Robert	21	"	"	pattern maker	"	"	"	"	Canada	Montreal	mother - Margaret Cannon. 18 St. Mary's Rd. Boston, Lincoln, Eng.	N.Y.	Buffalo
1416	Mulligan	John	23	"	"	linen weaver	"	"	Ireland	Irish	Ireland	Bonbridge	father - William Mulligan. Bonbridge - Drim, Ireland	Pa.	Pittsburg
1416	Regelman	Judel	26	"	M	tailor	"	"	Russia	Hebrew	Canada	Toronto	mother - Regina Regelman. Bonias, Minsk, Russia.	N.Y.	New York
1416	Wilson	Harold, S.	19	"	S	cement taster	"	"	England	English	"	"	father - Albert J. Wilson. 13 Victoria gate, Humberston, Norfolk, Eng.	"	Buffalo
1416	Laurenzi	Luciano	42	"	M	labour	"	"	Italy (S)	Italian	"	Cobalt	wife - Sophia Laurenzi. Foggiano Alf. Aquila, Italy	Q.	Wellsville
1416	Edgerton	Frank	18	"	S	farm lab.	"	"	England	English	"	Delmar	father - John Edgerton. London, England	N.Y.	New York
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

CLASS B.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES MUST BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

CLASS B

OF BUFFALO, N. Y., MONTH OF AUGUST, 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.													
13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25			26	27	28		29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether convicted by laws of any country, or by laws of the United States, of any crime, or of any offense, or of any misdemeanor, or of any violation of any law, or of any regulation, or of any order, or of any decree, or of any judgment, or of any sentence, or of any punishment, or of any penalty, or of any forfeiture, or of any disability, or of any disqualification, or of any other legal consequence.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?							Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.						
1	yes self	15	no				in transit ref. 7230	no	no	no	no	good	no	5	7	med	brn	brn	scar under right eye	England	London	St. John	May 13-09	storage	July	
2	"	"	"				in transit ref. 7230	"	"	"	"	"	"	5	11	fair	"	blue	none	"	Corsham	Montreal	Aug 8-09	1st cabin	"	
3	"	"	"				in transit ref. 7230	"	"	"	"	"	"	5	7 1/2	"	"	"	"	Scotland	Glasgow	"	July 31-09	1st cabin	"	
4	"	"	"				father Edward Spackley, 129 N. 4th St. Phila. Pa	"	"	"	"	"	"	5	5 1/2	"	"	brn	top of right thumb missing	England	Wolverhampton	"	July 24-09	2nd cabin	"	
5	husband	"	"				father in law do	"	"	"	"	"	"	5	5 1/2	"	"	gray	large scar right chest	"	Wickford	"	"	"	2nd cabin	"
6	with parents	"	"				grandfather do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	blue	"	"	London	"	"	"	2nd cabin	"
7	self	130	"				my address	"	"	"	"	"	"	5	8	"	brn	"	index finger right hand missing	"	Liverpool	Dublin	May 1-09	storage	"	
8	of	125	"				uncle John M. Collough, Colonial Steel Co. Pitt. Pa	"	"	"	"	"	"	5	3 1/2	"	brn	gray	none	Ireland	Bombard	"	May 22-09	storage	"	
9	yes	126	"				brother Charles Regimay, 121-6 123rd St. New York, N.Y.	"	"	"	"	Trachma	"	5	4	swarthy	brn	"	"	Russia	Polina	"	Aug 3-09	storage	"	
10	"	110	"				brother August W. Regimay, 18 Genesee St. Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	good	"	5	11	fair	"	blue	"	England	Waltham Abbey	"	May 22-09	storage	"	
11	"	130	"				brother Nicola Laurenci, 6 Seventh St. Waverly, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5 1/2	med	"	blue	little finger left off at first band	Italy	Reggio Emilia	"	May 31-09	storage	"	
12	"	135	"				friend Patrick Reardon, 1245 East 49th St. New York, N.Y.	"	"	"	"	Trachma	"	5	10	fair	"	brn	none	England	London	Montreal	June 28-09	2nd cabin	"	
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

W. J. Buchanan,
Inspector in Charge.

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 3

11-2863

PER DOMINION LINE SS. CO. PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12				
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	CA-1-11-38	11-77253													
2	Tranoff	Flime	35	11	M	labour	no	no	Turkey	Bulgarian	Turkey	Monastir	wife - Diamana Tranoff Monastir, Macedonia, Turkey.	Ill.	Granite City
3		Cote	43	11	M	salesman	yes	yes	Ireland	Irish	Ireland	Belfast	wife - Kate Flime, John P. Belfast, Ire.	Ireland	96
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 25.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. **4**

11-2563

PER **DONALDSON**

LINE SS. CO.

PORT

1 No. on List.	2 NAME IN FULL.		3 Age.		4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to—		8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 Race or People.	10 Last Permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination.		
			Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
	Family Name.	Given Name.															
1	Vaneff	Boshim	20		M	S	Labourer	yes	yes	Turkey	Bulgarian	Canada	Toronto	Father - Jan, Monastir, Turkey	Q	Levain	70
2	Vasil	Mitre	31		M		"	no	no	"	"	"	"	wife - Dosta, Monastir, Turkey	"	"	70
3	Georgi	Eftim	18		M	S	"	yes	yes	"	"	"	"	Father - Elia, Monastir, Turkey	"	"	70
4	Stoyan	Nicola	32		M		"	"	"	"	Macedonian	"	"	wife - Karala, Monastir, Turkey	NY	Syracuse	71
5	Thaion	Wassile	20		M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father - Ivanoff, Monastir, Turkey	"	"	71
6	NOT USED																
7	NOT USED																
8	NOT USED																
9	NOT USED																
10	NOT USED																
11	NOT USED																
12	NOT USED																
13	NOT USED																
14	NOT USED																
15	NOT USED																
16	NOT USED																
17	NOT USED																
18	NOT USED																
19	NOT USED																
20	NOT USED																
21	NOT USED																
22	NOT USED																
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																

CLASS B. "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NOTE: ONLY ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES CAN BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

CLASS B

39.

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 5

11-2063

PER MISCELLANEOUS LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Gunn.	Walter, W.	41.	24	8.	seaman	yes	yes	England	English	Canada	Montreal	father - John Gunn, 29 Mary St. Dundas, Dublin, Ire.	W. J. Buffalo	18
2	Piedel	Emil.	25.	"	m	baker	"	"	Germany	German	Germany	Bresen	Schliegel, Schlingens, Germany	"	7/1
3	Piedel	Emilia	20.	"	"	none	"	"	"	"	"	"	father in law	"	7/1
4	Piedel	Emil.	7	m	8	"	no	no	"	"	"	"	grandfather,	"	7/1
5	Dimitroff	Wasile	21	"	m	labour	yes	yes	Turkey	Macedonian	Canada	Toronto	wife - Katarina Dimitroff, Atani, Grou, Macedonia, Turkey	" Syracuse	7/1
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES MUST BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

CLASS B

OF BUFFALO, N. Y., MONTH OF AUGUST, 1909

40.0

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.					
												25	26	27	28	29	30	31	32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any disease, or other physical defect, or other cause, to render him incapable of earning his living in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
1	yes self	"	75		210 address bro-in-law, Karl Hein, 312 Lawrence st. Buffalo, N.Y.				good	none	5 4	flax	brn	none	England	London	Halifax	Feb. 4-29	steuag India	July 31	
2	yes	"	52	L P. C.	do				good	none	5 4	flax	brn	none	Germany	Schlingel	Indica	Aug. 1-29	steuag Vithhad	Aug. 31	
3	husband	"		D. C. D.	do				good	none	4 11/2	"	"	Blue	"	Pomerania	"	"	steuag Vithhad	"	
4	with parents	"		L P. C.	do				good	none	"	"	"	"	"	Berlin	"	"	steuag Vithhad	"	
5	self	"	42	1905 yes 1908 Syracuse	Feb. friend - Costadine, Petroff, 111 Crouse ave. Syracuse, N.Y.				good	none	5 8 1/4	swathly	brn	brn	"	Turkey	Kotari	"	may 1909	steuag unknown	"
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Wm J. Buchanan,
Inspector in Charge.

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 6

11-1504

GRAND TRUNK

PORT OF BUFFALO, N. Y.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11		12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Yrs. Mos.	Read.			Write.	Country.		City or Town.	State.	City or Town.
1	Horall	Gyula	20	M	S	labour	yes	yes	Hungary	Magyar	Canada	Brantford	father Gyula Horath, Paloska, Hungary	Pa	Easton
2	Lantargelo	Tommaso	31	M	M	"	"	"	Italy (S)	Italian	"	Sherkston	wife Anna, Rte. da Religia, Aquila, Italy	ny	Buffalo
3	Locco	Tiberio	15	"	S	"	no	no	"	"	"	Humboldt	father Graziano Loco, Castro Pignone, Campobasso, It.	"	Michanville
4	Fazio	Santo	16	"	"	"	"	"	"	"	"	Sherkston	no relative	"	Buffalo
5	Georgy	Istvan	26	"	"	"	yes	yes	Hungary	Magyar	"	Welland	father Istvan Georgy, Miszoth, Szatmar, Hungary	"	"
6	De Paolo	Francesco	27	"	M	"	"	"	Italy (S)	Italian	"	Brantford	wife Angelina, De Paolo, Acquadia, Avellino, Italy	"	"
7	Vassallo	Antonio	31	"	"	"	no	no	"	"	"	"	wife Maria Vassallo, Acquadia, Avellino, Italy	"	"
8	Tampini	Pietro	31	"	S	"	yes	yes	"	"	"	Pt. Colborne	father Pasquale Tampini, Cereto di Fri, Ancona, Italy	Italy	"
9	Stab	Gabor	38	"	M	"	no	no	Hungary	Magyar	"	Sherkston	wife Rosa Stab, Remese, Szabo, Hungary	ny	Tonawanda
10	Bolok	Ferenc	37	"	"	"	yes	yes	"	"	"	"	wife Liza Bolok, Remese, Szabo, Hungary	"	"
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
CLASS C. NOT USED															

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF AUGUST, 1908

CLASS C

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS CARD.

41.
11-1004
(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.											
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, firm, society, association, or government.)</small>	Whether in possession of SSN and if not, how much.	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?						Date of last departure from U. S.	Ft.	Ins.	Complexion.		Hair.	Eyes.					Country.	City or Town.
1	self	1906	1909	1906	1909	1909	no address	no	no	no	good	none	5 4 1/2	5	swarthy	brn	none	Hungary	Andrai	71st	April 1906	Turmeric	Aug. 5	
2	"	"	"	1909	1909	1909	friend: Thomas Petrella	"	"	"	"	"	5 9	"	"	"	large scar on right side of neck	Italy	Aquila	Boston	Mar. 30-09	Romania	July 31	
3	"	"	"	1909	1909	1909	brother: Dominick Jacob	"	"	"	"	"	5 1	"	"	gray	none	"	Compobasso	New York	April 3-09	Tauromina	Aug. 15	
4	"	"	"	1909	1909	1909	brother: Vittorio Stazio	"	"	"	"	"	5 3	"	"	brn	"	"	Catanzaro	"	April 1909	Roma	" 17	
5	"	"	"	1909	1909	1909	no address	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	"	Hungary	Munkacs	"	May 1909	Slavonia	" 16	
6	"	"	"	1909	1909	1909	brother: Giovanni Marasovic	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	"	Italy	Alcedia	"	June 3-09	Neckar	" 21	
7	"	"	"	1909	1909	1909	brother: Giovanni De Rocco	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 21	
8	self	"	"	1909	1909	1909	brother: Joseph	"	"	"	"	"	5 4 1/2	med	"	"	"	"	"	Catted' Esri	"	Mar. 31-09	Buza di	" 21
9	"	"	"	1909	1909	1909	brother: Joseph	"	"	"	"	"	5 4	swarthy	"	gray forearm	tattoo on right	"	"	"	"	"	" 21	
10	"	"	"	1909	1909	1909	brother: Joseph	"	"	"	"	"	5 6	"	"	blue	none	"	"	"	"	"	" 21	
11	"	"	"	1909	1909	1909	brother: Joseph	"	"	"	"	"	5 6	"	"	blue	none	"	"	"	"	"	" 21	
12	"	"	"	1909	1909	1909	brother: Joseph	"	"	"	"	"	5 6	"	"	blue	none	"	"	"	"	"	" 21	
13	"	"	"	1909	1909	1909	brother: Joseph	"	"	"	"	"	5 6	"	"	blue	none	"	"	"	"	"	" 21	
14	"	"	"	1909	1909	1909	brother: Joseph	"	"	"	"	"	5 6	"	"	blue	none	"	"	"	"	"	" 21	
15	"	"	"	1909	1909	1909	brother: Joseph	"	"	"	"	"	5 6	"	"	blue	none	"	"	"	"	"	" 21	
16	"	"	"	1909	1909	1909	brother: Joseph	"	"	"	"	"	5 6	"	"	blue	none	"	"	"	"	"	" 21	
17	"	"	"	1909	1909	1909	brother: Joseph	"	"	"	"	"	5 6	"	"	blue	none	"	"	"	"	"	" 21	
18	"	"	"	1909	1909	1909	brother: Joseph	"	"	"	"	"	5 6	"	"	blue	none	"	"	"	"	"	" 21	
19	"	"	"	1909	1909	1909	brother: Joseph	"	"	"	"	"	5 6	"	"	blue	none	"	"	"	"	"	" 21	
20	"	"	"	1909	1909	1909	brother: Joseph	"	"	"	"	"	5 6	"	"	blue	none	"	"	"	"	"	" 21	
21	"	"	"	1909	1909	1909	brother: Joseph	"	"	"	"	"	5 6	"	"	blue	none	"	"	"	"	"	" 21	
22	"	"	"	1909	1909	1909	brother: Joseph	"	"	"	"	"	5 6	"	"	blue	none	"	"	"	"	"	" 21	
23	"	"	"	1909	1909	1909	brother: Joseph	"	"	"	"	"	5 6	"	"	blue	none	"	"	"	"	"	" 21	
24	"	"	"	1909	1909	1909	brother: Joseph	"	"	"	"	"	5 6	"	"	blue	none	"	"	"	"	"	" 21	
25	"	"	"	1909	1909	1909	brother: Joseph	"	"	"	"	"	5 6	"	"	blue	none	"	"	"	"	"	" 21	
26	"	"	"	1909	1909	1909	brother: Joseph	"	"	"	"	"	5 6	"	"	blue	none	"	"	"	"	"	" 21	
27	"	"	"	1909	1909	1909	brother: Joseph	"	"	"	"	"	5 6	"	"	blue	none	"	"	"	"	"	" 21	
28	"	"	"	1909	1909	1909	brother: Joseph	"	"	"	"	"	5 6	"	"	blue	none	"	"	"	"	"	" 21	
29	"	"	"	1909	1909	1909	brother: Joseph	"	"	"	"	"	5 6	"	"	blue	none	"	"	"	"	"	" 21	
30	"	"	"	1909	1909	1909	brother: Joseph	"	"	"	"	"	5 6	"	"	blue	none	"	"	"	"	"	" 21	

W. J. Buchanan,
Inspector in Charge.

CLASS C

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 7

11-1594

MICHIGAN CENTRAL RR

PORT OF BUFFALO, N. Y.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12					
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
Transit	Dijhr	Elto E.	22	"	M	scrobbat	yes	yes	Germany	German	Germany	Berlin	no relation	Germany	71	
	Mohacs	Krisil	12	"	M	labour	no	no	Hungary	Roumanian	Canada	Big Inlet	wife - Martin. Mohacs.	wy.	Toronto	71
	Barry	Herbert	23	"	M	machinist	yes	yes	England	English	"	Toronto	father - James Barry.	Pa.	Bradford	71
Deposited	Mc Dowell	William G.	24	"	"	grocer clerk	"	"	Ireland	Irish	"	"	father - Daniel M. Dowell.	"	Pittsburg	71
	Rosenheim	L. Max	17	"	"	farm labour	"	"	Germany	German	"	Black Oak	father - Hermann R. Rosenheim.	wy.	Buffalo	71
	Enachy	Anastargi	38	"	M	labour	no	no	Turkey	Bulgarian	"	Toronto	wife - Maria Enachy.	no	St. Louis	71
Deposited	Klana	Klana	25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	wife - Maryana Klasyic.	"	"	71
	Whattini	Attilio	24	"	M	"	yes	yes	Italy	Italian	"	Copper Cliff	father - Giuseppe.	wy.	Buffalo	71
	Pizzolesi	Ercole	18	"	"	"	"	"	"	"	"	"	father - Eugene.	"	"	71
	Pizzolesi	Adolfo	16	"	"	"	"	"	"	"	"	"	father - Paolo.	"	"	71
	Ranchetti	Alberico	25	"	M	"	no	no	"	"	"	"	wife - Eliza.	"	"	71
	Kanyuch	Jan	25	"	M	"	yes	yes	Hungary	Slovak	"	St. William	father - George.	Pa.	Washington	71
	Wilkinson	William J.	35	"	"	stone mason	"	"	England	English	"	London	no relation	"	Shamokin	71
	Georgueff	Abortol, P.	34	"	M	labour	"	"	Turkey	Macdonian	"	Toronto	wife - Angelina.	wy.	Syracuse	71
	Tamas	Petre	32	"	"	"	"	"	"	"	"	"	father - Monastir.	"	"	71
	Stojoff	Jane, P.	28	"	M	"	no	no	"	"	"	"	wife - Maria Stojoff.	no	St. Louis	71
	Antonoff	Mitre	21	"	"	"	"	"	"	"	"	"	father - Maria Antonoff.	"	"	71
	Gora	Antoni	36	"	M	"	yes	yes	Russia	Polish	"	Hamilton	father - Monastir.	wy.	Buffalo	71
	Galati	Salvatore	37	"	M	"	no	no	Italy	Italian	"	Toronto	wife - Angelina Galati.	"	New York	71
	Baxter	Thomas	19	"	M	"	yes	yes	Ireland	Irish	"	"	mother - Mary Baxter.	"	"	71
	Gera	Ioan	21	"	"	molder	no	no	Austria	Roumanian	"	"	father - Jakob Gera.	Pa.	Washington	71
	Pap	Thomas	26	"	M	labour	"	"	Hungary	Roumanian	"	Welland	father - Joseph Pap.	wy.	Buffalo	71
	Pap	Anna, P.	22	"	F	none	"	"	"	"	"	"	father - Joseph Pap.	"	"	71
	Kobela	Nikolaj	40	"	M	labour	"	"	Austria	Roumanian	"	Parry Sound	wife - Paiza Kobela.	Pa.	Saranito	71
	Tanas	Vasil	25	"	"	"	yes	yes	Turkey	Macdonian	"	Toronto	father - Monastir.	wy.	Syracuse	71
	Mitel	Natse	24	"	"	"	"	"	"	"	"	"	wife - Maria Mitel.	"	"	71
	Kotel	Demitri	26	"	"	"	"	"	"	"	"	"	father - Florina Kotel.	"	Split Rock	71
	Trayan	Petre	26	"	"	"	"	"	"	"	"	"	wife - Petre Trayan.	"	"	71
	Kiltschmar	Alto	33	"	M	tool maker	"	"	Germany	German	Germany	Riesa	father - Auguste Kiltschmar.	"	Rockville	71
	Bernardi	Mariano	51	"	M	coal miner	"	"	Italy	Italian	Canada	North Bay	wife - Angela Bernardi.	Pa.	Wellsville	71

NOT USED

NOT USED

20 CLASS C

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

CLASS C

MONTH OF AUGUST, 1908

412
11-1904
(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.								
No. List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether when paid by any person, or by any corporation, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
1	yes	self	120	1907 New York	husband	no	no	no	good	none	5 5	fair	brn	blue of left hand.	Germany Berlin	ref.	July 17-09	America	July	
2	yes	self	20	1907 New York	husband	no	no	no	good	none	5 5 1/2	swarthy	brn	brn left hand broken	Hungary Micalaca	"	Mar. 1907	Carpentier	" 27	
3	yes	self	30	1907 Cleveland	husband	no	no	no	good	none	6	fair	"	gray none	England Braintree	"	Oct. 15-08	Manitowish	" 28	
4	yes	self	15	1907 New York	husband	no	no	no	good	none	5 9 1/2	"	"	blue	Ireland Cloughmilla	Dublin	May 15-06	Victorian	" 29	
5	yes	self	10	1907 New York	husband	no	no	no	good	none	5 7	"	"	black	Germany Berlin	ref.	May 15-08	Manitowish	" 30	
6	yes	self	33	1907 New York	husband	no	no	no	good	none	5 5	swarthy	brn	scar right side jaw	Turkey Monaster	"	July 17-09	America	" 31	
7	yes	self	30	1907 New York	husband	no	no	no	good	none	5 5	swarthy	brn	scar right side jaw	Turkey Monaster	"	July 17-09	America	" 31	
8	yes	self	35	1907 New York	husband	no	no	no	good	none	5 10	swarthy	"	"	Italy Paris	"	April 1909	Manitowish	Aug. 1	
9	yes	self	20	1907 New York	husband	no	no	no	good	none	5 7	med	"	gray	"	"	"	"	" 1	
10	yes	self	30	1907 New York	husband	no	no	no	good	none	5 9 1/2	"	"	brn eyebrows	"	"	"	"	" 1	
11	yes	self	30	1907 New York	husband	no	no	no	good	none	5 8	"	"	blue	"	"	"	"	" 1	
12	yes	self	30	1907 New York	husband	no	no	no	good	none	5 8	swarthy	brn	brn side chin	Hungary Kaposvar	"	Oct. 1906	Blucher	" 2	
13	yes	self	20	1907 New York	husband	no	no	no	good	none	5 9 1/2	swarthy	"	blue	England Durham	"	April 30-09	Manitowish	" 3	
14	yes	self	20	1907 New York	husband	no	no	no	good	none	6 1/2	swarthy	"	brn	Turkey Kotori	"	May 5-09	Manitowish	" 4	
15	yes	self	40	1907 New York	husband	no	no	no	good	none	5 9	"	"	scar on back of neck	"	"	"	"	" 5	
16	yes	self	30	1907 New York	husband	no	no	no	good	none	5 6	"	"	none	"	Traspi	"	April 5-09	Manitowish	" 8
17	yes	self	42	1907 New York	husband	no	no	no	good	none	5 8	"	"	scar under right eye	"	Pozdaria	"	May 1909	Manitowish	" 8
18	yes	self	30	1906 Buffalo	husband	no	no	no	good	none	5 7	fair	brn	blue left cheek	Russia Kocudga	"	April 1906	Manitowish	" 9	
19	yes	self	13	1907 New York	husband	no	no	no	good	none	5 1	swarthy	brn	gray	Italy Gaidinelli	"	May 1909	Manitowish	" 11	
20	yes	self	35	1907 New York	husband	no	no	no	good	none	5 7	fair	"	blue	Ireland Breaugh	"	April 30-09	Manitowish	" 12	
21	yes	self	30	1907 New York	husband	no	no	no	good	none	5 7 1/2	swarthy	"	brn	Austria Trogowitz	"	Oct. 1905	Manitowish	" 14	
22	yes	self	16	1907 New York	husband	no	no	no	good	none	5 8 1/2	fair	brn	blue	Hungary Fush Fush	"	May 05	"	" 14	
23	yes	self	30	1907 New York	husband	no	no	no	good	none	5 7 1/2	"	"	badly fuddled	"	"	"	"	" 14	
24	yes	self	60	1907 New York	husband	no	no	no	good	none	5 7	swarthy	brn	"	Austria Pomeranitz	"	Oct. 1909	Manitowish	" 15	
25	yes	self	34	1907 New York	husband	no	no	no	good	none	5 7 1/2	"	"	"	Turkey Florina	"	April 1908	Manitowish	" 17	
26	yes	self	26	1907 New York	husband	no	no	no	good	none	5 7	"	"	"	"	"	"	"	" 17	
27	yes	self	23	1907 New York	husband	no	no	no	good	none	5 7 1/2	"	"	"	"	"	"	"	" 17	
28	yes	self	28	1907 New York	husband	no	no	no	good	none	5 4	fair	"	"	"	"	"	"	" 17	
29	yes	self	20	1907 New York	husband	no	no	no	good	none	5 10	swarthy	"	brn	Germany Dresden	"	Aug. 15-09	Manitowish	" 19	
30	yes	self	31	1907 New York	husband	no	no	no	good	none	5 6	swarthy	"	partially bald	Italy Trogowitz	"	Nov. 08	Manitowish	" 21	

CLASS C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

MICHIGAN CENTRAL

PORT OF BUFFALO

SHEET No. 8

11-1894

1 No. on List.	2 NAME IN FULL.		3 Age. Yrs. Mos.	4 Sex. Married or Single.	5 Calling or Occupation.	7 Able to—		8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination.		
						Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
		Family Name.	Given Name.												
1	Debarred Bernardi	Giovanni	19	M	8 coal miner			Italy (S)	Italian	Canada	North Bay	father - Giuseppe Bernardi, Fagnano Alto, Aquila, Italy	Pa.	Pittsburg	7/14
2	Cipallo	Nicolino	28	"	labour			"	"	"	Welland	wife - Marietta Cipallo, Cagliari, Sardinia, Italy	Ont.	Buffalo	7/14
3	Videtti	Gregorio	32	"	"			"	"	"	"	father - Domenico Videtti, Montegranaro, Parma, Emilia, It.	Mass.	Springfield	7/14
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SHIP
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF AUGUST, 1909

CLASS C

43

OVER

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25-28				29-33									
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any vessel, or by any other mode of conveyance, or by any other means, in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?							Date of last departure from U. S.	Ft.	In.	Hair.		Eyes.	Country.					City or Town.	
1	yes self			D. C. D.			Cousin Giovanni Massari							5	4	sw	br	none	Italy	Fagnanella	Mar	20-09	Red Star Line	Aug 21	
2	"			"			friend Stefano Grinelli							5	4 1/2	"	"	none	"	Castro Pignone	"	April 07-08	Compagnia	"	21
3	"			"			no address							5	5	"	"	none	"	Matagosa	"	Sept 02-08	Bruna di Chigi	"	21
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

W. J. Buchanan
Inspector in Charge.

CLASS C!

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 9

11-1894

GRAND TRUNK R R

PORT OF BUFFALO, N. Y.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Kristo	Jozsef	20	7 1/2	M	labour	yes	yes	Hungary	Magyar	Canada	Brantford	Father: Jozsef Poller, Magyar, Budapest, Hungary	On	Lorain
2	Calona	Nicola	26	"	"	"	"	"	Turkey	Greek	"	Welland	Father: Nicola Kristo, Pozotjan, Macedonia, Turkey.	Wp.	Buffalo
3	Widovics	Karol	33	"	"	"	"	"	Hungary	Magyar	"	Brantford	Father: Michael, Remes Rad, Hungary	"	"
4	Gardi	Luigi	23	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father: Jozsef, Szandeg, Hungary.	"	"
5	Debarred	Kilman	26	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father: János, Szuk, Udrnai, Hungary	Pa.	Easton
6	Vascan	Todor	18	"	"	"	"	"	Austria	Rumanian	"	Welland	Father: Vasile Vascan, Hagersville, Ont. Can.	Wp.	Buffalo
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

CLASS CC

MONTH OF AUGUST, 1908

44.

11-1004

13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25			26			27			28			29			30			31			32			33		
No. on List.		Whether having a ticket to such final destination.		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)		Whether in possession of \$50, and if less, how much?		Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Known to police or authorities, or listed in passport, or reported by charity?		Whether a Polygamist.		Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.		Height. Ft. Ins.		Color of— Hair. Eyes.		Marks of Identification.			Place of Birth. Country. City or Town.			Seaport of Landing.			Date of Landing.			Name of SS.			Date of Examination.									
1	Bp self	26 yrs	1906	22	New York	?	friend—Carol K. Linton	2	103 Barrett St. Lorain, La	no	no	no	no	no	no	no	no	5-9	Swampy, low, brown	scar near center of forehead	Hungary	Magy River	1904	Jan. 1904	Island	July																								
2	yes	"	100	"	1905	Buffalo	?	friend—Giovanni D'Amico	25 Amhurst St. Buffalo	"	"	"	"	"	"	"	"	5-9	"	none	Turkey	Constantinople	Halifax	1905	March 1905	unknown	"	2																						
3	"	"	8	"	1907	New York	?	no address	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5-6	"	scar on chin	Hungary	Munich	New York	June 1907	Rotterdam	Aug.																								
4	"	"	20	"	1907	Baltimore	?	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5-5 1/2	"	scar bridge of nose	"	Spartanburg	Baltimore	July 1907	unknown	Aug.																								
5	"	"	15	"	1906	Easton Pa	?	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5-8	"	none	"	Indiana	New York	April 1906	Franklin	Aug.																								
6	"	"	3	"	1906	L.P.C.	?	no address	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5-8 1/2	fair	"	Austria	Vienna	"	1906	Patrisia	"																								

W. J. Buchanan

Inspector in Charge.

W. J. Buchanan,
Inspector in Charge.

CLARK C.C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

MICHIGAN CENTRAL

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 10

11-1204

PORT OF BUFFALO, N. Y.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11		12	
No. on List.	NAME IN FULL		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Andrie	Kono	32	"	M		laborer	yes	yes	Hungary	Magyar	Canada	Welland, Ont.	wife - Wilma Sister - Joseph Hungary	N.Y.	Buffalo	
2	Andrienas	Yunapas	24	"	M			no	no	Russia	Lithuanian	"	Trasselt	father - Antanas Ponny - Kovas, Russia.	Pa.	Cherland	
3	Kaczinski	Can	40	"	M			"	"	"	Polish	"	"	no relations	"	"	
4	Walencic	Andrij	22	"	M			yes	yes	Austria	Croat	"	"	father - Jan Sister - Tadjak, Austria	"	"	
5	Dominic	Lucien	30	"	"			no	no	Russia	Polish	"	"	mother - Janusa Ponny - Russia	"	"	
6	Safjan	Stefan	33	"	M			"	"	Austria	Rumanian	"	Hamilton	wife - Maria Witkow, New Galicia, Austria	N.Y.	Buffalo	
7	Palia	Peter	39	"	"			"	"	Romania	Romanian	"	Welland	wife - Anna, Rumania Aunt, Rumanian	"	"	
8	Alpistro	Francesco	25	"	M			"	"	Italy (S)	Italian	"	"	mother - Emilia, Albania Castello Castagne, Albania, V.	Pa.	Albama	
9	Gluskin	Jacob	23	"	M		tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	"	Toronto	wife - Judith Gluskin 37 W. Valley St. Toronto, Can.	N.Y.	New York	
10	Bartulucci	Giovanni	23	"	M		tailor operator	"	"	Italy (S)	Italian	"	Sudbury	father - Pietro Bartulucci Ciccurano, Pesaro, Italy.	"	Akron	
11	Tallevi	Giuseppe	25	"	"			"	"	"	"	"	"	father - Fortunato Tallevi, Pesaro, Italy.	"	"	
12	Verna	Mario	21	"	"		laborer	"	"	"	"	"	"	father - Pasquale Verna, Pesaro, Italy.	"	"	
13	NOT USED																
14	NOT USED																
15	NOT USED																
16	NOT USED																
17	NOT USED																
18	NOT USED																
19	NOT USED																
20	NOT USED																
21	NOT USED																
22	NOT USED																
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS CC.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF AUGUST, 1908

CLASS CC

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS CARD

45

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.										
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (whether also paid by any other person, company, association, or government.)	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether subject to arrest, or whether subject to deportation, or whether subject to exclusion, or whether subject to removal, or whether subject to any other penalty, or whether subject to any other restriction, or whether subject to any other condition, or whether subject to any other limitation, or whether subject to any other disadvantage, or whether subject to any other disadvantage, or whether subject to any other disadvantage.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?							Date of last departure from U. S.	Ft.	Ins.	Hair.		Eyes.	Country.					City or Town.
1	yes self		13. no				friend - John Sargley, 20 Dyer St. Buffalo, N.Y.							5 2	swarthy	gray	none	Hungary	Szente	Halifax	3	Prison	Aug.
2	yes		12. yes	1914			no address							5 9	fair	blue		Russia	Pomorye	New York	Aug. 1914	unknown	
3			26. "	1913			wife - Igata Kozlovskii, 274 Lake St. Cleveland, O.							5 5 1/2	fair	"	scar under left ear	"	"	"	May 1913	"	"
4			15. "	1915			male - Jan. Gorkowski, 925 Edison Rd. Cleveland, O.							5 8	fair	"	none	Austria	Imogy	"	Oct. 1915	"	"
5			32. "	1916			brother - P. Alex. Genniss, 7835 West. Cleveland, O.							5 3	swarthy	blue		Russia	Pomorye	"	Aug. 1916	"	"
6	yes		110. no				no address							5 4	swarthy	blue	scar right eye	Austria	Salica	unknown	3	"	"
7			20. yes	1903			brother - Giovanni Ruffino, 1219 Ninth av. Altoona, Pa.							5 6 1/2	"	"	none	Romania	Arad	New York	Oct. 1903	Prison	"
8			30. "	1907			brother - Louis Gushkin, 45 E. 112th St. New York, N.Y.							5 2 1/2	"	"	"	Italy	Castello	"	Nov. 1907	Prison	"
9			35. "	1906-2			friend - Riffa Poulans, 1100 W. 11th St. New York, N.Y.							5 7 1/2	fair	blue		Russia	Minsk	"	Aug. 1906	unknown	"
10	yes		27. "	1906-2			friend - Riffa Poulans, 1100 W. 11th St. New York, N.Y.							5 2	"	"	"	Italy	Pesaro	"	Oct. 1906	Prison	"
11			36. "	1907-2			do							5 5	swarthy	gray		"	Pesaro	"	Oct. 1907	Prison	"
12			35. "	1916-2			do							5 9	swarthy	blue		"	"	"	April 1916	Prison	"
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

W. J. Buchanan
Inspector in Charge.

CLASS CC.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

2-304

NOT USED

Form 1-Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHDepartment of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. II

11-1894

PORT OF BUFFALO, N. Y.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12				
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Smecton	William	33.	M		carpenter	yes	yes	England	English	Canada	Toronto	wife — Fannie Smecton, 14 West St. Burlington, York Co., Ont.	Pa.	Phila.
2	Wallis	Alfred	42.	"		painter	"	"	"	"	"	"	wife — Annie Wallis, 27 Ferry St. Hull, Eng.	W. Va.	Canastota
3	Hoffer	Anton	20.	"	3	carpenter	"	"	Hungary	Hungarian	"	Welland	no relatives	Ind.	South Bend
4	Bird	Alfred	27.	"	"	carpenter	"	"	England	English	"	Montreal	father — John Bird, 120 Shumway St. Eastham, London, Eng.	W. Va.	Buffalo
5	Piley	David	24.	"	"	"	"	"	Ireland	Irish	"	"	father — James Piley, 20 South St. Londonderry, Ire.	"	"
6	Cartier	Ida	28.	F	3	tailor	"	"	England	English	"	Hamilton	father — William Cartier, 574 Bankers Rd. Plaistow, Eng.	W. Va.	Canastota
7	Christi	Philippo	28.	M	"	tailor	"	"	Turkey	Bulgarian	"	Toronto	father — Philippo Christi, 10 Florida, Constantinople, Turkey.	"	Turkey
8	Costelli	Serviano	29.	"	"	labour	"	"	Italy (S)	Italian	"	Welland	father — Giovanni Montemagno, Allwarden, It.	"	Italy
9	Reybourn	Thomas G.	26.	"	"	"	"	"	Scotland	Scotch	"	Hamilton	father — James, 131 Wellington St. W. Hamilton, Can.	W. Va.	Buffalo
10	Korifsky	Josef	24.	"	"	"	no	no	Russian	Polish	"	"	father — Warginsky, Lubow, Poland, Russia.	"	W. Seneca
11	Szuba	Josef	22.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	no relatives	"	"
12	Robak	Franciszek	19.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	father — Valentin, Lubow, Russia.	"	"
13	Arbi	Phillip	20.	"	"	steno-grapher	yes	yes	England	English	"	Welland	wife — Mary A. Arbi, 166 Empress Ave. St. Lawrence, London, Eng.	Ill.	Chicago
14	Flavell	Joseph	26.	"	"	carpenter	"	"	"	"	"	Welland	father — J. Flavell, 18 Croft St. Dublin, Ire.	W. Va.	Buffalo
15	Toth	Luanna	35.	F	M	none	"	"	Hungary	Hungarian	"	Shuckston	father — Michael K. Toth, Gyenger, Hungary.	"	Hungary
16	Toth	Andrew	9.	M	S	"	"	"	"	"	"	"	grandfather — do	"	"
17	Ames	Louis M.	30.	"	M	labour	"	"	France	French	"	St. Albans	wife — Jennie M., 100 St. Louis, France.	France	France
18	Cira	Francesco	18.	"	3	"	"	"	Italy (N)	Italian	"	St. William	father — Domenico, Treviso, It.	"	Italy
19	Romanello	Erminio	24.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	father — Giovanni, Treviso, It.	"	"
20	Bulieri	Giuseppe	21.	"	"	"	"	"	"	"	"	Welland	father — Angelo, Buttrio, Treviso, Italy.	"	"
21	Cotti	Agostino	22.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	father — Edoardo, Cotti, Treviso, Italy.	"	"
22	Thondygraft	Sydney L.	21.	"	"	carpenter	"	"	England	English	"	Hamilton	father — James, 155 Grandthorpe Rd. Essex, Eng.	W. Va.	Buffalo
23	Hannah	Larah	24.	F	3	domestic	"	"	Scotland	Scotch	"	Windsor	father — David, Hannah, 12 Dalnagair, Perth, Scot.	R. I.	Providence
24	Juda	Jan	24.	M	3	labour	"	"	Russia	Polish	"	Welland	father — Josef, Juday, Vagosto, Madon, Russia.	W. Va.	Buffalo
25	Angus	Helen	19.	F	3	cook	"	"	Scotland	Scotch	"	Hamilton	father — John M. Angus, 18 Back St. Helton, Perth, Scot.	"	Rocky Hill
26	Di Pimualto	Siririne	26.	M	"	labour	no	no	Italy (S)	Italian	"	Toronto	no relatives	"	Italy
27	Shea	Jeremiah	45.	"	M	brick-layer	yes	yes	England	Irish	"	"	wife — Phoebe Shea, 401 Deane St. Toronto, Can.	Mass.	Roxbury
28	Ritson	George	22.	"	3	waiter	"	"	Scotland	Scotch	"	"	mother — Ann T. Ritson, 34 Market St. Perth, Scot.	W. Va.	Buffalo
29	Gugon	William	32.	"	"	mining eng.	"	"	Australia	English	"	Bruce Mines	father — John, 100 St. Louis, France.	"	Schuyler
30	McArthur	Julia	19.	F	3	domestic	"	"	Scotland	Scotch	"	Toronto	father — David M. McArthur, 37 Laird St. Coalbridge, Scot.	Mass.	Boston
NOT USED															

NOT USED

CLASS D.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

1071

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

CLASS D

MONTH OF AUGUST, 1909

[illegible]

CLASS D

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-300

NOT REEL

NOT REEL

12/1
7/1
12/1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 12

11-1894

PORT OF **BUFFALO**

PORT OF												BUFFALO		
1 No. on List.	2 NAME IN FULL.		3 Age. Yrs. Mos.	4 Sex. Married or Single.	5 Calling or Occupation.	7 Able to—		8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 Race or People.	10 Last Permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Line	Emily	40	F	3 dressmaker	yes	yes	England	English	Canada	Toronto	brother James Line		
2	Acciaroli	Vincenzo	30	M	M laborer	"	"	Italy (S)	Italian	"	Hamilton	brother James Line	W. New York	
3	Mazzetti	Gaetano	21	"	"	"	"	"	"	"	"	brother James Line	Italy	
4	Munston	Francis	38	"	"	"	"	Scotland	Scotch	"	Ph. Colborne	brother James Line	"	
5	Sudgen	Palkh	25	"	M machinist	"	"	England	English	"	Hamilton	brother James Line	D.C. Washington	
6	Chicore	Beatrice	21	F	" none	"	"	"	"	"	"	brother James Line	Buffalo	
7	Astorino	Maria	36	"	M	"	no	Italy (S)	Italian	"	Toronto	brother James Line	"	
8	Vander Vaag	Nicholas M.	42	M	" laborer	"	"	Holland	Dutch	"	Sudbury	brother James Line	W. New York	
9	Lila	Frank G.	17	"	3 farm lab.	yes	yes	Italy	Welsh	"	St. Catharines	brother James Line	Holland	
10	Agden	Agnes M.	39	F	M none	"	"	England	English	"	Th. Erie, Ont.	brother James Line	W. New York	
11	Agden	Nellie	11	F	8	"	"	"	"	"	"	brother James Line	Buffalo	
12	Agden	Stanley	5	M	"	"	no	"	"	"	"	brother James Line	"	
13	Salzman	Johan	39	"	M laborer	yes	yes	Germany	German	"	Hamilton	brother James Line	"	
14	Voigt	Alta	25	"	3 machinist	"	"	"	"	"	Toronto	brother James Line	C. Cleveland	
15	Drozowski	Anna	30	F	M domestic	"	"	Austria	Polish	"	"	brother James Line	Germany	
16	Pelicano	Vincenzo	31	M	M laborer	no	no	Italy (S)	Italian	"	St. Catharines	brother James Line	W. New York	
17	Thomas	James H.	29	"	3 sawyer	yes	yes	England	English	"	Toronto	brother James Line	W. New York	
18	Valorosi	Attilio	29	"	" tailor	"	"	Italy (S)	Italian	"	Avonmouth	brother James Line	W. New York	
19	Vargo	Stefan	21	"	" iron molder	"	"	Hungary	Magyar	"	Brantford	brother James Line	W. New York	
20	Gougeff	Dimitri	25	"	M laborer	no	no	Turkey	Macedonian	"	Toronto	brother James Line	W. New York	
21	Rice	Annie	34	F	M domestic	yes	yes	England	English	"	Hamilton	brother James Line	W. New York	
22	Scott	Robert	20	M	2 livery man	"	"	Scotland	Scotch	"	"	brother James Line	D.C. Washington	
23	Scott	John	25	"	" house painter	"	"	"	"	"	"	brother James Line	"	
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													
23 CLASS D. NOT USED														
"Race or People" is to be determined by the stock from which alien														

23 CLASS D. NOT USED

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

CLASS D

MONTH OF AUGUST, 1909

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN PORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS FORM

47.

No. on List.	Whether having a ticket to each final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$100 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
				Yes No.	Year or period of years.	Where?						Date of last departure from U. S.	Ft.	Ins.	Hair.		Eyes.	Country.					City or Town.
1	yes self	\$20.00					Wife - Ida Chapman 44 West 23rd St. New York, N.Y.			good	none	5	5	fair	gray blue	none	England	Northampton	Montreal	May 24-25	Porter	Aug.	
2	"	"	30 yrs	1906			in transit			"	"	5	5	"	"	"	Italy	Forze	Ref.	April 24-25	Porter	Aug.	
3	"	"	30	"			in transit			"	"	5	5	"	"	"	Italy	Forze	Ref.	April 24-25	Porter	Aug.	
4	"	"	30	"			in transit			"	"	5	5	"	"	"	Italy	Forze	Ref.	April 24-25	Porter	Aug.	
5	"	"	30	"			in transit			"	"	5	5	"	"	"	Italy	Forze	Ref.	April 24-25	Porter	Aug.	
6	"	"	30	"			in transit			"	"	5	5	"	"	"	Italy	Forze	Ref.	April 24-25	Porter	Aug.	
7	"	"	30	"			in transit			"	"	5	5	"	"	"	Italy	Forze	Ref.	April 24-25	Porter	Aug.	
8	"	"	30	"			in transit			"	"	5	5	"	"	"	Italy	Forze	Ref.	April 24-25	Porter	Aug.	
9	"	"	30	"			in transit			"	"	5	5	"	"	"	Italy	Forze	Ref.	April 24-25	Porter	Aug.	
10	"	"	30	"			in transit			"	"	5	5	"	"	"	Italy	Forze	Ref.	April 24-25	Porter	Aug.	
11	"	"	30	"			in transit			"	"	5	5	"	"	"	Italy	Forze	Ref.	April 24-25	Porter	Aug.	
12	"	"	30	"			in transit			"	"	5	5	"	"	"	Italy	Forze	Ref.	April 24-25	Porter	Aug.	
13	Bfo self	\$100					Wife - Margaret Sullivan 11 Motte Ave. Cleveland, O.			good	none	5	5	fair	gray	none	Germany	Prussia	St. John	Feb. 22	Superior	Aug.	
14	yes	"	80	"			in transit			"	"	5	5	fair	gray	small scar on left eyebrow	"	Germany	Prussia	St. John	Feb. 22	Superior	Aug.
15	"	"	26	"			in transit			"	"	5	5	fair	gray	left eyebrow	"	Germany	Prussia	St. John	Feb. 22	Superior	Aug.
16	Bfo	"	32	"			in transit			"	"	5	5	fair	gray	none	"	Germany	Prussia	St. John	Feb. 22	Superior	Aug.
17	yes	"	10	"			in transit			"	"	5	5	fair	gray	none	"	Germany	Prussia	St. John	Feb. 22	Superior	Aug.
18	"	"	15	"			in transit			"	"	5	5	fair	gray	none	"	Germany	Prussia	St. John	Feb. 22	Superior	Aug.
19	"	"	50	"			in transit			"	"	5	5	fair	gray	none	"	Germany	Prussia	St. John	Feb. 22	Superior	Aug.
20	"	"	54	"			in transit			"	"	5	5	fair	gray	none	"	Germany	Prussia	St. John	Feb. 22	Superior	Aug.
21	"	"	135	"			in transit			"	"	5	5	fair	gray	none	"	Germany	Prussia	St. John	Feb. 22	Superior	Aug.
22	"	"	100	"			in transit			"	"	5	5	fair	gray	none	"	Germany	Prussia	St. John	Feb. 22	Superior	Aug.
23	"	"	100	"			in transit			"	"	5	5	fair	gray	none	"	Germany	Prussia	St. John	Feb. 22	Superior	Aug.
24	"	"	100	"			in transit			"	"	5	5	fair	gray	none	"	Germany	Prussia	St. John	Feb. 22	Superior	Aug.

Wm J. Buchanan
Inspector in Charge.

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1000

NOT USED

Form 1-Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 13

11-1004

PORT OF BUFFALO, N. Y.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL	Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.						Country. City or Town.		State. City or Town.
Transit	Hougaros	Demetrios	44	M	merchant	yes	Canada	Greek	Canada Toronto	mother—Constantia Hougaros Sparta, Greece	Greece
Transit	Hougaros	Elaine	35	F	none	"	"	"	"	mother—do	"
Transit	Hougaros	Mary	11	"	"	yes	"	"	"	grandmother—do	"
Brinkman	Margaret		21	"	domestic	yes	"	Irish	Brantford	father—Joseph Brinkman Dyers Bay, Can.	N.Y. Rochester
Shine	Maud		23	"	"	"	"	"	"	father—Michael Shine, Green Sound, Can.	"
Galandor	Benjamin		32	M	tailor	"	"	Hebrew	Toronto	father—Moses Galandor, Catskill, Russia	" New York
Kingston	Iskari		27	"	structural union worker	"	"	Finnish	"	wife—Mrs. Kingkilin, St. William, St. George, Can.	Mass Worcester
Debaerdt	Chapman	William H.	25	"	ship foreman	"	"	English	Welland	father—Thomas Chapman, 45 Park St., Canada	N.Y. Schenectady
Hays	John		17	"	printer	"	"	Irish	Toronto	father—Frank Hays, 42 Queen Ave., Toronto, Can.	" Buffalo
Bombay	Ruby		16	F	seamstress	"	"	Hebrew	Berlin	father—Benjamin Bombay, Berlin, Canada	" Brooklyn
Hasson	Mary		24	"	domestic	"	"	Irish	Hamilton	no relative	" Buffalo
Debaerdt	Murphy	Samuel L.	21	M	grocery clerk	"	"	"	Toronto	father—Robert Murphy, Dunham, Arundel, Ireland	Pa. Pittsburg
13	Anderson	Maud	25	F	none	"	"	German	Tupperville	father—James Anderson, Ridgeway, Ont. Can.	" Saginaw
14	Anderson	Mary G.	5	"	"	no	"	"	"	grandfather—do	"
15	Ukins	Elliot W.	35	M	"	yes	"	English	Toronto	wife—Lily Atkins, Calgton, St. Toronto, Can.	Ill. Chicago
16	Barrow	Louise	23	"	student	"	"	"	"	father—Charles Barrow, Ingersoll, Ont. Can.	N.Y. New York
Transit	Riska	Charles	23	M	lab	"	"	Syrian	"	wife—Anna Riska, Damascus, Syria	" Syria
18	Eisler	Ruby	23	F	student	"	"	German	Mitchell	father—Charles Eisler, Mitchell, Ont. Can.	N.Y. Elmira
19	Marshall	Clara	26	"	"	"	"	English	Toronto	brother—Nicholas Marshall, Brimbrooke, Ont. Can.	" New York
20	Nichener	Arthur	30	M	stat. eng.	"	"	German	Welland	father—William Nichener, Dunipson St. Welland, Can.	" Gummville
21	Nichener	Emma	29	F	none	"	"	"	"	father—do	"
22	Nichener	Alberta	4	"	"	"	"	"	"	grandfather—do	"
23	Nichener	Myrtle	2	"	"	"	"	"	"	do	"
Transit	Toth	Gabriel	11	M	"	no	"	Hungary	Shukston	accompanied by parents father—George Toth	Hungary
24	Bray	John	17	"	labour	yes	"	Scottish	Burlington	father—George Bray, Water St. Burlington, Can.	N.Y. Buffalo
25	Tray	Mary	31	F	none	"	"	English	Toronto	no relative	" New York
26	Tray	Lancelot	9	M	"	"	"	"	"	do	"
27	Leith	Jessie	34	F	milliner	"	"	Scottish	Ottawa	father—Patrick Leith, Plymouth, Ireland	"
28	Weatherly	William L.	29	M	lab. army officer	"	"	English	St. Thomas	father—do	Pa. Franklin
29	Weatherly	Louisa	30	F	"	"	"	"	"	do	"

NOT USED

CLASS E.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN PORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS FORM

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

CLASS E

MONTH OF AUGUST, 1909

48.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid by any other person, or by any company, firm, society, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether subject to arrest on any order of deportation, or whether subject to arrest on any order												

CLASS E

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race, might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

11-1504

PORT OF BUFFALO, N. Y.

CLASS E

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS QUEST.

CLASS E

49.

CLASS E.

(OVER)

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 23.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Written
Gentry

Border
Black Rock, N.Y.

August 1909

LIST OF RACES OR PEOPLES

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DIS- APPEARED	IN TRANSIT
CLASS B	39	34	5			11
CLASS C	43	39	4			2
CLASS CC	18	17	1			
CLASS D	53	46	7			14
CLASS E	74	61	13			6
TOTAL	227	197	30	#	#	33

CLASS B											
ALL			C. P. R. A. I.			C. P. R. P. o.			DOMINION.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
15			10	2					2		
15			10	2					2		

NON - IMMIGRANTS,	
In Transit	33
Tourists	#
Residents of United States	#
Total	33

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific-Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

RECEIVED

AUG 26 1909

U.S. DEPT. OF IMMIGRATION
U.S. CANADA

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF BUFFALO, N.Y.

SHEET NO. 15

11-1894

1 No. on List.	2 NAME IN FULL.		3 Age.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to—		8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 Race or People.	10 Last Permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination.	
							Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
	Family Name.	Given Name.														Yrs.	Mos.	Occupation.
1	M ^c Intyre	Hannah	30	F	M	none	yes	yes	Canada	Scottish	Canada	St. Catharines	mother—Mrs. Belle Wright, 56 Cornwall St. Glasgow, Scot.	N.Y.	New York
2	Crapci	Diodato	17	M	9	laborer	"	"	"	Italian	"	Hamilton	father—Nicola Crapci, 27 Ferguson St. Hamilton, Can.	"	Buffalo
3	Rubin	Clasias	37	M	M	merchant	"	"	"	Hebrew	"	Toronto	wife—Rose Rubin, 84 Elizabeth St. Toronto, Can.	"	New York
4	Rubin	Annie	7	F	9	none	"	"	"	"	"	"	mother—	"	"
5	Shapiro	Harris	30	M	M	merchant	"	"	"	"	"	"	wife—Rachel Shapiro, 45 Young St. Toronto, Can.	"	"
6	Corkin	Thompson	27	"	S	laborer	"	"	"	Irish	"	Hamilton	brother—William J. Corkin, 48 Mountview St. Portadown, Ireland	N.Y.	Orange
7	Paguen	Adelard	25	"	M	cigar-maker	"	"	"	French	"	"	brother—Theodore Paguen, Sorel, Quebec, Can.	Mass.	Boston
8	La Chapelle	Arile	27	"	M	"	"	"	"	"	"	"	father—Edmond La Chapelle, San Guine, Quebec, Can.	N.Y.	Buffalo
9	Cyr	Olivier	25	"	M	"	"	"	"	"	"	"	no relatives	N.H.	Manchester
10	Dore	Joseph	45	"	"	carpenter	"	"	"	"	"	Ottawa	wife—Delphine Dore, 34 Bell St. Ottawa, Que. Can.	Cl.	Cleveland
11	M ^c Connell	Catherine	19	F	S	milliner	"	"	"	Irish	"	Ripley	father—Thomas M ^c Connell, Ripley, Can.	"	"
12	Pew	Ray	25	M	"	seaman	"	"	"	English	"	Hamilton	father—Nelson Pew, Hamilton, Can.	"	"
13	Thomson	Maud	20	"	"	student	"	"	"	"	"	"	father—James Thomson, 253 York St. Hamilton, Can.	Pa.	Conyn
14	Cahill	Mary	49	F	M	domestic	no	no	"	Irish	"	"	son—John Cahill, 125 Young St. Hamilton, Can.	N.Y.	Trenton
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

CLASS E

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN PORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE EXAMINED ON THIS FORM

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF AUGUST, 1908

CLASS E

50

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
												25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to each final destination.	By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, company, society, association, or any other person.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether, on account of any crime, or on account of any other cause, he is prohibited by law from entering the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
1	yes with husband: no				Brother: William Wright 154 W. 13 th St. New York, N.Y.	no	no	no	good	none	5 0	fair	blue	none	Scotland	Glasgow	Montreal	Nov 4-07	Champion	Aug
2	self	"	"	yes	158 George St. Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	"	5 4	swarthy	"	"	Italy	Genoa	New York	Nov 10-07	Algeria	"
3	"	"	"	no	no address	"	"	"	"	"	5 4 1/2	"	"	scar back of right ear	Austria	Salina	Quebec	Aug 10-07	unknown	"
4	father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	fair	"	none	"	"	"	Dec 12-07	"	"
5	self	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	"	"	"	"	Brother: Edward J. Conkine 80 Valley Rd. W. Orange, N.J.	"	"	"	"	"	5 8 1/2	"	"	scar on right side of neck	Ireland	Pontadown	Quebec	July 1-07	"	"
7	Bp	"	"	"	wife: Rose Paquin 181 Northampton St. Boston, Mass.	"	"	"	good	"	5 4	dark	"	scar on both forearms	Canada	Sorel	"	"	"	"
8	yes	"	"	"	no address	"	"	"	"	"	5 6	"	"	scar	"	Montreal	"	"	"	"
9	Bp	"	"	"	wife: Emily Cup 516 Elm St. Manchester, N.H.	"	"	"	"	"	5 6 1/2	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	yes	"	"	"	brother: Joseph Davis 1005 S. 11th St. Cleveland, O.	"	"	"	yes	"	5 3 1/2	fair	"	gray	"	Bradford	"	"	"	"
11	"	"	"	"	friend: Max Peter. Ryans 877 S. Beckman Ave. Cleveland, O.	"	"	"	"	"	5 9	"	"	"	"	Ripley	"	"	"	"
12	"	"	"	"	brother: Austin Peter Cox. Payne Ave. 46 St. Cleveland, O.	"	"	"	"	"	5 10 1/2	"	"	blue	"	Wagon Falls	"	"	"	"
13	"	"	"	"	friend: John G. Frankhouse Supt. Corv. Hospital, Corv. Pa.	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	"	Hamilton	"	"	"	"
14	Bp daughter	"	"	"	daughter: Mrs. Margaret Clark Tabor Line, N.Y.	"	"	"	"	"	5 1	"	gray	gray	scar under left eye	Ireland	Tyrone	Quebec	1844	unknown
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Wm J. Buchanan,
Inspector in Charge.

CLASS

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 8, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 2-Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHDepartment of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 1

11-2085

PER C. P. R. (Pacific) LINE SS. CO. PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	
1	<u>Grazet</u>	<u>42</u>	<u>M</u>	<u>Tailor</u>	<u>Yes</u>	<u>New Zealand</u>	<u>English</u>	<u>New Zealand Auckland</u>	<u>Josephine Day (Sister)</u>	<u>Wash. Seattle</u>	
2	<u>Roberts</u>	<u>32</u>	<u>M</u>	<u>Clerk</u>	<u>Yes</u>	<u>New Zealand</u>	<u>English</u>	<u>New Zealand Christ Church</u>	<u>Alfred Roberts (Brother)</u>	<u>Wash. Seattle</u>	
3	<u>Larrow</u>	<u>27</u>	<u>M</u>	<u>Merchant</u>	<u>Yes</u>	<u>New Zealand</u>	<u>English</u>	<u>New Zealand Wellington</u>	<u>No Relative</u>	<u>Wash. Seattle</u>	
4	<u>Thomas</u>	<u>35</u>	<u>M</u>	<u>Manager</u>	<u>Yes</u>	<u>Australia</u>	<u>English</u>	<u>Australia Sydney</u>	<u>Mr. Revere (Father)</u>	<u>Wash. Seattle</u>	
5	NOT USED										
6	NOT USED										
7	NOT USED										
8	NOT USED										
9	NOT USED										
10	NOT USED										
11	NOT USED										
12	NOT USED										
13	NOT USED										
14	NOT USED										
15	NOT USED										
16	NOT USED										
17	NOT USED										
18	NOT USED										
19	NOT USED										
20	NOT USED										
21	NOT USED										
22	NOT USED										
23	NOT USED										
24	NOT USED										
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29	NOT USED										
30	NOT USED										

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *Blaine, Wash.*, MONTH OF *August*, 1907

CLASS B.

51.

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$500, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
			If Yes— Year or period of years. Where?						Ft. Ins.	Hair. Eyes.		Country. City or Town.					
<i>1</i>	<i>Self</i>	<i>600</i>	<i>No</i>	<i>No Address</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>5 7</i>	<i>dark Blk Blue</i>	<i>None</i>	<i>New Zealand Wellington</i>	<i>Vancouver</i>	<i>July 29-09</i>	<i>Saloon</i>	<i>Marina</i>	<i>July 29-09</i>
<i>2</i>	<i>Self</i>	<i>400</i>	<i>No</i>	<i>No Address</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>5 6</i>	<i>Med Brn Bro</i>	<i>None</i>	<i>New Zealand Christ Church</i>	<i>Vancouver</i>	<i>July 29-09</i>	<i>Saloon</i>	<i>Marina</i>	<i>July 29-09</i>
<i>3</i>	<i>Self</i>	<i>100</i>	<i>No</i>	<i>No Address</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>5 8</i>	<i>dk Blk Bro</i>	<i>None</i>	<i>New Zealand Wellington</i>	<i>Vancouver</i>	<i>July 29-09</i>	<i>Saloon</i>	<i>Marina</i>	<i>July 29-09</i>
<i>4</i>	<i>Self</i>	<i>450</i>	<i>1887</i> <i>1891</i>	<i>Rev. S. Brother</i> <i>Seattle - Wash.</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>5 1 1/2</i>	<i>dark Blk Bro</i>	<i>None</i>	<i>England London</i>	<i>Vancouver</i>	<i>July 29-09</i>	<i>Saloon</i>	<i>Marina</i>	<i>July 29-09</i>

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-304

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 2

11-1004

PORT OF *Blaine Wash.*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Nelson	John	43	M	Blacksmith	Yes	Yes	Norway	Scandinavian	Canada	Prince Rupert	Mal. Anderson (Wife)	Wash	Seattle
2	Larson	Karl Alfred	29	M	Labourer	Yes	Yes	Sweden	Scandinavian	Canada	Prince Rupert	Karl Larson (Father)	Wash	Bellingham
3	Roy	Hyacinth	36	M	Labourer	Yes	Yes	Canada	French	Canada	Prince Rupert	Link Roy (Father)	Wash	Seattle
4	Charlstone	Isaac	47	M	Peddler	Yes	Yes	Russia	Hebrew	Canada	Vancouver	Alm. Roy (Wife)	Wash	Bellingham
5	Skattle	Ole	28	M	Labourer	Yes	Yes	Norway	Scandinavian	Canada	Prince Rupert	No Relative	Wash	Seattle
6	Dalebo	Knudt Olson	25	M	Labourer	Yes	Yes	Norway	Scandinavian	Canada	Prince Rupert	Christine Skattle (Mother)	Wash	Seattle
7	Adamcok	Tomasch	26	M	Labourer	Yes	Yes	Austria	Slovak	Canada	Vancouver	Alm. Dalebo (Father)	Wash	Seattle
8	Lyga	John	34	M	Labourer	Yes	Yes	Austria	Polish	Canada	Vancouver	Christenson, Norway	Wash	Seattle
9	Gentos	Antonie	30	M	Labourer	Yes	Yes	Greece	Greek	Canada	Prince Rupert	Jerona Adamcok (Mother)	Wash	Bellingham
10	Davis	Sabine	45	M	Watchmaker	Yes	Yes	Australia	Hebrew	Canada	Nelson B.C.	Briceport, Canada	Wash	Bellingham
11	Vassiloff	Andrew	26	M	Labourer	Yes	Yes	Turkey	Bulgarian	Canada	Shorridge B.C.	Highway, Canada	Wash	Bellingham
12	Gambazoff	Yovan Naum	34	M	Labourer	Yes	Yes	Turkey	Bulgarian	Canada	Shorridge B.C.	Chimel, Canada	Wash	Bellingham
13	Gambazoff	Mike Naum	30	M	Labourer	No	No	Turkey	Bulgarian	Canada	Shorridge B.C.	Peter Jantos (Father)	Ill	Chicago
14	Traicoff	Christ	23	M	Labourer	Yes	Yes	Turkey	Bulgarian	Canada	Shorridge B.C.	Spanta, Greece	Ill	Chicago
15	Liroff	Peter	17	M	Labourer	Yes	Yes	Turkey	Bulgarian	Canada	Shorridge B.C.	No Relative	Wash	Seattle
16	Slovass	Evan	18	M	Labourer	Yes	Yes	Bulgaria	Slovak	Canada	New Westminster	Maria Vassiloff (Wife)	Wash	Seattle
17	Joanhoff	Nick	24	M	Labourer	Yes	Yes	Bulgaria	Slovak	Canada	New Westminster	Agernovishka, Turkey	Wash	Seattle
18	Andersore	Albert	25	M	Painter	Yes	Yes	Norway	Scandinavian	Canada	New Westminster	Stamena Gambazoff (Wife)	Wash	Seattle
19	Geise	William	22	M	Sailor	Yes	Yes	Germany	German	Canada	New Westminster	Agernovishka, Turkey	Wash	Seattle
20	Geise	William	22	M	Sailor	Yes	Yes	Germany	German	Canada	New Westminster	Stamena Gambazoff (Wife)	Wash	Seattle
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN PORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE RE-EXAMINED ON THIS FORM

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August*, 190*7*

CLASS C.

57

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.										
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by a company, firm, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether claiming by reason of any treaty, statute or executive order, to be entitled to citizenship in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
				Yes or No.	Where?							Ft.	In.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.					
1	Yes	Self	\$50	Yes	1904 Seattle	No address	No	No	No	Good	No	6	-	Med	Brn	Blue	None	Norway	Dustanahen	New York	Nov. 25 1905	Victoria	June 14
2	Yes	Self	100	Yes	1903 Mont.	No address	No	No	No	Good	No	5	6	Lt	Brn	Blue	None	Sweden	Lindfjöring	New York	Nov. 1903	Beaune	July 28
3	Yes	Self	20	Yes	1909 Kent. W.	George P. Case (Friend) 705 2 nd Ave, Seattle W.	No	No	No	Good	No	5	9	Dark	Brn	Blue	Left little finger crooked	Canada	Edm. Ther	New York	July 1909		July 30
4	Yes	Self	30	Yes	1909 Washington	No address	No	No	No	Good	No	5	5	Lt	Brn	Blue	None	Russia	Stepishkova	New York	March 1903	Unknown	July 30
5	Yes	Self	30	Yes	1904 Stanwood	No address	No	No	No	Good	No	6	-	Fair	Brn	Blue	Both little fingers deformed	Norway	Laurdal	New York	May 1903	Norway	Aug. 1
6	Yes	Self	10	Yes	1909 Stanwood	No address	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Brn	Blue	Scars left thumb	Norway	Christiansen	New York	April 1905	Celtic	Aug. 1
7	No	Self	10	Yes	1909 Seattle W.	No address	No	No	No	Good	No	5	6 1/2	Ruddy	Brn	Blue	Left eye been injured	Austria	Dychopolok	New York	Nov. 1901	Pastorian	Aug. 2
8	No	Self	20	Yes	1909 places	No address	No	No	No	Good	No	5	6	Lt	Brn	Blue	No marks	Austria	Zadachy	New York	July 1901	Burimack	Aug. 2
9	Yes	Self	170	Yes	1905 Chicago	No address	No	No	No	Good	No	5	8	dk	Brn	Grey	No marks	Greece	Sparta	New York	July 1904	Umbria	Aug. 10
10	Yes	Self	100	Yes	1905 Chicago	No address	No	No	No	Good	No	5	7	dk	dk	Brn	No marks	Greece	Sparta	New York	July 1904	Umbria	Aug. 10
11	Yes	Self	25	Yes	1905 Transit	No address	No	No	No	Good	No	5	4	dk	Brn	Brn	None	Russia	Savel	San Francisco	June 1909	Lehina	Aug. 10
12	Yes	Self	150	Yes	1909 Washington	Tom Vangel (Friend) 117 Occidental Ave, Seattle W.	No	No	No	Good	No	5	2	dk	Blk	Blue	None	Turkey	Gjennervik	New York	June 1905	Unknown	Aug. 10
13	Yes	Self	110	Yes	1909 Washington	Tom Vangel (Friend) 117 Occidental Ave, Seattle	No	No	No	Good	No	5	6	dk	Blk	Brn	None	Turkey	Gjennervik	New York	June 1905	Unknown	Aug. 10
14	Yes	Self	40	Yes	1909 Seattle	Tom Vangel (Friend) 117 Occidental Ave, Seattle	No	No	No	Good	No	5	6	dk	Brn	Brn	None	Turkey	Gjennervik	New York	June 1905	Unknown	Aug. 10
15	Yes	Self	40	Yes	1909 Seattle	Tom Vangel (Friend) 117 Occidental Ave, Seattle	No	No	No	Good	No	5	9	dk	Brn	Brn	None	Turkey	Gjennervik	New York	June 1905	Unknown	Aug. 10
16	Yes	Self	40	Yes	1909 Seattle	Tom Vangel (Friend) 117 Occidental Ave, Seattle	No	No	No	Good	No	5	2	dk	Blk	Brn	None	Turkey	Gjennervik	New York	June 1905	Unknown	Aug. 10
17	Yes	Self	55	Yes	1909 Seattle	Manke Ewan (Friend) Alaska Hotel, Seattle Wash	No	No	No	Good	No	5	7	dk	Blk	Brn	None	Bulgaria	Belensco	New York	March 1907	Unknown	Aug. 16
18	Yes	Self	50	Yes	1909 Seattle	No address	No	No	No	Good	No	5	9	dk	Blk	Brn	None	Bulgaria	Belensco	New York	March 1907	Unknown	Aug. 16
19	Yes	Self	15	Yes	1909 Seattle	Anderson, Washington 3010 60th St. Ballard Wash	No	No	No	Good	No	5	8	Lt	Brn	Blue	None	Norway	Honefors	New York	April 1905	Tunisian	Aug. 22
20	Yes	Self	41	Yes	1909 Seattle	No address	No	No	No	Good	No	5	6 1/2	Med	Lt	Blue	"X" tattooed on right forearm	Germany	Magdeburg	San Francisco	Dec 1902	Honrietta	Aug. 24
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

CLASS C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 25.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

2
15
8
1
1
5
1

Form 1-Canada.
WHEN USED RETURN TO 222 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 3

11-1004

PORT OF Blaine Wash.

1 No. on List.	2 NAME IN FULL.		3 Age. Yrs. Mos.	4 Sex. Married or Single.	5 Calling or Occupation.	7 Able to—		8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Larsen	Jens	44	M	Labour	No	No	Norway	Scandinavian	Canada	7. W. T.	Lars Jensen (Father) Solomon - Norway	Wash	Seattle
2	NOT USED													
3	NOT USED													
4	NOT USED													
5	NOT USED													
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SHIP
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS DUESY.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

CLASS D.

MONTH OF *August*, 1909

Class D

53

(OVER)

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid the fare, whether paid by any other person, or by any company, society, association, or government.)	Whether in possession of \$500, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?						Ft.	Ins.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.						
1	<i>Yes</i>	<i>Self</i>	<i>20⁰⁰</i>	<i>Yes</i>	<i>1901</i>	<i>Tacoma, Wn</i>	<i>No address</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Good</i>	<i>No</i>	<i>5</i>	<i>7</i>	<i>dk. Brs</i>	<i>Gray</i>	<i>Rt. thumb cracked</i>	<i>Norway</i>	<i>Solovchen</i>	<i>N. Y.</i>	<i>1884</i>	<i>unknown</i>	<i>July 26th</i>
2																								
3																								
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-324

0200 TON

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 4

11-1894

PORT OF Blaine - Wash.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Hagerliken	John	27	M	Married	Farmer	Yes	Yes	Canada	German	Canada	Paterson	Anton Hagerliken (Father)	Wash	Bellingham
2	Foxes	Andrew Anderson	25	M	Married	Carpenter	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada	Vancouver	John Foxes (Father) 7th St. Seattle	Wash	Seattle
3	Sellar	George	27	M	Married	Carpenter	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada	Vancouver	Mrs. Mary Sellar (Mother)	Wash	Seattle
4	Lays	William	26	M	Married	Carpenter	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada	Vancouver	24 Kane St. Seattle	Wash	Seattle
5	Kilworth	Howard Theodore	16	M	Child	Child	No	No	Canada	Scotch	Canada	Vancouver	Abundance - Scotland	Wash	Seattle
6	Kilworth	Anna Bell	26	F	Married	Housewife	Yes	Yes	Canada	German	Canada	Vancouver	No Relative	Wash	Seattle
7	Knight	George	39	M	Married	Architect	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Vancouver	Geo. Knight (Father) 1st St. Portland, Oregon	Wash	Bremerton
8	Young	Katherine	34	F	Married	Teacher	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada	Vancouver	James Young (Father) 1st St. Seattle	Wash	Seattle
9	Ray	Alfred Lindsay	23	M	Married	Engineer	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada	Union Bay, B.C.	Lindsay Ray (Father) 1st St. Seattle	Wash	Seattle
10	Haggart	James	21	M	Married	Mechanic	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada	Union Bay, B.C.	Thos. Haggart (Father) 1st St. Seattle	Wash	Seattle
11	Anderson	Peter	24	M	Married	Labourer	Yes	Yes	Canada	Scandinavian	Canada	Vernon, B.C.	John Anderson (Father) 1st St. Everett	Wash	Everett
12	Morin	Alphonso	42	M	Married	Carpenter	Yes	Yes	Canada	French	Canada	Vancouver, B.C.	Ernest Morin (Brother) 1st St. Blaine	Wash	Blaine
13	Morin	Alice Mary	20	F	Married	Housewife	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	Vancouver, B.C.	C. N. White (Father) 1st St. Blaine	Wash	Blaine
14	Strong	Eliza Ella	35	F	Married	Housewife	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Vancouver	Mrs. John Sechtel (Sister) 1st St. Bellingham	Wash	Bellingham
15	O'Byrne	Daniel Herbert	39	M	Married	Farmer	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	Pat. Hammond	Barnard O'Byrne (Father) 1st St. Bellingham	Wash	Bellingham
16	Vasey	Robert	49	M	Married	Hardener	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Vancouver	No Relative	Ore	Portland
17	Vasey	Sarah	45	F	Married	Housewife	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Vancouver	No Relative	Ore	Portland
18	Miller	Thomas	30	M	Married	Baker	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada	Vancouver	No Relative	Wash	Everett
19	hook	Mary Ryan	30	F	Married	Housewife	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada	Cranbrook, B.C.	No Relative	Wash	Everett
20	hook	Loft	7	M	Child	Child	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada	Cranbrook, B.C.	No Relative	Wash	Everett
21	hook	William	5	M	Child	Child	No	No	Canada	Scotch	Canada	Cranbrook, B.C.	No Relative	Wash	Everett
22	hook	Allan	3	M	Child	Child	No	No	Canada	Scotch	Canada	Cranbrook, B.C.	No Relative	Wash	Everett
23	Butts	Richard	44	M	Married	Moulder	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Vancouver, B.C.	Ester Butts (Mother) 1st St. Bellingham	Wash	Bellingham
24	Allan	James	37	M	Married	Preacher	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada	Chimaine, B.C.	Samuel Allan (Father) 1st St. Chicago	Ill	Chicago
25	Lea	John Edmund	36	M	Married	Carpenter	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Vancouver, B.C.	Mary Lea (Mother) 1st St. Bellingham	Wash	Bellingham
26	Langford	Mary Margaret	30	F	Married	Housewife	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Vancouver, B.C.	No Relative	Wash	Tacoma
27	Miller	Charles	26	M	Married	Engineer	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada	New Westminster, B.C.	David Miller (Brother) 1st St. Seattle	Wash	Seattle
28	Hatt	William Scott	25	M	Married	Apprentice	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada	Vancouver, B.C.	Wm. Hatt (Father) 1st St. Bellingham	Wash	Bellingham
29	McGregor	Jennie	21	F	Married	Stenographer	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	Vancouver, B.C.	Duncan Mc Gregor (Father) 1st St. Bellingham	Wash	Bellingham
30	Greene	Mary Ann	59	F	Married	Housewife	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Vancouver	No Relative	Mass	Boston

NOT USED

30

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August, 1909

Class E

CLASS E.

54.

												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 22, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, and, if so, by whom, and</small>																			

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 5

11-1004

PORT OF Blaine, Wash.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Skillen	Bruce	23		M	Farmer	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	Rosewood, Man.	Anne Skillen (Mother) Rosewood, Manitoba	Wash	Spokane
2	Blake	William	65		M	Farmer	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Qui Appelle	No relative	Wash	East Wenatchee
3	Sutherland	Alex	25		M	Carpenter	Yes	Yes	Canada	Scott	Canada	Vancouver	John Sutherland (Father) Humboldt, Summit, Thure, Scotland	Ill	Chicago
4	Page	Ernest	24		M	Waiter	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Vancouver	Elizabeth Page (Mother) Batham, London, Eng.	Wash	Seattle
5	Burnou	Bertha	18		F	None	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Spences Bridge B.C.	Thos. Burnou (Father) Spences Bridge - B.C.	Wash	Spokane
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLAS. E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS CARD.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August, 1907

Class "E"

CLASS E.

55

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.						
												25	26	27	28	29	30	31	32	33		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether after paid the fare, whether paid by any other person, time, society, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether entitled to vote in any election, whether in the United States or in any foreign country.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
				If Yes— Yes or No.	Where? Year or period of years.	Date of last departure from U. S.					Ft. Ins.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.					
1	Yes Self	30 ⁰⁰	No	1885	No address	No	No	No	No	Good	No	6	Lt	Brown	Blue	None	Canada	Rosewood	—	—	Aug. 1907	
2	Yes Self	300	Yes	1889	Michigan 1889	Horace Blake (son)	No	No	No	Good	No	5	9	Lt	Grey	Blue	None	England	Brill	June 1907	London Aug. 1907	
3	Yes Self	25	Yes	1905	Chicago 1905	2123 North Boulevard, Chicago	No	No	No	Good	No	5	11	Med	Brown	Grey	Scar. on front left thumb	Scotland	Kirstenack	New York	May 1907	Richmond Aug. 22
4	Yes Self	110	No	—	—	No address	No	No	No	Good	No	5	8	Lt	Brown	Blue	None	England	London	Montreal	Sept 1907	Canada Aug. 23
5	Yes Father	20 ⁰⁰	No	—	—	1408 Nicholas Ave, Spokene, W.	No	No	No	Good	No	5	9	Lt	Brown	Blue	None	Canada	Spokene	—	—	Aug. 23
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

W.
mgl. 5

Porter
Calais, Me.
August 1909

LIST OF RACES OR PEOPLES:

TOTAL	ADMITTED	RECAP.	PENDING	DIS- APPEARED	IN TRANSIT

African (black). Korean.

	TOTAL	ADMITTED	RECAPS	PENDING	DIS- APPEARED	IN TRANSIT
CLASS B						
CLASS C						
CLASS CC						
CLASS D						
CLASS E						
TOTAL	55	55	#	#	#	#

[illegible]

NON - IMMIGRANTS,	
In Transit	#
Tourists	#
Residents of United States	#
Total	None

~~LIST OF RACIAL OR PEOPLES~~

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

2220 TOM

CEBU TO

3500 TON

GREEN TOWN

Green Town

NOT RECD

RECEIVED

AUG 26 1909

U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 1

11-1894

PORT OF *Calais, Me.*

1 No. on List.	2 NAME IN FULL.		3 Age.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to—		8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Occupation.	Able to—		Nationality.	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
							Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Winn	George	25	m		Laborer	yes	yes	Canada	English	Canada	St. George	N.B. Father John H. Wins		
2	Wright	Arthur	29	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" Abner George, N. B. Canada	Me. Woodland	
3	Leraig	Mrs. William	20	f	m	Wife	"	"	"	"	"	"	" in law Hiram Leraig	"	"
4	Burgess	Frank	32	m	"	Laborer	"	"	"	Scotch-Irish	"	White Head	N.B. Father Parker	"	Millinocket
5	"	Gertrude	26	f	"	Wife	"	"	"	English	"	Little Ridge	" in law " N.B.	"	N.H. Berlin
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS CARD

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

CLASS E.

MONTH OF *August*, 190*9*. Class *E*

56

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25			27	28	29		30	31	32	33		
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										Height.	Color of—	Place of Birth.										
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Ft.	Ins.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
1	yes	Self	18	No				Brother Charles Winn Woodland, Jr.	No	no	no	Good	No	5	6	Ork	Br	Br	—	Canada	Quebec	Calais	Aug 3/09	6 P. Ry	Aug 3/09	
2	"	"	40	"				Friend George Winsor	"	"	"	"	"	5	8	"	Blk	"	—	"	McAdam	"	"	"	"	
3	"	"	30	"				Husband William Millinock, Jr.	"	"	"	"	"	5	6	St	St	Blue	—	"	White Head	"	" 4/09	"	" 4/09	
4	"	"	58	yes	May 05	Berlin	27/01	Friend Fuller Bean Berlin, N. H.	"	"	"	"	"	"	5	9	Ork	Ork	Br	—	"	Little Ridge	"	" 21/09	"	" 21/09
5	"	Husb.	1120	No				With Husband	"	"	"	"	"	"	5	7	St	St	Blue	—	"	Fredrickton	"	"	"	"
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

CLASS E.

Joseph H. Burton
Acting Inspector

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband; father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 1

11-1004

PORT OF Cornwall, Ont.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
511011	Forde,	Giorganni	24	m	s	Decorator	Ys	Ys	Italy	Italian	Canada	Ottawa	Frederic Giovanni Ober,	NY.	New York
511012	Low	Robert D	38	"	"	Painter	"	"	Australia	Scotch	Australia	Melbourne	Manager Bank of New South Wales	Perth	Melbourne
511013	Alexander	George	58	"	"	Painter	"	"	Scotland	"	"	"	do	do	do
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

CLASS C.

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August, 1909

Class C

CLASS C.

57. (OVER)

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by an corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any other, alienation, transfer, or other mode, to the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?							Date of last departure from U. S.	Ft.		Ins.	Hair.		Eyes.	Country.					City or Town.		
				25	26	27							28	29		30	31		32	33							
1	Yes	self	\$50	Yes	1907-8	New York	Aug 3/08	515 E 119 ST	New York	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Br	Blue	none	Italy	Palermo	New York	April 1907	—	May 31/09
2	"	"	\$2500	"	July 31 1909	"	Aug 5/09	Home	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Grey	Blue	"	Australia	Victoria	"	July 31 1909	Murrumbidgee	Aug 16/09	
3	"	"	\$1000	"	"	"	"	Home	"	"	"	"	"	"	5	7	Light	Grey	"	"	Scotland	Bourville	"	"	"	"	
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Peter B. Laird
George W. Wood
Inspector

CLASS C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2

11-1064

PORT OF Cornwall, Ont.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Shear</i>	<i>Hyman</i>	20	-	m	<i>Modeler</i>	Yes	Yes	Russia	Hebrew	Canada	Cornwall	<i>Wife: William Miller Cornwall, Ont</i>	N.Y.	Messena
2	NOT USED														
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August, 1909

Class D

CLASS D.

58
1004
(OVER)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	30	31	32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any order, extradition, treaty, or agree- ment, or for other cause, in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
1	Yes	Ref	\$25	Yes	1907	Watertown	1908	Friend: Lawrence Copeland Watertown, N.Y.	No	No	No	Good	No	5 4	Dark	Bk	Br	None	Russia	Calvaria	Quebec	May 1905	Montreal July 27/04
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

*Refer to
George W. Wood
Inspector*

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Y

Cornwall, Ont.

August 1907

LIST OF RACES OR PEOPLES:

	TOTAL	ADMITTED	COLORED D.	FEELINGS	DIS-APPEARANCE	NON-TRADITION
CLASS B						
	3	3				
CLASS C						
CLASS CC						
	1	1				
CLASS D						
	7	7				
CLASS E						
TOTAL	//	//	#	#	#	#

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

[illegible]

Alien Visitors	
NON - IMMIGRANTS.	
In Transit	#
Tourists	#
Residents of United States	#
Total	#

11-1501

1981 1982

DEAD TON

GREEN TOM

1320 Ton

NOT USED

RECEIVED
AUG 23 1909
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 3

11-1594

PORT OF Cornwall, Ont.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Lavallie	Sarah	22	7	S	servant	Yes	Yes	Canada	French	Canada	Cornwall	Father: John Lavallie Cornwall, Ont.	N.Y.	Massena
2	Kelray	Anteril	41	7	M	Rebber	No	No	"	"	"	S. Indian	Father-in-law Peter Hardway South Indian, Canada.	"	Newton Falls
3	"	Olevine	24	7	"	Wife	Yes	Yes	"	"	"	"	do do	"	"
4	"	Falon	4	7	M	S child	No	No	"	"	"	"	do do	"	"
5	"	Alexander	2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	do do	"	"
6	Runnions	Alexander	67	"	M	Carpenter	Yes	Yes	"	"	"	Cornwall	do: Herman Runnions Amsterdam, N.Y.	"	Amsterdam
7	"	Sarah	56	7	"	Wife	"	"	"	"	"	"	do do	"	"
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August, 1909

Class
E

CLASS E.

59 (OVER)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.						
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—									25	26	27	28	29	30	31	32	33		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?		Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any contract, agreement or contract, to work, perform or engage, in labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
1	Self	\$10	Yes	1906	Massena	See		1906	Friends: Mr. Mrs. Robert Darley, Massena, N.Y.	No	No	No	Good	No	5 3	Dark	Bk	None	Canada	Dickens Landing	-	-	-	July 26/09
2	"	\$30	"	1907	Newton Falls	See		1908	Friend: William Gardner Newton Falls, N.Y.	"	"	"	"	"	5 7	"	Gray Blue	None	"	Quebec	-	-	-	July 30/09
3	Husband	-	"	"	"	"	"	"	do do	"	"	"	"	"	5 6	Light	Bk	None	"	"	-	-	-	"
4	Father	-	"	"	"	"	"	"	do do	"	"	"	"	"	-	"	"	"	"	So Indians	-	-	-	"
5	"	-	"	"	"	"	"	"	do do	"	"	"	"	"	-	"	"	"	"	"	-	-	-	"
6	Self	\$25	"	1907	Amsterdam	See		1907	Bro: Frederick Rumions Amsterdam, N.Y.	"	"	"	"	"	5 9	"	Gray Blue	None	"	Cornwall	-	-	-	Aug. 7/09
7	Husband	-	"	"	"	"	"	"	do do	"	"	"	"	"	5 6	Dark	"	Brown	"	"	-	-	-	"
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

Peter B. Laird
George W. Wood
Inspector

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "Franco" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 32.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

August 1909

LIST OF RACES OR PEOPLES.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

NON - IMMIGRANTS.

In Transit	_____	#
Tourists	_____	#
Residents of United States	_____	#
Total	_____	Four

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-3594

0220 FORM

0320 1000

0320 1011

03211 TOM

0370 7011

OPEN TOM



Form 1-Canada.
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1

11-1004

PORT OF *Cape Vincent, N.Y.*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12					
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	<i>Jackson</i>	<i>William</i>	30		<i>M. Turner</i>	<i>yes</i>			<i>Canada</i>	<i>Scotch</i>	<i>Canada</i>	<i>Belleville</i>	<i>Wife, Violet Jackson</i>	<i>10 Catherine St., Belleville, Ont.</i>	<i>N.Y.</i>	<i>Adams</i>
2	NOT USED															
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

CLASS E.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS CARD

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

CLASS E.

MONTH OF August, 1907

"Class E."

60.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED IMMIGRATION REGULATIONS.				
												25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist. Ever in prison or at workhouse, or in- stinctive or habitual drunkard, or insane, or addicted to habits of immorality or reported for insanity?	Whether an Anarchist. Whether coming by means of any other institution, frontier or other entry, or whether reported for immorality or insanity in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.		Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes self	\$12500	3 months	Sept. 1907	Brother-in-law Elias Robbins, Adams, N. Y.	No	No	No	No	Good	No	5	8	Brown Dark Gray Eyes	Small scar on left right hand	Canada	Bridgewater	Cape Vincent, N. Y.	Aug 24, 1907	Reception Agent
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

CLASS E.

Frank B. Heaver
Immigrant Inspector

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Porter

Charlotte, N.C.

$$\frac{27}{78}$$

August 1909

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

[illegible]

NON - IMMIGRANTS,	
In Transit	#
Tourists	#
Residents of United States	#
Total	2000

RECEIVED
AUG 26 1909
Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA

NOT USED

Form 1-Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHDepartment of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1

11-1004

PORT OF Charlotte N.Y.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12					
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Vanalstine	Herbert	29	-	M.	Plumber	yes	yes	Canada	English	Canada	Wellington	Wife	Mayd. Vanalstine	N.Y.	Rochester
2	Chapman	Richard	24	-	"	S. Laborer	"	"	"	"	"	London	Friend	Albert. Perrier	"	"
3	Hells	Ernest	24	-	"	"	"	"	"	"	"	"	Friend	"	"	"
4	Brunn	John	31	-	"	"	"	"	"	Scott	"	Kingston	Friend	Elizabeth. Brun	"	Charlotte
5	Hand	Charles	11	-	"	Servant	"	"	"	English	"	London	Wife	"	"	Brockport
6	"	Etta	15	-	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	"	Umy	3	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	McLett	John	19	-	M.	S. Laborer	"	"	"	"	"	London	Friend	John. McLett	"	Rochester
9	Butler	Mary	46	-	F.	Servant	"	"	"	French	"	Montreal	Cousin	John. Butler	"	"
10	Stimmer	George	70	-	M.	Grocer	"	"	"	English	"	Bellville	Bro.	John. Stimmer	"	"
11	Fredericks	Katy	66	-	F.	"	"	"	"	Irish	"	"	Cousin	Oscar. Fredericks	"	Marion
12	Doonan	Amos	67	-	M.	Servant	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13	McCartney	John	35	-	M.	"	"	"	"	"	"	Kingston	Daughter	John. McCartney	"	Rochester
14	Nozest	Fred	19	-	"	Servant	"	"	"	"	"	Toronto	Father	John. Nozest	"	"
15	Stapley	John	34	-	M.	Servant	"	"	"	English	"	Bellville	Father in Law	John. Stapley	"	"
16	Shesley	John	34	-	M.	Servant	"	"	"	"	"	Wapawan	Sister	John. Shesley	"	"
17	"	Thable	27	-	F.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
18	"	Kazoid	5	-	M.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
19	"	Burt	3	-	F.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
20	McLaughlin	Mary	19	-	"	Servant	"	"	"	Scott	"	London	Father	John. McLaughlin	"	"
21	McNaughton	Christiana	22	-	"	Servant	"	"	"	French	"	London	Sister	John. McNaughton	"	"
22	Mathews	Frederick	37	-	M.	Servant	"	"	"	Scott	"	London	Friend	John. Mathews	"	"

NOT USED

NOT USED
CLASS L.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS FORM

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

CLASS E.

MONTH OF *August*, 1909

Class E.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.								
												25	26	27	28	29	30	31	32	33				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, the railway, or steamer, or otherwise.)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of any order, society, or association, known to be inimical to the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.						
			Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.							Country.	City or Town.										
1	No	Self	50 yrs	1903	Waterloo, N.Y.	1903	Cousin Theodore Dodge 799 Jefferson Ave. Roch.	no	no	no	no	Good	no	5 8	4t	Brkr	Scar. on freight	Canada	Montreal	Charlotte	July 29/09	Canadian	July 29/09	
2	"	"	20 "	1908	Buffalo N.Y.	1908	No one	"	"	"	"	"	5 5 1/2	"	Br	"	England	London	Salisbury	Dec 1908	Kingston	Aug 1/09		
3	"	"	40 "	"	Chicago Ill.	1908	No one	"	"	"	"	"	5 10	"	Bl	"	"	Stockton	St John	July 15/09	Lakehurst	1/09		
4	"	"	40 "	1906	Cal. Coast	1906	Friend Charles J. G.	"	"	"	"	"	5 7	"	Br	"	Canada	Storington	Charlotte	Aug 2/09	Canadian	2/09		
5	"	"	100 "	1909	Ind. Ill.	1909	Friend Frank J. G.	"	"	"	"	"	5 5	"	Br	"	Canada	Thord	"	"	Kingston	"		
6	"	"	no	no	"	"	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	"	Cardinal	"	"	"	"		
7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
8	"	"	15 "	"	"	"	No one	"	"	"	"	"	5 8	1/2	"	"	"	Cambridge	"	Aug 1/09	King	4/09		
9	"	"	15 "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 8	1/2	"	"	"	"	"	"	"	"		
10	"	"	10 yrs	1907	Leinster	Aug 01	"	"	"	"	"	"	5 5 1/2	"	"	"	"	Montreal	"	Aug 7/09	Alexandria	1/09		
11	"	"	60 "	1907	"	"	Friend Mary J. G.	"	"	"	"	"	5 8	"	Br	"	"	Bellville	"	Aug 21/09	King	8/09		
12	"	"	10 "	1908	Howe	Aug 02	Friend Mary J. G.	"	"	"	"	"	5 6 1/2	"	Bl	"	"	Sydney	"	1/09	"	1/09		
13	"	"	24 "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
14	"	"	30 yrs	"	"	"	Friend David J. G.	"	"	"	"	"	5 -	"	Br	"	"	Ireland	Lark	Prudre 1894	?	14/09		
15	"	"	5 yrs	"	"	"	Friend J. G.	"	"	"	"	"	5 8 1/2	"	Br Br	"	"	Canada	Toronto	Charlotte Aug 1/09	Turkey	15/09		
16	"	"	6 yrs	"	"	"	Friend J. G.	"	"	"	"	"	5 4	"	Br	"	"	England	Birmingham	Salisbury	Mar 08	Canada	15/09	
17	"	"	20 yrs	1906	Ind. Ill.	1906	No one	"	"	"	"	"	5 7	"	Br Br	"	"	Canada	Wafauer	Charlotte Aug 1/09	King	18/09		
18	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 6	"	Br Br	"	"	"	"	"	"	"		
19	"	"	no	no	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
20	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
21	"	"	2 "	"	"	"	Friend Thomas D. G.	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	"	"	Basseying Blair	"	"	"		
22	"	"	400 yrs	1	"	"	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"	"	"	Basseying Blair	"	"	"		
23	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	"	Basseying Blair	"	"	"		
24	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
25	"	"	"	"	"	"	Friend Robert J. G.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	England	Birmingham	Salisbury	Mar 08	Canada	15/09
26	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Bellville	Charlotte Aug 1/09	King	"	
27	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
28	yes	"	20 yrs	1908	Buffalo	Aug 1908	Friend Theodore J. G.	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
29	no	"	10 "	1906	Richards	Sept 04	Friend John J. G.	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
30	"	"	40 "	"	"	"	Friend John J. G.	"	"	"	"	"	6 3 1/2	"	"	"	"	"	"	"	"	"		

CLASS E.

Isaac Mearns

Samuel H.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 1

11-2563

PER Allen

LINE SS. CO.

PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.	Ago.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.								
1	Marks	Sterys	35	M	Labourer	m no	Macedonia	Macedonia	Canada Toronto	Wife Elines Marks Lefam, Macedonia, Turkey	Ind Kenneth
2	Dimitroff	George	28	"	"	yes yes	"	"	"	Wife, Iva Dimitroff Lefam, Macedonia, Turkey	"
3	Lazoff	Kristi	16	"	"	"	"	"	"	Wife, Kristi Lazoff Lefam, Macedonia, Turkey	"
4	Costantini	Micheli	29	"	"	m no	"	Macedonia	"	Wife, Micheli Costantini Lefam, Macedonia, Turkey	"
5	Mason	Richard	44	"	"	yes yes	England	English	England Rousey	Wife, Richard Mason Lefam, Macedonia, Turkey	Ills Chicago
6	Mason	Ellen	39	F	"	"	"	"	"	Brother, John Mason Lefam, Macedonia, Turkey	Mich Detroit
7	Mason	Dorothy	20	F	Domestic	"	"	"	"	10 House St., New York, York	"
8	Mason	Herbert	14	M	Student	"	"	"	"	8 Millers, Rousey, Hampshire	"
9	Gould	Seaward	21	"	"	"	"	"	"	10 House St., New York, York	"
10	Robinson	Arthur	24	"	"	"	"	"	"	Wife, Arthur Robinson Lefam, Macedonia, Turkey	"
11	M ^c Kenzie	Barbara	24	"	"	"	"	"	"	Wife, Barbara McKenzie Lefam, Macedonia, Turkey	"
12	Joyce	Fredrick	21	"	"	"	"	"	"	Wife, Fredrick Joyce Lefam, Macedonia, Turkey	"
13	Stojanoff	Josif	20	"	"	"	"	"	"	Wife, Josif Stojanoff Lefam, Macedonia, Turkey	"
14	Kozoff	Noam	39	"	"	m no	"	"	"	Wife, Noam Kozoff Lefam, Macedonia, Turkey	"
15	Normoye	Michael	24	"	"	yes yes	England	English	England Wootton	Wife, Michael Normoye Lefam, Macedonia, Turkey	"
16	Hatcher	Elizabeth	51	F	"	"	"	"	"	Wife, Elizabeth Hatcher Lefam, Macedonia, Turkey	"
17	Groot	Peter	33	M	"	"	"	"	"	Wife, Peter Groot Lefam, Macedonia, Turkey	"
18	Smith	Andrew D.	22	"	"	"	"	"	"	Wife, Andrew D. Smith Lefam, Macedonia, Turkey	"
19	Coloin	Alexander	25	"	"	"	"	"	"	Wife, Alexander Coloin Lefam, Macedonia, Turkey	"
20	Almond	James M.	30	M	"	"	"	"	"	Wife, James M. Almond Lefam, Macedonia, Turkey	"
21	Almond	Mary	27	F	"	"	"	"	"	Wife, Mary Almond Lefam, Macedonia, Turkey	"
22	NOT USED										
23	NOT USED										
24	NOT USED										
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29	NOT USED										
30	NOT USED										
31	NOT USED										
32	NOT USED										
33	NOT USED										
34	NOT USED										
35	NOT USED										
36	NOT USED										
37	NOT USED										
38	NOT USED										
39	NOT USED										
40	NOT USED										
41	NOT USED										
42	NOT USED										
43	NOT USED										
44	NOT USED										
45	NOT USED										
46	NOT USED										
47	NOT USED										
48	NOT USED										
49	NOT USED										
50	NOT USED										
51	NOT USED										
52	NOT USED										
53	NOT USED										
54	NOT USED										
55	NOT USED										
56	NOT USED										
57	NOT USED										
58	NOT USED										
59	NOT USED										
60	NOT USED										
61	NOT USED										
62	NOT USED										
63	NOT USED										
64	NOT USED										
65	NOT USED										
66	NOT USED										
67	NOT USED										
68	NOT USED										
69	NOT USED										
70	NOT USED										
71	NOT USED										
72	NOT USED										
73	NOT USED										
74	NOT USED										
75	NOT USED										
76	NOT USED										
77	NOT USED										
78	NOT USED										
79	NOT USED										
80	NOT USED										
81	NOT USED										
82	NOT USED										
83	NOT USED										
84	NOT USED										
85	NOT USED										
86	NOT USED										
87	NOT USED										
88	NOT USED										
89	NOT USED										
90	NOT USED										
91	NOT USED										
92	NOT USED										
93	NOT USED										
94	NOT USED										
95	NOT USED										
96	NOT USED										
97	NOT USED										
98	NOT USED										
99	NOT USED										
100	NOT USED										

CLASS B.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States under Act of Congress approved February 20, 1907

CLASS B.

OF Sept. Mich, MONTH OF Aug 24, 1909

Class B.

11-2000

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
												25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid the crew passage, whether paid by any other person, line, society, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether, by reason of any other disability or handicap, to take the oath of citizenship.	Condi- tion of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.		Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination. 1909
1	yes self.	30	yes	1907 Kennebec Ind. 1908	Friend Steve Velloff Box 2, Kennebec Ind.	No	No	No	Good	No	5 7	Dark	Brown	none	Macdonia	Seaport	July 26	Victorian	July 26
2	"	35	yes	"	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	"	"	"	"	"
3	"	45	yes	"	"	"	"	"	"	"	5 5 1/2	"	"	"	"	"	"	"	"
4	"	40	no	"	no address	"	"	"	"	"	5 7 1/2	Dark	Brown	Back Market	Ceresaka	"	"	"	"
5	"	150	yes	"	Son Geo. Edward Mason 8 C St., Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	5 5 1/2	Dark	Brown	Back Market	England	Seaport	July 30	Victorian	July 30
6	" Husband	"	yes	"	Son Geo. Edward Mason same as above	"	"	"	"	"	5 4	"	"	none	England	Seaport	"	"	"
7	" Father	"	yes	"	Brother Geo. Edward Mason same as above	"	"	"	"	"	5 1 1/2	"	"	"	"	"	"	"	"
8	"	"	no	"	"	"	"	"	"	"	5	"	"	"	"	"	"	"	"
9	" Self	25	yes	"	Friend Geo. Edward Mason same as above	"	"	"	"	"	5 10	Dark	Brown	"	"	"	"	"	"
10	"	60	yes	2mo. Buffalo N.Y. 1907	no address	"	"	"	"	"	5 9	Dark	Brown	"	"	"	"	"	"
11	"	25	yes	"	Husband James M. Kuyke Cott. W. W. W. W.	"	"	"	"	"	5 5	Dark	Brown	"	"	"	"	"	"
12	"	25	yes	"	Wife Fred Walker 74 Concord Ave. Detroit	"	"	"	"	"	5 10	Dark	Brown	"	"	"	"	"	"
13	"	30	yes	1904 Fred City Pa 1907	Friend Jane Petreff Box 68, Kennebec Ind.	"	"	"	"	"	5 4 1/2	Dark	Brown	"	"	"	"	"	"
14	"	30	yes	"	Friend Elmer Mares Box 73, Kennebec Ind.	"	"	"	"	"	5 6 1/2	"	"	"	"	"	"	"	"
15	"	50	yes	"	Cousin James McFarlane 494 Wabash Ave. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	6	"	"	"	"	"	"	"	"
16	"	30	yes	"	Daughter Mrs. M. J. Walker 706 Michigan Ave. Detroit	"	"	"	"	"	5 3	Dark	Brown	"	"	"	"	"	"
17	"	15	yes	1907 Kennebec Ind. 1909	Friend, Sonnell, Geo. 109 Alpin Road Detroit	"	"	"	"	"	5 6 1/2	Dark	Brown	"	"	"	"	"	"
18	"	"	yes	"	Uncle Andrew Smith 146 Hill Ave. Detroit	"	"	"	"	"	5 7 1/2	"	"	"	"	"	"	"	"
19	"	50	yes	"	no address	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	"	"	"	"	"
20	"	20	yes	1909 Kennebec Ind. 1909	no address	"	"	"	"	"	5 11	Dark	Brown	"	"	"	"	"	"
21	"	"	yes	1909 Kennebec Ind. 1909	no address	"	"	"	"	"	5 5	Dark	Brown	"	"	"	"	"	"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 2.

11-2663

PER *Canadian Pacific* LINE S.S. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Printer</i>	<i>George</i>	<i>33</i>	<i>M</i>	<i>Printer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>England</i>	<i>English</i>	<i>England</i>	<i>Doer</i>	<i>Wife, Esther Printer, St.</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
2	<i>Howard</i>	<i>Lucy Sarah Holden</i>	<i>42</i>	<i>F</i>	<i>M Domestic</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Canada</i>	<i>London</i>	<i>Father, George Brown</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
3	<i>Myeicki</i>	<i>Jan</i>	<i>38</i>	<i>M</i>	<i>M Laborer</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Russia</i>	<i>Nieskurgo</i>	<i>Wife, Mary Myeicki, St.</i>	<i>Mich.</i>	<i>Detroit</i>
4	<i>Cockniak</i>	<i>Francisuk</i>	<i>35</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Wife, Mary Cockniak</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
5	<i>Gardnik</i>	<i>Benekdikt</i>	<i>21</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Father, Peter Gardnik</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
6	<i>Sloma</i>	<i>Jurzel</i>	<i>21</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Wife, Maria Sloma</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
7	<i>Noir</i>	<i>John</i>	<i>37</i>	<i>M</i>	<i>Miner</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Scotland</i>	<i>Scotch</i>	<i>Scotland</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>Wife, Mary Noir</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
8	<i>Pitloff</i>	<i>Elia</i>	<i>27</i>	<i>"</i>	<i>M Laborer</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Macedonia</i>	<i>Macedonian</i>	<i>Macedonia</i>	<i>Kononovatsi</i>	<i>Wife, Celia Pitloff</i>	<i>Mich.</i>	<i>Detroit</i>
9	<i>Cole</i>	<i>George</i>	<i>21</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Wife, Evana Cole</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
10	<i>Risto</i>	<i>Sara</i>	<i>24</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Wife, Maria Risto</i>	<i>Mich.</i>	<i>Detroit</i>
11	<i>Lambro</i>	<i>Yane</i>	<i>26</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Wife, Maria Lambro</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
12	<i>Zvethkoff</i>	<i>Lambro</i>	<i>40</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Wife, Maria Zvethkoff</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
13	<i>Dale</i>	<i>George</i>	<i>37</i>	<i>"</i>	<i>S. Writer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>England</i>	<i>English</i>	<i>England</i>	<i>Macclesfield</i>	<i>Wife, Mary Dale</i>	<i>Mich.</i>	<i>Detroit</i>
14	<i>Pither</i>	<i>Annie</i>	<i>25</i>	<i>F</i>	<i>Domestic</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Canada</i>	<i>Montreal</i>	<i>Father, Pither</i>	<i>Mich.</i>	<i>Detroit</i>
15	<i>Roach</i>	<i>Herbert W.</i>	<i>32</i>	<i>M</i>	<i>Baker</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>England</i>	<i>Fredgar</i>	<i>Wife, Mary Roach</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Detroit, Mich., MONTH OF August 24, 1909.

class B CLASS B 13 (OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1908.														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.						
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid by any other person; if so, name of person; if by society, name of society, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any other, estimation, promise, or agree- ment, to enter the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Color of— Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
1	yes	Self	40.00	no	Sister Mrs. Robert E. 74 St. Cleveland, Ohio	no	no	no	Good	no	5 5 1/2	Br	Br	none	England	Birmingham	Que	May 27-09	Lake Huron	Aug. 2
2	"	"	30.00	no	L.P.C. - Lake Forest, Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	5 2	Br	Br	"	"	London	"	Sept 25-08	British	" 11
3	"	"	10.00	yes	1905 Buffalo, N.Y. April 1907 Dep. N.Y.	Brother Maurice, Chicago, Ill.	"	"	"	"	5 5 1/2	"	Gray	"	Russia	Washington	"	July 30-09	Montrose	" 12
4	"	"	80.00	"	1905 L.P.C. Jan 1907	Friend, March 1st 339 William St., Detroit	"	"	"	"	5 6 1/2	Fair	Blue	Pock marked	"	"	"	"	"	" 12
5	"	"	8.00	no	"	Brother, Ignatius Gardinski 228 William St., Detroit	"	"	"	"	5 7 1/2	"	"	"	"	"	"	"	"	" 12
6	"	"	8.00	no	L.P.C. - Same as above	Brother, Ignatius Gardinski 228 William St., Detroit	"	"	"	"	5 6 1/2	"	"	"	"	"	"	"	"	" 12
7	"	"	30.00	yes	1905 May 1907 Dep. N.Y.	Friend Mrs. slight Lake Geneva, Ill.	"	"	"	"	5 6	Br	Br	none	Scotland	Belfast	Montrose	Aug 10-09	Meunier	" 13
8	"	"	22.00	"	1907 Dep. N.Y.	Friend Dinko Bishin Franklin City, Ill.	"	"	"	"	5 4 1/2	Br	Br	none	Macedonia	Konstantin	London	Aug 8-09	Mr. Temple	" 16
9	"	"	25.00	"	1905 St. Louis Jan 1907	Friend Mrs. Marjorie Franklin City, Ill.	"	"	"	"	5 4 1/2	"	Br Blue	"	"	"	"	"	"	" 16
10	"	"	21.00	"	1906 St. Louis April 1908	Friend Paul Toloff 609 S. 2d St. St. Louis, Mo.	"	"	"	"	5 11	"	Br	"	"	"	"	"	"	" 16
11	"	"	20.00	"	1905 St. Louis June 1907	Friend Liza Bennett 609 S. 2d St. St. Louis, Mo.	"	"	"	"	5 5	"	Br	"	"	"	"	"	"	" 16
12	"	"	82.00	no	"	Friend Annette Lancelotti 103 S. 3rd St. St. Louis, Mo.	"	"	"	"	5 2 1/2	"	Br	Br	"	"	"	"	"	" 17
13	"	"	600.00	no	"	Friend John Long 38 Maple St. Chicago	"	"	"	Good	no	5 9	Br	"	"	"	"	"	"	" 18
14	"	"	50.00	no	"	Sister Mrs. Lina Holland 224 Colwell, Detroit, Mich	"	"	"	"	5 2	Br	Br	"	England	Lampdown	"	May 1-09	British	" 21
15	"	"	90.00	"	"	No address	"	"	"	"	5 3	Puddy	Br	Gray	"	"	"	"	"	" 24
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

G. Oliver Fick CLASS B
Inspector in charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 3.

'B'

11-2653

PER Dominion

LINE SS. CO.

PORT

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.									
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.								
1	Christoff	Jovan	48	m	m	Labourer	m	m	Macedonia	Macedonian	Macedonia	Pozdista	Wife, Mrs. Christoff Goldonitsa, Cepelov, Macedonia	Ms	St. Louis								
2	Karkosik	Wladislaw	23	"	S	Mechanical	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Warsaw	John, Malenky, Karkosik 33 2d St. Warsaw, Russia	Ills	Chicago								
3	Brock	Cypriel	23	"	S	Labourer	"	"	Belgium	French	Canada	Glennwood	Brother, Richard Brock Ottawa, N. H. Canada, Belgium	Mich	Delint								
4	Petroff	Ivan	28	"	m	"	No	Yes	Macedonia	Macedonian	"	Quebec City	Wife, Christina Petroff, Pozdista Cepelov, Macedonia	Ills	Granite								
5	Gherzon	Christo	19	"	S.	"	No	No	"	"	"	"	Father, George Gherzon, Pozdista Macedonia,	"	"								
6	NOT USED																						
7	NOT USED																						
8	NOT USED																						
9	NOT USED																						
10	NOT USED																						
11	NOT USED																						
12	NOT USED																						
13	NOT USED																						
14	NOT USED																						
15	NOT USED																						
16	NOT USED																						
17	NOT USED																						
18	NOT USED																						
19	NOT USED																						
20	NOT USED																						
21	NOT USED																						
22	NOT USED																						
23	NOT USED																						
24	NOT USED																						
25	NOT USED																						
26	NOT USED																						
27	NOT USED																						
28	NOT USED																						
29	NOT USED																						
30	NOT USED																						

CLASS

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

OF Detroit, Mich, MONTH OF Aug. 24, 1909

CLASS B.

Class B

64.
1909 11-2000

COVER)

G. Orion Frick
Inspector in charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 4.

11-2643

PER *Miscellaneous* LINE SS. CO. PORT

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Velicoff</i>	<i>Velico</i>	<i>37</i>	<i>M</i>	<i>Labour</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Bulgaria</i>	<i>Bulgarian</i>	<i>Canada</i>	<i>Toronto, Ont.</i>	<i>Wife, Maria Velicoff, Votzovsk, Ruzhikinsk, Bulgaria</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
2	<i>Radonity</i>	<i>Laga</i>	<i>30</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Hungary</i>	<i>Slovak</i>	<i>"</i>	<i>Belleville</i>	<i>Wife, Gina Radonity, Bludra, Toronto, Hungary</i>	<i>Mich.</i>	<i>Detroit</i>
3	NOT USED													
4	NOT USED													
5	NOT USED													
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

CLASS B. † "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *Detroit, Mich*

, MONTH OF *August 24, 1909*

Class B.

CLASS B.

65. (OVER)

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.								
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$500, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
				If Yes— Year or period of years. Where?						Ft. Ins.	Hair. Eyes.		Country. City or Town.							
1	Yes	Self	\$42. No	—	—	No	No	No	Good	No	5 6	Dark Br. Blue	Scars on left temple.	Bulgaria	Port of Spain	1909.	Volturno	July 27		
2	"	"	20. No	—	—	"	"	"	"	"	5 9	"	None	Hungary	Berlin	1909	Adelbert	Aug. 17		
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

G. Oliver Trick
Inspector in charge

CLASS B

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1-Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHDepartment of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 5.

11-1204

C

Canadian Pacific Ry.

PORT OF Detroit, Mich.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Winklawich	Fillyf	18	M	Laborer	Yes	Russia	Polish	Canada	Toronto, Ont.	Father, Michael Winklawich 116 Chestnut St., Toronto, Ont., Canada	Mich	Detroit
2	Klis	Jan	22	"	"	"	Austria	"	"	Sidney, N.S.	Father, Josef Klis Krichmura, Belya, Austria	Ill.	Chicago
3	Procholski	Frank	29	"	"	"	"	"	"	"	Father, Frank Procholski Brenny, Cracow, Galicia, Austria	"	"
4	Valtehoff	Kole	24	"	M	"	Macedonia	Macedonian	"	Toronto	Wife, Stojana Valtehoff Kilnova, Kestova, Macedonia	Mich	Detroit
5	Geams	Vasil	25	"	"	M	"	"	"	Macedonia, Bitola	Wife, Stojanka Geams Bela, Kukin, Macedonia	Mo	St. Louis
6	Dore	Vasil	22	"	"	"	"	"	"	Canada, Toronto	Wife, Meyra Dore Bakier, Larnok, Macedonia	Ill.	Frank City
7	Russoff	Deft	17	"	S	Yes	"	"	"	"	Mother, Sofia Russoff Larin, Bela, Macedonia	"	"
8	Athardoff	Ziso	28	"	M	"	"	"	"	"	Wife, Maria Athardoff Drenova, Kosturak, Macedonia	"	"
9	NOT USED												
10	NOT USED												
11	NOT USED												
12	NOT USED												
13	NOT USED												
14	NOT USED												
15	NOT USED												
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												

CLASS C.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF Aug 24, 1909.

CLASS C.

Class C

66 (OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1908.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.											
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?						Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.						
1	Yes	1908-1909 L.P.C. Feb. 15	1908-1909	Yes	1908	Buffalo, N.Y.	No address	No	No	No	Good	None	5	24	Dark	Brown	Blue	None	Russia	Belomorsk	N.Y.	Jan 11, 1906	John	1909
2	"	8-00	1908	Yes	1908	Chicago, Ill.	Sister Barbara Bogdanow	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Gray	Cockmarked right	Austria	Opotow	N.Y.	Mar. 1906	John	Aug 6.
3	"	4-00	1908	Yes	1908	Chicago, Ill.	Bro. Bogdanow	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Gray	None	Austria	Opotow	N.Y.	Mar. 1906	John	" 6
4	"	25-00	1908	Yes	1908	Chicago, Ill.	Bro. Bogdanow	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Gray	None	Austria	Opotow	N.Y.	Mar. 1906	John	" 6
5	"	20-00	1908	Yes	1908	Chicago, Ill.	Bro. Bogdanow	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Gray	None	Austria	Opotow	N.Y.	Mar. 1906	John	" 6
6	"	70-00	1908	Yes	1908	Chicago, Ill.	Bro. Bogdanow	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Gray	None	Austria	Opotow	N.Y.	Mar. 1906	John	" 6
7	"	41-00	1908	Yes	1908	Chicago, Ill.	Bro. Bogdanow	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Gray	None	Austria	Opotow	N.Y.	Mar. 1906	John	" 6
8	"	25-00	1908	Yes	1908	Chicago, Ill.	Bro. Bogdanow	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Gray	None	Austria	Opotow	N.Y.	Mar. 1906	John	" 6
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

G. Oliver Fick CLASS C!
Inspector in charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 6

11-1004

Delroit, Belle Isle & Windsor

PORT OF Delroit, Mich

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.								Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Scaman	Arthur	27	M	S Bricklayer	yes	yes	English	English	Canada	Windsor	Mother, Betty Scaman, 5 Watrous St., London, England	Ills	Chicago
2	Szeliga	Wincenty	20	"	Labourer	"	"	Austria	Polish	"	Bracebridge	no relations	Mich	Delroit
3	Levors	Frank	41	M	"	"	"	Belgium	Flemish	"	Chatham	Father, John Levors, Kortrijk, N. Flanders, Belgium	"	"
4	De Smit	Edmond	28	"	"	"	"	"	"	"	"	Father, Joseph De Smit, Ossendele, N. Flanders, Belgium	"	"
5	Van Cleemputte	Arthur	27	"	"	"	"	"	"	"	"	Father, Edward Van Cleemputte, Ossendele, N. Flanders, Belgium	Mich	Michawaka
6	Van Donweigh	Modest	29	"	M	"	"	"	"	"	"	Wife, Emma Clappier Van Donweigh, Rochefort, N. Flanders, Belgium	"	"
7	Chernic	Janko	24	"	"	"	"	Hungary	Croatian	"	Windsor	Wife, Katala Chernic, Mrs. Mrs. Janko Chernic, Hungary	Mich	Delroit
8	Ilias	Josef	27	"	"	"	"	Sepia	Sepia	"	Leamington	Wife, Maria Ilias	"	"
9	Vukmonovic	Stevor	27	"	S	yes	yes	Austria	Serbian	"	Welland	Father, Daniel Vukmonovic, Bosovola, Slavia, Austria	"	"
10	Pagglio	Bernardini	20	"	S	"	"	Italy	S. Italian	"	Windsor	Father, Rosatto Pagglio, Cape de Aquilla, Italy	"	"
11	Sgammotto	Lauro	23	"	S	"	"	"	S. Italian	"	"	Father, Sgammotto, Cape de Aquilla, Italy	"	"
12	Sgammotto	Pasquale	39	"	M	"	"	"	"	"	"	Wife, Angelia Sgammotto, Cape de Aquilla, Italy	"	"
13	Saldorel	Salvatore	37	"	M	"	"	"	"	"	"	Wife, Carmela Saldorel, Pascarella, de Aquilla, Italy	"	"
14	De Piers	Donato	33	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Archangelo De Piers, Pascarella, de Aquilla, Italy	"	"
15	De Vito	Lucio	26	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Rosa De Vito, Cape de Aquilla, Italy	"	"
16	Vanderzippe	Emile	39	"	"	"	"	Belgium	Flemish	"	Glenwood	Wife, Victoire Vanderzippe, Slates, N. Flanders, Belgium	"	"
17	Vanderzippe	Hipoliet	41	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Julia Vanderzippe, Slates, N. Flanders, Belgium	"	"
18	Muryle	Emile	28	"	S	yes	yes	"	"	"	"	Father, Aaron Muryle, Arday, N. Flanders, Belgium	"	"
19	Brock	Cyril	23	"	S	"	"	"	"	"	"	Brother, Richard Brock, Anseminne, N. Flanders, Belgium	"	"
20	Lovins	Julio	34	"	M	"	"	"	"	"	"	Wife, Josephine Lovins, Leathwillt, N. Flanders, Belgium	"	"
21	Blozenaic	Philip	21	M	S Labourer	yes	yes	Austria	Polish	Canada	Windsor	Father, Andrew Blozenaic, Cisot, Austria	"	"
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF Aug 24, 1909

CLASS C.

Class C

67
11-1894
(OVER)

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
												25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any vessel, or by means of any other conveyance, or by land, or by air, or by water, or by any other means.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes self	85	Yes	1908 Detroit	Friend R. B. Burns				Good		5' 10"	Red	Gray	none	England	Liverpool	Boston	May 17	1908	1909
2	"	101	Yes	1905 Detroit	Friend R. B. Burns				Good		5' 10"	Red	Gray	none	England	Liverpool	Boston	May 17	1908	1909
3	"	101	Yes	1908 Detroit	Friend R. B. Burns				Good		5' 10"	Red	Gray	none	England	Liverpool	Boston	May 17	1908	1909
4	"	90	Yes	1908 Detroit	Friend R. B. Burns				Good		5' 10"	Red	Gray	none	England	Liverpool	Boston	May 17	1908	1909
5	"	50	Yes	1908 Detroit	Friend R. B. Burns				Good		5' 10"	Red	Gray	none	England	Liverpool	Boston	May 17	1908	1909
6	"	100	Yes	1908 Detroit	Friend R. B. Burns				Good		5' 10"	Red	Gray	none	England	Liverpool	Boston	May 17	1908	1909
7	"	90	Yes	1908 Detroit	Friend R. B. Burns				Good		5' 10"	Red	Gray	none	England	Liverpool	Boston	May 17	1908	1909
8	"	30	Yes	1908 Detroit	Friend R. B. Burns				Good		5' 10"	Red	Gray	none	England	Liverpool	Boston	May 17	1908	1909
9	"	50	Yes	1908 Detroit	Friend R. B. Burns				Good		5' 10"	Red	Gray	none	England	Liverpool	Boston	May 17	1908	1909
10	"	14	Yes	1908 Detroit	Friend R. B. Burns				Good		5' 10"	Red	Gray	none	England	Liverpool	Boston	May 17	1908	1909
11	"	17	Yes	1908 Detroit	Friend R. B. Burns				Good		5' 10"	Red	Gray	none	England	Liverpool	Boston	May 17	1908	1909
12	"	35	Yes	1908 Detroit	Friend R. B. Burns				Good		5' 10"	Red	Gray	none	England	Liverpool	Boston	May 17	1908	1909
13	"	50	Yes	1908 Detroit	Friend R. B. Burns				Good		5' 10"	Red	Gray	none	England	Liverpool	Boston	May 17	1908	1909
14	"	58	Yes	1908 Detroit	Friend R. B. Burns				Good		5' 10"	Red	Gray	none	England	Liverpool	Boston	May 17	1908	1909
15	"	55	Yes	1908 Detroit	Friend R. B. Burns				Good		5' 10"	Red	Gray	none	England	Liverpool	Boston	May 17	1908	1909
16	"	60	Yes	1908 Detroit	Friend R. B. Burns				Good		5' 10"	Red	Gray	none	England	Liverpool	Boston	May 17	1908	1909
17	"	52	Yes	1908 Detroit	Friend R. B. Burns				Good		5' 10"	Red	Gray	none	England	Liverpool	Boston	May 17	1908	1909
18	"	71	Yes	1908 Detroit	Friend R. B. Burns				Good		5' 10"	Red	Gray	none	England	Liverpool	Boston	May 17	1908	1909
19	"	140	Yes	1908 Detroit	Friend R. B. Burns				Good		5' 10"	Red	Gray	none	England	Liverpool	Boston	May 17	1908	1909
20	"																			
21	"	32	Yes	1908 Detroit	Friend R. B. Burns				Good		5' 10"	Red	Gray	none	England	Liverpool	Boston	May 17	1908	1909
22	Yes self	50	Yes	1908 Detroit	Friend R. B. Burns				Good		5' 10"	Red	Gray	none	England	Liverpool	Boston	May 17	1908	1909
23	"																			
24	"																			
25	"																			
26	"																			
27	"																			
28	"																			
29	"																			
30	"																			

G. Oliver Erick
Inspector in charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 7

11-1204

"C" Grand Trunk Railway.

PORT OF Detroit, Mich.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.								Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Pappalia	Raffaella	19	M	Laborer	No	No	Italy	I. Italian	Canada	Toronto	Father Antonio Pappalia	Mich	Hattiesburg
2	Kojdzak	Nixon	25	"	"	Yes	Yes	Austria	Polish	"	Perry Sound	Father Frank Kojdzak	Mich	Detroit
3	Luczky	Eszekes	32	"	"	"	"	"	"	"	Campbellford	Father Maria Luczky	"	"
4	Linczky	Lynbiza	24	F	Housewife	"	"	"	"	"	"	Resident, Toronto, Hungary	"	"
5	Adam	August	33	M	Laborer	"	"	Belgium	Spanish	U.S.A.	La Salle, Ill.	Father Constant Adam	Ill.	La Salle
6	Isiva	Ladislav	32	"	Laborer	"	"	Hungary	Serbian	Canada	Belleville	Wife Maria Isiva	Mich	Detroit
7	Mirosgawles	Rada	30	"	"	No	No	"	"	"	"	Wife Maria Mirosgawles	"	"
8	Perolov	Ivan	18	"	"	Yes	Yes	"	"	"	"	Wife Maria Perolov	"	"
9	Fota	Nicolaie	48	"	"	"	"	Roumanian	"	"	Campbellford	Father Fota Fota	"	"
10	Bajanski	Gaja	46	"	"	"	"	Serbian	"	"	North Bay	Wife Maria Bajanski	Pa.	Ellwood City
11	Raboly	Ivan	18	"	"	"	"	"	"	"	Belleville	Father Ivan Raboly	Mich	Detroit
12	Gymicsin	Bogza	44	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Maria Gymicsin	"	"
13	Rozkov	Isiva	30	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Maria Rozkov	"	"
14	Rakity	Qusan	20	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Maria Rakity	"	"
15	Lekulity	Steba	28	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Maria Lekulity	"	"
16	Lekulity	Lynba	26	"	"	No	No	"	"	"	"	Wife Maria Lekulity	"	"
17	Bakos	Isima	24	"	"	Yes	Yes	"	"	"	"	Wife Maria Bakos	"	"
18	Milityer	Mility	44	"	"	No	No	"	"	"	"	Wife Maria Milityer	"	"
19	Kalagian	Hartin	38	"	Long molder	Yes	Yes	Turkey	Armenian	"	Hamilton	Wife Maria Kalagian	"	"
20	Iszakov	Mita	34	"	Laborer	No	No	Hungary	Serbian	"	Belleville	Wife Maria Iszakov	"	"
21	Cuczity	Milan	27	"	"	Yes	Yes	"	"	"	"	Wife Maria Cuczity	"	"
22	Cuczity	Mility	23	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Maria Cuczity	"	"
23	Seletyky	Isiva	28	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Maria Seletyky	"	"
24	Isivanov	Isiva	25	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Maria Isivanov	"	"
25	Mardosian	Garabed	22	"	Stoker	"	"	Turkey	Armenian	U.S.A.	E. St. Louis, Ill.	Wife Maria Mardosian	Ill.	E. St. Louis
26	Capusan (Coff)	Thell (Charlie)	18	"	Laborer	"	"	Hungary	Roumanian	Canada	Toronto	Wife Maria Capusan	Mich	Detroit
27	Petrak	Stife	20	"	"	"	"	Austria	Polish	"	Brantford	Father John Petrak	"	"
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

CLASS C.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SHIPMENT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHIP.

MONTH OF Aug. 24, 1909.

Class "C" **CLASS C.**

G Oliver Fick
Inspector in charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 8.

"C" 11-1094

Michigan Central Railroad

PORT OF Detroit, Mich.

NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
No. on List.	Family Name. Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							State.	City or Town.
1	Coudyger Adam	22	M	Laborer	yes	Belgium	Flemish	Canada Tilburg	Father August Coudyger Shulte, East Flanders, Belgium	Mich.	Detroit
2	Noels Polleloor	19	"	"	"	"	"	"	No relatives	Ind.	Mishawaka
3	Eggermont Leon	26	M	"	"	"	"	"	Wife Augusta Eggermont Midwate, East Flanders, Belgium	"	"
4	Coryn Paul	33	"	"	"	"	"	"	Mother Joseph Coryn Bongen, East Flanders, Belgium	"	"
5	Gimmerman Con	37	"	"	"	"	"	"	Father Harry Gimmerman West Chappell, West Flanders, Belgium	Mich.	Detroit
6	De Nere Joseph	35	M	"	"	"	"	Stornson	Wife Mary De Nere Antwerp, East Flanders, Belgium	"	"
7	NOT USED										
8	NOT USED										
9	NOT USED										
10	NOT USED										
11	NOT USED										
12	NOT USED										
13	NOT USED										
14	NOT USED										
15	NOT USED										
16	NOT USED										
17	NOT USED										
18	NOT USED										
19	NOT USED										
20	NOT USED										
21	NOT USED										
22	NOT USED										
23	NOT USED										
24	NOT USED										
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29	NOT USED										
30	NOT USED										

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF Aug 24, 1909.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN COAST PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

Class "C"

CLASS C.

69.

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.									
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether under any order, certificate, permit, or license in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?							Date of last departure from U. S.	Ft.			Ins.	Hair.					Eyes.	Country.	City or Town.
1	Yes	Self	66.00	Yes	1902	Michigan, Ill.	Friend, Henry Baldus	No	No	No	Good	No	4 11	Redd	Bro.	Scar right side neck under ear	Belgium	East London	N.Y.	Oct. 1907	Koonland	Aug. 14
2	"	"	100.00	"	1909	Michigan, Ill.	Friend, Louis Baldus	"	"	"	"	"	5 8 1/2	Fair	Bro.	None	"	East London	"	Mar. 1909	Koonland	" 24
3	"	"	90.00	"	1909	Michigan, Ill.	Friend, Louis Baldus	"	"	"	"	"	5 6 1/2	"	Bro.	"	"	East London	"	Mar. 1909	Koonland	" 24
4	No	"	151.00	"	1906	Michigan, Ill.	Friend, Louis Baldus	"	"	"	"	"	5 2 1/4	Dark	Bro.	"	"	East London	"	Mar. 1906	Koonland	" 24
5	Yes	"	120.00	"	1906	Michigan, Ill.	Friend, Louis Baldus	"	"	"	"	"	5 8	Fair	Bro.	Partially bald	"	East London	"	Mar. 1906	Koonland	" 24
6	"	"	20.00	"	1906	Michigan, Ill.	Friend, Louis Baldus	"	"	"	"	"	5 6 1/2	"	Bro.	None	"	East London	"	Mar. 1906	Koonland	" 24

G. Oliver Erick
Inspector in charge

CLASS C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 8, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 9.

"C"

11-1204

Walkerville & Detroit Ferry Co.

PORT OF Detroit, Mich.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12					
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.		
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.		Read.	Write.			Country.	City or Town.	State.	City or Town.			
1	<u>Bartel</u>	<u>Franz</u>	<u>20</u>	<u>M</u>	<u>S Laborer</u>	<u>yes</u>	<u>yes</u>	<u>Germany</u>	<u>German</u>	<u>Canada</u>	<u>Chatham</u>	<u>Father Ludwig Bartel</u>	<u>Prunberg, Posen, Germany</u>	<u>Mich</u>	<u>Detroit</u>	<u>W</u>
2	NOT USED															
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	<u>Osmalek</u>	<u>Jozef</u>														
15																
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
31	NOT USED															

CLASS C.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF Aug 24, 1909

CLASS C:

Class "C"

70 (OVER)

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Marks of Identification.		Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
			Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.				Ft. Ins.	Complexion.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	yes Self.	15 ⁰⁰	yes	1907	Brimingham	June 18				5 9 1/4	Dark	Gray	Blue	Boil scar left	Germany	Posen	N.Y.	July 2	Klein	1909
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15	yes Self	7 ⁰⁰	yes	1909	just city	May 1909				5 4 1/2	Fair	Brn	Blue	None	Russia	Warsaw	N.Y.	March 1909	Vedalski	Aug 17
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

G. Oliver Frick CLASS C:
Inspector in charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 10

CC

11-1094

Canadian Pacific Ry.

PORT OF Detroit, Mich.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.										
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.									
1	Monseai (alias Scott)	Arthur	33	M	Seamster	yes	yes	England	French	Canada	Toronto	Father John Monseai San Francisco, California, U.S.A.	Mich.	Detroit									
2	Lass	Jan	25	"	Laborer	no	no	Russia	Polish	"	"	Father Vincent, Lake Mikha, Belinski, Russia	Ill.	Chicago									
3	Eichler	John	52	M	Carpenter	yes	yes	"	German	"	Pembroke	No relative	Neb.	Lincoln									
4	Eichler	Christina	62	F	Housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"									
5	Eichler	Louisa	20	"	Domestic	"	"	"	"	"	"	"	"	"									
6	Eichler	Annie	11	"	Student	"	"	"	"	"	"	"	"	"									
7	Eichler	Jacob	10	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"									
8	Dimitroff	Elia	17	"	Laborer	"	"	Macedonia	Macedonia	"	Toronto	Father Dimitri Dimitroff Navroga, Florina, Macedonia, Turkey	Ill.	Shirley									
9	NOT USED																						
10	NOT USED																						
11	NOT USED																						
12	NOT USED																						
13	NOT USED																						
14	NOT USED																						
15	NOT USED																						
16	NOT USED																						
17	NOT USED																						
18	NOT USED																						
19	NOT USED																						
20	NOT USED																						
21	NOT USED																						
22	NOT USED																						
23	NOT USED																						
24	NOT USED																						
25	NOT USED																						
26	NOT USED																						
27	NOT USED																						
28	NOT USED																						
29	NOT USED																						
30	NOT USED																						

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF Aug 24, 1909

CLASS CC. Class "CC."

71. (OVER.)

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corpo- ration, society, as- sociation, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$500, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any contract, agreement or contract, to enter into and engage in business.	Condi- tion of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?										Country.	City or Town.					
1	Yes	Self	15.00	No	-	-	The Lincoln Hotel 7-9 Washington Boulevard, Detroit, Mich.	No	No	No	No	Good	No	5 3 1/2	Light Blue	None	England	Yorkshire	Quebec	July 1906	Virginian	July 29
2	"	"	250.00	No	6 mos.	Chicago	Cousin Polycarp, Geneva 386 Milwaukee Ave., Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	5 11 1/4	Dark Bro. Bro.	Small scar right temple and right side neck	Russia	Volenski	Baltimore	July 1907	Lithuania	Aug. 1	
3	"	"	90.00	No	-	-	Son-in-law, Tom Jacoby 201 7th, Lincoln, Neb.	"	"	"	"	"	5 9 1/4	Gray Blue	None	"	Saintofski	Quebec	Oct. 1907	Unknown	18	
4	"	Husband	-	No	-	-	Do. Do.	"	"	"	"	"	5 2	Bro. Bro.	"	"	Saintofski	"	"	"	18	
5	"	Father	-	No	-	-	Brother-in-law, Tom Jacoby 201 7th, Lincoln, Neb.	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	Saintofski	"	"	"	18	
6	"	"	-	No	-	-	Same as above	"	"	"	"	"	-	"	"	"	Saintofski	"	"	"	18	
7	"	"	-	No	-	-	"	"	"	"	"	"	-	"	"	"	Saintofski	"	"	"	18	
8	"	Self	60.00	No	-	-	Cousin Tanya Mitreff Shirley, Ill.	"	"	"	"	"	5	"	"	"	Turkey Macedonia	Florina Larona	July 1907	"	24	
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

G. Oliver Fick CLASS CC.
Inspector in charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHDepartment of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 11

"C.E."

11-1894

Detroit, Belle Island & Windsor Ferry Co

PORT OF Detroit, Mich

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Yogich	Mela	93	m	Labourer	nr	m	Austrian	Horowitz	Canada	Nelland	Sister Anna Kopsch Dynamite, Elmer, Austria	Mich	Detroit
2	Yogich	Melca	28	f	Housewife	yr	gr	"	"	"	"	Sister Anna Kaddaloni Koorat, Pasaona Austria	"	"
3	Yogich	Petro	12	m	Student	"	"	"	"	"	"	Aunt Anna Kaddaloni	"	"
4	Holik	Stev	27	"	Labourer	nr	nr	"	"	"	"	same as above	"	"
5	Mika	Christo	40	"	Confectioner	"	"	Macedonian	Greek	"	Montreal	Sister, Petros Holik Sister, Kestimites, Gustus with Theodorata Mika - Bastoria Macedonia,	Ohio	Toledo
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF Aug. 24, 1909

CLASS CC. Class "C.C."

72 (OVER)

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any contract, agreement or contract, or other arrangement, to enter into the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
				Yes or No.	Year or period of years.										Where?	Country.					City or Town.
1	Yes self	20 ⁰⁰	1901	Pittsburg Pa	1903	428 Frederick St. Detroit	No	No	No	Good	200	5' 10"	Dark Brown	Gray	None	Austria	Glena	Ball.	May 1911	N. Y.	Aug 16
2	" Husband	-	"	1906	Ohio	"	"	"	"	"	"	5' 3 1/2"	Light Blue	"	"	"	"	May 1916	"	" 16	
3	" Father	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	"	"	"	"	"	"	"	" 16	
4	" Self	8 ⁰⁰	"	1900	Balto. Md	"	"	"	"	"	"	5' 10 1/2"	Dark Brown	"	"	"	"	"	"	" 16	
5	"	60 ⁰⁰	"	1900	Toledo Ohio	Friend, George Johnson	"	"	"	"	"	5' 9 1/4"	Dark Brown	Blue	"	Macedonian	Kastoria	N. Y.	May 1898	N. Y. L.	" 24
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

G. Oliver Lick
Inspector in charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 8, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 12. "CC"

11-1594

Grand Trunk R.R.

PORT OF Detroit Mich

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Pandurov	Milan	25	m	Labourer	yes	no	Hungary	Serbian	Canada	Belleville	Wife Zorka Pandurov Milekova, Toronto, Hungary	Mich	Detroit
2	Gruity	Milan	26	"	"	yes	yes	"	"	"	"	Basahid, Toronto, Hungary	"	"
3	Vlajkov	Milan	24	"	"	no	no	"	"	"	"	Basahid, Toronto, Hungary	"	"
4	White	William	23	"	Crewman	yes	yes	England	English	"	Hamilton	Father John White St. Michael's, Toronto, Ontario	"	"
5	Terzin	Misha	18	"	Labourer	"	"	Hungary	Serbian	"	Belleville	Father Misha Terzin Karlota, Toronto, Hungary	"	"
6	Janeff	Peter	29	"	Mh.	"	"	Macedonia	Macedonian	"	Toronto	no relations	"	"
7	Lebul	Jocza	47	"	"	no	no	Hungary	Serbian	"	Belleville	Brother Ignace Lebul St. Michael's, Toronto, Hungary	"	"
8	Radulos	Milosh	21	"	"	"	"	"	"	"	"	Basahid, Toronto, Hungary	"	"
9	Terzin	Steva	32	"	"	yes	yes	"	"	"	"	Wife, Jean Terzin Basahid, Toronto, Hungary	"	"
10	Lolity	Timia	20	"	Labourer	no	no	"	"	"	"	Wife Lela Lolity Basahid, Toronto, Hungary	"	"
11	Roscioli	Crescenzo	49	"	"	yes	yes	Italy	Italian	"	Niagara Falls	Brother Battista Roscioli Rome, Italy	Ind	La Porte
12	Waslawski	Stefa	23	"	"	"	"	Austria	Polish	"	Brantford	Wife, Wastawski Wojaslow, Sandomierz, Austria	Mich	Detroit
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS CC.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF Aug 24, 1909

CLASS CC. class "ce"

73. (OVER)

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Self	61	Yes	1907 Detroit June	Brother, Ivanov, Kislavoj			Good	5 1/2	Dark Gray	none	Hungary	Zarpatel	N.Y.	Aug.	1907 unknown	Aug 8
2	"	25	Yes	1908 Mich 1908	446 Redlich St. Detroit			Good	5 4	"	Blue	Hungary	Zarpatel	N.Y.	May 1907	unknown	Aug 8
3	"	24	Yes	1907 Mich 1907	446 Redlich St. Detroit			"	5 4	"	Blue	"	Zarpatel	N.Y.	May 1907	Carson	" 8
4	"	55	Yes	1907 Mich 1907	446 Redlich St. Detroit			"	5 4	"	Blue	"	Zarpatel	N.Y.	June 1907	unknown	" 8
5	"	9	Yes	1907 Detroit June	Bro. Ego Leryin			Good	5 3 1/2	"	Blue	Hungary	Zarpatel	N.Y.	May 1907	Canada	" 9
6	"	250	Yes	1908 Mich 1908	449 Kirby St. Detroit			Good	5 5 1/2	"	Blue	Hungary	Zarpatel	N.Y.	June 1907	Am Line	" 11
7	"	20	Yes	1908 Mich 1908	449 Kirby St. Detroit			"	5 7 1/2	"	"	Hungary	Zarpatel	N.Y.	June 1907	Sardinian	" 12
8	"	19	Yes	1908 Mich 1908	449 Kirby St. Detroit			"	5 5	"	"	Hungary	Zarpatel	N.Y.	June 1907	Am Line	" 17
9	"	20	Yes	1908 Mich 1908	449 Kirby St. Detroit			"	5 1	"	Blue	Hungary	Zarpatel	N.Y.	June 1907	unknown	" 18
10	"	24	Yes	1907 Mich 1907	446 Redlich St. Detroit			"	5 6	"	Gray	"	Zarpatel	N.Y.	June 1907	unknown	" 18
11	"	100	Yes	1902 Chicago 1902	No address			"	5 5 1/2	"	Partially	Italy	Piceno	N.Y.	June 1902	Marin	" 24
12	"	20	Yes	1907 Mich 1907	446 Redlich St. Detroit			"	5 9 1/2	"	Blue	Hungary	Zarpatel	N.Y.	June 1907	unknown	" 24

G. Oliver Erick CLASS CC. Inspector in charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 25.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHDepartment of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 13.

11-1504

CC

Michigan Central RR.

PORT OF Detroit, Mich.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Jury	Arthur Francis	21	M	Labourer	yes		Canada	English	Canada	Brantford	Father, George Jury, Toronto, Ontario, England	Mich.	Detroit	M
2	Jury	Ethel	18	F	Housewife	"		England	"	"	"	Mother, Selina Jury, 27 Cayuga St., Brantford, Ont., Canada	"	"	
3	Kasarian	Michele	22	M	Labourer	"		Turkey Armenia	Armenian	"	"	Father, Hager Kasarian, Bagdad, Bagdad, Armenia, Turkey	"	"	
4	Atamian	Mardros	37	M	"	"		"	"	"	"	Brother, Atamian, Bagdad, Bagdad, Armenia, Turkey	"	"	
5	Bidrosian	Leon	27	M	"	"		"	"	"	"	No relatives	"	"	
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF Aug. 24, 1909.

CLASS CC. Class "CC"

74 (OVER.)

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.								
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any other solicitation, promise, or agree- ment, or by means of any contract, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.						
1	yes	Self	170.00	No	-	-	-	-	No	address	No	No	No	Good	No	53 3/4	Redd Bros. Gray	None	Canada	Brantford, Ont.	Quebec	Oct 3 1906	Victoria	Aug. 7.
2	"	Husband	-	No	-	-	-	-	"	"	"	"	"	"	5 4	"	Blue	"	England	Chertsey	Quebec	June 1908	Unknown	7.
3	"	Self	20.00	yes	Trans. N.Y. City	Sept. 1907	Friend A. Larons	151 Polway Ave. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5 4 1/2	Dark Bro.	Bro.	"	Turkey	Agaburn	Quebec	Self 1907	French Line	8.
4	"	"	31.00	yes	"	March 1904	"	"	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	Agaburn	Quebec	Man. 1904	"	8.
5	"	"	6.00	yes	"	Feb. 15, 1905	Friend Harold Arslanogian	164 Post Ave., Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5 6 1/4	"	"	"	"	Agaburn	Quebec	Feb. 14, 1905	"	8.
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

CLASS CC. G. Oliver Trick
Inspector in charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Pclish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 14

"D" 11-1004

PORT OF Detroit, Mich

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Wallace	Mary	25	F	Housewife	Yes	Belgium	French	Canada	Montreal	Mother, Virginia Wallace Little, De Beau, France	Mich	Detroit
2	Shofeld	Micheli	17	M	S. Bedder	"	Russia	Hebrew	"	Chatham	no relations	"	Amherst
3	Singer	Joseph	28	"	Baker	"	Germany	German	"	Berlin	Brother Henry Singer Stenpham, N. York, Germany	"	Detroit
4	Schumann	Ernest	31	"	"	"	"	"	"	"	Mother Elizabeth Schumann Marching, Alsace, Germany	"	"
5	Andersen	Martin	22	"	S. Carpenter	"	Norway	Scandinavian	"	Hamilton	Mother, Mary Andersen Rosa Hill, Pathport, Norway	Ill.	Chicago
6	Tymelfart	Harry	23	"	S. Smith	"	Russia	Hebrew	"	Toronto	Mother, Sarah Tymelfart Lewin, Poland, Russia	Mich	Detroit
7	Gruby	Sander	22	"	Labourer	no	Hungary	Slavonian	"	Bellville	Father, Milan Gruby Baschid, Toronto, Hungary	"	"
8	Nadlaseki	Alexa	47	F	"	"	"	"	"	"	wife, Leuba Nadlaseki Milewicz, Toronto, Hungary	"	"
9	Shofield	Elean J.	45	"	Rebbi	yes	Russia	Hebrew	U.S.	Mich	Mother, Samuel Shofield Boston, U.S.A.	"	Amherst
10	Shofield	Sarah	44	F	Wife	no	"	"	"	"	no relations	"	"
11	Rapalovic	Johannes	36	M	Labourer	no	"	"	Canada	Windsor	no relations	"	Detroit
12	Rapalovic	Annie	27	F	"	no	"	"	"	"	"	"	"
13	Nuranto	Alberto	31	M	Coalminer	yes	Italy	Italian	"	"	"	"	"
14	Cavallini	C. Florindo	26	"	"	no	"	"	"	"	"	"	"
15	Seraphin	Josef	38	"	"	"	Austria	Polish	"	Glace Bay	wife, Angela Seraphin M. 7, Glace Bay, N.S., Canada	Ill.	Chicago
16	Kulow	Frank	45	"	"	"	Germany	German	"	Caledonia	wife, Mary Kulow Dubayitch, Talsay, Austria	"	Hamilton
17	Manolenty	Meyer L.	24	"	Labourer	yes	Russia	Hebrew	"	Montreal	25 Raymond Park, Montreal, Quebec	Mich	Detroit
18	Manolenty	Ida	21	F	"	"	"	"	"	Mitchell	Father, David Manolenty Lithuanian, Chernogor, Russia	"	"
19	Coubert	Emile	75	M	Labourer	"	France	French	"	"	Brother, Alti Kuzelschik Kreuz, Baden, Russia	"	"
20	Cano	Dennis	27	"	"	"	"	"	"	Andover	Father, Alfred Coubert Lith, 1st road, France	"	"
21	Kaufman	Mary	24	"	"	"	Russia	Hebrew	"	Montreal	Father, Louis Cano St. Louis, Quebec, Canada	Mich	Detroit
22	Kaplan	Isaac	33	F	Housewife	no	Austria	Hebrew	"	Toronto	Uncle, Wolf Kaplan 94 Edward St., Toronto, Canada	Mich	Detroit
23	Valarov	Veselin	20	M	S. Labourer	yes	Hungary	Slavonian	"	Grandford	Mother, Maria Valarov Baschid, Hungary	Ill.	E. St. Louis
24	Riedel	Karl Otto	26	"	M. Machinist	"	Hungary	German	"	Belleville	Father, Martin Riedel Toront, Hungary	Mich	Detroit
25	Matuna	Anton	22	"	S. Shoemaker	"	Austria	Bohemian	"	Domion #1, N.S.	Chigmontchen, Bayern, Germany	"	Grand Rapids
26	Neithermayer	Boniface	32	"	M. Coalminer	"	Germany	German	"	New Baden, N.S.	Father, Anton Matuna New Baden, N.S., Canada	"	"
27	NOT USED										wife, Rosa Neithermayer Kottmuth, Westphalia, Germany	"	"
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												

CLASS D.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

CLASS D.

Class 'D

76 (OVER)

CLASS D.

Inspector in charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 15.

11-1004

Class E.

PORT OF Detroit Mich

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Gauthier	Genia	14	F	S none	yes yes	Canada	French	Canada	Monville	Father Napoleon Gauthier, Monville, Ont., Can.	Ills	Chicago
2	Bogues	Harvey	21	M	"Epistolar"	"	"	Irish	"	New Hamburg, Ont., Canada	Father William Bogues, New Hamburg, Ont., Canada	Mich	Sturgis
3	Laframboise	Edward	31	M	S Laborer	"	"	French	"	London, Ont., Canada	Father Thomas Laframboise, London, Ont., Canada	Mich	Barton
4	Lukes	Thomas B.	22	M	M	"	"	English	"	Kingsmill, Ont., Canada	Father Thomas Lukes, Kingsmill, Ont., Canada	Mich	Pontiac
5	Lukes	Abel Delia	22	F	" Housewife	"	"	Scotch	"	"	Grandmother Mrs. R. Ferguson, Kingsmill, Ont., Canada	"	"
6	Lukes	William C.	4	M	S none	yes yes	"	English	"	"	Grandfather Thomas Lukes, Kingsmill, Ont., Canada	"	"
7	Wallarts	Elaine	17	F	S	"	"	French	"	Montreal	No relations	"	Detroit
8	Ryan	Rozilla	18	F	M Housewife	yes yes	"	English	"	Burgerville, P.I.	Mother Jack Ryan, Burgerville, P.I., Canada	"	Kalamazoo
9	Ryan	Lorene M.M.	4	F	S none	no no	"	Irish	"	"	"	"	"
10	Kentaro	Alexander	33	M	M Miller	yes yes	"	French	"	Walkerville	Father Sarah Kentaro, Walkerville, Ont., Canada	"	Flint
11	Reindl	George	24	M	S Epistolar	"	"	German	USA	Arlington, Va.	Mother Carolina Reindl, 82 Grand St., Woodstock, Canada	"	Detroit
12	Hayden	Elliot	24	M	" Epistolar	"	"	English	"	"	Father, George Hayden, Kingsmill, Ont., Canada	"	"
13	Campbell	James	40	M	" Cook	"	"	Scotch	Canada	Toronto	Mother Elizabeth Campbell, 2 College St., Toronto, Canada	"	"
14	Attwood	Frederick	34	M	" Carpenter	"	"	English	"	London	Mother Florence May, 8 Wilam St., London, Ont., Canada	"	"
15	Coates	Edward S.	18	M	S Epistolar	"	"	"	"	Quebec	Father John O. Coates, Quebec, Que., Can.	Calif	Pasadena
16	Legge	Emelia	25	F	S Epistolar	"	"	German	"	St. Thomas	Father Fred Legge, St. Thomas, Ont., Canada	Mich	Detroit
17	Pollock	Bruce	25	M	S Epistolar	"	"	Scotch	"	Toronto	Father Robert Pollock, Peterboro, Ont., Canada	Ills	Shoshone
18	Blackie	James	24	M	" Miller	"	"	"	"	Agg	Mother Mrs. Jane Blackie, Agg, Ont., Canada	Mich	Detroit
19	Wheeler	John	23	M	" Laborer	"	"	English	"	Chatham	Mother, Mrs. John Wheeler, Chatham, Ont., Canada	"	Lathrop
20	Bristol	Charles W.	61	M	" Epistolar	"	"	"	"	Shedden	Father Geo. S. Bristol, Shedden, Ont., Canada	Cal.	Alhambra
21	Bristol	Amey E.	61	F	" Housewife	"	"	"	"	"	Mother, Mrs. John Bristol, Shedden, Ont., Canada	"	"
22	Hoodroffe	Hedley V.	26	M	S Carpenter	"	"	"	"	London	Father Samuel Hoodroffe, London, Ont., Canada	Mich	Detroit
23	Needham	Charles E.	24	M	" Epistolar	"	"	"	"	Windsor	Father William Needham, 23 Dundas St., Windsor, Ont., Canada	Ills	Chicago
24	Argueon	John Y.	17	M	" Laborer	"	"	Irish	"	Kingsmill	Father John Y. Argueon, Kingsmill, Ont., Canada	Mich	Detroit
25	Kerr	Frank W.	26	M	" Commercial	"	"	Scotch	USA	Detroit, Mich	Father W. G. Kerr, Walkerville, Ont., Can.	"	Detroit
26	Kerr	Florence E.	26	F	" Housewife	"	"	English	Canada	Walkerville	Father Robert Kerr, Walkerville, Ont., Can.	"	"
27	Robert	Frederick	59	M	" Carpenter	"	"	French	"	So., Ont.	Sister, Maria Robert, Angus, So., Ont., Can.	"	"
28	Paskins	Ellen	52	F	" Housewife	"	"	English	"	Woodstock	Father Geo. Blake, Woodstock, Ont., Canada	"	"
29	Paskins	Roy	17	M	S Laborer	"	"	"	"	"	Grandfather	"	"
30	Dack	Norman S.	21	M	" Epistolar	"	"	Irish	"	H. Toronto	Father, Robt Dack, 71 1/2 King St., H. Toronto, Ont., Can.	"	Lyon

NOT USED

70

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF Aug 24, 1907

Class E. CLASS E.

76

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.						
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any contract, agreement or contract, to perform any service, or to enter into any contract, in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
1	Yes	Self	4.00	No	Aunt Mrs. Lige Peterson 2321 State St. Chicago, Ill.	No	No	No	Good	No	4	Fair	Reddish	None	Canada	Concord	July 25	CP Ry	July 25
2	"	Self	4.00	No	3m Sturge 1709 Mich 1879 Mich	No	No	No	"	"	5 1/2	"	"	Wear glasses	"	Port Elgin	July 26	G. T. Ry	July 26
3	No	"	5.00	No	Also North Hamilton Barton North Ont	"	"	"	"	"	5 9	"	"	Scar on right side of face	Canada	Rivermouth	July 26	CP Ry	July 26
4	Yes	"	22.00	No	104 Canine St. Pontiac Mich 1878 Birmingham	"	"	"	Good	"	5 8 1/2	"	"	Gray	Canada	Amherstburg	July 26	CP Ry	July 26
5	"	Husband	"	No	1908 Mich	"	"	"	"	"	5 7	Fair	Brown	"	"	Concord	"	"	"
6	"	Father	"	No	Grandmother Mrs. R. A. Ferguson Same as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Concord	"	"	"
7	"	Mother	"	No	Arthur Wallingford 335 E. 10th St. Detroit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Concord	"	"	"
8	"	Husband	6.00	Yes	1891 Detroit, Ill. 1906 Norwich, N.Y.	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	USA	John, Ill.	"	CP Ry	July 26
9	"	Father	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Lake, P.I.	"	"	"
10	"	Self	2.00	No	Friend William Chick 14 E. 10th St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	5 8 1/2	"	"	"	"	Concord	"	"	"
11	"	"	10.00	No	1906 Arlington Mich 1907 Mich	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	"	Concord	"	"	"
12	"	"	22.00	No	1906 Mich 1907 Mich	"	"	"	"	"	5 4 1/2	"	"	"	"	Concord	"	"	"
13	"	"	7.00	No	1908 Mich 1908 Mich	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	Concord	"	"	"
14	"	"	1.00	No	1908 Mich 1908 Mich	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	"	Concord	"	"	"
15	"	"	63.00	No	1908 Mich 1908 Mich	"	"	"	"	"	5 9	"	"	"	"	Concord	"	"	"
16	"	"	5.00	No	1908 Mich 1908 Mich	"	"	"	"	"	5 3 1/2	"	"	"	"	Concord	"	"	"
17	"	"	25.00	No	1908 Mich 1908 Mich	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	Concord	"	"	"
18	"	"	9.00	No	1907 Mich 1907 Mich	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"	"	Concord	"	"	"
19	"	"	4.00	No	1907 Mich 1907 Mich	"	"	"	"	"	5 7 1/2	"	"	"	"	Concord	"	"	"
20	"	"	42.00	No	1907 Mich 1907 Mich	"	"	"	"	"	5 11	"	"	"	"	Concord	"	"	"
21	"	Husband	"	No	1907 Mich 1907 Mich	"	"	"	"	"	5 3	"	"	"	"	Concord	"	"	"
22	"	Self	35.00	No	1907 Mich 1907 Mich	"	"	"	"	"	5 7 1/2	"	"	"	"	Concord	"	"	"
23	"	"	50.00	No	1908 Mich 1908 Mich	"	"	"	"	"	5 0	"	"	"	"	Concord	"	"	"
24	"	"	3.00	No	1908 Mich 1908 Mich	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	"	Concord	"	"	"
25	"	"	100.00	No	1909 Mich 1909 Mich	"	"	"	"	"	5 11	"	"	"	"	Concord	"	"	"
26	"	Husband	"	No	1909 Mich 1909 Mich	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	Concord	"	"	"
27	"	Self	10.00	No	1908 Mich 1908 Mich	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"	"	Concord	"	"	"
28	"	Husband	25.00	No	1882 Mich 1882 Mich	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	Concord	"	"	"
29	"	Father	"	No	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	Concord	"	"	"
30	"	Self	500.00	No	"	"	"	"	"	"	5 9 1/2	"	"	"	"	Concord	"	"	"

G. Oliver Erick CLASS E

Inspector in charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 16.

11-1004

PORT OF Detroit, Michigan

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.								State.	City or Town.
1	Marchand	Vital	34	M	Labourer	Yes	Canada	French	USA, Detroit, Mich	Father, Frank Marchand, Hawkesville, Ont., Can.	Mich Detroit
2	Marchand	Alexandrine	33	F	Wife	"	"	"	"	Father, Isaac Bone, Stony Point, Ont., Can.	" "
3	Marchand	Delora	"	"	S. House	"	"	"	"	Grandparents, above	" "
4	Marchand	William	7	M	"	no	no	"	"	"	"
5	Busch	Edward	28	"	Builder	yes	yes	German	Canada Toronto	Father, Anthony Busch, Hawkesville, Ont., Canada	" "
6	Leahy	Michael	21	"	Polisher	"	"	Irish	✓ Halifax, N.S.	Father, William Leahy, 268 South St., Halifax, N.S., Canada	Chicago
7	Kilpatrick	Agnes	34	F	Domestic	"	"	Scotch	USA Montreal, Que.	Father, James Kilpatrick, Hawkesville, N.B., Canada	Mich Sullivan
8	Ross	Elmer	20	M	Labourer	"	"	"	Canada Kincaid, Ont.	Father, John Ross	Mich Detroit
9	Parkins	George E.	43	M	Labourer	"	"	English	✓ Woodstock	No relatives	" "
10	Wallace	Thomas	16	M	S. Labourer	"	"	"	✓ Merlin	Father, Wellington Wallace, Merlin, Ont., Canada	" "
11	Palmer	Eva	27	F	" none	"	"	Scotch	✓ Ridgton	Mother, Margaret Palmer, Ridgton, Ont., Canada	Chs Detroit
12	Scott	Leah	21	"	Labourer	"	"	Indian	✓ Brantford	Father, Moses Scott, St. George, Ont., Canada	Mich Detroit
13	Smith	Martin	28	M	M. Barber	"	"	Irish	✓ Hamilton	Father, William A. Smith, Downsview, Ont., Canada	" "
14	Smith	Lillian	24	F	Housewife	"	"	German	✓ "	Father, Henry Rapp, Dumfries, Ont., Canada	" "
15	Smith	Ruth	17	F	" none	no	no	Irish	✓ "	Grandfather, Henry Rapp, Dumfries, Ont., Canada	" "
16	McCreery	Audrey	20	M	S. Labourer	yes	yes	Scotch	✓ Louisville	Father, Arthur McCreery, Louisville, Ont., Canada	" "
17	Vincent	Archie	23	"	M. Mason	"	"	Yp. Blk	✓ Chatham	Father, John Vincent, Chatham, Ont., Canada	Chs Alliance
18	Collison	Alie	29	F	M. Housewife	"	"	English	✓ Dresden	Herbert Edward Collison, Dresden, Ont., Canada	Mich Detroit
19	Donnell	Roger (Roger)	35	M	M. Labourer	"	"	"	USA Detroit	Wife, Mathew Donnell, St. Catharines, Ont., Canada	" "
20	Delisle	Louis	36	M	M. Labourer	yes	yes	Canada French	Canada Amherstburg	Mother, Mary Delisle, St. Catharines, Ont., Canada	Mich Flint
21	Delisle	Emma	32	F	M. Housewife	"	"	"	"	Father, John Delisle, St. Catharines, Ont., Canada	" "
22	Delisle	Pearl	6 10	"	S. none	no	no	"	"	Grandfather, John Delisle, St. Catharines, Ont., Canada	" "
23	Delisle	Mildred	4 4	"	"	"	"	"	"	Bebe a above	" "
24	McGinnis	John	44	M	M. Labourer	no	no	Scotch	✓ Leeds	Mother, Mary McGinnis, Leeds, Ont., Canada	Detroit
25	McGinnis	Catherine	25	F	" Housewife	yes	yes	"	"	Father, Henry McGinnis, Leeds, Ont., Canada	" "
26	McGinnis	John	5 5	M	S. none	no	no	"	"	Grandmother, Mary McGinnis, Leeds, Ont., Canada	" "
27	McGinnis	Patricia	1 2	F	"	"	"	"	"	Grandfather, John McGinnis, Leeds, Ont., Canada	" "
28	Godwin	Richard	39	M	M. Restaurant	yes	yes	English	✓ Toronto	Wife, Ella Godwin, 99, Queen St., Toronto, Ont.	" "
29	Heenelews	Annie	23	F	S. Domestic	"	"	Scotch	✓ "	Mother, Mrs. B. Heenelews, 13, Lauriston Park, Edinburgh, Scotland	" "
30	Drapen	Samuel A.	29	M	S. Auditor	"	"	Irish	✓ Callander	Mother, Sarah Drapen, Callander, New York, Ont., Canada	" "

NOT USED

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS ORIST.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August 24*, 1909

class E

CLASS E

77
OVER

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.						
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether also paid by other person, or by any corporation, company, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any other act, or for any other purpose, than to seek admission to the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
1	Yes	Self	50.00	Yes 09 Mich	1907 Detroit Mich. 1909 St. Detroit, Mich.	No	No	No	Good	No	5 5	Dark Blue	None	Canada	Stony Point, Ont.	July 28-09	G. V. Ry	July 28	
2	"	Husband	"	"	"	"	"	"	"	"	5 8	Dark Blue	"	"	Stony Point, Ont.	"	"	"	28
3	"	Father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Stony Point, Ont.	"	"	"	28
4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Stony Point, Ont.	"	"	"	28
5	"	Self	35.00	No	No address	"	"	"	"	"	5 7	Dark Blue	Two scars on forehead	"	Hawkeville, Ont.	July 29-09	G. V. Ry	"	29
6	"	"	5.00	No	Brother John W. Leahy, 2677 Colfax Ave. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	5 6	"	None	"	Stony Point, Ont.	"	"	"	29
7	"	"	170.00	Yes 1909 Mich	1909 St. Louis, Mo.	"	"	"	"	"	5 4	"	None	"	Stony Point, Ont.	"	"	"	29
8	"	"	20.00	Yes 1908 Mich	1908 St. Louis, Mo.	"	"	"	"	"	5 11	"	None	"	Stony Point, Ont.	"	"	"	29
9	"	Self	40.00	Yes 1908 Mich	1908 St. Louis, Mo.	"	"	"	"	"	5 8	"	None	"	Stony Point, Ont.	"	"	"	29
10	"	"	5.00	Yes 1908 Mich	1908 St. Louis, Mo.	"	"	"	"	"	5 2 1/2	"	None	"	Stony Point, Ont.	"	"	"	29
11	"	"	6.00	No	Uncle Arthur McLean, 345 Sherman Ave. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	5 7	"	None	"	Stony Point, Ont.	"	"	"	29
12	Yes	"	25.00	Yes 1909 Mich	1909 St. Louis, Mo.	"	"	"	"	"	5 3 1/2	"	None	"	Stony Point, Ont.	"	"	"	29
13	"	"	10.00	No	Uncle Arthur McLean, 345 Sherman Ave. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	5 4	"	None	"	Stony Point, Ont.	"	"	"	29
14	"	"	4.00	No	Uncle Arthur McLean, 345 Sherman Ave. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	5 7 1/4	"	None	"	Stony Point, Ont.	"	"	"	29
15	"	"	4.00	No	Uncle Arthur McLean, 345 Sherman Ave. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	5 5 1/2	"	None	"	Stony Point, Ont.	"	"	"	29
16	"	"	4.00	No	Uncle Arthur McLean, 345 Sherman Ave. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	5 5	"	None	"	Stony Point, Ont.	"	"	"	29
17	"	"	4.00	No	Uncle Arthur McLean, 345 Sherman Ave. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	6 1/2	"	None	"	Stony Point, Ont.	"	"	"	29
18	"	"	4.00	No	Uncle Arthur McLean, 345 Sherman Ave. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	5 3	"	None	"	Stony Point, Ont.	"	"	"	29
19	"	"	4.00	No	Uncle Arthur McLean, 345 Sherman Ave. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	5 1 1/2	"	None	"	Stony Point, Ont.	"	"	"	29
20	"	"	4.00	No	Uncle Arthur McLean, 345 Sherman Ave. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	5 1 1/2	"	None	"	Stony Point, Ont.	"	"	"	29
21	"	"	4.00	No	Uncle Arthur McLean, 345 Sherman Ave. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	5 4 1/2	"	None	"	Stony Point, Ont.	"	"	"	29
22	"	"	4.00	No	Uncle Arthur McLean, 345 Sherman Ave. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	5 4	"	None	"	Stony Point, Ont.	"	"	"	29
23	"	"	4.00	No	Uncle Arthur McLean, 345 Sherman Ave. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	5 4	"	None	"	Stony Point, Ont.	"	"	"	29
24	"	"	4.00	No	Uncle Arthur McLean, 345 Sherman Ave. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	5 4	"	None	"	Stony Point, Ont.	"	"	"	29
25	"	"	4.00	No	Uncle Arthur McLean, 345 Sherman Ave. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	5 4	"	None	"	Stony Point, Ont.	"	"	"	29
26	"	"	4.00	No	Uncle Arthur McLean, 345 Sherman Ave. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	5 4	"	None	"	Stony Point, Ont.	"	"	"	29
27	"	"	4.00	No	Uncle Arthur McLean, 345 Sherman Ave. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	5 4	"	None	"	Stony Point, Ont.	"	"	"	29
28	"	"	4.00	No	Uncle Arthur McLean, 345 Sherman Ave. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	5 5	"	None	"	Stony Point, Ont.	"	"	"	29
29	"	"	4.00	No	Uncle Arthur McLean, 345 Sherman Ave. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	5 6 1/2	"	None	"	Stony Point, Ont.	"	"	"	29
30	"	"	4.00	No	Uncle Arthur McLean, 345 Sherman Ave. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	5 7	"	None	"	Stony Point, Ont.	"	"	"	29

G. Oliver Truck
Inspector in charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Trutten

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-3284

NOT USED

Form 1-Canada.
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 17.

11-1504

2

PORT OF *Detroit, Mich*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Park	Mabel	81	F	M	Housewife	yes	yes	Canada	English	Canada	Chatham	Father John Thackeray Chatham, Ont., Canada	Mich	Hint
2	Park	Beatrice	5	F	S	none				Irish		"	Grandfather John Thackeray same as above	"	"
3	Park	Wilson	3	M	S	"						"	"	"	"
4	Park	Alma	2	F	S	"						"	"	"	"
5	Thackeray	Maud	28	F	S	Domestic	"	"	"	English		"	Father John Thackeray same as above	"	"
6	Smith	May M.	27	F	S	Domestic	"	"	"			Callander	Mother, Abigail Smith Callander, Ont., Canada	"	"
7	Demers	Marie S.	32	F	M	Housewife	"	"	"	French		Pointe-Levis	no relations	"	Detroit
8	Demers	Juliette	9	F	S	Student	"	"	"			"	Mother Mrs. J. Demers 144 Richardson St., Quebec, Canada	"	"
9	Demers	Janette	8	F	"	none	no	no	"			"	"	"	"
10	Demers	Marguerite	7	F	"	"	"	"	"			"	"	"	"
11	Demers	Ernestine	5	F	"	"	"	"	"			"	"	"	"
12	Demers	George	4	M	"	"	"	"	"			"	"	"	"
13	Demers	Lawrence	2	M	"	"	"	"	"			"	"	"	"
14	Zuerst	Abram	43	M	"	Housewife	yes	yes	"	Hebrew	USA.	Detroit	Brother, Eby Zuerst 251 Cassin St., Montreal, Canada	"	"
15	Zuerst	Rebecca	38	F	"	Housewife	"	"	"		Canada	Montreal	no relations	"	"
16	Zuerst	Harry	14	M	S	Student	"	"	"			"	Uncle Eby Zuerst 251 Cassin St., Montreal, Canada	"	"
17	Zuerst	Simon	10	M	"	"	"	"	"			"	"	"	"
18	Zuerst	Mary	7	F	"	none	no	no	"			"	"	"	"
19	Zuerst	Anna	3	F	"	"	"	"	"			"	"	"	"
20	Zuerst	Ruth	1	F	"	"	"	"	"			"	"	"	"
21	Pilon	Cecilia	30	F	"	Domestic	yes	yes	"	French		Grenville	Sister, Mathias Pilon Grenville, Quebec, Canada	"	Waters
22	Gray	Harry	28	M	S	Builder	"	"	"	Irish		St Catharines	Father Robert Gray Ashawa, Ont., Canada	"	Detroit
23	Sprague	Lawrence	49	M	"	Painter and Decorator	"	"	"	English		Windsor	No relations	Oregon	Portland
24	Sprague	Annie A.	47	F	"	Wife	"	"	"	Scottish		"	"	"	"
25	Sprague	Archibald M.	26	M	"	Decorator	"	"	"	English		"	"	"	"
26	Sprague	Lawrence W.	1	M	"	S-None	No	No	"			"	"	"	"
27	Sprague	Eveline M.	27	F	"	Shalover	yes	yes	"			"	"	"	"
28	Piette	Emma	30	F	"	Housewife	"	"	"			Simco	Sister, Mrs. Chas. Butler Port Hope, Ont., Canada	Mich	Detroit
29	Piette	Gladys	7	F	S	Student	"	"	"	French		"	Aunt Mrs. Chas. Butler same as above	"	"
30	Piette	Evelyn	3	F	"	none	no	no	"			"	"	"	"

NOT USED

30

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF Aug. 24, 1909

CLASS E

Class "E"

78 11-10

(OVER)

G. Oliver Frick
Inspector in charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 18.

11-1094

PORT OF Detroit, Mich.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Piette	Adelaide	34	F	Housewife	yes	yes	Canada	Irish	Canada	Simcoe	Grandfather James Piette Cullas, Ont. Canada	Mich	Detroit
2	Piette	Lama	18	"	Milliner	"	"	"	French	"	"	"	"	"
3	Hillingham	Arthur	35	M	Painter	"	"	"	English	"	Windsor	Mother Mrs. Annie Hillingham 29 China St. Windsor (Windsorhampton)	"	"
4	Milligan	Sadie	25	F	Housewife	"	"	"	Irish	"	Toronto	Mother James Chet 25 St. Patrick's, Dublin, Canada	"	"
5	Cland	Ersone	39	M	Lineman	yes	yes	"	French	"	Lachine	Father Samuel Dugan Lachine, Quebec, Canada	"	"
6	Dunn	James W.	24	"	Handy man	yes	yes	"	Irish	"	Toronto	Father James Dugan Lachine, Quebec, Canada	"	"
7	Brown	James	23	"	Clerk	"	"	"	"	"	Spworth	Father Richard Brown Spworth, Ont. Canada	"	"
8	Wishman	John	23	M	Labourer	no	no	"	English	"	Larnia	No relations	"	"
9	Hewitt	Halter	23	M	Stationary	yes	yes	"	Irish	"	Toronto	Brother John Hewitt 100 Queen St. W. Toronto, Ont. Canada	"	"
10	Cassini	Phoebe	13	F	Student	"	"	"	Italian	"	"	Father James Cassini 100 Queen St. W. Toronto, Ont. Canada	Ohio	Columbus
11	Cassini	Minnie	10	"	"	"	"	"	"	"	"	Do	"	"
12	Casey	John F.	38	M	Conductor	"	"	"	Irish	"	Amherstburg	Father James Casey Amherstburg, Ont. Canada	Ill.	Chicago
13	Casey	Rose	36	F	Housewife	"	"	"	English	"	"	Mother Mary Casey Amherstburg, Ont. Canada	"	"
14	Casey	Noel	7	M	None	no	no	"	Irish	"	"	Father James Casey Amherstburg, Ont. Canada	"	"
15	Casey	Lucille	6	F	"	"	"	"	"	"	"	Do	"	"
16	Casey	Roe	16	"	"	"	"	"	"	"	"	Do	"	"
17	Brown	Agnes B.	40	M	Clothing saleswoman	yes	yes	"	English	"	St. John, N.B.	Father James Brown 20 South Street, St. John, N.B.	"	"
18	Dixon	Thomas	23	"	Clerk	"	"	"	Irish	"	London	Mother Mrs. Mary Dixon London, Ont. Canada	Mich	Detroit
19	Hannan	Alice	23	F	Labourer	"	"	"	"	U.S.A.	Detroit	Father Edward Hannan 152 Adelaide St. W. Detroit, Mich.	"	"
20	Hannan	Helen	20	F	"	"	"	"	"	Canada	Toronto	Do	"	"
21	Bell	Robert	40	M	Millwright	"	"	"	German	"	Chatham	Sister Mrs. John Ward 131 Joseph St. Chatham, Canada	Iowa	Waterloo
22	Bell	Annie M.	16	F	Student	"	"	"	"	"	"	Asst. Mrs. John Ward	"	"
23	Bell	Helen V.	37	"	None	yes	yes	"	"	"	"	same as above	"	"
24	Graham	Bertha	38	F	Housewife	yes	yes	"	Irish	"	Hamilton	Sister Mrs. Samuel Matthews Dunville, Ont. Canada	Mich	Detroit
25	Graham	Anna	13	"	Student	"	"	"	Scottish	"	"	Asst. Mrs. Samuel Matthews	"	"
26	Bateman	Archie	39	M	Brick Mason	"	"	"	English	"	Lisburn	same as above	"	"
27	Novell	Reuben D.	52	"	Wood Worker	"	"	"	"	"	Woodstock	Mother Sarah Bateman Lisburn, Ont. Canada	"	Went
28	Aggen	Sarah	60	F	Housewife	"	"	"	Irish	"	Hamilton	Wife Margaret Novell 45 Regent St. Woodstock, Ont.	"	Detroit
29	Aggen	Mabel	31	F	Milliner	"	"	"	"	"	"	No relations	"	"

NOT USED CLASS E

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF Aug. 24, 1909

CLASS E.

Class 'E'

19. 11-1994

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or by any other person, or by any corporation, society, or govern- ment.)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.					
1	Self	Yes	Husband John Pielle 935 Hudson Ave. Detroit	Good	No	5 4	Gr. Br. Blue	Canada Houghton	Detroit	July 31 1909	Mar. Ry	July 31 1909					
2	" Mother	No	same as above	"	"	5 3	Br. Br. Br.	" Langton	"	"	"	" 31					
3	Self	No	No address	"	"	5 10	Ruddy Br. Gray	England Burton	Halifax	Aug 19 1907	Victorian	" 31					
4	"	No	Brother Robert Griffiths 79 Sullivan St. Detroit, Mich.	"	"	5 3	Dark Br.	Ireland Belfast	"	1890	Unknown	" 31					
5	"	No	No address	"	"	5 10 1/2	Gr. Br. Br.	Canada Sackville	Detroit	July 31 1909	C.P. Ry	" 31					
6	"	No	Living, 7100 E. 10th St. 1000 E. 10th St. Detroit, Mich.	"	"	5 8	Light Br. Br.	Ireland Sackville	Montreal	July 25 1907	Victorian	Aug 1					
7	"	No	Brother in law John Marguette 1044 Beaubien St. Detroit, Mich.	"	"	5 8 1/2	Ruddy Br. Blue	Canada Sackville	Detroit	Aug 1 1909	Mar. Ry	" 1					
8	Husband	No	Brother in law John Marguette 1044 Beaubien St. Detroit, Mich.	"	"	5 3	Dark Br.	Ireland Sackville	Montreal	Aug 1 1909	Mar. Ry	" 1					
9	Self	No	Sister Mrs. James Hagan 144 Orchard St. Detroit, Mich.	"	"	5 4 1/2	Light Br. Blue	Canada Sackville	Detroit	Aug 1 1909	Mar. Ry	" 1					
10	"	No	Sister Mrs. James Hagan 144 Orchard St. Detroit, Mich.	"	"	5 9 1/2	Light Br. Blue	England Sackville	Montreal	Aug 1 1909	Mar. Ry	" 1					
11	No Sister	Yes	1899-1901 1901 Niagara Falls, N.Y.	"	"	5 2	Dark Br. Gray	Canada Sackville	Detroit	Aug 1 1909	Mar. Ry	" 1					
12	No	No	1899-1901 1901 Niagara Falls, N.Y.	"	"	5 2	Dark Br. Gray	Canada Sackville	Detroit	Aug 1 1909	Mar. Ry	" 1					
13	Self	Yes	1899-1901 1901 Niagara Falls, N.Y.	"	"	5 6	Ruddy Br. Gray	Canada Sackville	Detroit	Aug 1 1909	Mar. Ry	" 1					
14	Husband	No	1899-1901 1901 Niagara Falls, N.Y.	"	"	5 1	Dark Br. Blue	Canada Sackville	Detroit	Aug 1 1909	Mar. Ry	" 1					
15	Sister	No	1899-1901 1901 Niagara Falls, N.Y.	"	"	5 1	Dark Br. Blue	Canada Sackville	Detroit	Aug 1 1909	Mar. Ry	" 1					
16	"	No	1899-1901 1901 Niagara Falls, N.Y.	"	"	5 1	Dark Br. Blue	Canada Sackville	Detroit	Aug 1 1909	Mar. Ry	" 1					
17	"	No	1899-1901 1901 Niagara Falls, N.Y.	"	"	5 1	Dark Br. Blue	Canada Sackville	Detroit	Aug 1 1909	Mar. Ry	" 1					
18	Self	Yes	1899-1901 1901 Niagara Falls, N.Y.	"	"	5 10	Dark Br. Gray	Canada Sackville	Detroit	Aug 1 1909	Mar. Ry	" 2					
19	"	No	1899-1901 1901 Niagara Falls, N.Y.	"	"	5 6	Dark Br. Gray	Canada Sackville	Detroit	Aug 1 1909	Mar. Ry	" 2					
20	"	No	1899-1901 1901 Niagara Falls, N.Y.	"	"	5 3	Dark Br. Gray	Canada Sackville	Detroit	Aug 1 1909	Mar. Ry	" 2					
21	"	No	1899-1901 1901 Niagara Falls, N.Y.	"	"	5 4 1/2	Dark Br. Gray	Canada Sackville	Detroit	Aug 1 1909	Mar. Ry	" 2					
22	"	No	1899-1901 1901 Niagara Falls, N.Y.	"	"	5 7	Dark Br. Br.	Canada Sackville	Detroit	Aug 1 1909	Mar. Ry	" 2					
23	Father	No	1899-1901 1901 Niagara Falls, N.Y.	"	"	5 1	Dark Br. Br.	Canada Sackville	Detroit	Aug 1 1909	Mar. Ry	" 2					
24	"	No	1899-1901 1901 Niagara Falls, N.Y.	"	"	5 1	Dark Br. Br.	Canada Sackville	Detroit	Aug 1 1909	Mar. Ry	" 2					
25	Self	No	1899-1901 1901 Niagara Falls, N.Y.	"	"	5 5	Dark Br. Br.	Canada Sackville	Detroit	Aug 1 1909	Mar. Ry	" 2					
26	Mother	No	1899-1901 1901 Niagara Falls, N.Y.	"	"	5 5	Dark Br. Br.	Canada Sackville	Detroit	Aug 1 1909	Mar. Ry	" 2					
27	Self	No	1899-1901 1901 Niagara Falls, N.Y.	"	"	5 1 1/2	Dark Br. Br.	Canada Sackville	Detroit	Aug 1 1909	Mar. Ry	" 2					
28	"	No	1899-1901 1901 Niagara Falls, N.Y.	"	"	5 8	Dark Br. Blue	Canada Sackville	Detroit	Aug 1 1909	Mar. Ry	" 2					
29	"	No	1899-1901 1901 Niagara Falls, N.Y.	"	"	5 3	Dark Br. Br.	Canada Sackville	Detroit	Aug 1 1909	Mar. Ry	" 2					
30	"	No	1899-1901 1901 Niagara Falls, N.Y.	"	"	5 4	Dark Br. Br.	Canada Sackville	Detroit	Aug 1 1909	Mar. Ry	" 2					

CLASS E.

G. Oliver Frick
Inspector in charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 19.

11-1594

" 3 "

PORT OF Detroit, Mich.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.										
	Family Name.	Given Name.				Yrs. Mos.	Read.			Write.	Country.		City or Town.	State.	City or Town.								
1	Hagen	Maudie	28	F	S. Tailor			Canada	Irish	Canada	Hamilton	No relations	Mich	Detroit									
2	Miller	James	50	M	McCoy			Canada	German	"	Zilbury	Daughter, Mrs. Mary Jones	"	"									
3	Waters	Benjamin	21	M	S. Laborer			"	English	"	Milton	Father, James E. Waters	"	"									
4	Metcalf	Lottie	22	F	S. Student			"	"	"	Norwood	Thompson, Norfolk, England.	"	"									
5	Graser	Anna	20	F	S. Domestic			"	Irish	USA	Detroit	Mother, Mary, Detroit	Ills	Chicago									
6	Lawlor	Nathleen	21	F	"			"	"	Canada	Orleans	Aunt, Mrs. William Osborne	Mich	Detroit									
7	St. Armand	Joseph	33	M	S. Motorman			"	French	"	Sault Ste. Marie	Father, George Fowler	"	"									
8	Smith	Lucy	33	F	M. Milliner			"	"	USA	"	Orleans, Ont. Canada	"	"									
9	Martin	Lavis	20	M	S. Laborer			"	German	Canada	Orleans	Mother, Odile, St. Armand	"	"									
10	McMurray	Otto	18	M	"			"	Irish	"	"	Father, George, Ontario	"	"									
11	Murray	Alfred	20	M	"			"	Scottish	"	Truro, N.S.	Father, J. R. Murray	Ills	Chicago									
12	Wayner	David	20	M	"			"	Eng. Black	"	Otterville	Father, Albert Wayner	Mich	Detroit									
13	Wayner	Maud	21	F	S. Domestic			"	"	"	"	Otterville, Ont. Canada	"	"									
14	Ward	Frank	41	M	M. Plaster			"	English	"	Zilbury	Mrs. Elizabeth Ward	"	"									
15	Isak	Richard N. McE.	18	M	S. Laborer			Canada	Scottish	Canada	Calidonia	Uncle, Henry J. Isak	Mich	Detroit									
16	Guthrie	Ellen	31	F	S. Laborer			"	French	"	Sydney, N.S.	Father, George, Sydney	Mich	Detroit									
17	Smith	William	21	M	"			"	English	"	Farrow	Mother, Mrs. Margaret	Mich	Detroit									
18	Merritt	Rena	23	F	"			"	"	"	Chatham	Father, William Merritt	Mich	Detroit									
19	Merritt	Calvin	21	M	"			"	"	"	"	Chatham, Ont. Canada	Mich	Detroit									
20	Sipre	Andrew	22	M	"			"	"	"	Otterville	Father, William Sipre	Mich	Detroit									
21	McLellan	James	51	M	"			"	Scottish	"	Dresden	Father, William McLellan	Mich	Detroit									
22	Bushey	Louis	75	M	Carpenter			"	French	"	Stony Point	Father, Louis Bushey	Mich	Detroit									
23	Lee	Ethel	29	F	"			"	English	USA	Detroit	Father, George Lee	Mich	Detroit									
24	Eagle	Francis	39	M	"			"	"	"	"	332 Wellington St. East, Canada	"	"									
25	Eagle	Annie	29	F	"			"	"	"	"	"	"	"									
26	Eagle	Nancy	9	F	"			"	"	"	"	"	"	"									
27	Eagle	Gene	6	M	"			"	"	"	"	"	"	"									
28	Eagle	Roland	5	M	"			"	"	"	"	"	"	"									
29	Eagle	Kathleen	3	F	"			"	"	"	"	"	"	"									

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN PORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF Aug 24, 1907

CLASS E.

Class "E"

80

(OVER)

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	By whom passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.						
		If Yes—						Ft. Ins.	Hair. Eyes.	Country. City or Town.										
1	Self	700 ⁰⁰ No	Uncle John Bacy	No	No	No	No	5' 4"	Dark Br. Br.	Canada	Quebec	Aug 2	P. V. Ry	Aug. 2						
2	"	50 ⁰⁰ No	258 Main St. Detroit Mich	"	"	"	"	5' 4"	"	"	"	"	M. C. Ry	" 2						
3	"	18 ⁰⁰ No	no address	"	"	"	"	5' 4"	Fin Red Blue	England	Adle	July 9	Dominion	" 3						
4	"	22 ⁰⁰ No	Lakeland Hospital	"	"	"	"	5' 3"	" Br.	Canada	Port Huron	Aug 3	C. P. Ry	" 3						
5	"	3 ⁰⁰ No	4147 41st St. Chicago Ill.	"	"	"	"	5' 2"	" Gray	Ireland	Armagh	May 4	Columbia	" 3						
6	"	1 ⁰⁰ No	3ms Madison	"	"	"	"	4' 9"	"	Canada	Ottawa	Aug 3	C. P. Ry	" 3						
7	"	80 ⁰⁰ No	1903 C. P. Ry	"	"	"	"	5' 10"	Dark Br. Br.	"	Quebec	Aug 4	White Star	" 4						
8	"	none	1903 C. P. Ry	"	"	"	"	5' 4"	Br. Gray	"	St Vincent	"	"	" 4						
9	"	30 ⁰⁰ No	Uncle Geo B. Laidman	"	"	"	"	5' 9"	Fin Br. Blue	"	Bombrook	"	M. C. Ry	" 4						
10	"	50 ⁰⁰ No	12 3/4 Maple Ave Detroit	"	"	"	"	5' 8 1/4"	"	"	"	"	"	" 4						
11	"	8 ⁰⁰ No	Friend Lewis Cameron	"	"	"	"	5' 10"	" Gray	"	"	"	"	" 4						
12	"	2 ⁰⁰ No	Marquette College, Marquette, Mich	"	"	"	"	5' 3"	Dark Br. Br.	"	Ottawa	Aug 5	M. C. Ry	" 5						
13	"	1 ⁰⁰ No	911 Champlain St. Detroit	"	"	"	"	5' 6"	Fin Br. Blue	"	Floresburg	"	"	" 5						
14	"	80 ⁰⁰ No	1903 C. P. Ry	"	"	"	"	5' 6"	Fin Br. Blue	"	Floresburg	"	"	" 5						
15	"	1 ⁰⁰ No	1903 C. P. Ry	"	"	"	"	5' 6"	Fin Br. Blue	"	Floresburg	"	"	" 5						
16	Self	53 ⁰⁰ No	no relatives	No	No	No	No	5' 3 1/2"	Dark Br. Br.	Wales	Swansea	July 1903	Southwest	" 5						
17	"	22 ⁰⁰ No	1532 1/2 St. Michigan	"	"	"	"	5' 5"	"	Canada	Quebec	Aug 5	C. P. Ry	" 5						
18	"	1 ⁰⁰ No	1-09 1st St. Detroit	"	"	"	"	5' 7 1/2"	Dark Br. Br.	"	Quebec	"	"	" 5						
19	Father	25 ⁰⁰ No	Protestant Hospital	"	"	"	"	5' 3"	Br Br	"	Chatham	Aug 6-9	Wab Ry	" 6						
20	"	25 ⁰⁰ No	Columbus, Ohio	"	"	"	"	5' 8"	"	"	"	"	"	" 6						
21	Self	2 ⁰⁰ No	Sister - Mrs. L. P. C.	"	"	"	"	5' 3 1/2"	Dark Br. Br.	"	Ottawa	"	"	" 6						
22	"	45 ⁰⁰ No	1905 C. P. Ry	"	"	"	"	5' 11 1/2"	Dark Br. Br.	"	Quebec	"	"	" 6						
23	"	15 ⁰⁰ No	1862-1863	"	"	"	"	5' 4 1/2"	Dark Br. Br.	"	Quebec	"	"	" 6						
24	"	1 ⁰⁰ No	1903 C. P. Ry	"	"	"	"	5' 5"	Fin Br. Gray	"	Quebec	"	"	" 6						
25	"	50 ⁰⁰ No	1903 C. P. Ry	"	"	"	"	6' 1"	Dark Br. Br.	"	Quebec	"	"	" 6						
26	Husband	5 ⁰⁰ No	1903 C. P. Ry	"	"	"	"	5' 4 1/2"	Fin Br. Gray	"	Quebec	"	"	" 6						
27	Father	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 6						
28	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 6						
29	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 6						
30	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 6						

CLASS E.

G. Oliver Frick
Inspector in charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 20.

11-1004

"E"

PORT OF *Detroit, Mich.*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	O'Donnell	May	19	F	Telephone operator	yes	yes	Canada	Irish	U.S.A.	Detroit, Mich.	Father, Michael O'Donnell 101 Forest St., Canada	Mich.	Detroit
2	Nagler	Herbert H.	21	M	Cabinet maker	"	"	"	German	Canada	Berlin	Father, Hans Nagler 101 Wellington St., Berlin, Ont., Canada	"	"
3	Johnson	Mable	23	F	Housewife	"	"	"	English	"	Chatham	Father, Charles Fabor, Chatham, Ont., Canada	"	Louisia
4	Stinson	Jean	18	F	Refrigerator	"	"	"	Irish	"	Hamilton	Father, William Stinson 77 Caroline St., Hamilton, Canada	Ills.	Chicago
5	Manson	James	53	M	Farmer	"	"	"	Scottish	"	Calgary	Father, Mrs. Elizabeth Armstrong Jedburgh, Alberta, Canada	Mich.	Saginaw
6	Wallace	Adam	42	M	Farmer	"	"	"	"	"	Port Perry	Wife, Annie Wallace Port Perry, Ont., Canada	"	Bloomington
7	Roy	Henry J.	30	M	Waiter	"	"	"	French	"	Windsor	Wife, Mary Roy Windsor, Ontario, Canada	"	Detroit
8	Hull	Ida E.	22	F	None	"	"	"	Irish	"	Hamilton	Father, Thomas M. Hull London, Ont., Canada	Ohio	Cleveland
9	Murray	Ruby	18	F	"	"	"	"	"	"	Lynden	Father, Henry Murray Lynden, Ont., Canada	Mich.	Detroit
10	Trills	James	26	M	Householder	"	"	"	"	"	Montreal	Father, James Trills 20 Jubilee St., Belfast, Ireland	Ohio	Cleveland
11	Thompson	Andrew	19	M	Mechanic	"	"	"	Scottish	"	Galt	Father, George Thompson MacNab St., Galt, Canada	Mich.	Detroit
12	Himes	Albert	22	M	"	"	"	"	English	"	Galt	Father, Albert Himes, 11 Chalmers St., Galt, Ont., Canada	"	Flint
13	Keelclough	Brother	24	F	Householder	"	"	"	Irish	"	Clinton	Father, Joseph Keelclough St. Clinton, Ont.	"	Detroit
14	Mc Cann	John P.	25	M	Baker	"	"	"	"	"	Walthamville	Uncle, Patrick M. Cann Waltham, Ont., Canada	"	"
15	Mc Cann	Lillian H.	26	F	Housewife	"	"	"	German	"	"	No relations	"	"
16	Mc Clelland	Henry	29	M	Farmer	"	"	"	Irish	"	Brentford	Wife, Mary Mc Clelland Riverside, Belfast, Ireland	"	"
17	Burr	Frank	22	M	Labourer	"	"	"	Irish	U.S.A.	Chicago, Ill.	Uncle, John Burr, Boston, Mass., U.S.A.	Ill.	Chicago
18	Siseman	Jack	31	M	"	"	"	"	English	Canada	Hamilton	Father, Jack Siseman 24 Mill St., Galt, Scotland	Mich.	Detroit
19	Lawrence	Lugh	23	M	Householder	"	"	"	Irish	"	Walthamville	Father, Sam. Lawrence 105 William St., London, Canada	"	"
20	Lawrence	James D.	25	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
21	Gordon	Mary	16	F	Clerk	"	"	"	Scottish	"	Honour	Grandmother, Elizabeth Rolston Honour, Ont., Canada	"	Port Huron
22	Gordon	Ruth Evelyn	1 1/2	F	None	no	no	"	"	"	"	Grandmother, Elizabeth Rolston Honour, Ont., Canada	"	"
23	Edwards	Vincent	26	M	Mechanic	yes	yes	"	German	U.S.A.	Jackson	Father, Vincent Edwards, 32 26 Regent St., Kingston, Ont.	"	Jackson
24	Park	Thomas J.	26	M	Engineer	"	"	"	English	Canada	Chatham	Father, Chas. Park, Chatham, Ont., Canada	"	Flint
25	Nicholls	John Jas.	21	M	Farmer	"	"	"	Irish	"	Pelle Island, Ont.	Wife, Mary Nicholls Pelle Island, Ont., Canada	Q.	Cincinnati
26	Howarth	Albert	24	M	Cartender	"	"	"	Scottish	"	Brentford	Father, Alexander Howarth Brentford, Ontario, Canada	Mich.	Detroit
27	Hevkins	Lepesa	23	F	Housewife	"	"	"	Irish	"	"	Father, Daniel Mariner Calidonia, Ont., Canada	"	"
28	Green	Samuel E.	48	M	Millwright	"	"	"	English	"	Pangloss	Wife, Emma Green Box 73, Pangloss, Ont., Canada	Wyo.	Pinebluffs
29	Nyman	Ethel	27	F	Housewife	"	"	"	"	"	Whitby	Father, John Williams Whitby, Ont., Canada	Mich.	Detroit
30	Hicks	Berry	19	M	Blacksmith	"	"	"	"	"	London	Father, Harry Hicks 508 St. James St., London, Canada	"	Detroit

NOT USED

CLASS E.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN SEAPORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS QUEST.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF Aug 24, 1909.

CLASS E.

Class "E" 81 (OVER)

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
				Yes or No.	Where?						Yes or No.	Yes or No.	Complexion.	Hair.		Eyes.	Country.					City or Town.
1	Yes	Self	2 ⁰⁰	Yes	1908-1909 Detroit, Mich.	Brother Tom O'Donnell 147 Bagley Ave. Detroit, Mich.	No	No	No	Good	70	4 11	Fair	Brn	Gray	None	Canada	Dyton, Ont.	Detroit	Aug 6 1909	G.T. Ry	Aug 6 1909
2	"	"	7 ⁰⁰	No	"	Friend Thomas J. Bell 466 Michigan Ave. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	5 11	Dark	"	Brn	Small red marks near bridge of nose	"	Berlin, Ont.	"	"	"	" 6
3	"	Husband	25 ⁰⁰	No	"	Husband Charles Johnson 1013 E. 12th St. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	5 4	Fair	Br	Blue	None	"	Toronto	"	"	Wab Ry	" 6
4	"	Self	7 ⁰⁰	No	"	Mother Mary Stinson 1425 Salomon Ave. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	5 7	Dark	Brn	Brn	None	"	Out. Ont.	"	"	Wab Ry	" 7
5	"	"	11 ⁰⁰	Yes	1881 Saginaw, Mich.	Friend Mr. Wallace 1425 Salomon Ave. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	5 7	Dark	Brn	Brn	None	"	Out. Ont.	"	"	Wab Ry	" 7
6	"	"	4 ⁰⁰	Yes	1888 Detroit, Mich.	Friend Saginaw Co. Mich.	"	"	"	"	"	5 4	Dark	"	"	"	Scotland	Callaghan, Ont.	"	"	Wab Ry	" 7
7	"	"	4 ⁰⁰	Yes	1908 Ann Arbor, Mich.	Friend Saginaw Co. Mich.	"	"	"	"	"	5 4 1/2	Dark	Brn	"	"	Canada	Out. Ont.	"	"	Wab Ry	" 7
8	"	"	15 ⁰⁰	Yes	1896 Vanarsdall, Mich.	Friend Saginaw Co. Mich.	"	"	"	"	"	5 5	Dark	Brn	"	"	"	Out. Ont.	"	"	Wab Ry	" 7
9	"	"	2 ⁰⁰	Yes	1900 Mich. X. Mich.	Friend Saginaw Co. Mich.	"	"	"	"	"	5 7	Dark	Brn	Gray	"	"	Out. Ont.	"	"	Wab Ry	" 7
10	No	"	20 ⁰⁰	No	"	Friend Saginaw Co. Mich.	"	"	"	"	"	5 2	Fair	Brn	Blue	"	"	"	"	"	"	" 7
11	No	"	12 ⁰⁰	Yes	1908 Detroit, Mich.	Friend Saginaw Co. Mich.	"	"	"	"	"	5 8	Dark	Brn	Blue	"	"	"	"	"	"	" 7
12	No	"	10 ⁰⁰	Yes	1909 Mich.	Friend Saginaw Co. Mich.	"	"	"	"	"	5 7 1/2	Dark	Brn	Brn	"	"	"	"	"	"	" 7
13	Yes	"	10 ⁰⁰	Yes	1907-8 Detroit, Mich.	Friend Saginaw Co. Mich.	"	"	"	"	"	5 6	Fair	Brn	Brn	"	"	"	"	"	"	" 7
14	"	"	10 ⁰⁰	Yes	1909 Detroit, Mich.	Friend Saginaw Co. Mich.	"	"	"	"	"	6 1 1/2	Dark	Brn	Blue	"	"	"	"	"	"	" 7
15	"	"	10 ⁰⁰	Yes	1909 Detroit, Mich.	Friend Saginaw Co. Mich.	"	"	"	"	"	5 6	Dark	Brn	Brn	"	"	"	"	"	"	" 7
16	"	Self	12 ⁰⁰	No	"	Friend Saginaw Co. Mich.	"	"	"	"	"	5 4	Dark	Brn	Brn	"	"	"	"	"	"	" 7
17	"	"	25 ⁰⁰	Yes	1907 Chicago, Ill.	Friend Saginaw Co. Mich.	"	"	"	"	"	5 6	Fair	Brn	Blue	"	"	"	"	"	"	" 7
18	"	"	14 ⁰⁰	Yes	1909 Mich.	Friend Saginaw Co. Mich.	"	"	"	"	"	5 9 1/4	Dark	Brn	Gray	"	"	"	"	"	"	" 7
19	"	"	8 ⁰⁰	Yes	1906 Mich.	Friend Saginaw Co. Mich.	"	"	"	"	"	5 6	Dark	Brn	Brn	"	"	"	"	"	"	" 7
20	"	"	10 ⁰⁰	No	"	Friend Saginaw Co. Mich.	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 7
21	"	"	10 ⁰⁰	Yes	1897 Detroit, Mich.	Friend Saginaw Co. Mich.	"	"	"	"	"	5 4 1/2	Fair	Brn	Blue	"	"	"	"	"	"	" 7
22	"	"	10 ⁰⁰	Yes	1909 Detroit, Mich.	Friend Saginaw Co. Mich.	"	"	"	"	"	5 4	Dark	Brn	Brn	"	"	"	"	"	"	" 7
23	"	Self	6 ⁰⁰	Yes	1907 Detroit, Mich.	Friend Saginaw Co. Mich.	"	"	"	"	"	5 10 1/2	Dark	Brn	Brn	"	"	"	"	"	"	" 7
24	"	"	10 ⁰⁰	Yes	1886 Detroit, Mich.	Friend Saginaw Co. Mich.	"	"	"	"	"	5 9	Fair	Brn	Blue	"	"	"	"	"	"	" 7
25	No	"	20 ⁰⁰	Yes	1908 Detroit, Mich.	Friend Saginaw Co. Mich.	"	"	"	"	"	5 10	Dark	Brn	Brn	"	"	"	"	"	"	" 7
26	Yes	"	15 ⁰⁰	Yes	1908 Detroit, Mich.	Friend Saginaw Co. Mich.	"	"	"	"	"	5 8 1/2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 7
27	"	"	50 ⁰⁰	Yes	1906 Detroit, Mich.	Friend Saginaw Co. Mich.	"	"	"	"	"	5 3 1/2	Dark	Brn	Gray	"	"	"	"	"	"	" 7
28	"	Self	25 ⁰⁰	No	"	Friend Saginaw Co. Mich.	"	"	"	"	"	5 7	Dark	Brn	Brn	"	"	"	"	"	"	" 7
29	"	"	70 ⁰⁰	No	"	Friend Saginaw Co. Mich.	"	"	"	"	"	5 6	Fair	Brn	Blue	"	"	"	"	"	"	" 7
30	"	"	5 ⁰⁰	No	"	Friend Saginaw Co. Mich.	"	"	"	"	"	5 8 1/2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 7

CLASS E.

G. Oliver Frick
Inspector in Charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 21

"E"

11-1894

PORT OF Detroit, Mich

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Garlshore	Leslie	25	M S	Collector	yes	Canada	Scotch	Canada	Toronto	Father John J. Garlshore Edmonton, Canada	Mich	Detroit
2	Crawford	John	24	" S	Boiler	"	"	Irish	"	London	Father James Crawford 823 E. St. London, Canada	"	"
3	Rizzo	John	35	" M	Commercial	"	"	"	"	Waltham	Mother Margaret Rizzo Waltham, Ont., Canada	Ohio	Bridging Green
4	Rizzo	Allie	30	F	Housewife	"	"	English	"	"	Father John Granger Kingsville, Ont., Canada	"	"
5	Rizzo	Elaine	8	" S	Student	"	"	Irish	"	"	Grandfather John Granger same as above	"	"
6	Rizzo	Kiitha	3	"	"	none	"	"	"	"	"	"	"
7	Reanne	Vina	32	F M	Housewife	"	"	French	"	Chatham	Father Charles Tremblay Chatham, Ont., Canada	Mich	Mc Clemons
8	Reanne	Nettie	15	" S	Domestic	yes	"	"	"	"	same as above	"	"
9	Logan	William	45	M M	Millwright	"	"	Irish	"	Toronto	Brother Mrs. McCrory 10 Kennedy St., Toronto, Canada	Ill.	Chicago
10	Logan	Mary	22	F S	Domestic	"	"	"	"	"	same as above	"	"
11	Logan	John	18	M S	Passer	"	"	"	"	"	"	"	"
12	Logan	William	15	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13	Logan	Robert	14	"	Labourer	"	"	"	"	"	"	"	"
14	Logan	Arthur	12	"	Student	"	"	"	"	"	"	"	"
15	Logan	Walter	7	"	"	none	"	"	"	"	"	"	"
16	Logan	James	4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	Logan	Thomas	09	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
18	MacDonald	Minnie	27	F S	Domestic	yes	"	Scotch	"	St. Marys	Father John MacDonald St. Marys, Ont., Canada	Mich	Detroit
19	Regan	Wilbert	20	M S	Plumber	"	"	Irish	USA	Detroit	Father Hugh Regan 600 E. Main St., Detroit, Canada	"	"
20	McNern	James	20	"	Plumber	"	"	"	Canada	Peterboro	Father William McNern Peterboro, Ont., Canada	"	"
21	Sheon (Reilly)	William	19	"	Labourer	"	"	German	"	Archfield	Father John Reilly Archfield, Ont., Canada	"	"
22	Rapalavice	John	2-	" S	none	"	"	Lithuanian	"	Windsor	no relations	"	"
23	Rapalavice	Pete	11-107245	" S	"	"	"	"	"	"	"	"	"
24	Springstead	Simon	63	" M	Labourer	"	"	English	"	Simons	Son Arthur Springstead Simons, Ont., Canada	S.D.	Ashton
25	Clements	Leila	18	F S	Domestic	"	"	"	"	Decon	Father Herbert Clements Oakdale, Ont., Canada	Mich	Ashtou
26	Turner	Charles S.	24	M S	Steamfitter	"	"	"	"	St. Catharines	Mother Julia Turner, 227 St. Paul St. Catharines, Ont.	Mich	Detroit
27	Gilliam	Marshall	22	"	Labourer	"	"	Scotch	"	Hamilton	Mother, Stone R. Gilliam, 57 Catherine St. Catharines, Ont.	"	"
28	Bowie	James	26	" M	Stone Mason	"	"	"	"	Chatham	Wife, Agnes Bowie, 33 St. Street Chatham, Scotland	"	Flint
29	Robertson	Florence	29	F S	Myse	"	"	"	USA	Waltham	Mother, Mrs. Annie Robertson 305 Park St., Waltham, Canada	"	Detroit
30	Thoy	Benjamin	30	M S	Labourer	"	"	English	Canada	London	Father John Thoy 47 Broad Street, Waltham, England	"	"

NOT USED

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS QUEST.

MONTH OF Aug 24, 1909

Class "E"

11-1004

G Oliver Litch
Inspector in charge

CLASS E

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1-Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHDepartment of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 22

11-1004

PORT OF Detroit, Mich.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12	
No. on List.	NAME IN FULL		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.										
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.									
1	Margoch	William A.	28	M S	Tailor	y	y	Canada	English	Canada	Toronto	Mother, Mrs Sarah & Margaret Cherrywood, Ont., Canada	Mich	Detroit									
2	Irving	Roy	18	" S	Baker	"	"	"	"	"	Alviston	Father George Irving Alviston, Canada	Ills	Alvein									
3	Laird	William C.	35	M M	Commis.	"	"	"	Scotch	"	Toronto	Father Alexander Laird 6 Crown Marys, Glasgow, N. S. Scotl.	Ills	Hunt									
4	Laird	Henrietta	33	F M	Housewife	"	"	"	"	"	"	Father John Laird 167 St Vincent St., Glasgow, Scotland	"	"									
5	Laird	Mary C.	9	3 S	room	m	m	"	"	"	"	Grandfather John Laird Same as above	"	"									
6	Burke	John	26	M S	Miner	m	m	"	Irish	"	Windsor	Brother, Martin Burke Dunmore, Galloway, Ireland	Ills	Chicago									
7	Coyne	Martin	26	" S	"	y	y	"	"	"	"	Father, Michael Coyne Derry, Lond., Lond., Ireland	"	"									
8	Lydon	John	24	" S	"	"	"	"	"	"	"	Father, Michael Lydon Ballyhenry, Mayo, Ireland	"	"									
9	Livens	May	24	F S	School teacher	"	"	"	English	"	Kuicardin	Father Henry Livens Seaford, Kent, Eng.	Vermont	Mendota									
10	Pilkey	Edward	34	M M	Carpenter	"	"	"	English	"	Woodstock	Sister, Mrs. Mary Reed, 76 Balfour St., Bradford, Can.	Mich	Detroit									
11	Pilkey	Ada	34	F M	Wife	"	"	"	"	"	"	Quint, Mrs. Mary Reed, 76 Balfour St., Bradford, Can.	"	"									
12	Pilkey	Lorne	7	10 M	S none	no	no	"	"	"	"	Quint, Mrs. Mary Reed, 76 Balfour St., Bradford, Can.	"	"									
13	Finnegan	Malachy	34	" S	Actor	y	y	"	Irish	"	Toronto	Brother, John Finnegan 326 Richmond St., Toronto, Ont., Can.	Ills	Chicago									
14	Player	Charlotte H.	40	F M	Companion	"	"	"	English	"	Stratford	Brother, Fred Player 38 Cambria St., Stratford, Ont., Can.	Mich	Detroit									
15	Burkins	John	25	M M	Farmer	no	no	"	Scotch	"	Chatham	No Relation	"	Jackson									
16	Burkins	Eliza	27	F M	Wife	"	"	"	"	"	"	No Relation	"	"									
17	Guthrie	Leora J.	19	" S	none	y	y	"	Irish	"	Spring Hill N. S.	Father Eugene Guthrie Spring Hill N. S.	S. Dakota	Aberdeen									
18	Edwards	Cornelia	17	" S	"	"	"	"	English	"	Halifax	Father Thomas Edwards Halifax, N. S.	"	"									
19	Kennedy	Mary	17	" S	"	"	"	"	Irish	"	"	Mother, Mary Connel Kennedy 201 Albemarle St., Halifax, N. S.	"	"									
20	Hanley	Katherine	20	F M	Domestic	"	"	"	"	"	Mich Detroit	Father Patrick Hanley Brampton, Ont., Canada	Mich	Detroit									
21	Mitchell	Mary	24	" M	Wife	"	"	"	English	Canada	Simcoe	Father Henry Mitchell Kilby, Steven, Wm. Woodland Eng.	Ills	Chicago									
22	Manley	John	50	M S	Laborer	"	"	"	Scotch	Canada	Ottawa	Brother, John Manley 107 St James St. Liverpool, England	Mich	Detroit									
23	Crumph	Charles Henry	28	M M	Washmit	"	"	"	English	Canada	Galt	Father Samuel Wm. Crumph Barnsley, Wm. Crumph, Can.	"	Flint									
24	Northover	Lorne W.	17	M S	Clerk	"	"	"	"	U.S.A.	Detroit	Sister, Mrs. E. M. Kellett, 99 Victoria Ave. Woodstock, Can.	"	Detroit									
25	Attwood	Florence	32	F M	Wife	"	"	Canada	"	Canada	London	None	"	"									
26	Attwood	Ivy Florence	9	F S	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"									
27	Attwood	Frederick	7	M S	"	no	no	"	"	"	"	"	"	"									
28	Attwood	Deborah	5	F S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"									
29	Attwood	Eva	4	F S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"									
30	Attwood	Doris	1	F S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"									
NOT USED																							

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF Aug. 24, 1909

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS DUREY.

CLASS E

Class "E."

83

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.					
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether also paid by any company, association, society, relatives, or govern- ment.)	Whether in possession of \$50.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any contract, agreement or contract, to perform any service, or to engage in any trade or business.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
1	yes self	20 th no	no	Convict	no address	no	no	no	Good	no	5 10	Redd Brn Blu	Canada Port	Detroit	Aug 11	G. T. Ry	Aug 11	
2	"	"	"	"	no address	no	no	no	Good	no	5 8	dk brn brn	"	"	"	MC Ry	" 11	
3	"	"	20 th yes	1896 Oakland Cal.	1900 London Packing Co. Tenn. Va. Del.	"	"	"	"	"	5 7 1/2	fair Gray Blu	Scotland Glasgow	Halifax	May 14	Mayhew	" 12	
4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5 1/2	Brn	"	"	"	"	" 12	
5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 12	
6	" self	22 nd yes	1901	Cleveland O. July 1	Consign. Michael Burke	"	"	"	"	"	5 4 1/2	Redd	Ireland	Gallway	N.Y.	1901	Mayhew	" 12
7	"	"	25 th yes	1901 Detroit Mich. 26	no address	"	"	"	"	"	5 8 1/2	"	"	"	"	"	" 12	
8	"	"	75 th yes	1907 Chicago Ill. July	691 Lawrence Ave. Chicago	"	"	"	"	"	5 7 1/2	"	"	"	"	"	" 12	
9	"	"	75 th no	1907 Lawrence Mass. 1907	691 Lawrence Ave. Chicago	"	"	"	"	"	5 1 1/2	fair Brn Br	Canada	Bachville	Detroit	Aug 9	G. T. Ry	" 12
10	"	"	900. Yes	1882 Windsor June	Consign. Charles Chamberlin	"	"	"	"	"	5 10 1/2	dk Brn Gr	"	Hamilton	"	"	CP Ry	" 12
11	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 4 1/2	"	"	"	"	"	" 12	
12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 12	
13	" self	400 th no	"	"	"	"	"	"	"	"	5 7 1/2	fair Gray Blu	"	"	"	"	" 12	
14	"	"	500 th yes	1909 Detroit Mich. 1909	187 East 1st St. Detroit Mich.	"	"	"	"	"	5	"	"	"	"	"	" 12	
15	No self	400 th no	1888	Criminal	no address	no	no	no	"	"	5 7	dk brn brn	Canada	Sarnia	Detroit	Aug 13	G. T. Ry	" 13
16	No self	400 th no	1900	Criminal	no address	no	no	no	"	"	5 4	"	"	"	"	"	" 13	
17	Yes	500 th no	1888	Assisted Alien	no address	no	no	no	"	"	5 4 1/2	"	"	"	"	"	" 13	
18	"	"	"	"	"	no	no	no	"	"	5 3	fair	"	"	"	"	" 13	
19	"	"	"	"	"	no	no	no	"	"	5 3	"	"	"	"	"	" 13	
20	"	"	"	"	"	no	no	no	"	"	5 7	"	"	"	"	"	" 13	
21	"	"	"	"	"	no	no	no	"	"	5 2	"	"	"	"	"	" 13	
22	" self	120 th yes	1908	"	"	no	no	no	"	"	5 10	dk Gray Gray	"	"	"	"	" 14	
23	"	"	50 th yes	1907	"	no	no	no	"	"	5 8	fair Brn Gr	"	"	"	"	" 14	
24	"	"	200 th yes	1905	"	no	no	no	"	"	5 10	"	"	"	"	"	" 14	
25	"	"	70 th no	"	"	no	no	no	"	"	5 0	"	"	"	"	"	" 14	
26	"	"	"	"	"	no	no	no	"	"	"	"	"	"	"	"	" 14	
27	"	"	"	"	"	no	no	no	"	"	"	"	"	"	"	"	" 14	
28	"	"	"	"	"	no	no	no	"	"	"	"	"	"	"	"	" 14	
29	"	"	"	"	"	no	no	no	"	"	"	"	"	"	"	"	" 14	
30	"	"	"	"	"	no	no	no	"	"	"	"	"	"	"	"	" 14	

G. Oliver Lick CLASS E
Inspector in charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 8, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 23

11-1504

PORT OF *Detroit, Mich.*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Sowers</i>	<i>George</i>	22	M	<i>Pattern Maker</i>	<i>Yes</i>	<i>Canada</i>	<i>Irish</i>	<i>Canada</i>	<i>Galt</i>	<i>Father Abram Sowers</i>	<i>Mich</i>	<i>Detroit</i>
2	<i>Sowers</i>	<i>Gloria</i>	21	F	<i>Wife</i>	"	"	<i>English</i>	"	"	<i>Father Charles Sowers</i>	"	"
3	<i>Coleman</i>	<i>George</i>	24	M	<i>Laborer</i>	"	"	"	"	"	<i>Father John Coleman</i>	"	"
4	<i>Whitely</i>	<i>Eloa Mary</i>	23	F	<i>Wife</i>	"	"	<i>Irish</i>	"	<i>Clinton</i>	<i>Father George Whitely</i>	"	"
5	<i>Queenan</i>	<i>Mary</i>	23	F	<i>Nurse</i>	"	"	"	<i>USA</i>	<i>Detroit</i>	<i>Father John Queenan</i>	"	"
6	<i>Hindley</i>	<i>Arthur</i>	26	M	<i>Bricklayer</i>	"	"	<i>English</i>	<i>Canada</i>	<i>London</i>	<i>Father Arthur Hindley</i>	"	"
7	<i>Flight</i>	<i>Allen</i>	22	M	<i>Bookkeeper</i>	"	"	<i>English</i>	"	<i>Toronto</i>	<i>Wife Mable Flight</i>	"	"
8	<i>Edmunds</i>	<i>John</i>	23	M	<i>Gilder</i>	"	"	"	"	"	<i>Wife Mary Edmunds</i>	"	"
9	<i>Miller</i>	<i>James J.</i>	36	M	<i>Baker</i>	"	"	<i>Scotch</i>	"	<i>Windsor</i>	<i>Father James Miller</i>	"	"
10	<i>Terry</i>	<i>George A.</i>	25	M	<i>Bookkeeper</i>	"	"	<i>English</i>	<i>USA</i>	<i>Jackson Mich</i>	<i>Father Geo. Terry</i>	"	<i>Pontiac</i>
11	<i>Terry</i>	<i>Mad.</i>	24	F	<i>Wife</i>	"	"	"	"	"	<i>Father Mrs. Terry</i>	"	<i>Jackson</i>
12	<i>Brown</i>	<i>Margaret</i>	42	F	"	"	"	"	"	"	<i>Father Mrs. Brown</i>	"	"
13	<i>Schomheide</i>	<i>Theodore</i>	34	M	<i>Carpenter</i>	"	"	<i>Scotch</i>	<i>Canada</i>	<i>St. Thomas</i>	<i>Father Theodore Schomheide</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
14	<i>Soulliere</i>	<i>Paul</i>	21	"	<i>Laborer</i>	"	"	<i>French</i>	"	<i>Woodstock</i>	<i>Father Benjamin Soulliere</i>	<i>Mich</i>	<i>Detroit</i>
15	<i>Drouillard</i>	<i>Michael</i>	42	"	"	"	"	"	"	<i>Tecumseh</i>	<i>Father Michael Drouillard</i>	"	"
16	<i>Tschinkert</i>	<i>Frank</i>	37	"	<i>Merchant</i>	<i>Yes</i>	"	<i>German</i>	"	<i>Windsor</i>	<i>Father Frank Tschinkert</i>	"	<i>River Rouge</i>
17	<i>Riddell</i>	<i>John</i>	19	"	<i>Student</i>	"	"	<i>Scotch</i>	"	<i>Chatham</i>	<i>Father John Riddell</i>	"	<i>Detroit</i>
18	<i>Manoleukoy</i>	<i>Benjamin</i>	1 1/2	S	<i>none</i>	<i>Yes</i>	"	<i>Hebrew</i>	"	<i>Mitchell</i>	<i>Father Benjamin Manoleukoy</i>	"	"
19	<i>Miller</i>	<i>Francis H.</i>	37	"	<i>Dentist</i>	<i>Yes</i>	"	<i>German</i>	"	<i>Aylmer</i>	<i>Father Francis Miller</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
20	<i>Miller</i>	<i>Minnie G.</i>	36	F	<i>Housewife</i>	"	"	<i>English</i>	"	"	<i>Father Minnie Miller</i>	"	"
21	<i>Miller</i>	<i>Claris</i>	7	"	<i>Student</i>	"	"	<i>German</i>	"	"	<i>Father Claris Miller</i>	"	"
22	<i>Catlin</i>	<i>Robert</i>	29	M	<i>Machinist</i>	"	"	<i>English</i>	"	<i>Stratford</i>	<i>Father Robert Catlin</i>	<i>Mich</i>	<i>Detroit</i>
23	<i>Catlin</i>	<i>Mary</i>	29	F	<i>Housewife</i>	"	"	"	"	"	<i>Father Mary Catlin</i>	"	"
24	<i>Catlin</i>	<i>Vera</i>	10	"	<i>Student</i>	"	"	"	"	"	<i>Father Vera Catlin</i>	"	"
25	<i>Catlin</i>	<i>Marcel</i>	6	"	<i>none</i>	"	"	"	"	"	<i>Father Marcel Catlin</i>	"	"
26	<i>White</i>	<i>Jessie</i>	26	"	<i>Laborer</i>	"	"	<i>Irish</i>	"	<i>Milvinton</i>	<i>Father Jessie White</i>	"	"
27	<i>Leywood</i>	<i>Leola N.</i>	20	M	<i>Painter</i>	"	"	<i>English</i>	"	<i>London</i>	<i>Father Leola Leywood</i>	"	"
28	<i>Fibek</i>	<i>Friedrich</i>	26	"	<i>Teacher</i>	<i>No</i>	<i>USA</i>	<i>German</i>	"	<i>Hamilton</i>	<i>Father Friedrich Fibek</i>	"	"
29	<i>Derbyshire</i>	<i>Joan R.</i>	17	"	<i>Clack</i>	<i>Yes</i>	<i>Canada</i>	<i>English</i>	<i>USA</i>	<i>Detroit</i>	<i>Father E. J. Derbyshire</i>	"	"
30	<i>Corbin</i>	<i>William</i>	23	"	<i>Teacher</i>	"	"	"	"	"	<i>Father William Corbin</i>	"	"

NOT USED

CLASS E

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF Aug. 24, 1909.

Class E.

CLASS E.

11-3004

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corpo- ration, society, or association, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether, by reason of any other disability, he is ineligible for naturalization, in accordance with the provisions of the Act of March 3, 1906.	Condi- tion of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No. Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.													1909.
1	Yes	Self	25	Yes	1907 Buffalo, N.Y.	no	no	no	Good	no	6 0	Dark Blue	Canada	Newport	Aug	W. Ry	Aug 14
2	"	Husb	—	no	—	"	"	"	"	"	5 6	"	England	Banbury	1892	Parisian	" 14
3	"	Self	2.00	no	—	"	"	"	"	"	5 4 1/2	Fair	Canada	Windsor	1909	W. Ry	" 14
4	"	"	10.00	"	—	"	"	"	"	"	5 7	"	"	Windsor	"	"	" 14
5	"	"	5.00	yes	1907 Detroit, Mich	"	"	"	"	"	5 3 1/2	"	"	Windsor	"	"	" 13
6	"	"	25	no	—	"	"	"	"	"	5 7 1/2	"	England	Windsor	1907	W. Ry	" 13
7	"	"	12	Yes	1906 Detroit, Mich	no	"	"	"	"	5 7 1/2	Fair	Canada	Windsor	1906	W. Ry	" 13
8	"	"	28	"	1907 Detroit, Mich	"	"	"	"	"	5 6	Dark Blue	"	"	"	"	" 13
9	"	"	1000	yes	1907 Detroit, Mich	Own Business	"	"	"	"	5 10	Dark Blue	Scotland	Windsor	1905	W. Ry	" 10
10	"	"	325	"	1909 Detroit, Mich	Former Residence	"	"	"	"	5 9	Fair	Canada	Windsor	1909	W. Ry	" 13
11	"	Husb	—	"	—	"	"	"	"	"	5 5 1/2	"	"	"	"	"	" 13
12	"	Self	10	"	1903 Chicago, Ill.	Boarding House	"	"	"	"	5 4	Fair	"	Windsor	"	W. Ry	" 13
13	"	Self	10	"	1904 Detroit, Mich	Boarding House	"	"	"	"	5 8	Fair	"	Windsor	"	W. Ry	" 16
14	"	"	6	no	—	"	"	"	"	"	5 5 1/2	Dark	"	Windsor	"	W. Ry	" 16
15	"	"	10	yes	1909 Detroit, Mich	Boarding House	"	"	"	"	5 7	"	"	Windsor	"	W. Ry	" 16
16	"	"	350	no	—	"	"	"	"	"	5 9	Fair	"	Windsor	"	W. Ry	" 16
17	"	"	5	yes	1907 Detroit, Mich	Boarding House	"	"	"	"	5 8	"	"	Windsor	"	W. Ry	" 16
18	"	Father	—	"	—	"	"	"	"	"	—	Dark	"	Windsor	"	W. Ry	" 16
19	"	Self	8.00	yes	1907 Detroit, Mich	Boarding House	"	"	"	"	5 7	"	"	Windsor	"	W. Ry	" 16
20	"	Husband	—	"	—	"	"	"	"	"	5 2	Fair	"	Windsor	"	W. Ry	" 16
21	"	Father	—	no	—	"	"	"	"	"	—	"	"	Windsor	"	W. Ry	" 16
22	"	Self	5.00	no	—	no	"	"	"	"	5 9	"	"	Windsor	"	W. Ry	" 16
23	"	Father	—	no	—	"	"	"	"	"	5 4	Dark	"	Windsor	"	W. Ry	" 16
24	"	Father	—	"	—	"	"	"	"	"	—	Fair	"	Windsor	"	W. Ry	" 16
25	"	"	—	no	—	"	"	"	"	"	—	Dark	"	Windsor	"	W. Ry	" 16
26	"	Self	21	yes	1903 Detroit, Mich	Boarding House	"	"	"	"	5 2	Fair	Canada	Windsor	1903	W. Ry	" 16
27	"	"	13.00	"	1907 Detroit, Mich	Boarding House	"	"	"	"	5 7	Dark	"	Windsor	"	W. Ry	" 16
28	"	"	2.00	"	1904 Detroit, Mich	no	"	"	"	"	5 4	"	"	Windsor	"	W. Ry	" 16
29	"	"	7.00	yes	1909 Detroit, Mich	Boarding House	"	"	"	"	5 10	Fair	Canada	Windsor	1909	W. Ry	" 16
30	"	"	10	"	1908 Detroit, Mich	Boarding House	"	"	"	"	6 0	Dark	"	Windsor	"	W. Ry	" 16

G. Oliver Lusk **CLASS E**
Inspector in charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher; steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 24.

11-1004

PORT OF *Detroit, Mich.*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Middlemiss	Henry	26	m	S. Clerk	y. y.	Canada	English	USA	Detroit	Mother Anna Forsyth	Mich	Detroit
2	Day	Eleanor E.	24	f	Housewife	"	"	"	Canada	Chatham	Father John J. Higgins	"	"
3	Day	Eleanor E.	6	f	Student	"	"	"	"	"	Grandfather John Higgins	"	"
4	Day	Clara	4	f	none	no	"	"	"	"	same as above	"	"
5	Day	William J.	10	m	S.	"	"	"	"	"	"	"	"
6	Day	Louisa E.	5	f	S.	"	"	"	"	"	"	"	"
7	Edler	Edward	30	m	S. Laborer	y. y.	"	"	"	"	"	"	"
8	Fowke	Ada	37	f	Housewife	"	"	"	"	Toronto	Brother Henry Fowke	"	"
9	Grinnin	Virginia	28	f	S. Dressmaker	"	"	French	"	Waltham	Father John Grinnin	Mass	Cambridge
10	Wigle	Addie	35	f	Student	"	"	German	"	Kingsville	Father Joseph Wigle	"	"
11	Wigle	William	27	m	Student	"	"	English	"	Toronto	Wife Sarah Wigle	"	"
12	Wigle	William	26	m	"	"	"	"	"	"	21 Niagara St. Toronto Canada	"	"
13	Kelly	William	18	m	S. Musician	"	"	Irish	"	Chatham	Wife Clara Kelly	"	"
14	Granger	Alfred E.	46	m	S. Student	"	"	English	"	Windsor	27 Wellington St. Chatham Canada	Ohio	Cleveland
15	Granger	Israel M.	17	m	S. Laborer	no	"	"	"	"	Wife Rachel Granger	Mich	Pontiac
16	Haney	Albert	33	m	S. Laborer	"	"	Irish	"	Tilsonburg	331 MacDowell St. Windsor Canada	"	"
17	Haney	Myrtle	25	f	Housewife	y. y.	"	"	"	"	same as above	"	"
18	Haney	Ethel	6	f	Student	"	"	"	"	"	Brother Fred Haney	"	"
19	Haney	Rearl	4	f	none	no	"	"	"	"	Glennville, Ont. Canada	"	"
20	Haney	Emerson	2	m	S.	"	"	"	"	"	Countess, Ont. Canada	"	"
21	Levens	Harry N.	23	m	S. Student	y. y.	"	German	"	Seaford	Grandfather Stephen Johnson	"	"
22	Marintette	Eugene H.	12	m	Student	"	"	French	"	Windsor	same as above	"	"
23	Small	Charlotte M.	25	f	Student	"	"	English	USA	Chicago	Father Henry Marintette	Texas	La Porte
24	Carlile	Martin	57	m	S. Laborer	"	"	Irish	Canada	Cumbeuland	Father John Small	Ill.	Chicago
25	McKinn	William	24	m	S. Laborer	"	"	Irish	Canada	Cumbeuland	36 Lombard St. Toronto, Ont. Can.	"	"
26	Grigg	Mabel	18	f	S. Domestic	"	"	English	"	Bellgrove	Brother John Carlile	Texas	Aransas Pass
27	Grigg	Lola	11	f	Student	"	"	German	"	Nepean	49 Thacker St. Chatham Canada	Mich	Detroit
28	Mathews	Georgina	20	f	Domestic	"	"	Irish	"	Windsor	Mother Mrs. Caroline Grigg	"	"
29	Mathews	John	25	m	S. Laborer	"	"	German	"	Windsor	Father Daniel Mathews	Ill.	Lacon
30	Rubke	Gustave	35	m	S. Laborer	"	"	German	"	Pembroke	Nepean, Ont. Canada	"	"

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August 24*, 1909

Class E

CLASS E!

85 (OVER)

													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether after paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of \$500 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether subject to military service in any country, and if so, in which, and for what period?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?							Ft.	Ins.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.							
1	yo self	1 st	no	no	1909	Detrit Mich	1907	Boarding House 48 Ballman Ave. Detrit- Husband, Mon J. Day 106 Sixth St. Detrit- Father W J Day same as above	no	no	no	no	Good	no	5	6 1/2	dk	brn	gray	none	England	Northumbland Newcastle-on-Tyne Middlesex London	Halifax Quebec	Jan 26 Feb 5 1877	Grampian Attorn	Aug 16 " 16
2	"	18 th	no	no	-	-	-	"	"	"	"	"	"	5	4 1/2	"	brn	"	"	"	"	"	"	"	" 16	
3	" Mother	-	no	no	-	-	-	"	"	"	"	"	"	-	-	fair	brn	blue	"	"	"	"	"	"	" 16	
4	"	"	no	no	-	-	-	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 16	
5	"	"	no	no	-	-	-	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	Canada	Chatham	Detrit	1899	G. F. Ry	" 16	
6	"	"	no	no	-	-	-	"	"	"	"	"	"	-	-	dk	brn	brn	"	"	"	"	"	"	" 16	
7	Self	10 th	no	no	-	-	-	Friend Mon J. Day same as above	"	"	"	"	"	5	4 1/2	brn	brn	blue	"	"	Quebec	1907	Lala Eric	" 16		
8	no. Husband	50 th	yo	1896- 1897	Chicago, Ill.	June 1897	Husband Samuel Souke Cambridge, Mass. Friend Mrs Helen Dupuis 555 Parkin St. Detroit Bro- Earl Wright 127 Bathurst St. Detroit	"	"	"	"	"	"	5	4	fair	"	brn	"	England	Middlesex London	Montreal	1875	Unknown	" 16	
9	yo self	100 th	yo	1893	1908	Detrit Mich	1908	"	"	"	"	"	"	5	4	dk	brn	brn	"	Canada	Stony Point Quebec	Detrit	1909	D. B. Ry	" 17	
10	"	1 st	no	no	-	-	-	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brn	blue	"	"	Kingville Ont	"	Aug 1 1909	"	" 17	
11	"	5 th	no	no	-	-	-	no address	"	"	"	"	"	5	6	"	brn	brn	"	England	Derbyshire	Halifax	1903	Basarian	" 17	
12	"	3 rd	no	no	-	-	-	no address	"	"	"	"	"	5	9 1/2	brn	brn	blue	"	"	Cornwall	St. H.	1906	Philadelphia	" 17	
13	"	9 th	no	no	-	-	-	Brother John Kelly 3524 Northern Rd., Detroit, O. Boarding House, W. Moore Main St. Pontiac, Mich	"	"	"	"	"	5	7 1/2	fair	brn	gray	"	Canada	Narrows Detrit	1907	Nat Ry	" 17		
14	"	10 th	yo	1909	Mich	1907	"	"	"	"	"	"	"	5	11 1/2	dk	brn	blue	"	"	Walsford Ont	"	"	D. B. Ry	" 17	
15	" Father	-	no	no	-	-	-	"	"	"	"	"	"	5	6 1/2	"	"	brn	"	"	Sheffield Ont	"	"	"	" 17	
16	" Self	3 rd	yo	1895	Mich	1895	His father James Ostrander Rd. 1, Greenwood, Mich. Father in law James Ostrander same as above	"	"	"	"	"	"	5	7	"	gray	"	"	"	Middleton Ont	"	"	M. C. Ry	" 17	
17	" Husband	-	no	no	-	-	-	Grandfather James Ostrander same as above	"	"	"	"	"	5	4	fair	brn	blue	"	"	"	"	"	"	" 17	
18	" Father	-	no	no	-	-	-	"	"	"	"	"	"	-	-	dk	brn	brn	"	"	Elmhurst Ont	"	"	"	" 17	
19	"	-	no	no	-	-	-	"	"	"	"	"	"	-	-	fair	brn	blue	"	"	"	"	"	"	" 17	
20	"	-	no	no	-	-	-	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 17	
21	" Self	35 th	no	no	-	-	-	Lochner Joseph A. Allbright 690 Howard St. Detrit Mich Maid, Rev. L. E. Higgins, St. Marys Seminary, Detroit, Mich. Wrote to Park Ave. Hospital 175 Park Ave. Chicago, Ill. Own Home	"	"	"	"	"	"	5	7	dk	brn	brn	where-blanc	"	St Thomas Ont	"	Aug 1909	S. R. R.	" 17
22	"	37 th	"	"	-	-	-	"	"	"	"	"	"	5	8 1/2	"	dk	"	none	"	Canada	Windsor Ont	"	Aug 1909	A. B. Ry	" 17
23	"	20 th	yo	1909	Chicago, Ill.	1909	"	"	"	"	"	"	"	5	4	fair	brn	gray	"	"	Windsor Ont	"	"	"	" 17	
24	"	78 th	"	1907-09	Detrit Mich	1907	"	"	"	"	"	"	"	5	8	brn	gray	blue	"	"	Chatham N. B.	"	Aug 8 1909	G. F. Ry	" 17	
25	"	20 th	"	1903	Mass.	1907	"	"	"	"	"	"	"	5	11	dk	brn	brn	"	"	Harlow Ont	"	"	"	" 18	
26	"	2 nd	no	no	-	-	-	no address Sister, Nellie Briggs 679 Fourth Ave. Detrit- Pontiac, Mich Lacey, Ill.	"	"	"	"	"	5	5	fair	brn	gray	"	"	Bellgrove Ont	"	"	G. F. Ry	" 18	
27	" Father	5 th	yo	1905	Detrit Mich	1907	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	blue	"	"	Wesley Ont	"	"	"	" 18	
28	" Self	1 st	no	no	-	-	-	Bro. Earl Wright The William, Agnes, & Wm. W. W. Harold Henry, Agnes 153 State St. Philadelphia, Pa. Grand M. Lacey	"	"	"	"	"	5	6	dk	brn	brn	"	"	Durham	"	"	"	" 18	
29	"	2 nd	"	"	-	-	-	"	"	"	"	"	"	5	4 1/2	"	"	brn	"	"	Burke	"	"	"	" 18	
30	"	7 th	no	no	-	-	-	201 7 th St. Quebec, Neb.	"	"	"	"	"	5	6 1/2	fair	brn	blue	"	Germany	Hamburg	unknown	1890	Unknown	" 18	

G Oliver Rich CLASS E!
Inspector in charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 25. 11-1004

PORT OF Detroit, Mich

No. on List.	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Embury	John J.	38	M	Labourer	yes	Canada	English	Canada	Roblin	Brother George Embury Ottawa, Ont., Canada	Mich	Rath Creek
2	Embury	Mary E.	37	F	" Housewife "	"	"	German	"	"	Father Luke Sedore West. Plain, Ont., Canada	"	"
3	Embury	Warren W.	-10	M	" none "	"	"	English	"	"	Grandfather Luke Sedore same as above	"	"
4	Mallin	Patrick	21	"	" Clerk "	yes	"	Irish	"	Quebec	Father James Mallin 89 St. Louis St., Quebec, Canada	Ill.	Chicago
5	Doer	Charles B.	26	"	" Engineer "	"	"	"	"	Montreal	Wife, Amy Doer St. Paul, Que., Canada	Mich	Detroit
6	Campbell	James	33	"	" S. Labourer "	"	"	Scottish	"	Engle	Mother, Charles Campbell Cagley, Ontario (Ont.)	Ohio	Cleveland
7	Adams	George	33	"	" Carpenter "	"	"	English	"	Toronto	Wife, Rebecca Adams 429 Selwyn Ave., Toronto, Canada	Mich	Detroit
8	Porter	James W.	27	"	" S. Labourer "	"	"	"	"	Longwood	Father James J. Porter 57 Highway St., Chatham, Ont., Canada	"	"
9	Clements	Cecil	18	"	" Labourer "	"	"	Scottish	"	Chatham, Ont.	132 W. Richmond St., Chatham, Ont.	"	"
10	Reynolds	Mary	27	F	" S. Domestic "	"	"	English	"	Bonduas	Father, Geo. Reynolds Bonduas, Ontario, Canada	Ohio	Cleveland
11	Laur	Cecil	24	M	" S. Labourer "	"	"	German	"	Aylmer	Father, William Laur Bayham, Ont., Canada	Mich	Detroit
12	Davidson	Pearl	20	F	" S. Bookkeeper "	"	"	Scottish	"	Wingham	Father, Isaac Davidson Wingham, Ont., Canada	"	"
13	Briggs	Percy Herbert	21	M	" S. Painter "	"	"	English	"	Toronto	Wife, Rose Briggs 43 St. Lawrence St., Toronto, Ont.	Nebr.	Grand Island
14	McLadden	Pearl	17	F	" S. Domestic "	"	"	Irish	"	Walleburg	Mother, Maggie McLadden Walleburg, Ont., Canada	Mich	Detroit
15	Stamour	Ed	25	M	" S. Baker "	"	"	French	"	Tilbury	Father, Charles Stamour Tilbury, Ont., Canada	"	"
16	Stamour	Leo	15	"	" Student "	"	"	"	"	"	"	"	"
17	Hamilton	Spencer	21	"	" Waiter "	"	"	Irish	USA	Detroit, Mich	Father James Hamilton Jennette Creek, Ont., Can.	"	"
18	Goff	Gertrude	25	F	" S. Domestic "	"	"	"	Canada	Windsor	Wife, Della Clark Wallerburg, Ont., Canada	"	"
19	Case	John	60	M	" S. Labourer "	"	"	"	"	Canowogue	Son, John Case Canowogue, Ont., Canada	"	"
20	Case	Harriah	56	F	" Housewife "	"	"	"	"	"	"	"	"
21	Case	Stella	15	"	" S. Student "	yes	"	"	"	"	"	"	"
22	Walker	John W.	25	M	" S. Boiler maker "	"	"	Scottish	"	River de Dup.	Brother, John Walker 771 Lombard St., Port Huron, Mich.	"	"
23	McAlpin	John	24	M	" S. Labourer "	"	"	"	"	Wallerburg, Ont.	Blanco, Lanarkshire, Scot.	"	"
24	Simmons	George W.	38	M	" S. Farmer "	"	"	English	"	Tilsonburg	Father, George Simmons Wallerburg, Ont.	South St. Mary	Cadillac
25	Simmons	Ella	38	F	" Housewife "	"	"	"	"	"	Wife, James Ryan Wallerburg, Ont., Canada	"	"
26	Simmons	Howard	21	M	" S. none "	"	"	"	"	"	Grandfather George Simmons Wallerburg, Ont., Canada	"	"
27	Ryan	Margaret	78	F	" Wd. "	yes	"	"	"	"	Son, James Ryan Wallerburg, Ont., Canada	"	"
28	Miller	Allen P.	29	M	" S. Physician "	"	"	Scottish	"	Chatham	Wife, Elizabeth Miller Wallerburg, Ont., Canada	Ill.	Chicago
29	Laurie	Jan Andrew	23	"	" Engineer "	"	"	"	"	Montreal	Wife, Mary B. Laurie 125 St. Lawrence St., Chatham, Ont.	Mich	Detroit
30	Madigan	John Thomas	21	"	" S. Policeman "	"	"	Irish	"	Wingham	Wife, Mary Madigan Wingham, Ont., Canada	"	"

NOT USED

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF Aug 24, 1907

CLASS E

Class "E"

86. (OVER)

No. on List.	By whom passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Self	1897 Chelsea Mich	no address					5 8	Dark Blk Bm	none	Canada	Quebec	Aug 18	E.P.R.	Aug 18
2	Husband	"	"					5 3	Bm	"	"	Quebec	"	"	" 18
3	Father	"	"					"	"	"	"	Quebec	"	"	" 18
4	Self	1907 L.P.C.	Friend, Harry Eignere, 159 State St. Chicago, Ill.					5 10	Fair Bm	Blue	"	Quebec	"	"	" 18
5	"	1907	Friend, Harry Eignere, 159 State St. Chicago, Ill.					5 10	Fair Bm	Blue	"	Quebec	"	"	" 18
6	"	35	Friend, Harry Eignere, 159 State St. Chicago, Ill.					5 8	Dark Bm	Blue	"	Quebec	"	"	" 18
7	"	28	Friend, Harry Eignere, 159 State St. Chicago, Ill.					5 4	Fair Bm	Blue	"	Quebec	"	"	" 18
8	"	22	Friend, Harry Eignere, 159 State St. Chicago, Ill.					5 2 1/2	Bm	"	"	Quebec	"	"	" 18
9	"	10	Friend, Harry Eignere, 159 State St. Chicago, Ill.					5 8 1/2	Fair	Gray	"	Quebec	"	"	" 18
10	"	40	Friend, Harry Eignere, 159 State St. Chicago, Ill.					5 2	Dark Bm	Blue	"	Quebec	"	"	" 18
11	"	25	Friend, Harry Eignere, 159 State St. Chicago, Ill.					5 2	Dark Bm	Blue	"	Quebec	"	"	" 18
12	"	10	Friend, Harry Eignere, 159 State St. Chicago, Ill.					5 3	Fair Bm	Blue	"	Quebec	"	"	" 18
13	"	50	Friend, Harry Eignere, 159 State St. Chicago, Ill.					5 10 1/2	"	Gray	"	Quebec	"	"	" 18
14	"	7	Friend, Harry Eignere, 159 State St. Chicago, Ill.					5 2	Dark Bm	Blue	"	Quebec	"	"	" 18
15	"	28	Friend, Harry Eignere, 159 State St. Chicago, Ill.					5 8	"	Gray	"	Quebec	"	"	" 18
16	Brother	"	Friend, Harry Eignere, 159 State St. Chicago, Ill.					5 2 1/2	Fair Bm	Blue	"	Quebec	"	"	" 18
17	Self	25	Friend, Harry Eignere, 159 State St. Chicago, Ill.					5 6	"	"	"	Quebec	"	"	" 18
18	"	4	Friend, Harry Eignere, 159 State St. Chicago, Ill.					5	"	Blue	"	Quebec	"	"	" 18
19	"	20	Friend, Harry Eignere, 159 State St. Chicago, Ill.					5 6	"	Blue	"	Quebec	"	"	" 18
20	Husband	"	Friend, Harry Eignere, 159 State St. Chicago, Ill.					5 3	"	Blue	"	Quebec	"	"	" 18
21	Father	"	Friend, Harry Eignere, 159 State St. Chicago, Ill.					5 1	Fair	Blue	"	Quebec	"	"	" 18
22	Self	20	Friend, Harry Eignere, 159 State St. Chicago, Ill.					5 3	"	Gray	"	Quebec	"	"	" 18
23	"	36	Friend, Harry Eignere, 159 State St. Chicago, Ill.					5 10	"	Blue	"	Quebec	"	"	" 18
24	"	1800	Friend, Harry Eignere, 159 State St. Chicago, Ill.					5 11	Fair Bm	Blue	"	Quebec	"	"	" 18
25	Husband	"	Friend, Harry Eignere, 159 State St. Chicago, Ill.					5 5	"	"	"	Quebec	"	"	" 18
26	Father	"	Friend, Harry Eignere, 159 State St. Chicago, Ill.					"	"	Gray	"	Quebec	"	"	" 18
27	Son in law	"	Friend, Harry Eignere, 159 State St. Chicago, Ill.					5	"	Blue	"	Quebec	"	"	" 18
28	Self	50	Friend, Harry Eignere, 159 State St. Chicago, Ill.					6	Fair Bm	Gray	"	Quebec	"	"	" 18
29	"	75	Friend, Harry Eignere, 159 State St. Chicago, Ill.					5 9	"	"	"	Quebec	"	"	" 18
30	"	8	Friend, Harry Eignere, 159 State St. Chicago, Ill.					5 4	"	"	"	Quebec	"	"	" 18

G. Oliver Frick
Inspector in charge

CLASS E

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 26.

11-1004

"E"

PORT OF Detroit, Mich

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Hancox	Ernest	22	M	Farmer	Yes	Canada	English	Canada	Leith, N. H.	Father William Hancox, 139 Dudley St., Detroit, Mich.	Mich	Grafton
2	Plante	Margaret	25	F	Labourer	"	"	"	"	Kincardine	Father Henry Plante, Kincardine, Ont., Canada	Mich	Detroit
3	McKinnon	Ronald	28	M	Blacksmith	"	"	Scotch	"	Leavenworth	Brother Frank McKinnon, Leavenworth, Ont. (Canada)	"	"
4	McKinnon	May	27	F	Housewife	"	"	Scotch	"	"	Father James Eddy, Southampton, Ont. (Canada)	"	"
5	Storrier	George	49	M	Labourer	"	"	English	"	Tillbury	Wife Emily Storrier, Tillbury, Ont. (Canada)	"	Pontiac
6	Brien	John Frank	21	M	Blacksmith	"	"	Irish	USA	Meekins, Mich.	Father Edward Brien, 56 Cornwall St., Hamilton, London, Eng.	"	Nesbitt
7	Hitcher	Charlotte	28	F	Housewife	"	"	English	Canada	Shatford	Brother Ernest J. Hitcher, 77 Oxford St., near Hall St., London	"	Detroit
8	Millington	Charles	20	M	Labourer	"	"	"	"	Halifax	Brother William Millington, 36 Beacomb Rd., London, Eng.	"	"
9	Gabraith	Isabella	38	F	Housewife	"	"	"	"	Chatham	Sister Mrs. James Gabraith, 362 St. John St., Chatham, Ont., Canada	"	"
10	Ford	Fredrick S.	28	M	Bookkeeper	"	"	"	"	London	Wife Ellen Ford, 11 St. Pleasant St., London, Ont., Canada	"	"
11	Williams	Walter	30	"	Blacksmith	"	"	"	"	Toronto	Wife Annie Williams, 330 Bloor St., Toronto, Ont.	"	"
12	Deneau	Henry	44	"	Housewife	"	"	French	"	Windsor	Mother Mary Deneau, London, Ontario, Canada	"	"
13	Deneau	Eliza	42	F	Housewife	Yes	"	English	"	"	Mother Mary Eliza Deneau, 52 Howard Ave., Windsor, Canada	"	"
14	Deneau	Garland	12	M	Student	"	"	French	"	"	Grandmother Mary Deneau, London, Ontario, Canada	"	"
15	Deneau	Crystal	10	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16	Deneau	Beatrice	9	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	Deneau	Muriel	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
18	Deneau	Allan	505 #8-143313	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
19	Singleton	Jane	40	F	Housewife	Yes	"	Scotch	"	Chatham	Mother Jane Begg, 9 Logie St., Glasgow, Scotland	Conn	Lebanon
20	Singleton	Jane Ewing	10	"	Student	"	"	"	"	"	Grandmother Jane Begg, Glasgow, Scotland	"	"
21	Singleton	Janet Agnes	8	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22	Marsh	Joseph Henry	30	M	Labourer	"	"	English	"	London, Ont.	Uncle William Marsh, Dawson, Quebec, Ont., Canada	Mich	Detroit
23	Marsh	May E.	30	F	Wife	"	"	Irish	"	"	Bro. Edward Wilson, Port Rowan, Ont., Canada	"	"
24	Bernard	Walter W.	33	M	Blacksmith	"	"	French	"	Sweetburg	Uncle John Bernard, Sweetburg, Ont., Canada	"	"
25	Thomson	John	27	"	Blacksmith	"	"	Scotch	"	Windsor, Ont.	Brother David Thomson, East Huron, Ont. St. Catharines, Scotland	"	"
26	Thomson	Lena	30	F	Wife	"	"	"	"	"	Father David Thomson, 100 Bellis St., Windsor, Ont.	"	"
27	Thomson	David	12	M	None	No	"	"	"	"	Grandfather David Thomson, East Huron, Ont., Canada	"	"
28	Harris	Raymond	16	M	Labourer	Yes	"	Irish	"	Harrow	Brother David Thomson, East Huron, Ont., Canada	"	"
29	Crown	Mary	46	F	Labourer	"	"	"	"	Windsor	Father Thomas Harris, Harrow, Ont., Canada	"	"
30	Crown	Hilmonk	14	M	Student	"	"	"	"	"	No relations	O.	Isles

NOT USED

CLASS E.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS CREST.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF Aug. 24, 1909

CLASS E, Class E

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.													
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether after paid his own money, whether paid by any other person, or by any company, firm, society, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?						Ft.	Ins.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.							
1	Yes	Self	80	No			Uncle Frank Hancock Exelairton Mills, Dayton, Ohio	No	No	Good	No	5 3/4	2 1/2	Red	Brown	Blue	None	England	St. John's	Quebec	May 9	Janin	Aug 21		
2	"	"	2	Yes	1907	Detroit	cin 107 May 26 1909 83 Grand River An. Detroit	"	"	"	"	5 3/4	2 1/2	Fair	Brown	Blue	None	Canada	Kincardine	Detroit	1909	S. H. H.	" 21		
3	"	"	145	No			1290. Wabash Avenue Detroit Mich	"	"	"	"	5 9 1/2	6 0	Dark	Brown	Small scar on forehead	None	"	Lucerne	"	Aug 20/09	1/2 H. H. H.	" 21		
4	"	"	"	"	"	"	1290. Wabash Avenue Detroit Mich	"	"	"	"	5 3	"	Dark	Brown	Blue	None	"	Southampton	"	Aug 21/09	1/2 H. H. H.	" 21		
5	No	Self	17	No			121 Bagley St. Pontiac Mich	"	"	"	Good	5 11	"	Dark	Brown	Blue	None	"	Halifax	Quebec	May 3/09	1/2 H. H. H.	" 21		
6	"	"	"	"	"	"	No address	"	"	"	"	5 11 1/4	"	Dark	Brown	Blue	None	Australia	Melbourne	St. John	Apr 27/09	1/2 H. H. H.	" 21		
7	Yes	"	26	No			1476 Woodward An. Detroit	"	"	"	"	5 6	"	Fair	Brown	Blue	None	England	London	Montreal	1905	Canada	" 21		
8	"	"	8 1/2	Yes	1906	Portland	No address	"	"	"	"	5 5 1/2	"	Dark	Brown	Blue	None	"	Portland	1906	Southampton	"	21		
9	"	"	15	Yes	1909	Detroit	341 Congress St. E. Detroit, Mich.	"	"	"	"	5 6	"	Dark	Brown	Blue	None	Canada	Quebec	Detroit	1909	1/2 H. H. H.	" 21		
10	"	Self	40	No			No address	"	"	"	"	6	"	Dark	Brown	Blue	Small scar on left cheek	England	Leamington	Quebec	1908	Canada	" 22		
11	"	"	10	No			260 Mel drum av, Detroit, Mich	"	"	"	"	5 3	"	Fair	Brown	Blue	None	"	St. John's	Montreal	1905	Canada	" 22		
12	"	"	20	Yes	1908	Detroit	No address	"	"	"	"	5 10 1/2	"	Dark	Brown	Blue	None	Canada	Amherstburg	Detroit	1909	1/2 H. H. H.	" 22		
13	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 2 1/2	"	Fair	Brown	Blue	None	England	Exeter	Quebec	1886	Canada	" 22		
14	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Dark	Brown	Blue	None	Canada	Windsor	Detroit	1909	1/2 H. H. H.	" 22		
15	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Blue	None	"	"	"	"	"	" 22		
16	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Blue	None	"	"	"	"	"	" 22		
17	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Blue	None	"	"	"	"	"	" 22		
18	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Blue	None	"	"	"	"	"	" 22		
19	"	Self	30	No			Husband, John Singleton Belmont, Penn.	"	"	"	"	5 3	"	Dark	Brown	Blue	None	Scotland	Glasgow	Montreal	1905	Canada	" 23		
20	"	"	"	"	"	"	Father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	None	"	"	"	"	"	" 23		
21	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	None	"	"	"	"	"	" 23		
22	"	Self	30	Yes	1908	Detroit	Brother, Jas. W. Marsh, 806 Held St., Detroit.	"	"	"	"	5 6 1/2	"	Brown	Brown	Blue	Small scar on forehead	Canada	Quebec	Detroit	Aug 23	1909	1/2 H. H. H.	" 23	
23	"	"	"	"	"	"	Bro. W. Marsh 806 Held St., Detroit, Mich.	"	"	"	"	5 4	"	Dark	Brown	Blue	None	"	Quebec	"	Aug 23	1909	1/2 H. H. H.	" 23	
24	"	Self	10	No			No address	"	"	"	"	5 3 1/2	"	Fair	Brown	Blue	Partially blind	"	Amherstburg	"	Aug 23	1909	1/2 H. H. H.	" 23	
25	"	"	15	No			Own home, 164 Baltimore av Detroit, Mich.	"	"	"	"	5 8	"	Dark	Brown	Blue	None	Scotland	Glasgow	Quebec	1907	1/2 H. H. H.	" 23		
26	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 1	"	Dark	Brown	Blue	None	Scotland	Glasgow	Quebec	1907	1/2 H. H. H.	" 23		
27	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Blue	None	"	Canada	Amherstburg	Detroit	Aug 23	1909	1/2 H. H. H.	" 23
28	"	Self	5	Yes	1909	Detroit	St. Western States Detroit, Mich.	"	"	"	"	5 7 1/4	"	Dark	Brown	Blue	None	"	Harrow	"	"	"	" 23		
29	"	"	"	"	"	"	707 Summit St. Toledo, Ohio	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	None	"	"	"	"	"	" 23		
30	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4 8 1/2	"	"	"	"	None	"	"	"	"	"	" 23		

G. Oliver Frick CLC

Inspector in Charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-3884

NOT USED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 27.

11-1294

E

PORT OF *Brash Mich*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Kear</i>	<i>William J</i>	31	M	<i>S. Suppl. of</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Canada</i>	<i>Irish</i>	<i>Canada</i>	<i>St. Thomas</i>	<i>Aunt Mrs. Mamin McNeil 27 St. Catharines St. St. Thomas Ont.</i>	<i>Mich</i>	<i>Detroit</i>
2	<i>Mather</i>	<i>Susan</i>	14	F	<i>M. House</i>	"	"	"	"	"	<i>Kelowna</i>	<i>Son, Henry Mather, Kelowna, Ont., Canada</i>	<i>Indiana</i>	<i>Indianapolis</i>
3	<i>Watson</i>	<i>William</i>	50	M	<i>M. Merchant</i>	"	"	"	<i>Scotch</i>	"	<i>Montreal</i>	<i>No relatives</i>	"	"
4	<i>Watson</i>	<i>Margaret</i>	51	F	<i>" Wife</i>	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	<i>Watson</i>	<i>Jessie</i>	26	"	<i>S. Dressmaker</i>	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	<i>Watson</i>	<i>Janie</i>	24	"	<i>" Milliner</i>	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	<i>Watson</i>	<i>Etta</i>	20	"	<i>" "</i>	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	<i>Watson</i>	<i>Thomas</i>	18	M	<i>" Laborer</i>	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	<i>Watson</i>	<i>Helen</i>	14	F	<i>S. Student</i>	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	<i>Watson</i>	<i>Margaret</i>	12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	<i>Watson</i>	<i>Ellen</i>	39	"	<i>" Housewife</i>	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12	<i>Watson</i>	<i>George</i>	19	M	<i>S. Laborer</i>	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13	<i>Watson</i>	<i>John</i>	17	"	<i>Painter</i>	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	<i>Watson</i>	<i>Rachel</i>	15	F	<i>" Student</i>	"	"	"	"	"	"	"	"	"
15	<i>Watson</i>	<i>Margaret</i>	16	F	<i>" "</i>	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16	<i>Watson</i>	<i>Ellen</i>	9	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	<i>Watson</i>	<i>William</i>	7	M	<i>" None</i>	"	"	"	"	"	"	"	"	"
18	<i>Watson</i>	<i>Mary</i>	5	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
19	<i>Williams</i>	<i>Janet</i>	38	"	<i>" Housewife</i>	"	"	"	<i>English</i>	"	<i>Toronto</i>	"	<i>Mich</i>	<i>Detroit</i>
20	<i>Williams</i>	<i>Frederick</i>	11	M	<i>S. Student</i>	"	"	"	"	"	"	"	"	"
21	<i>Watson</i>	<i>Robert</i>	22	"	<i>" Laborer</i>	"	"	"	<i>Scotch</i>	"	<i>Montreal</i>	"	<i>Ind</i>	<i>Indianapolis</i>
22	<i>Gorman</i>	<i>Eli</i>	31	"	<i>" Farmer</i>	"	"	"	<i>Irish</i>	"	<i>Walkerville</i>	<i>Bro Arthur Gorman, Ojawa</i>	<i>Mich</i>	<i>Detroit</i>
23	<i>Gorman</i>	<i>Annabelle</i>	25	F	<i>" Wife</i>	"	"	"	<i>French</i>	"	"	<i>Uncle Henry Ouellette - Sawdust Mill, Ont. Canada</i>	"	"
24	<i>Gorman</i>	<i>Earl</i>	3	M	<i>S. None</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	"	<i>Irish</i>	"	"	<i>Uncle Arthur Gorman Ojawa Ont Canada</i>	"	"
25	<i>Gorman</i>	<i>Percy</i>	2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
26	<i>Gorman</i>	<i>Hazel</i>	11	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
27	<i>Stein</i>	<i>Morris</i>	24	M	<i>S. Machinist</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	"	<i>Hebrew</i>	"	<i>Hamilton</i>	<i>Father, Abraham Stein, 84 Com- mercial Rd., London, Eng.</i>	"	"
28	<i>Brook</i>	<i>Ernest</i>	33	"	<i>" Bricklayer</i>	"	"	"	<i>English</i>	"	<i>London Ont.</i>	<i>Wife, Louisa Cooke London Ont. (Bathurst St.)</i>	"	"
29	<i>McVicar</i>	<i>Archie R.</i>	42	M	<i>S. Laborer</i>	"	"	"	<i>Scotch</i>	"	<i>Wardsville Ont.</i>	<i>Mother, Christina McVicar Wardsville, Ont. Canada</i>	"	"
30	<i>McDonald</i>	<i>Andrew</i>	21	"	<i>" Laborer</i>	"	"	"	<i>Scotch</i>	"	<i>Highgate Ont.</i>	<i>Father, Moravian Ont. Canada</i>	"	"

NOT USED

CLASS E.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August 24, 1909

Class E CLASS E

11-1004

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.					
No. on List.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether under any of the disqualifications of the Naturalization Act, or whether under any of the disqualifications of the Immigration Act, or whether under any of the disqualifications of the Alien and Enemy Property Act.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Color of— Complexion.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
1	Self	3000	1897 1903 1903	490 del 1903	Father, Richard Hall 345 5th St Detroit Mich	No	No	No	No	No	6 1/2	Dark	Grey	None	Canada	St. James	Quebec	Aug 23/09	W. H. W.	Aug 23/09	
2	Daughter	1000	1885 1890	1890	Daughter, Mrs. W. J. Blackmore 2508 Washington St. Indianapolis	"	"	"	"	"	5 4	Dark	Grey	Blue	None	"	North Kings County, N. B.	"	"	Aug. 24	
3	Self	1800	1890 1901	1890 1901	No address	"	"	"	"	"	5 7/2	"	Dark	Blue	None	Scotland	Perthshire	Quebec	May 5 1891	Sarmatian	" 24
4	Husband	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 2	"	Dark	Blue	"	"	Perthshire	"	"	" 24	
5	Father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 2	"	Dark	Blue	"	"	Perthshire	"	"	" 24	
6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 1	"	"	Blue	"	"	Perthshire	"	"	" 24	
7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 3	"	"	Blue	"	"	Perthshire	"	"	" 24	
8	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5 1/2	"	"	Blue	"	Canada	Montreal	Quebec	Aug 24	G. F. Ry	" 24
9	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4 10 1/2	"	"	Blue	"	"	"	"	"	" 24	
10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 24	
11	Self	4700	1894 1898	1894 1898	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	Blue	"	Scotland	Perthshire	Quebec	Sept 1891	Sarmatian	" 24
12	Mother	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6 3/4	"	"	"	"	"	"	"	"	" 24	
13	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	"	Canada	Montreal	Quebec	Aug 24	C. P. Ry	" 24
14	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	"	"	"	"	"	"	" 24	
15	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 24	
16	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 24	
17	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 24	
18	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 24	
19	Self	1400	"	"	Mother, Mrs. Elizabeth Muller 333 Lafayette St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	5 6	"	"	Blue	"	England	Yorkshire	Quebec	Aug. 1903	Lake Erie	" 24
20	Mother	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Blue	"	Canada	Toronto	Quebec	Aug 24 1909	C. P. Ry	" 24
21	Self	1000	1898 1901	1898 1901	No address	"	"	"	"	"	5 7	"	"	Blue	"	Scotland	Perthshire	Quebec	May 5 1891	Sarmatian	" 24
22	"	2000	1890 1901	1890 1901	Own home, Calvary Ave Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	5 10	"	"	Blue	"	Canada	Ottawa	Quebec	Aug 24 1909	D. W. Ry	" 24
23	Husband	"	1894	1904	"	"	"	"	"	"	5 10	"	"	Blue	"	"	Perthshire	"	"	" 24	
24	Father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Blue	"	"	Perthshire	"	"	" 24	
25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Blue	"	"	Perthshire	"	"	" 24	
26	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Blue	"	"	Perthshire	"	"	" 24	
27	Self	2000	"	"	Friend, Mrs. Teator, 124 Dorchester St. Detroit	"	"	"	"	"	5 4 1/2	"	"	Blue	"	England	Perthshire	Quebec	May 1904	Domination	" 24
28	"	4000	"	"	Friend, Harry Hall 73 Pine St Detroit Mich	"	"	"	"	"	5 9 1/2	"	"	Blue	"	"	Perthshire	"	"	" 24	
29	"	1000	1897	1897	No address	"	"	"	"	"	5 8 1/2	"	"	Blue	"	Canada	Perthshire	Quebec	Aug 24 1909	D. W. Ry	" 24
30	"	1000	"	"	"	"	"	"	"	"	5	"	"	Blue	"	"	Perthshire	"	"	" 24	

G. Oliver Erick CLASS E
Inspector in charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 25.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Order

Detroit, Mich.

August 1909

LIST OF RACES OR PEOPLES.

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DIS- APPEARED	IMMIGRANT
CLASS B	43	38	5			
CLASS C	63	57	6			
CLASS CC	29	29				
CLASS D	26	25	1			
CLASS E	394	358	36			
TOTAL	555	507	48	#	#	#

CLASS B									
ALL IN.	C. P. R. AT	C. P. R. Po.	DO						
201	11	4	5					2	
201	11	4	5					2	

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	1
Tourists	4
Residents of United States	34
Total	39

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

ADMITTED BY *Southern*
 DATE 2-16-10 NUMBER 216
 DATE NUMBER

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

RECEIVED
 AUG 31 1909
 U. S. Commissioner of Immigration
 MONTREAL, CANADA

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 28.

11-1004

E.

PORT OF Detroit, Mich.

1 No. on List.	2 NAME IN FULL.		3 Age.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read. Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Wright	Thomas H.	35.	M.	S. Farmhand	Yes	Yes	Canadian	English	Canada	Wheatley, Ont.	Bro. George Wright - Wheatley Ont. Canada	Col	Wheatley
2	Garhart	Frank W.	23	"	M. Boilermaker	"	"	"	"	"	St. Thomas, Ont.	Wife Pearl Wright Wheatley, Ont. Canada	Mich	Detroit
3	Eutisibis	Edeor	51	F.	" Housewife	No	No	"	French	"	Ottawa	Brother Adolphe Eutisibis 163 Brompton St. Ottawa, Ont. Canada	"	Saginaw
4	Eutisibis	Emil	23	M.	S. House	"	"	"	"	"	"	Brother Adolphe Eutisibis 163 Brompton St. Ottawa, Ont. Canada	"	"
5	White	William	23	"	S. Core maker	Yes	Yes	England	"	Canada	Hamilton	Brother James White, 5 Pipher Mill Cottage, N. West, Kent. Eng.	"	Detroit
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF Aug 24, 1909.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS CARD.

Class "E" CLASS E

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.									
													25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid by any other person, firm, company, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
1	Yes Self	7500	No	-	Cousin Sandfield Wright 133 - S. 3rd St. Cripple Creek Col.	No	No	No	Good	5 7/8	Ruddy	Blue	None	Canada	Mississippi	24 Aug 1909	M. C. Ry	Aug. 24				
2	"	3300	"	-	No address	"	"	"	Discharged	5 6	Fair	"	seen on hands	"	"	"	"	"				
3	Brother in law	(17.00)	Yes	1887-1889	Sec. II 416 Hamilton St. Saginaw, Mich.	"	"	"	Good	5 2 1/2	Dark	Brown	None	"	"	"	C. P. Ry	"				
4	Uncle	-	No	-	Epileptic	"	"	"	Good	5 6 1/2	"	"	Scar left side mouth	"	"	"	"	"				
5	Self	55.	No	-	Friend Thomas Kelau, 154 Bathurst C, Detroit, Mich.	"	"	"	Good	5 3 1/2	"	Brown	Left index finger	England	Shed, Essex	May 15-07	Canada	"				

G. Oliver Frick CLASS E!
Inspector in charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 32.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 2-Canada.
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET No. 1

11-2663

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PER Gillan

LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

CLASS B

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *which Name*, MONTH OF *August*, 190*9*

CLASS B.

90.

(OVER)

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.						
												25	26	27	28	29	30	31	32	33		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.			Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.			Ft.	Ins.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1																						
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 2-Canada.
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2

11-2043

PER AMERICAN LINE SS. CO. PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Emmanuel J. J. J.</i>		<i>20</i>		<i>Lab. J. J.</i>			<i>Holland Dutch</i>		<i>Holland E. J. J.</i>		<i>Teacher, E. J. J. J.</i>		<i>Am. (Holland)</i>
2	<i>Van der Meer, J. J.</i>		<i>20</i>		<i>J. M. J. J.</i>					<i>J. J. J.</i>		<i>Father, J. J. J. J.</i>		
3	<i>Van der Meer, J. J.</i>		<i>20</i>		<i>J. M. J. J.</i>					<i>J. J. J.</i>		<i>Father, J. J. J. J.</i>		
4	NOT USED													
5	NOT USED													
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8														
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13														
14														
15														
16														
17														
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23														
24														
25														
26														
27														
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

CLASS

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

OF March 1909, MONTH OF August, 1909

CLASS B

91.

[illegible]

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2

11-1594

PORT OF Duluth, Minn.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Hakonen	Basim	21	M	Labour	Y	Finland	Finnish	USA	Mich	Father, Henry Hakonen	Mich	Kenton
2	Liuhonen	Edward	17	"	"	"	"	"	Finland	Hango	Mother, Sofia Liuhonen	Mich	Duluth
3	Malen	John	27	"	"	"	"	"	Finland	Hango	Mother, Sofia Liuhonen	Mich	Duluth
4	Okazaki	Osakura	28	M	"	"	"	"	USA	Seattle	Mother, Osakura	"	"
5	Zhan	Azie	31	F	"	"	"	"	"	Chicago	Mother, Osakura	Ill	Chicago
6	Jap	Joseph	33	M	"	"	"	"	"	"	Mother, Osakura	"	"
7	Mastrogelis	Theodore	40	M	"	"	"	"	"	Borey, Minn	Mother, Osakura	Minn	Duluth
8	Gagnopolis	Peter	40	M	"	"	"	"	"	Milwaukee	Mother, Osakura	Wis	Milwaukee
9	Thone	Willy	18	M	"	"	"	"	"	"	Mother, Osakura	"	"
10	Gurdon	Ernest	25	"	"	"	"	"	"	"	Mother, Osakura	"	"
11	Leonoplos	Gregory	8	F	"	"	"	"	"	Orange, N.J.	Mother, Osakura	Minn	Duluth
12	Jap	John	24	"	"	"	"	"	"	Duluth, Minn	Mother, Osakura	Wis	Milwaukee
13	Fear	Fred	25	"	"	"	"	"	"	"	Mother, Osakura	"	"
14	Comrocker	James	26	"	"	"	"	"	"	New York City	Mother, Osakura	Ill	Chicago
15	Rosad	Paul	27	M	"	"	"	"	"	"	Mother, Osakura	Minn	Duluth
16	Rosad	Walt	27	M	"	"	"	"	"	"	Mother, Osakura	"	"
17	Rosad	John	27	M	"	"	"	"	"	"	Mother, Osakura	"	"
18	Kiplo	Joseph	31	M	"	"	"	"	"	"	Mother, Osakura	"	"
19	Gagnopolis	George	28	"	"	"	"	"	"	"	Mother, Osakura	"	"
20	Gagnopolis	John	28	"	"	"	"	"	"	"	Mother, Osakura	"	"
21	Gagnopolis	John	28	"	"	"	"	"	"	"	Mother, Osakura	"	"
22	Gagnopolis	John	28	"	"	"	"	"	"	"	Mother, Osakura	"	"
23	Gagnopolis	John	28	"	"	"	"	"	"	"	Mother, Osakura	"	"
24	Gagnopolis	John	28	"	"	"	"	"	"	"	Mother, Osakura	"	"
25	Gagnopolis	John	28	"	"	"	"	"	"	"	Mother, Osakura	"	"
26	Gagnopolis	John	28	"	"	"	"	"	"	"	Mother, Osakura	"	"
27	Gagnopolis	John	28	"	"	"	"	"	"	"	Mother, Osakura	"	"
28	Gagnopolis	John	28	"	"	"	"	"	"	"	Mother, Osakura	"	"
29	Gagnopolis	John	28	"	"	"	"	"	"	"	Mother, Osakura	"	"
30	Gagnopolis	John	28	"	"	"	"	"	"	"	Mother, Osakura	"	"

NCT USED
NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

"Class C

CLASS C.

11-1504

[illegible]

CLASS C

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 11

11-1094

PORT OF Duluth & Munn.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August, 1907

CLASS CC.

93 (OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.								
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corpora- tion, society, man- sionality, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States: and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?									Country.	City or Town.					
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

CLASS CC.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1

11-1594

PORT OF Duluth, Minn.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August, 1907

CLASS D.

glt.
(OVER.)

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether, on account of any crime, or on account of any other cause, he is liable to deportation under the Act of March 3, 1907.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?										Country.	City or Town.				
1													56	Dark Brown		Finland	Leningrad	New York	7-31-09	Columbia	
2													56	Dark Brown		Finland	Vienna	Baltimore	7-31-09	Missiles	
3													53	Dark Brown		Finland	Vienna	Baltimore	7-31-09	Missiles	
4													60	Dark Brown		Finland	Vienna	Baltimore	7-31-09	Missiles	
5													52	Dark Brown		Finland	Vienna	Baltimore	7-31-09	Missiles	
6													59	Dark Brown		Finland	Vienna	Baltimore	7-31-09	Missiles	
7													54	Dark Brown		Finland	Vienna	Baltimore	7-31-09	Missiles	
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Julius, Minn

August 1909

LIST OF RACES OR PEOPLES.

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DIS- APPEARED	IN TRANSIT
	5	5				
CLASS B						
	29	29				
CLASS C						
	11	11				
CLASS CC						
	7	5	2			
CLASS D						
	12	12				
CLASS E						
TOTAL	64	62	2	4	4	4

[illegible]

NON - IMMIGRANTS,	
In Transit	#
Tourists	#
Residents of United States	28
Total	28

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-2004

RECEIVED
AUG 26 1909
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 26

дождя. Тон

9. ГОИ

TON

CONCLUSION

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 6

11-1594

PORT OF Duluth, Minn.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	John	Osborn	21	M	Teacher		Canada		Ontario	Toronto	John Osborn	Minn	Duluth
2	James	Callaghan	21	M	Teacher		Canada		Ontario	Thessalon	James Callaghan	"	"
3	John	Labon	21	M	Teacher		Canada		Quebec	Quebec	John Labon	"	"
4	John	Labon	21	M	Teacher		Canada		Quebec	Quebec	John Labon	"	"
5	John	Labon	21	M	Teacher		Canada		Quebec	Quebec	John Labon	"	"
6	John	Labon	21	M	Teacher		Canada		Quebec	Quebec	John Labon	"	"
7	John	Labon	21	M	Teacher		Canada		Quebec	Quebec	John Labon	"	"
8	John	Labon	21	M	Teacher		Canada		Quebec	Quebec	John Labon	"	"
9	John	Labon	21	M	Teacher		Canada		Quebec	Quebec	John Labon	"	"
10	John	Labon	21	M	Teacher		Canada		Quebec	Quebec	John Labon	"	"
11	John	Labon	21	M	Teacher		Canada		Quebec	Quebec	John Labon	"	"
12	John	Labon	21	M	Teacher		Canada		Quebec	Quebec	John Labon	"	"
13	NOT USED												
14	NOT USED												
15	NOT USED												
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												

CLASS E.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August*, 190*7*

CLASS E.

95 (OVER)

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, society, or govern- ment.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming for reasons of any other political, personal, or other nature, or for any other reason, in the United States.	Condi- tion of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?										Country.	City or Town.				
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					
31																					
32																					
33																					

CLASS E.

William H. Sean,
Inspector in Charge.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 8, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

*Borden
Eastport, Me.
August 1909*

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	REMOVED	DIS-PEARED	IN TRANSIT
CLASS B						
CLASS C						
CLASS CC						
CLASS D						
CLASS E						
TOTAL	6	6	#	#	#	#

[illegible]

NON - IMMIGRANTS,	
In Transit	#
Tourists	#
Residents of United States	#
Total	April

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-300

033, TCM

0021-7017/91/0005-0000\$05.00/0

DEED TOM

MISSION

0320 TON

0220 TOW

RECEIVED

AUG 26 1906

U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 1

11-1594

PORT OF Eastport, Me.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Whelpley	William	25	m	Labourer	yes	yes	Canada	English	Canada	Grand Manan	N.B. Brother Daniel	Me	Lucas
2	Orff	George	23	"	"	"	"	"	"	"	"	Grand Manan, N.B. Canada	Me	Lucas
3	Woodard	William	25	"	"	"	"	Scotch	"	"	"	Wife Bertha	"	"
4	Googand	Walter	19	"	"	"	"	Irish	"	"	"	Brother Hugh	"	"
5	Graham	Delaney	42	"	"	"	"	English	"	"	"	"	"	"
6	Casseboom	Sylvester	18	"	"	"	"	"	"	"	"	relative Mother Mattie Casseboom	Mass	Boston
7	NOT USED											Grand Manan, N.B.	Me	Lucas
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

CLASS E.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SHIP
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

CLASS E.

MONTH OF *August*, 190 *9*. Class *E*

96 (OVER.)

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
													25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
				Yes or No.	If Yes— Where? Date of last departure from U. S.								Country.	City or Town.							
1	yes self	8	No			no address	no	no	no	Good	no	54	Sh	Br	Gr		Canada	Grand Manan	July 26/09	Aurora	26/09
2	"	"	10	"		"	"	"	"	"	"	55	"	"	Blue		"	"	"	"	"
3	"	"	20	"		"	"	"	"	"	"	511	Drk	Drk	Gr		"	St. George	"	"	"
4	"	"	9	yes	may 07	Lucas, Me	"	"	"	"	"	57	Sh	St	Blue		"	Grand Manan	"	"	"
5	"	"	32	no		26 Brookline St. Boston, Mass.	"	"	"	"	"	511	"	Blk	"		"	"	"	"	"
6	"	"	20	"		no address	"	"	"	"	"	53	"	Br	Gr		"	"	"	"	"
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

UNABLE TO VERIFY
U. S. Commissioner of
Immigration
MONTREAL, CANADA

CLASS E.

Joseph H. Burton
Acting Inspector in Charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED
NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 1

11-2863

PER

Allen

LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.			
	Family Name.	Given Name.							Yrs. Mos.	Married or Single.		Country.	City or Town.	State.	City or Town.
1	Wiese	Karl	20	M	8 Farmhand	yes	yes	Russia	Ger	—	Russia	Curusika	Curusika, Russia	Non	Pasha
2	Argentini	Antonios	36	M	M Lab.	yes	yes	Italy	It	S	Cur	Curusika	Curusika, Russia	Non	Pasha
3	Coletta	Angelo	35	M	M Lab.	no	no	It	It	S	Cur	Curusika	Curusika, Russia	Non	Pasha
4	Guiliani	Pietro	26	M	S Lab.	no	no	It	It	S	Cur	Curusika	Curusika, Russia	Non	Pasha
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	Simpson	Arthur	27	M	M Cabinet Maker	yes	yes	Eng	Eng	—	Eng	8 Lyghton	8 Lyghton, Eng	Non	Spokane
17	Simpson	Beatrice	26	F	M Housewife	yes	yes	Eng	Eng	—	Eng	8 Lyghton	8 Lyghton, Eng	Non	Spokane
18	Olson	Oscar	20	M	S Carpenter	yes	yes	Sweden	Scand	—	Scand	8 Lyghton	8 Lyghton, Eng	Non	Spokane
19	Westlund	Joseph	23	M	S Mason	yes	yes	Sweden	Scand	—	Scand	8 Lyghton	8 Lyghton, Eng	Non	Spokane
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

CLASS P

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907 *Class B*

OF *Keosauqua, Idaho*, MONTH OF *August*, 1909

CLASS B.

97. (OVER.)

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alone paid by one person; whether paid by two or more persons; if by two or more persons, state the names of each.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
				Yes or No.	Year or period of years.									Where?	Date of last departure from U. S.					Country.	City or Town.
1	yes self	15 th no	-	-	-	Brother: Samuel Weiss Paha, Wyo.	no	no	no	good	no	5 7	dark br	br	none	Russia. Olatzke	Quebec	May 1 1909	Corision	Aug 2-	
2	yes self	21 st yes	07-09	Mich.	1909	No address	no	no	no	good	no	5 6 1/2	dark br	br	none	Italy - S. Marco	Quebec	May 25 1909	Sardinia	Aug. 7	
3	yes self	56 th yes	1906	Mich.	1909	No address	no	no	no	good	no	5 8	dark br	br	none	Italy - S. Marco	Quebec	May 25 1909	Sardinia	Aug. 7	
4	yes self	25 th no	-	-	-	No address	no	no	no	good	no	5 5	dark br	br	none	Italy - S. Marco	Montreal	May 25 1909	Sardinia	Aug. 7	
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16	yes self	80 th no	-	-	-	Bro. in Law: Samuel Simpson 1518 Waller St. Spokane Wyo.	no	no	no	good	no	5 1 1/2	fair	br	br	none	Eng - Chatham	Quebec	Aug 5 1909	Emp. Brit.	Aug 10
17	yes husband	260	-	-	-	Brother: Samuel Simpson 1518 Waller St. Spokane Wyo.	no	no	no	good	no	5 4 1/2	dark br	br	none	Eng - Baddley	Quebec	Aug 5 1909	Emp. Brit.	Aug 10	
18	yes self	40 th no	-	-	-	Uncle: Louis P. Houghton 19 Riverside, Spokane, Wyo.	no	no	no	good	no	5 7	fair	br	br	none	Swed - Wernlund	Quebec	Aug 5 1909	Emp. Brit.	Aug 11
19	yes self	50 th no	-	-	-	Father: Louis P. Houghton 19 Riverside, Spokane, Wyo.	no	no	no	good	no	5 10	fair	br	br	none	Swed - Wernlund	Quebec	Aug 5 1909	Emp. Brit.	Aug 11
20																					
21																					
22																					

CLASS B.

Alfred Oshinsky
INSPECTOR IN CHARGE

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Persons entering the United States and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "in transit."

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 25.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2

11-1004

PORT OF Coastport Idaho

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Gigliotti	Pasquale	25	m	Lab.	yes	yes	It.	It-S	BC	Fernie	Wife: Nikolene Castanz Cosenza, It.	Wn	Spokane
2	Gigliotti	Louis	17	m	Lab.	yes	yes	It.	It-S	BC	Fernie	Father: Carmine Gigliotti Cosenza, It.	Wn	Spokane
3	Gionanni	Musso	37	m	Lab.	yes	yes	Italy	Italian	Canada	Calgary	No Rel.	Calif	Los Angeles
4	Maecagno	Michèle	45	m	Carpenter	yes	yes	Italy	Italian	Canada	Calgary	Father: Andrew Maecagno Cosenza, It.	Calif	Los Angeles
5	Eulgaro	Guissippe	46	m	Lab.	no	no	Italy	It-S	Ont	Mattawa	Mother: Angel Guissippe St. Marys, Ind. Laus, It.	Wn	Spokane
6	Martino	Michael	31	m	Lab.	no	no	Italy	It-S	Ont	Mattawa	Wife: Katherine Madella St. Marys, Ind. Laus, It.	Wn	Spokane
7	Hico	Les	46	m	Farmer	yes	yes	Aust	Germ	Alta	Calgary	No relative	Wn	Spokane
8	Hico	Kate	24	f	Wife	yes	yes	Hung	Germ	Alta	Calgary	No address	Wn	Spokane
9	Gargaro	Venanzio	26	m	Lab.	yes	yes	Italy	It-S	Alta	McLeod	Father: Felice Gargaro Frosinone, Italy	Wn	Spokane
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August*, 190*9*

Class C

CLASS C.

98

13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24													25 26 27 28				29 30 31 32				33	
No. on List.													Supplemental Information Required by Naturalization Act Approved June 20, 1906.				Supplemental Information Required by Immigration Regulations.					
By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)													Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.					
Whether having a ticket to such final destination.													If Yes—				Whether a Polygamist.					
Whether in possession of \$50. and if less, how much?													Year or period of years.				Whether an Anarchist.					
Date of last departure from U. S.													Where?				Whether married, by name of any wife, and whether such wife is living in the United States.					
													Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.					
													Height.				Color of—					
													Ft. Ins.				Hair. Eyes.					
													Complexion.				Marks of Identification.					
													Place of Birth.				Country.					
													City or Town.				Seaport of Landing.					
													Date of Landing.				Name of SS.					
													Date of Examination.									
N 1	yes self	30"	yes to N.Y.	1909	mech	No address	no	no	no	good	no	5 4	Dark	Dark	Br.	None	St.	Colosini	N.Y.	1909	Primer	July 3
2	yes Brother	—	yes to N.Y.	1909	mech	No address	no	no	no	good	no	5 3	Dark	Dark	Br.	None	St.	Colosini	N.Y.	1909	Primer	July 3
3	Jrs self	50"	Jrs Trues N.Y.	1909	mech	No address	no	no	no	good	no	5 8	Dark	Black	Br.	None	Italy	Genoa	New York	1909	Chicago	Aug. 5
4	Jrs self	50"	Jrs Trues New York	1909	mech	No address	no	no	no	good	no	5 5	Dark	Black	Br.	None	Italy	Genoa	New York	1909	Chicago	Aug. 5
5	yes self	30"	yes to N.Y.	1909	mech	No address	no	no	no	good	no	5 5	Dark	Black	Br.	None	Italy	S. Marco	N.Y.	1906	Unknown	Aug.
6	yes self	40"	yes to N.Y.	1909	mech	No address	no	no	no	good	no	5 6	Dark	Black	Br.	None	Italy	S. Marco	N.Y.	1909	America	Aug.
7	yes self	17"	yes 1908	mech	No address	no	no	no	no	good	no	5 5	Dark	Dark	Br.	None	Aust	Vienna	N.Y.	1906	Phonics	Aug.
8	yes Husband	—	yes 1908	mech	No address	no	no	no	no	good	no	5 3	Dark	Black	Br.	None	Hung.	Buda-Pest	N.Y.	1906	Stamper	Aug.
9	yes self	16"	yes 1908	mech	No address	no	no	no	no	good	no	5 8	Dark	Black	Br.	None	Italy	Centomere	Boston	1909	Canopic	Aug.
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

CLASS C.

Alfred Oshing
INSPECTOR IN CHARGE

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

~~Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.~~

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "Franco" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 8, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 3

11-1004

PORT OF Eastport Idaho,

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Verbitsky	Nicodora	27	m	Lab	no	Polish	Polish	Can.	Brook	Wife: Mary Verbitsky	Wa	Spokane
2	Bourneau	René	26	m	S Cook	yes	France	French	Can.	Yakka	Mother: Marie F. Bourneau	Ida	Boonville
3	Priks	Pete	18	m	S Lab	yes	Polish	Polish	Can.	Calgary	Father: Joseph Priks	Wa	Spokane
4	Isakove	Larva	40	m	Lab	yes	Hung	Slovak	Can.	Belleville	Bro: Peter Isakove	Wa	Spokane
5	Isakove	Danitzia	37	f	m Wife	yes	Hung	Slovak	Can.	Belleville	Bro: Peter Isakove	Wa	Spokane
6	Isakove	Lucian	-	m	S Child	no	Hung	Slovak	Can.	Belleville	Bro: Peter Isakove	Wa	Spokane
7	Isakove	Milan	30	m	Lab	yes	Hung	Slovak	Can.	Belleville	Bro: Peter Isakove	Wa	Spokane
8	Papore	Yasa	45	m	Lab	yes	Hung	Slovak	Can.	Belleville	Wife: Helen Papore	Wa	Spokane
9	Letovick	Yasa	29	m	Lab	yes	Hung	Slovak	Can.	Belleville	Wife: No relative	Wa	Spokane
10	Tellin	George	23	m	Lab	yes	Hung	Slovak	Can.	Belleville	Wife: Julia Tellin	Wa	Spokane
11	Mladen	Peter	40	m	S Lab	no	Hung	Slovak	Can.	Belleville	Wife: No relative	Wa	Spokane
12	Lergie	Marta	30	m	Lab	yes	Hung	Slovak	Can.	Belleville	Father: Steve Lergie	Wa	Spokane
13	Zivancov	Milan	38	m	S Lab	yes	Hung	Slovak	Can.	Belleville	Mother: Zekla Zivancov	Wa	Spokane
14	Daknon	Misa	40	m	Lab	no	Hung	Slovak	Can.	Belleville	Wife: Maria Daknon	Wa	Spokane
15	Comaric	Leabold	32	m	Lab	no	Hung	Slovak	Can.	Belleville	Father: Alexander Comaric	Wa	Spokane
16	Penarska	Mary	35	f	m Wife	no	Aust	Ruthenian	Can.	Warwick	Mother: Mrs. W. S. Sanguet	Oreg	Portland
17	Penarska	Stephna	9	f	S Child	no	Aust	Ruthenian	Can.	Warwick	Grand Mother: Mrs. W. S. Sanguet	Oreg	Portland
18	Penarska	Nelma	5	f	S Child	no	Aust	Ruthenian	Can.	Warwick	Grand Mother: Mrs. W. S. Sanguet	Oreg	Portland
19	Penarski	Frank	4	m	S Child	no	Aust	Ruth	Can.	Warwick	Grand Mother: Mrs. W. S. Sanguet	Oreg	Portland
20	Penarski	Meola	-	f	S Child	no	Aust	Ruth	Can.	Warwick	Grand Mother: Mrs. W. S. Sanguet	Oreg	Portland
21	Norburn	John	50	m	blacksmith	yes	Sweden	Scand.	Can.	Pine River	Father: Charles Norburn	Wa	Spokane
22	McIno	Frank	27	m	S Laborer	yes	Belgion	Flemish	Can.	Edmonton	Father: Myrmael Belgion	Wa	Spokane
23	De Vaerw	Emmet	33	m	S Laborer	yes	Belgion	Flemish	Can.	Edmonton	Father: Myrmael Belgion	Wa	Spokane
24	Harnsen	Frank	19	m	S Tailor	yes	Italy	Italian	Can.	Leshbridge	Father: James Harnsen	Wa	Spokane
25	Harnsen	Joseph	22	m	S Tailor	yes	Italy	Italian	Can.	Leshbridge	Father: James Harnsen	Wa	Spokane
26	Angie	Michael	20	m	Lab	no	Italy	It - S -	Can.	Mattawa	Wife: St. Mary's in Rome	Wa	Spokane
27	Martens	Matti	48	m	Lab	yes	Italy	It - S -	Can.	Mattawa	Brother: Leonard Martens	Wa	Spokane
28	Willini	Leovardo	40	m	Lab	no	Italy	It - S -	Can.	Mattawa	Mother: Maria Willini	Wa	Spokane
29	Gratins	Aug.	23	m	Lab	no	Italy	It - S -	Can.	Mattawa	Wife: Corine Gratins	Wa	Spokane
30	Scani	Juan	49	m	Lab	no	Italy	It - S -	Can.	Mattawa	Wife: St. Mary's in Rome	Wa	Spokane

NOT USED

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August*, 190*9*

CLASS D.

99. (OVER.)

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether after paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.			Ft. Ins.	Hair. Eyes.	Country.	City or Town.							
1	yes self	70" no	—	—	—	—	—	no address	no no no no good	no	5 7	Dark Br	Gray	None	Russia	Yastreb	Quebec	1907	Unknown	July 26
2	yes self	60" no	—	—	—	—	—	no address	no no no no good	no	5 8	Dark Br	Br	None	France	Paris	St. John	1900	Unknown	July 26
3	no self	10" no	—	—	—	—	—	no address	no no no no good	no	5 7	Dark Br	Br	None	Aust.	Brody	Halifax	1907	Unknown	July 26
4	yes self	55" yes	06-07	Pa	1907	—	—	no address	no no no no good	no	5 7	Dark Br	Gray	None	Hung.	Montol	N.Y.	1906	Unknown	July 28
5	yes self	—	yes	06-07	Pa	1907	—	no address	no no no no good	no	5 3	Dark Br	Br	None	Hung.	Torontol	N.Y.	1906	Unknown	July 28
6	no Father	—	no	—	—	—	—	no address	no no no no good	no	—	Dark Br	Br	None	Canada	St. John	—	—	—	July 28
7	yes self	40" yes	06-07	Pa	1906	—	—	no address	no no no no good	no	5 7	Dark Br	Br	None	Hung.	Torontol	N.Y.	1906	Unknown	July 28
8	yes self	25" yes	to	N.Y.	1906	—	—	no address	no no no no good	no	5 4	Dark Br	Br	None	Hung.	Torontol	N.Y.	1906	Unknown	July 28
9	yes self	25" yes	to	N.Y.	1907	—	—	no address	no no no no good	no	5 4	Dark Br	Br	None	Hung.	Torontol	N.Y.	1906	Unknown	July 28
10	yes self	26" yes	to	N.Y.	1906	—	—	no address	no no no no good	no	5 5	Dark Br	Br	None	Hung.	Brzeg	N.Y.	1906	Unknown	July 28
11	yes self	30" yes	to	N.Y.	1906	—	—	no address	no no no no good	no	5 2	Dark Br	Br	None	Hung.	Torontol	N.Y.	1906	Unknown	July 28
12	yes self	35" yes	to	N.Y.	1906	—	—	no address	no no no no good	no	5 1	Dark Br	Br	None	Hung.	Torontol	N.Y.	1906	Unknown	July 28
13	yes self	25" yes	to	N.Y.	1907	—	—	no address	no no no no good	no	5 6	Dark Br	Br	None	Hung.	Karlova	N.Y.	1907	Unknown	July 28
14	yes self	20" yes	to	N.Y.	1907	—	—	no address	no no no no good	no	5 2	Dark Br	Br	None	Hung.	Torontol	N.Y.	1907	Unknown	July 28
15	yes self	31" yes	1907	Pa	1907	—	—	no address	no no no no good	no	5 2	Dark Br	Gray	None	Hung.	Torontol	N.Y.	1907	Unknown	July 28
16	yes self	10" no	—	—	—	—	—	no address	no no no no good	no	5 5	Dark Br	Br	None	Aust.	St. John	Quebec	1905	Unknown	July 30
17	yes Father	—	no	—	—	—	—	no address	no no no no good	no	—	Dark Br	Br	None	Aust.	St. John	Quebec	1905	Unknown	July 30
18	no Father	—	no	—	—	—	—	no address	no no no no good	no	—	Dark Br	Br	None	Aust.	St. John	Quebec	1905	Unknown	July 30
19	no Father	—	no	—	—	—	—	no address	no no no no good	no	—	Dark Br	Br	None	Canada	St. John	—	—	—	July 30
20	no Father	—	no	—	—	—	—	no address	no no no no good	no	—	Dark Br	Br	None	Canada	St. John	—	—	—	July 30
21	yes self	25" yes	1881	Pa	1906	—	—	no address	no no no no good	no	6	Fair	Br	Blue	Sweden	Geffe	Quebec	1881	Unknown	July 31
22	yes self	30" no	—	—	—	—	—	no address	no no no no good	no	5 6	Dark Br	Br	None	Belgin	Brzeg	Quebec	1906	Unknown	Aug. 1
23	yes self	50" no	trans	N.Y.	1906	—	—	no address	no no no no good	no	5 10 2	Dark	Gray	Blue	Belgin	Brzeg	Quebec	1906	Unknown	Aug. 1
24	yes self	90" yes	trans	N.Y.	1907	—	—	no address	no no no no good	no	5 7	Dark	Br	Br	Italy	Brzeg	Quebec	1907	Unknown	Aug. 5
25	yes self	90" yes	trans	N.Y.	1907	—	—	no address	no no no no good	no	5 5	Dark	Br	Br	Italy	Brzeg	Quebec	1907	Unknown	Aug. 5
26	yes self	25" yes	trans	N.Y.	1906	—	—	no address	no no no no good	no	5 8	Dark Br	Br	None	Italy	St. John	N.Y.	1906	Unknown	Aug. 7
27	yes self	33" yes	trans	N.Y.	1906	—	—	no address	no no no no good	no	5 5	Dark Gray	Br	None	Italy	St. John	N.Y.	1906	Unknown	Aug. 7
28	yes self	50" no	—	—	—	—	—	no address	no no no no good	no	5 7	Dark	Br	Br	Italy	St. John	N.Y.	1907	Unknown	Aug. 7
29	yes self	20" no	—	—	—	—	—	no address	no no no no good	no	5 7	Dark	Br	Br	Italy	St. John	N.Y.	1907	Unknown	Aug. 7
30	yes self	40" yes	06-07	Pa	1907	—	—	no address	no no no no good	no	5 4	Dark	Br	Gray	Italy	St. John	N.Y.	1906	Unknown	Aug. 7

CLASS D.

Alfred Orsini
INSPECTOR IN CHARGE

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1-Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHDepartment of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. *1*

11-1504

PORT OF *Enslport Idaho*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Quilians	Michael	50	m	Lab.	yes	yes	Italy	It-S	Can. Mattaua	Mother: Lucia Rapp S. Marco, Indiana, It.	Wn	Spokane
2	Colicello	Giovanni	23	m	Lab.	no	no	Italy	It-S	Can. Guelph	Mother: Maria Colicello Cesello, Brescia, It.	Wn	Spokane
3	Bertoncello	Luigi	23	m	Lab.	no	no	Italy	It-N	Can. Guelph	Father: Valentine Bertoncello Padua, It.	Wn	Spokane
4	Girando	Frank	24	m	Lab.	yes	yes	Italy	It-S	B.C. Michel	Mother: Regina Girando Belpoggio, Brescia, It.	Wn	Spokane
5	Marciano	Antoine	45	m	Miner	yes	yes	Italy	It-S	E.C. Montreal	Father: Antoine Marciano Polizzi, Italy	Wn	Spokane
6	Stelo	Joe	39	m	Lab.	no	no	Italy	It-S	E.C. Montreal	Wife: Marie Carile Pallido, Reggio, It.	Wn	Spokane
7	Kelario	Alex	40	m	Lab.	no	no	Italy	It-S	E.C. Montreal	Wife: Eleonora Chetia Bjanes, Reggio, It.	Wn	Spokane
8	Massarelli	Francesco	30	m	Lab.	no	no	Italy	It-S	E.C. Montreal	Wife: Marie Vanzo Bonifacio, Campobello, It.	Wn	Spokane
9	Buscio	Francesco	31	m	Lab.	no	no	Italy	It-S	E.C. Montreal	Mother: Christina Camellone Bonifacio, Campobello, It.	Wn	Spokane
10	Kauffman	Leon	24	m	Lab.	yes	yes	France	French	B.C. Cranbrook	Father: Marie Kauffman Hawthorn, Italy	Idaho	Land Point
11	Libito	Hans	26	m	Lab.	yes	yes	Norway	Scand.	Can. Mozie	Father: Andrew Libito Wefve, Norway	Wn	Spokane
12	Bowman	Gunner	21	m	Lab.	yes	yes	Sweden	Scand.	Can. Cusgon	Father: Carl Bowman Marstad, Sweden	Ida.	Bonnet Ferry
13	Mariano	Bonavolante	30	m	Lab.	yes	yes	Italy	It-S	Can. Fernie	Wife: Angelina Giacomini Cantabasso, It.	Wn	Spokane
14	Moraco	Carmine	23	m	Lab.	yes	yes	Italy	It-S	Can. Hasner	Wife: Mary Bessie Cantabasso, It.	Idaho	Land Point
15	NOT USED												
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS 2

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August*, 1907

CLASS D.

100. (OVER)

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, the society, or any other person.)	Whether ever before in the United States and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
1	yes self 30 ⁰⁰	yes 02-06 Kansas 1906	no address	no	no	no	good	no	5 6	dark, red, grey	none	Italy, S. Marco	St. John	Mar 1906	Winkham	Aug 7			
2	yes self 20 ⁰⁰	yes to N.Y. 1906	no address	no	no	no	good	no	5 6 ¹	dark, red, blue	none	Italy, Bergamo	N.Y.	1906	Ch. Wilson	Aug 9			
3	yes self 20 ⁰⁰	yes to N.Y. 1907	no address	no	no	no	good	no	5 6 ¹	dark, red, blue	none	Italy, Padua	N.Y.	1907	Pomoniak	Aug 9			
4	yes self 30 ⁰⁰	yes 06-07 same. N.Y. 1907	no address	no	no	no	good	no	5 11 ²	dark, red, grey	none	Italy, Silva	N.Y.	1903	Winkham	Aug 9			
5	yes self 10 ⁰⁰	yes 04-06 N.Y. 1906	no address	no	no	no	good	no	5 9	dark, red, grey	none	Italy, Condofari	N.Y.	1904	Marcella	Aug 11			
6	yes self 20 ⁰⁰	yes to N.Y. 1903	no address	no	no	no	good	no	5 8 ¹	dark, red, blue	none	Italy, Pallitza	N.Y.	1903	N. American	Aug 11			
7	yes self 20 ⁰⁰	yes 05-07 N.Y. 1907	no address	no	no	no	good	no	5 9	dark, red, blue	none	Italy, Bpance	N.Y.	1905	Winkham	Aug 11			
8	yes self 30 ⁰⁰	yes to N.Y. 1906	no address	no	no	no	good	no	5 6	dark, red, grey	none	Italy, S. Marco	N.Y.	1906	Pomoniak	Aug 11			
9	yes self 30 ⁰⁰	yes to N.Y. 1902	no address	no	no	no	good	no	5 3	dark, red, grey	none	Italy, Bonifra	N.Y.	1902	Winkham	Aug 11			
10	no self 45 ⁰⁰	no - - -	no address	no	no	no	good	no	5 9	dark, red, blue	none	Italy, S. Marco	N.Y.	1904	Winkham	Aug 11			
11	yes self 60 ⁰⁰	yes 06-07 Ill. Dal. 1907	no address	no	no	no	good	no	5 9 ¹	dark, red, blue	none	Italy, S. Marco	N.Y.	1906	Pomoniak	Aug 11			
12	yes self 75 ⁰⁰	no - - -	no address	no	no	no	good	no	5 10	dark, red, blue	none	Italy, S. Marco	N.Y.	1907	Winkham	Aug 11			
13	yes self 40 ⁰⁰	no - - -	no address	no	no	no	good	no	5 2	dark, red, grey	none	Italy, S. Marco	N.Y.	1907	Winkham	Aug 11			
14	yes self 70 ⁰⁰	yes 02-04 Wash. 1904	no address	no	no	no	good	no	5 3	dark, red, grey	none	Italy, S. Marco	N.Y.	1907	Winkham	Aug 11			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

CLASS D.

Alfred Voligny
INSPECTOR IN CHARGE

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 25.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. *5*

11-1594

PORT OF *Eastport Idaho*

No. on List.	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
<i>1</i>	<i>Ferguson</i>	<i>Norman</i>	<i>21</i>	<i>m</i>	<i>Student</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Can.</i>	<i>Irish</i>	<i>Alta</i>	<i>Lethbridge</i>	<i>Father: James Ferguson Belmont, Idaho</i>	<i>Wn</i>	<i>Seattle</i>
<i>2</i>	<i>Lushington</i>	<i>Alfred</i>	<i>25</i>	<i>m</i>	<i>Farm Lab</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Can.</i>	<i>Eng.</i>	<i>Can.</i>	<i>Canbrook</i>	<i>Mother: Alice Lushington Canbrook, B.C.</i>	<i>Wn</i>	<i>Spokane</i>
<i>3</i>	<i>Roe</i>	<i>Thaddeus W.</i>	<i>40</i>	<i>m</i>	<i>Farm</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Can.</i>	<i>Eng.</i>	<i>Alta</i>	<i>Strathcona</i>	<i>No relative</i>	<i>Calif</i>	<i>Fresno</i>
<i>4</i>	<i>Roe</i>	<i>Mrs. Thaddeus</i>	<i>37</i>	<i>f</i>	<i>Wife</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Can.</i>	<i>Eng.</i>	<i>Alta</i>	<i>Strathcona</i>	<i>No relative</i>	<i>Calif</i>	<i>Fresno</i>
<i>5</i>	<i>Andersen</i>	<i>Andrew C.</i>	<i>43</i>	<i>m</i>	<i>Miner</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Can.</i>	<i>Scand.</i>	<i>Alta</i>	<i>Olds</i>	<i>No relative</i>	<i>Calif</i>	<i>Fresno</i>
<i>6</i>	<i>Anderson</i>	<i>Anna</i>	<i>34</i>	<i>f</i>	<i>Wife</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Can.</i>	<i>Scand.</i>	<i>Alta</i>	<i>Olds</i>	<i>No relative</i>	<i>Calif</i>	<i>Fresno</i>
<i>7</i>	<i>Andersen</i>	<i>Rhoda</i>	<i>2</i>	<i>f</i>	<i>Child</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Can.</i>	<i>Scand.</i>	<i>Alta</i>	<i>Olds</i>	<i>No relative</i>	<i>Calif</i>	<i>Fresno</i>
<i>8</i>	<i>O'Hagen</i>	<i>Thomas H.</i>	<i>32</i>	<i>m</i>	<i>Physician</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Can.</i>	<i>Eng.</i>	<i>Alta</i>	<i>Blainmore</i>	<i>Mother: Mrs. James Hagen St. William, Ont.</i>	<i>Wn</i>	<i>Spokane</i>
<i>9</i>	<i>O'Cole</i>	<i>Frank</i>	<i>34</i>	<i>m</i>	<i>Stenographer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Can.</i>	<i>Eng.</i>	<i>Alta</i>	<i>Bentley</i>	<i>Father: L. P. Cole Bentley, Alta</i>	<i>Wn</i>	<i>Spokane</i>
<i>10</i>	<i>Petersiran</i>	<i>Harry S.</i>	<i>28</i>	<i>m</i>	<i>Farmer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Can.</i>	<i>Eng.</i>	<i>Alta</i>	<i>Calgary</i>	<i>Father: George Petersiran</i>	<i>Wn</i>	<i>Spokane</i>
<i>11</i>	<i>Petersiran</i>	<i>Anna</i>	<i>40</i>	<i>f</i>	<i>House wife</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Can.</i>	<i>Scotch</i>	<i>Alta</i>	<i>Calgary</i>	<i>Father: Alex M. Petersiran Calgary, B.C.</i>	<i>Wn</i>	<i>Spokane</i>
<i>12</i>	<i>Jenkinson</i>	<i>Thomas</i>	<i>27</i>	<i>m</i>	<i>Student</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Can.</i>	<i>Eng.</i>	<i>Alta</i>	<i>Idrome</i>	<i>Mother: Mary Jenkinson Calgary, B.C.</i>	<i>Wn</i>	<i>Spokane</i>
<i>13</i>	<i>McMillan</i>	<i>John A.</i>	<i>35</i>	<i>m</i>	<i>Farmer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Can.</i>	<i>Scotch</i>	<i>Alta</i>	<i>Idrome</i>	<i>Mother: Charles McMillan Idrome, B.C.</i>	<i>Idrome</i>	<i>Idrome</i>
<i>14</i>	<i>McMillan</i>	<i>Pearl</i>	<i>26</i>	<i>f</i>	<i>Housewife</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Can.</i>	<i>Eng.</i>	<i>Alta</i>	<i>Idrome</i>	<i>Mother-in-law: Charles McMillan Idrome, B.C.</i>	<i>Idrome</i>	<i>Idrome</i>
<i>15</i>	<i>McMillan</i>	<i>David</i>	<i>5</i>	<i>m</i>	<i>Child</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>Can.</i>	<i>Eng.</i>	<i>Alta</i>	<i>Idrome</i>	<i>Mother: Pearl McMillan Idrome, B.C.</i>	<i>Idrome</i>	<i>Idrome</i>
<i>16</i>	<i>McMillan</i>	<i>George</i>	<i>3</i>	<i>m</i>	<i>Child</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>Can.</i>	<i>Eng.</i>	<i>Alta</i>	<i>Idrome</i>	<i>Mother: Pearl McMillan Idrome, B.C.</i>	<i>Idrome</i>	<i>Idrome</i>
<i>17</i>	<i>McMillan</i>	<i>Orval</i>	<i>-</i>	<i>m</i>	<i>Child</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>Can.</i>	<i>Eng.</i>	<i>Alta</i>	<i>Idrome</i>	<i>Mother: Pearl McMillan Idrome, B.C.</i>	<i>Idrome</i>	<i>Idrome</i>
<i>18</i>	<i>Howat</i>	<i>Robert</i>	<i>25</i>	<i>m</i>	<i>Labourer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Can.</i>	<i>Scotch</i>	<i>Can.</i>	<i>Canbrook</i>	<i>Father: H. H. Howat Canbrook, B.C.</i>	<i>Wn</i>	<i>Spokane</i>
<i>19</i>	<i>Hinn</i>	<i>Elizabeth</i>	<i>21</i>	<i>f</i>	<i>Child</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Can.</i>	<i>Scotch</i>	<i>Can.</i>	<i>Lethbridge</i>	<i>Father: Robert Hinn Lethbridge, B.C.</i>	<i>Wn</i>	<i>Idrome</i>
<i>20</i>	<i>Giora</i>	<i>David</i>	<i>35</i>	<i>m</i>	<i>Student</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Can.</i>	<i>S. Italy</i>	<i>Can.</i>	<i>Hermie</i>	<i>Mother: Gabriella Giora Hermie, Italy</i>	<i>Wn</i>	<i>Spokane</i>
<i>21</i>	<i>Long</i>	<i>Helena</i>	<i>29</i>	<i>f</i>	<i>House wife</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Can.</i>	<i>Eng.</i>	<i>Can.</i>	<i>Hermie</i>	<i>Husband: William Long Hermie, B.C.</i>	<i>Wn</i>	<i>Spokane</i>
<i>22</i>	<i>Lawrence</i>	<i>Herbert</i>	<i>35</i>	<i>m</i>	<i>Blacksmith</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Can.</i>	<i>Eng.</i>	<i>Ontario</i>	<i>Hamilton</i>	<i>Mother: Victor Lawrence Hamilton #109 Millhouse St. Ont.</i>	<i>Wn</i>	<i>Spokane</i>
<i>23</i>	<i>Jackman</i>	<i>Bevil</i>	<i>15</i>	<i>m</i>	<i>Labourer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Can.</i>	<i>Eng.</i>	<i>Ontario</i>	<i>Hamilton</i>	<i>No rel.</i>	<i>Wn</i>	<i>Spokane</i>
<i>24</i>	<i>Harrahans</i>	<i>Thomas W.</i>	<i>42</i>	<i>m</i>	<i>Farmer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Can.</i>	<i>Irish</i>	<i>Canada</i>	<i>Lethbridge</i>	<i>Half Bro: Hugh Harrahans Lethbridge, Alta</i>	<i>Wn</i>	<i>Spokane</i>
<i>25</i>	<i>Harrahans</i>	<i>Mary L.</i>	<i>43</i>	<i>f</i>	<i>Housewife</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Can.</i>	<i>German.</i>	<i>Canada</i>	<i>Lethbridge</i>	<i>Half Bro-in-Law: Hugh Harrahans Lethbridge, Alta</i>	<i>Wn</i>	<i>Spokane</i>
<i>26</i>	<i>McMillan</i>	<i>Walter</i>	<i>2</i>	<i>m</i>	<i>Child</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Can.</i>	<i>Eng.</i>	<i>Alta</i>	<i>Alex</i>	<i>Mother: John McMillan Alta</i>	<i>Idrome</i>	<i>Idrome</i>
<i>27</i>	<i>Dwyer</i>	<i>Mary</i>	<i>48</i>	<i>f</i>	<i>Wife</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Can.</i>	<i>Irish</i>	<i>Can.</i>	<i>Forged, Ont.</i>	<i>Sister: Mrs. J. E. Dwyer Rising, Ont.</i>	<i>Oreg</i>	<i>Portland</i>
<i>28</i>	<i>Seach</i>	<i>Haniel</i>	<i>56</i>	<i>f</i>	<i>Wife</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Can.</i>	<i>Eng.</i>	<i>Can.</i>	<i>Regina</i>	<i>Husband: Mary Seach Regina, Sask.</i>	<i>Idrome</i>	<i>Idrome</i>
<i>29</i>	<i>Baltus</i>	<i>Edmund J.</i>	<i>41</i>	<i>m</i>	<i>Farmer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Can.</i>	<i>Irish</i>	<i>Alta</i>	<i>Calgary</i>	<i>No relative</i>	<i>Calif</i>	<i>Sacramento</i>
<i>30</i>	<i>Baltus</i>	<i>Emilia</i>	<i>25</i>	<i>f</i>	<i>Wife</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Can.</i>	<i>Syrian</i>	<i>Alta</i>	<i>Calgary</i>	<i>No relative</i>	<i>Calif</i>	<i>Sacramento</i>

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August*, 1909

Class E

CLASS E.

101.

(OVER.)

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS DUEST.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.																		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether paid by himself, or by any corporation, society, municipality, or gov- ernment.)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
			Yes or No.	Year or period of years.	Where?						Country.	City or Town.	Hair.	Eyes.		Completion.						
1	no self	30 ⁰⁰ no				No address	no	no	no	good	no	5 7	Fair	Dr. Blue	none	Duland	Belfast	Quebec	Nov. 1908	1909		
2	yes self	50 ⁰⁰ yes	1908	Ida.	1908	No address	no	no	no	good	no	5 7	D. Dr. Blue	none	King	Chester	Quebec	Apr 30 1904	1904	Montreal	July 20	
3	yes self	600 ⁰⁰ yes	1906	Calif	1906	No address	no	no	no	good	no	5 10	Fair	gray	none	Ill.	Richfield				July 21	
4	yes husband	yes	1906	Mo. & Ill.	1906	No address	no	no	no	good	no	5 2	Dark	Dr. Dr. Dr.	none	Mrs.	St. Joe				July 21	
5	yes self	40 ⁰⁰ yes	1904	Iowa	1904	No address	no	no	no	good	no	5 10	Fair	Dr. Blue	none	Denmark	Keokuk	N. Y.	1880	Palmer	July 30	
6	yes husband	yes	Ill.	Ill.	1904	No address	no	no	no	good	no	5 5	Fair	Dr. Blue	none	Ill.	Chicago				July 30	
7	no Father	no				No address	no	no	no	good	no				none	Alta	Olds				July 30	
8	yes self	100 ⁰⁰ yes	1906	Mich	1906	No address	no	no	no	good	no	5 7	Dark	Dr. Gray	none	Mich.	Port Huron				July 31	
9	yes self	800 ⁰⁰ yes	1905	Mich	1905	No address	no	no	no	good	no	6	Fair	Dr. Blue	none	Ill.	Monmouth				July 31	
10	yes self	40 ⁰⁰ yes	1905	Mich	1905	No address	no	no	no	good	no	5 8	Fair	Dr. Br.	none	Canada	Toronto				Aug 1	
11	yes husband	no				No address	no	no	no	good	no	5 3	Fair	Dr. Br.	none	Barbours	Scotland	Montreal	May 1906	1906	Intermed	Aug 1
12	yes self	40 ⁰⁰ yes	1902	N. York	1902	No address	no	no	no	good	no	5 10	Fair	Dr. Br.	none	England	Cumbland	New York	May 1902	1902	Majestic	Aug 1
13	yes self	1,800 ⁰⁰ yes	1900	Kansas	1900	No address	no	no	no	good	no	5 0	Fair	Dr. Br.	none	Mo.	Clayton				Aug 1	
14	yes husband	yes	1900	Kansas	1900	No address	no	no	no	good	no	5 5	Fair	Dr. Br.	none	U.S.	Higley, Mo.				Aug 1	
15	yes mother	yes	1900	Kansas	1900	No address	no	no	no	good	no			Dr. Br.	none	Can.	Alex, Alta				Aug 1	
16	yes					No address	no	no	no	good	no				none	Can.	Alex				Aug 1	
17						No address	no	no	no	good	no				none	Can.	Alex				Aug 1	
18	yes self	20 ⁰⁰ yes	1907	Mich	1907	Brother;	Harry Howard	no	no	no	good	no	5 8	Dark	Dr. Br.	2. across on left hand	H.B.	Northfield				Aug 1
19	yes self	110 ⁰⁰ yes	1908	Washington	1908	No address	no	no	no	good	no	5 4 1/2	Fair	Dr. Br.	none	Canada	Leithridge				Aug 2	
20	yes self	35 ⁰⁰ yes	1900	N. York	1901	No address	no	no	no	good	no	5 3	Dark	Dr. Gray	none	Ill.	Massena	N. York	May 1904	1904	Princess	Aug 2
21	yes self	20 ⁰⁰ yes				No address	no	no	no	good	no	5 3 1/2	Fair	Dr. Br.	none	Eng.	London	Montreal	Sept 15 1903	1903	Parisian	Aug 3
22	yes self	26 ⁰⁰ yes				No address	no	no	no	good	no	5 6 1/2	Dark	Dr. Br.	none	Eng.	Yorkshire	Montreal	May 20 1903	1903	Canada	Aug 4
23	yes Father	15 ⁰⁰ yes				No address	no	no	no	good	no	5 6 3/4	Med.	Dr. Br.	none	Eng.	Yorkshire	Montreal	May 30 1906	1906	Canada	Aug 4
24	yes self	1,000 ⁰⁰ yes	1906	Washington	1906	Husband	Bernard Cunningham	no	no	no	good	no	5 8	Fair	Dr. Br.	Left leg artificial	U.S.	Dr. Cash, Ill.				Aug 5
25	yes husband	yes	1907	Montana	1907	No address	no	no	no	good	no	5 5	Dark	Dr. Br.	none	Austria	Leibach	New York	1899	1899	Unknown	Aug 5
26	yes Father	no				No address	no	no	no	good	no				none	Alta	Alex				Aug 6	
27	yes self	300 ⁰⁰ yes	1902	Pa	1902	No address	no	no	no	good	no	5 5	Dark	Dr. Blue	none	Pa	Bethlehem				Aug 6	
28	yes self	40 ⁰⁰ yes	1908	Mich	1908	No address	no	no	no	good	no	5 6	Light	Dr. Blue	none	Mich.	Hortonville				Aug 6	
29	yes self	800 ⁰⁰ yes				No address	no	no	no	good	no	5 1	Fair	Dr. Br.	none	Belgium	Chetelins	Hallifax	Dec 1905	1905	Bavarian	Aug 7
30	no husband	no				No address	no	no	no	good	no	5 3	Dark	Dr. Blue	none	Algeria	Baguot	Montreal	Nov 1905	1905	Virginian	Aug 7

CLASS E.

Alfred Voligny
INSPECTOR IN CHARGE

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-3084

G320 TOM

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. *10*

11-1594

PORT OF *Eastport Idaho,*

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.										
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.			State.	City or Town.									
1	Baltus	Melane	12	f	S Child	no no	Can.	Black African	Can.	Calgary	no relative	Calif.	Sacramento										
2	Baltus	Edward	4	m	S Child	no no	Can.	Syrian	Can.	Calgary	no relative	Calif.	Sacramento										
3	Baltus	George	3	m	S Child	no no	Can.	Syrian	Can.	Calgary	no relative	Calif.	Sacramento										
4	Baltus	Alfred	2	m	S Child	no no	Can.	Syrian	Can.	Calgary	no relative	Calif.	Sacramento										
5	Baltus	Juliet	10	f	S Child	no no	Can.	Syrian	Can.	Calgary	no relative	Calif.	Sacramento										
6	Atkinson	Reginald	30	m	S Cook	yes yes	Can.	Eng.	Alta.	Lethbridge	Father: See Atkinson Brackley, Kent, Eng.	Wn.	Spokane										
7	Gibeli	Loulou	44	f	work	no no	Can.	Syrian	Alta.	Calgary	no relative	Calif.	Sacramento										
8	Downie	Joseph	59	m	Farmer	yes yes	Can.	Scottish	Man.	Comerion	no relative	Wn.	Spokane										
9	Williams	Edda	25	f	Housekeeper	yes yes	Can.	Eng.	Alta.	Lethbridge	Father: Paul Nichols London Eng.	Wn.	Spokane										
10	Cameron	Alexander	28	m	Student	yes yes	Can.	Eng.	Alta.	Toronto	Father: Alex Cameron 78 Kimbhorn, Monaghan, Ire.	Wn.	Spokane										
11	Morris	Stanley	21	m	S Machine	yes yes	Can.	Eng.	Alta.	Blissville	Father: Isaac Morris Monaghan, Ire.	Oreg.	Portland										
12	Kimball	Samuel H.	57	m	Farmer	yes yes	Can.	Eng.	Alta.	Cardston	Brother: John Kimball Kimball, Alta.	Oreg.	Portland										
13	Kimball	Rose	37	f	Wife	yes yes	Can.	Eng.	Alta.	Cardston	Brother: John Kimball Kimball, Alta.	Oreg.	Portland										
14	Kimball	Leo	6	m	S Child	no no	Can.	Eng.	Alta.	Cardston	Uncle: John Kimball Kimball, Alta.	Oreg.	Portland										
15	Kimball	Samuel H.	3	m	S Child	no no	Can.	Eng.	Alta.	Cardston	Uncle: John Kimball Kimball, Alta.	Oreg.	Portland										
16	Kimball	George	1	m	S Child	no no	Can.	Eng.	Alta.	Cardston	Uncle: John Kimball Kimball, Alta.	Oreg.	Portland										
17	McDonald	Harold F.	27	m	S Student	yes yes	Can.	Scott.	Man.	Winnipeg	no relative	Wn.	Spokane										
18	Johnson	Arthur	27	m	S Lab.	yes yes	Can.	Eng.	P.Q.	Montreal	Father: John Johnson 108 Craig St. Montreal, P.Q.	Wn.	Spokane										
19	McCauley	Harry	19	m	S Miner	yes yes	Can.	Irish.	Ont.	Cobalt	Father: John McCauley Queenstown, Ont.	Wn.	Spokane										
20	Smith	Amey	41	f	S work	yes yes	Can.	Eng.	Ont.	Toronto	Mother: Eva Smith Whitby, Eng.	Wn.	Spokane										
21	Brigant	Jean M.	38	m	S Student	yes yes	Can.	French.	P.Q.	Cranbrook	no relative	Idaho	and Pint										
22	Salmon	Mahela	27	m	S Farmer	yes yes	Can.	Finnish	P.Q.	Mosie	no relative	Mont.	Butte										
23	Anderson	Andrew	35	m	S Carpenter	yes yes	Can.	Eng.	P.Q.	Farmie	no relative	Wn.	Spokane										
24	McSwing	Coalin	27	m	S Blacksmith	yes yes	Can.	Scottish	P.Q.	Metis	Father: James McSwing Metis, P.Q.	Wn.	Spokane										
25	Revell	End	25	m	S Student	yes yes	Can.	Eng.	Man.	Winnipeg	Father: Mattan Revell Arma, Ont.	Wn.	Spokane										
26	Jumwalt	Preston	46	m	Farmer	yes yes	Can.	Ger.	Alta.	Red Deer	no relative	Idaho	Marion										
27	Jumwalt	Mina	31	f	M. Wife	yes yes	Can.	Ger.	Alta.	Red Deer	no relative	Idaho	Marion										
28	Rogers	William	32	m	S Merchant	yes yes	Can.	Irish.	Alta.	Sundback	Father: Henry R. Rogers Winnipeg, Man.	Wn.	Seattle										
29	Gelette	William	34	m	Farmer	yes yes	Can.	French	Que.	Shelbrook	Brother: Oscar Gelette Shelbrook, Que.	Wn.	Vancouver										
30	Gelette	Mrs. Annie	24	f	M. Wife	yes yes	Can.	Eng.	Que.	Shelbrook	Mother: Mrs. A. Smith Shelbrook, Que.	Wn.	Vancouver										

NOT USED

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August, 1909

CLASS E.

11-250

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.													
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or was brought here by any other person, or by any corporation, firm, society, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any other, artificial, fraudulent, or illegal means, or in violation of the United States laws.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.								
1	yes	Father	-	no	-	-	-	-	No address	no	no	no	good	no	-	-	-	-	Dark. Blk. Blk.	Exp. color none	18. 4 1/2	Can. Iroquois	Montreal	1905	Virgin	Aug 7
2	no	Father	-	no	-	-	-	-	No address	no	no	no	good	no	-	-	-	-	Dark. Blk. Blk.	none	18. 4 1/2	Alta. Calgary	-	-	-	Aug 7
3	no	Father	-	no	-	-	-	-	No address	no	no	no	good	no	-	-	-	-	Dark. Blk. Blk.	none	18. 4 1/2	Alta. Calgary	-	-	-	Aug 7
4	no	Father	-	no	-	-	-	-	No address	no	no	no	good	no	-	-	-	-	Dark. Blk. Blk.	none	18. 4 1/2	Alta. Calgary	-	-	-	Aug 7
5	no	Father	-	no	-	-	-	-	No address	no	no	no	good	no	-	-	-	-	Dark. Blk. Blk.	none	18. 4 1/2	Alta. Calgary	-	-	-	Aug 7
6	yes	self	35"	no	-	-	-	-	No address	no	no	no	good	no	5	4 1/2	Fair. Br. Blue	none	Eng. - Greenwald	Montreal	1906	Canada	Aug 7			
7	yes	self	50"	no	-	-	-	-	No address	no	no	no	good	no	5	1	Dark. Grey. Br.	none	Eng. - Sagouet	Halifax	1906	Virginia	Aug 7			
8	yes	self	50"	yes	1893 Minn.	1893	1827 Riverside, Spokane, Wa.	no	no	no	no	good	no	5	8	Fair. Grey. Blue	none	P. D. Huntington	-	-	-	-	-	-	Aug 8	
9	yes	self	35"	no	-	-	-	-	No address	no	no	no	good	no	5	4 1/2	Fair. Grey. Blue	none	Eng. - London	St. John	1905	Exp. Irish	Aug 8			
10	yes	self	50"	yes	1906 Mass.	1906	-	-	No address	no	no	no	good	no	5	9	Fair. Br. Grey	none	Scott. - Morapine	Boston	1905	Pennsylvania	Aug 10			
11	yes	self	70"	yes	1907 S. D.	1907	-	-	No address	no	no	no	good	no	5	11	Fair. Br. Br.	none	Eng. - Worcester	N. Y.	1906	Corona	Aug 10			
12	yes	self	60"	yes	1901 Idaho	1901	-	-	No address	no	no	no	good	no	6	2	Dark. Br. Br.	none	Wash. - Salt Lake	-	-	-	-	-	Aug 11	
13	yes	husband	-	yes	1901 Idaho	1901	-	-	No address	no	no	no	good	no	5	1 1/2	Fair. Br. Br.	none	Idaho - Preston	-	-	-	-	-	Aug 11	
14	no	Father	-	no	-	-	-	-	No address	no	no	no	good	no	-	-	-	-	Fair. Br. Br.	none	Alta. - Cardston	-	-	-	-	Aug 11
15	no	Father	-	no	-	-	-	-	No address	no	no	no	good	no	-	-	-	-	Fair. Br. Br.	none	Alta. - Cardston	-	-	-	-	Aug 11
16	no	Father	-	no	-	-	-	-	No address	no	no	no	good	no	-	-	-	-	Fair. Br. Br.	none	Alta. - Cardston	-	-	-	-	Aug 11
17	yes	self	20"	no	-	-	-	-	No address	no	no	no	good	no	5	8	Dark. Br. Br.	none	Man. - Winnipeg	-	-	-	-	-	-	Aug 11
18	yes	self	20"	no	-	A. G. L.	-	-	No address	no	no	no	good	no	5	7	Med. Br. Grey	none	Can. - Montreal	-	-	-	-	-	-	Aug 11
19	yes	self	75"	no	-	-	-	-	No address	no	no	no	good	no	5	9	Fair. Grey. Br.	none	Ont. - Owen Sound	-	-	-	-	-	-	Aug 11
20	yes	self	20"	no	-	-	-	-	No address	no	no	no	good	no	5	5	Dark. Br. Br.	none	Eng. - Somerset	Quebec	1870	-	-	-	-	Aug 11
21	yes	self	75"	yes	1904 Idaho	1904	-	-	No address	no	no	no	good	no	5	5	Dark. Br. Br.	none	France - Kennel	Halifax	1904	Maline	Aug 13			
22	no	self	50"	yes	1909 Mont.	1909	-	-	No address	no	no	no	good	no	6	2	Fair. Br. Br.	none	England - Hango	Quebec	1903	Victorian	Aug 13			
23	yes	self	40"	yes	1905 Ky.	1905	-	-	No address	no	no	no	good	no	5	1 1/2	Fair. Br. Br.	none	Id. - Chin. Hill	-	-	-	-	-	-	Aug 14
24	yes	self	10"	yes	1904 N. Y.	1904	-	-	No address	no	no	no	good	no	5	9	Fair. Br. Br.	none	P. D. Metis	-	-	-	-	-	-	Aug 14
25	yes	self	10"	yes	1902 N. Y.	1902	-	-	No address	no	no	no	good	no	5	1 1/2	Fair. Br. Br.	none	Ont. - Vernon	-	-	-	-	-	-	Aug 14
26	yes	self	240"	yes	1905 Idaho	1905	-	-	No address	no	no	no	good	no	5	11	Fair. Br. Br.	none	Oregon - Eugene	-	-	-	-	-	-	Aug 14
27	yes	self	-	yes	1905 Mo.	1905	-	-	No address	no	no	no	good	no	5	1	Dark. Blk. Blk.	none	Mo. - Vernon Co.	-	-	-	-	-	-	Aug 14
28	yes	self	500"	yes	1904 Mich.	1904	-	-	No address	no	no	no	good	no	5	8 1/2	Dark. Br. Grey	none	Can. - Belleville	-	-	-	-	-	-	Aug 14
29	yes	self	90"	yes	1900 Ill.	1900	-	-	No address	no	no	no	good	no	5	-	Fair. Br. Br.	none	Iowa - Fairmore Co.	-	-	-	-	-	-	Aug 14
30	yes	husband	-	yes	1907 Ill.	1907	-	-	No address	no	no	no	good	no	5	1	Dark. Br. Br.	none	Can. - Toronto	-	-	-	-	-	-	Aug 14

CLASS E.

Alfred Voligny
INSPECTOR IN CHARGE

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Written
Furness

✓

Border
Eastport, Idaho

August 1909

LIST OF RACES OR PEOPLES.

	TOTAL	ADMITTED	REJECTED	RE-ENTRY	RE-ENTRY	RE-ENTRY
CLASS B	8	8				
CLASS C	9	9				
CLASS D	44	44				
CLASS E	73	72	1			
TOTAL	134	133	1	#	#	#

CLASS B	
4	4
4	4

NON-IMMIGRANTS,	
In Transit	#
Tourists	#
Residents of United States	#
Total	None

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

U-304

7741 704

634 704

634 704

634 704

634 704



LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1

11-1004

PORT OF *Eastport, Idaho*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Gellette</i>	<i>Ivy</i>	-	f	s Child	no	Can.	Eng.	Can.	Shelbrook	Grandmother: Mrs. A. Smith	Wn	Spokane
2	<i>Gellette</i>	<i>Mertle</i>	5	f	s Child	no	Can.	Eng.	Can.	Shelbrook	Grandmother: Mrs. P. Smith	Wn	Spokane
3	<i>Arnott</i>	<i>Ernest H.</i>	31	m	Business	yes	Can.	Eng.	Can.	Shelbrook	Father: Henry G. Arnott	Wn	Spokane
4	<i>Arnott</i>	<i>Ada</i>	31	f	m H. wife	yes	Can.	Eng.	Can.	H. Steele	Father: Spencer Wallace	Wn	Spokane
5	<i>Arnott</i>	<i>Ruth</i>	6	f	s Child	no	Can.	Eng.	Can.	H. Steele	Grandfather: Henry F. Arnott	Wn	Spokane
6	<i>Arnott</i>	<i>Geoffrey</i>	2	m	s Child	no	Can.	Eng.	Can.	H. Steele	Grandfather: Henry F. Arnott	Wn	Spokane
7	<i>Sundin</i>	<i>Anders</i>	53	m	m Farmer	yes	Can.	Scand.	Can.	Bagley	London, Eng.	Wn	Spokane
8	<i>Sundin</i>	<i>Anna</i>	53	f	m H. wife	yes	Can.	Scand.	Can.	Bagley	No relative	Wn	Spokane
9	<i>Sundin</i>	<i>Oscar</i>	24	m	s Lab.	yes	Can.	Scand.	Can.	Bagley	No relative	Wn	Spokane
10	<i>Batty</i>	<i>David H.</i>	34	m	s Lab.	yes	Can.	Irish	Can.	Walla	Father: John D. Batty	Wn	Spokane
11	<i>Berridge</i>	<i>Arthur</i>	32	m	m Accountant	yes	Can.	Eng.	Can.	Fernie	Cousin: E. Berridge	Wn	Palouse
12	<i>McKay</i>	<i>James</i>	31	m	m Plumber	yes	Can.	Scot.	Can.	Fernie	Brother: Thomas McKay	Wn	Seattle
13	<i>Brown</i>	<i>Fred</i>	40	m	s Lab.	yes	Can.	Ger.	Can.	P.O. H. Carlsberg	Brother: Carl Carl, B.C.	Wn	Spokane
14	NOT USED										no relative	Idaho	Sand Point
15	NOT USED												
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												

CLASS E.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August*, 190*9*

Class *E*

CLASS E.

103. (OVER.)
11-1096

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?									Country.	City or Town.				
1	no	father	no	-	-	-	-	-	no	good	no	-	-	None - Can -	Shelburne	-	-	-	Aug 19
2	no	father	no	-	-	-	-	-	no	good	no	-	-	None - Sask -	Shelburne	-	-	-	Aug 19
3	yes	self	75 ⁰⁰	no	-	-	-	-	no	good	no	5 10 ¹	fair	Ireland	Dublin	Halifax	1908	Victorian	Aug 19
4	yes	husband	-	no	-	-	-	-	no	good	no	5 1 ²	fair	England	Harrington	Dublin	1908	Victorian	Aug 19
5	no	father	no	-	-	-	-	-	no	good	no	-	-	None - Eng -	London	Dublin	1908	Victorian	Aug 19
6	no	father	no	-	-	-	-	-	no	good	no	-	-	None - Eng -	London	Dublin	1908	Victorian	Aug 19
7	yes	self	500 ⁰⁰	yes	1874 Minn	1903	-	-	no	good	no	5 7	fair	U.S.A.	Mora	N.Y.	1874	Unknown	Aug 20
8	yes	self	-	yes	1881 Minn	1903	-	-	no	good	no	5 3	fair	U.S.A.	Shonduin	Boston	1881	Unknown	Aug 20
9	yes	self	200 ⁰⁰	yes	1895 Minn	-	-	-	no	good	no	5 6	fair	U.S.A.	Wolmes	St.	-	-	Aug 20
10	yes	self	25 ⁰⁰	yes	1906 Wash	-	-	-	no	good	no	5 11	fair	U.S.A.	Panama	-	-	-	Aug 23
11	yes	self	1000 ⁰⁰	yes	1902 Mont	1902	-	-	no	good	no	6	fair	U.S.A.	Norman	Dublin	1901	Unknown	Aug 23
12	yes	self	100 ⁰⁰	no	-	-	-	-	no	good	no	5 5 ¹	fair	U.S.A.	Whitton	Dublin	1907	Victorian	Aug 23
13	no	self	60 ⁰⁰	yes	1889 Wash D.C.	1888	-	-	no	good	no	5 4	fair	U.S.A.	-	-	-	-	Aug 24
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

CLASS E.

Alfred Voligny
INSPECTOR IN CHARGE

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

	TOTAL	ADMITTED	REBAPPRO	PENDING	DIS- APPROVED	IN TRANSIT
CLASS B						
CLASS C						
CLASS CC						
CLASS D						
CLASS E						
TOTAL	7	7	#	#	#	#

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

[illegible]

NON - IMMIGRANTS,	
In Transit	#
Tourists	#
Residents of United States	#
Total	None

11-3000

RECEIVED
-AUG 26 1909
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL CANADA

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1

11-1004

PORT OF *Fort Fairfield, Me.*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1															
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															
31															
32															
33															
34															
35															
36															
37															
38															
39															
40															
41															
42															
43															
44															
45															
46															
47															
48															
49															
50															
51															
52															
53															
54															
55															
56															
57															
58															
59															
60															
61															
62															
63															
64															
65															
66															
67															
68															
69															
70															
71															
72															
73															
74															
75															
76															
77															
78															
79															
80															
81															
82															
83															
84															
85															
86															
87															
88															
89															
90															
91															
92															
93															
94															
95															
96															
97															
98															
99															
100															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SHIPPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August*, 190 *9*. Class *E*.

CLASS E.

104 (OVER)

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
												25	26	27	28	29	30	31	32	33			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corpora- tion, society, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist. Whether an Anarchist. Whether coming by reason of any law, treaty, or contract, or whether he is a native-born citizen.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.						
1	yes self	200	yes	Apr 06	Boston	07	no	address	No	No	No	Good	No	5 10	fair	Br	Blue	—	Canada	St John	St John	July 31/09	July 31/09
2	"	"	25	"	Bangor	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	"	—	"	Frederickton	"	"	Aug 6/11	Aug 6/11
3	"	"	15	no	"	"	Uncle Henry Shaw	"	"	"	"	5 9	dark	"	Br	—	—	"	Bath	"	"	"	"
4	"	"	65	yes	05	Boston	07	no	address	"	"	"	"	"	"	"	—	"	St John	"	"	7/11	7/11
5	"	"	45	"	05	"	05	Friend Fred Brown	"	"	"	"	"	"	"	"	—	"	St John	"	"	14/11	14/11
6	"	"	15	no	"	"	"	Caribou, Me.	"	"	"	"	"	"	"	"	—	"	Moncton	"	"	17/11	17/11
7	"	"	15	yes	05	Boston	08	no	address	"	"	"	"	"	"	"	—	"	Newburg	"	"	18/11	18/11
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

CLASS E!

Joseph H. Burton
Acting Inspector in Charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1

11-1004

PORT OF Fort Kent, Me.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			
No. on List.	NAME IN FULL		Age.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Macelli	Nick	30	m	Laborer	yes	yes	Hungary	Hungarian	Canada	Coker Lake	n.B. no relative	Mass	Boston
2	NOT USED													
3	NOT USED													
4	NOT USED													
5	NOT USED													
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

CLASS C:

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF August, 1909. Class C.

106. (OVER.)

Joseph H. Burton
Acting Inspector in Charge

CLASS C

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 2

11-1594

PORT OF Fort Kent Me.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Lawrence	Edward	34	m	Labourer	yes	yes	Canada	English	Canada	Moncton	N.B. Father William J. Lawrence 228 Robinson St. Moncton, N.B.	Me	Fort Kent
2	"	Katherine	30	f	Wife	"	"	"	"	"	"	William Lawrence	"	"
3	"	Arthur A.	6	m	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	"	Steward	2	f	"	no	no	"	"	"	"	"	"	"
5	Bouliere	Mary	37	f	Wife	"	"	"	French	"	Monrocks	no relative	"	Sheridan
6	"	Charles	14	m	none	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
7	"	May	11	f	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	"	Joseph	8	m	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	"	Coille	5	f	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	"	Cecelia	1	f	"	no	no	"	"	"	"	"	"	"
11	"	Tom	18	m	Labourer	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12	Maroon George	Laura	19	f	Wife	"	"	"	Syrian	"	Clairs	Father William Haddad Clairs, N.B. Canada	"	Bangor
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August*, 190*9*. Class *E*

CLASS E.

106. (OVER)

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
												25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming to receive of any other individual, corporation, or firm, any assistance, financial or other, to enable him to enter the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.		Marks of Identification.		Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	No Self	100. yes	1897	Boston	no	no	no	no	no	5.8	St. Br	Blue	Scar on forehead	Canada	Richibucto	Sept	Kenb	4/09	Erry	4/09
2	" Husband	none	"	03	"	03	With Husband	"	"	5.5	fair	Ork	Ork	-	-	"	Dorchester	"	"	"
3	" Father	"	"	"	"	"	Parents	"	"	"	"	St. Blue	-	-	-	"	Moncton	"	"	"
4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"
5	yes	Self	15	"	"	"	Husband	"	"	5.5	fair	Ork	Br	-	-	"	Little Falls	"	6/11	"
6	" Father	none	"	"	"	"	With mother	"	"	"	"	St. Blue	-	-	-	"	Green River	"	"	"
7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	Baker Brook	"	"	"
8	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Ork	Br	-	-	"	Leopold	"	"	"
9	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	St.	"	-	-	"	"	"	"	"
10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Ork	"	-	-	"	"	"	"	"
11	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5.5 1/2	St.	"	"	-	-	"	Little Falls	"	"	"
12	" Husband	"	"	"	"	"	Husband	"	"	5.0	Ork	Blk	Blk	-	-	"	Clair	"	14/11	"
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

CLASS E.

Joseph H. Burton
Acting Inspector in Charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1

11-1094

PORT OF St. Francis, Ontario

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Peterson	Harold	23		M	S Laborer	Sp		Norway	Scand.	Canada	Linwood	No relatives	Minn.	Fall.
2	Liles	Francisco	32		M	"	No	No	Italy	Italian	St. Francis				
3	Pappas	Pete	23		M	"	"	"	Greece	Greek	St. Francis		Cousin, Thomas, David, Minn., Duluth		
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August*, 190*9*

"Class. C."

CLASS C.

107
(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.											
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Ever in prison or institution, or both, for any crime or misdemeanor, or for any offense against the laws of the United States, or for any offense against the laws of any State, Territory, or District of Columbia?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether entitled by reason of any other, military, political, or other cause, to exemption from the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Ft.	Ins.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.					
1	Self	1	1904	Yes	1909 Minn.	May 1909	No	No	No	No	Good	No	5	4 1/2	Med	Bw	Bw	on R. Hand Tattoo mark, Gul	Norway	Fredricksstad	Heliga	apl. 1905	Beta	July 2
2	"	"	45	"	1909	May 1909	"	"	"	"	"	"	5	5 1/2	DK	Bk	Bk	Scar on left cheek.	Italy	Sidamo Marina	N.Y.	Nov. 1912	Watson	Aug. 5
3	"	"	26	"	1908	Wis., 1909	"	"	"	"	"	"	5	11	"	DK	Bk	" " " " " " " " " " " "	Greece	Olympia	"	May 1907	Laurentian	" 18
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

CLASS C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

under head of occupation as "in transit" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "in transit" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 2

11-1594

PORT OF Ft. Frances, Ont.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Vedora	Giuliano Della	24		M. S. Brick layer	Yes	Yes	Italy	Italian	No.	Canada	Ft. Frances Ont.	Sister Amalia Battagelli	Conn.	Bantam
2	Makas	George	21		" M. Laborer	"	"	Greece	Greek	✓	"	St. Arthur Ont.	No relatives	Minn.	Duluth
3	Librinuk	Vasil	26		"	"	No	No	Austria	Ruthenian	✓	"	"	"	Ind. Terr.
4	Popick	Michael	36		"	"	Yes	Yes	"	"	✓	"	"	"	"
5	Adamsky	Egarnosk	30		"	"	No	No	"	Polish	✓	"	"	"	"
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

CLASS CC. NOT USED

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August*, 190*7*,

Class CC,

CLASS CC.

108 (OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.										
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, association, society, com- munity, or govern- ment.)	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.			Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	Ft.	Ins.			Complexion.	Hair.	Eyes.	Country.		City or Town.						
1	No. Self.	to Yes trans.	N. Y.	—	P.O. Box #112, Bantam, Conn. Bro. Dellavedova Egnazio Della	No	No	No	No	Good	No	5' 6 1/2	Fair	Br.	Scar on scalp	Italy	Udine	N. Y.	3/28/06	Lombardia	Aug. 7		
2	"	"	16	"	1907	"	"	"	"	"	"	5' 7 1/2	Dark	Br.	"	None	Greece	Kalamita	"	1905	Washington	" 18	
3	Yes	"	15	No	1907	"	"	"	"	"	"	5' 10	Med.	Br.	"	Scar on left thumb	Austria	Bukowina	Halifax	1906	Unken	" 24	
4	"	"	8	Yes	1908	N. D.	7/15/08	"	"	"	"	5' 5	"	"	Bl.	Scar on left wrist	"	Yaroslau	"	1900	"	" 24	
5	"	"	27	No	—	"	"	"	"	"	"	5' 9	"	"	"	"	forehead	"	Zarichko	Montreal	1902	"	" 24
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

CLASS CC.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Pclish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 3

11-1294

PORT OF Ft. Frances, Ont.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Estival	Antoine	20	M. S. Farmer	Yes Yes	France	French	Canada Sask. Duck Lake	Bro: Jean Marie Estival	Canada
2	Borg,	Carl Gustaf	35	" M. Labour	" "	Sweden	Scand.	✓ " Rainy River	No relatives	Minn. Minneapolis
3	Borg	Tekla	31	" " None	" "	"	"	✓ " "	" "	" "
4	Borg	Tora	4	" S. "	No No	"	"	✓ " "	" "	" "
5	NOT USED									
6	NOT USED									
7	NOT USED									
8	NOT USED									
9	NOT USED									
10	NOT USED									
11	NOT USED									
12	NOT USED									
13	NOT USED									
14	NOT USED									
15	NOT USED									
16	NOT USED									
17	NOT USED									
18	NOT USED									
19	NOT USED									
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August*, 190*9*.

Class D.

CLASS D.

109 (OVER)

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid by any other person, or by any corpo- ration, society, as- sociation, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any contract, agreement, or understanding with any person, or persons, to enter the United States.	Condi- tion of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
1	Yes Self	5	No	—	In transit	No	No	No	Good	No	5 8	DK Br.	Br.	None	Grand Anville	Quebec	6/15/08	Parisian	Aug. 4
2	No	67	"	—	Friend: Frank Noling	"	"	"	Good	"	5 9	Fair	"	Tattoo mark on r.h. wrist	Amsterdam	"	8/15/07	Eng. Britain	" 16
3	" Husband	"	"	—	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	Scar over left eye	"	"	"	"	" 16
4	" Father	"	"	—	"	"	"	"	"	"	3 6 1/2	"	"	Cross eyed	"	"	"	"	" 16
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Porter
 Ft. Stevens, Ont.
 August 1909

LIST OF RACES OR PEOPLES.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DIS- APPEARED	IN TRANSIT
CLASS B						
CLASS C						
CLASS CC						
CLASS D						
CLASS E						
TOTAL	21	21	#	#	#	13

[illegible]

NON - IMMIGRANTS,	
In Transit	13
Tourists	11
Residents of United States	11
Total	35

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-3504

3321 1000

© 2004 Blackwell Publishing Ltd *Journal of Internal Medicine* 255: 103–110

27. TOM

TO:



LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 4

11-1894

PORT OF St. Francis, Ontario

1 No. on List.	2 NAME IN FULL.		3 Age.		4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read. Write.		8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 Race or People.	10 Last Permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination.		
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Country.	City or Town.			State.	City or Town.				
1	Sinclair	Henry	66		M	S. Steamer	No	No		Canada	Irish	Canada	Port Arthur	Bro: George Sinclair	Ont.	Shoreville, Ont.	
2	Morris	Bernard Patrick	18		M	S. Laborer	Yes	Yes		"	"	"	Brandon, Man.	Uncle: Thomas Morris	Man.	Brandon, Man.	Minn. Ray
3	Wright	William Craigie	45		"	Farmer	"	"		"	English	"	Marshall	Bro: John Edward Wright	Sask.	Rattleford, Sask.	Ont. Grand Forks
4	Wright	William Craigie Jr.	8		"	S. Occupation	No	No		"	"	"	"	Uncle: " " "	"	"	Nova Scotia
5	Goosnas	John Henry	26		"	Driller	Yes	Yes		"	Scand.	"	Fr. Frances	No relatives	"	"	"
6	McGuire	John Patrick	38		"	Carpenter	"	"		"	Irish	"	"	239 S. May St., St. William, Ont.	"	"	N.D. Fargo
7	McGuire	Eleanor	37		F	Housemaker	"	"		"	"	"	"	Bro: James A. McGuire	"	"	Minn. Duluth Falls
8	Stafford	Robert Bell	37		M	Farmer	"	"		"	English	"	Alberta	Father: William Parker	"	"	"
9	Stafford	Cora Elizabeth	36		F	None	"	"		"	"	"	Bruce	Bro: John W. Stafford	"	"	Alta. Pawnee
10	NOT USED																
11	NOT USED																
12	NOT USED																
13	NOT USED																
14	NOT USED																
15	NOT USED																
16	NOT USED																
17	NOT USED																
18	NOT USED																
19	NOT USED																
20	NOT USED																
21	NOT USED																
22	NOT USED																
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																

CLASS E. NOT USED

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHIP.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August*, 190*9*

Class E.

CLASS E.

110.

13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24													25 26 27 28				29 30 31 32				33					
													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.									
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, firm, society, or association, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$50 and if less, how much.	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.			Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether, by reason of any disease, or other physical defect, or other cause, he is unable to read, write, or understand English, or to take the oath of allegi- ance.	Condi- tion of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?	If Yes—							Ft.	Ins.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.						
1	Yes	Self	150	Yes	1894 20	various	April 1906	No address	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Gray	Blue	None	Canada	Bristol	—	—	—	July 2	
2	No	"	13	No	—	—	—	Grand Forks, N.D. Friend: Charles J. Farrell	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Dark	"	"	Brenton	—	—	—	"		
3	Yes	"	240	"	—	—	—	In transit	"	"	"	Partially deafening	"	5	4	"	Br.	"	"	England	Sunderland	St. John	4/12/03	Manitoba	" 31	
4	"	Father	—	"	—	—	—	In transit	"	"	"	Good	"	4	1	"	"	"	"	Idaho Head	"	"	"	" 31		
5	No	Self	200	"	—	—	—	No address	"	"	"	"	"	6	"	"	"	"	Norway	Stenkar	Haljar	4/21/03	Retention	Aug 11		
6	Yes	"	20	Yes	1889 20	Minn.	Aug. 1900	"	"	"	"	"	"	5	10 1/2	"	"	"	Scar on forehead	Canada	Chapman	—	—	—	" 13	
7	"	Husband	—	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	4	Med.	"	"	None	"	Pembroke	—	—	—	" 13	
8	"	Self	400	Yes	1892 20	Olka	Oct. 1905	Pravet, Olka Mother: Adeline Stefford	"	"	"	"	"	5	9	Dark	"	Br. Scar on under finger	right hand	U. S.	Rush	—	—	Rainier D.H. & P.	" 20	
9	"	Husband	—	"	1893 20	"	1906	Mother-in-law	"	"	"	"	"	5	2	Med.	"	"	"	throat	"	Whaling	—	—	—	" 20
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

CLASS E.

Written by *Adler*
 Jan. 28-1910.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 8, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

SP-11 TCM

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 1

11-1004

PORT OF *Halifax, Mont.*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.								Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Johnson.	Henry	44	M	Farmer	yes	yes	Canada	Scotch	Canada	Stavely	Friend, Sars Fackel	Mont	Kalispell
2	Mac Kay.	Murdoch, D.	65	M				Canada	Scotch	Canada	Chaisdohme	Friend, John MacKay		
3	Garthness	Samuel R.	32	M				Canada		Canada	Chaisdohme	Friend, James M. Jones		
4	Cummings	Alex.	35	M				Canada		Canada	Chaisdohme	Friend, John Cummings		
5	Martin	Elias A.	43	M				Canada	German	Canada	Chaisdohme	Friend, William Chaisdohme		
6	Bonnett	David	41	M				Canada	Irish	Canada	Chaisdohme	Friend, John Bonnett		
7	Hoover	Daniel	31	M				Canada	Scotch	Canada	Chaisdohme	Friend, John Hoover		
8	Hoover	Rose	20	F	Farmer's wife			Canada		Canada	Chaisdohme	Friend, John Hoover		
9	Bear	John	30	M	Farmer			Canada	German	Canada	Chaisdohme	Friend, W. R. Wilson		
10	Chaisdohme	John	31	M	Farmer			Canada	Scotch	Canada	Chaisdohme	Friend, W. R. Wilson		
11	Chaisdohme	John	31	M	Farmer			Canada	Scotch	Canada	Chaisdohme	Friend, W. R. Wilson		
12	Wise	George H.	55	M	Farmer			Canada	German	Canada	Chaisdohme	Friend, W. R. Wilson		
13	Chaisdohme	John	31	M	Farmer			Canada	Scotch	Canada	Chaisdohme	Friend, W. R. Wilson		
14	Chaisdohme	John	31	M	Farmer			Canada	Scotch	Canada	Chaisdohme	Friend, W. R. Wilson		
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

CLASS E.

*In "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF August, 1907

CLASS E.

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

~~Alien arrivals who are in the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "in transit."~~

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 1

11-2863

PER *Canadian Pacific*

LINE SS. CO.

PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			
No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Jordan</i>	<i>Samuel</i>	31	m.	m. jeweler	yes	yes	England	Syrian	Australia	S. Wales	wife - <i>Salina Jordan</i> 4 W. Newton St. Cardiff - Wales	<i>Canada</i>	<i>Halifax, N.S.</i>
2	NOT USED													
3	NOT USED													
4	NOT USED													
5	NOT USED													
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	<i>Shria</i>	<i>Johanna</i>	27	m.	S. carpenter	yes	yes	Russia	Assyrian	Assyrian	Assyria	father - <i>Han Odeshe</i>	Comm.	<i>New Britain</i>
12	<i>Johanna</i>	<i>Batishwa</i>	18	f.	S. teacher	"	"	"	"	"	"	<i>Alexander Johanna</i>	N.Y.	<i>Elizabeth</i>
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	<i>Richards</i>	<i>Rufus E.</i>	25	m.	S. Police	yes	yes	Antigua	African	St. Kitts	Sandy Point	mother - <i>Maria Ann Richards</i> Newfield, Antigua, B.W.I.	N.Y.	<i>New York</i>
22	<i>D. Abren</i>	<i>William Joseph</i>	25	"	S. Wharfinger	"	"	Demerara	"	Demerara	Charleston	mother - <i>Justina Diaz</i> lot 14. Lombard St.	"	"
23	<i>Schmidt</i>	<i>Fredrik</i>	21	"	typewriter maker	"	"	Germany	German	Germany	Frankfurt	father - <i>Philip Schmidt</i> Rottshausen - Bavaria - Germany	"	"
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Class. B.

OF *Halifax, N. S.*, MONTH OF *August*, 190*9*.

CLASS B.

11-200

[illegible]

CLASS B.

Patent Engrt. Immg. Insp.
Ladulas & Simmies & Sons

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 8, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

11-1594

PORT OF

NOT USED
CLASS E.

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

"Class E"

MONTH OF August, 1909.

CLASS E.

113

COVER)

[illegible]

Patrick Enright - Immig. Insp.
Ladislav C. Simicovij Immig. Insp.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 55.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Boyle
Houlton, Me.
August 1909

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-2004

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

RECEIVED

AUG 1909

U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 1

11-2663

PER Miscellaneous LINE SS. CO. PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12				
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Anderson	Waldimer	19	m	Male	Laborer	yes	yes	Sweden	Scandinavian	Canada	Matane	P.O. Father Gustaf Anderson Nortely, Sweden	Me. Presque Isle	
2	NOT USED														
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

OF Houlton Me., MONTH OF August, 190 9. Class B.

CLASS B.

(OVER)

Joseph H. Burton CLASS B.
acting Inspector in Charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

August 1909.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DIS- ADVANCED	IN TRANSIT
CLASS B	1	1				
CLASS C						
CLASS D						
CLASS E						
CLASS F						
CLASS G						
CLASS H						
CLASS I						
CLASS J						
CLASS K						
CLASS L						
CLASS M						
CLASS N						
CLASS O						
CLASS P						
CLASS Q						
CLASS R						
CLASS S						
CLASS T						
CLASS U						
CLASS V						
CLASS W						
CLASS X						
CLASS Y						
CLASS Z						
TOTAL	22	22	#	#	#	#

[illegible]

NON - IMMIGRANTS,	
In Transit	#
Tourists	#
Residents of United States	#
Total	None

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-300

03211 TOLN

0330 1010

DEBU TON

[illegible]

RECEIVED

AUG 30 1963

Department of Immigration
REAL CANADA

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 2

11-1004

PORT OF Houlton, Me.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12				
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Anderson	Vaverly J.	44	m	m	Farmer	yes	yes	Canada	English	Canada	Coloquville, " " in law "	N.B. Brother Joseph Coloquville, N. B. Canada	Me	Crystal
2	"	Jennie	36	f	"	Wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	"	Alta	13	"	s	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	"	Charley	11	m	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	"	Arther	9	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	"	Herbert	5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	"	William	3	"	"	"	no	no	"	"	"	"	"	"	"
8	"	Robert	3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	"	Walter	15	"	"	Labourer	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
10	Gavin	Andrew	36	"	m	Labourer	"	"	"	French	"	Woodstock	Father in law James Kitch Woodstock "	"	Island Falls
11	"	Irene	35	f	"	Wife	"	"	"	English	"	"	Father "	"	"
12	"	James	6	m	s	none	"	"	"	French	"	"	Gr. "	"	"
13	"	John	2	"	"	"	no	no	"	"	"	"	"	"	"
14	Morat	Fabian	27	"	wid	Labourer	"	"	"	"	"	P.Q.	" Fabian Morat Morat, P.Q.	"	Presque Isle
15	Genel	Edward	22	"	s	"	"	"	"	"	"	Matane	" Morris Genel Matane "	"	"
16	"	Francis	20	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	Langlois	Napolion	20	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" August Langlois "	"	"
18	Trombley	Fortunate	38	"	m	"	"	"	"	"	"	"	" Wife Marceline "	"	"
19	"	Arther	16	"	s	"	"	"	"	"	"	"	" Mother "	"	"
20	Baxter	Guy	38	"	"	"	yes	yes	"	English	"	Hampton	" N.B. " Olivia Baxter Brother Hampton "	"	Houlton
21	Laughlin	William	49	"	"	"	"	"	"	"	"	St. John	" St. John, N. B.	"	"
22	Harris	Walter	26	"	"	"	"	"	"	"	"	Woodstock	" Harold Winnipeg, "	"	"
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
NOT USED CLASS E.															

NOT USED CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS CARD.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

CLASS E.

MONTH OF *August*, 190*9*. Class *E*.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.																SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28		29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether the full fare was paid by any other person, or by any corporation, society, association, or group of persons.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any alien steamer, or vessel, or ship, or boat, or other conveyance, or by any other means, or by any other person, or by any other corporation, society, association, or group of persons.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.		Place of Birth. Country. City or Town.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
1	Houlton Self	700. No				Friend George Weilon Crystal, Me.	No	No	No	No	Good	No	5 9	fair	Pr	Blue		Canada	Springfield	Houlton	July 29/09	C. P. Ry	July 29/09
2	"	Husb. none				With Husband	"	"	"	"	"	"	5 6	"	Blk	"		"	Temperanceville	"	"	"	"
3	"	Father	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	Pr	"		"	Springfield	"	"	"	"
4	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	Blk	"		"	"	"	"	"	"
5	"	"	"	+		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Pr	"		"	"	"	"	"	"
6	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	Colonyville	"	"	"	"
7	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"
8	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"
9	"	"	10			"	"	"	"	"	"	"	5 4	fair	"	"		"	Springfield	"	"	"	"
10	"	"	45			Friend Frank Snyder Island Falls, Me.	"	"	"	"	"	"	5 10	dark	Blk	"		"	St. Bernard	"	"	"	"
11	"	Husband none	"			With Husband	"	"	"	"	"	"	5 6	medium	"	"		"	Woodstock	"	"	"	"
12	"	Father	"	yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Pr	"		"	"	"	"	"	"
13	"	"	"	no		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"
14	no	Self	5			Bro in law, Adolph Trombley Presque Isle, Me.	"	"	"	"	"	"	5 9	Drk	Blk	Pr		"	Matane	"	"	"	"
15	"	"	5	no		Brother Moses Senel	"	"	"	"	"	"	5 8	fair	Pr	Blue		"	"	"	"	"	"
16	"	"	5			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"
17	"	"	5			Bro in law William Michaud	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"
18	"	"	25			Brother Adolph	"	"	"	"	"	"	5 10	fair	Blk	"		"	"	"	"	"	"
19	"	"	5			Uncle	"	"	"	"	"	"	5 6	"	Pr	"		"	"	"	"	"	"
20	yes	"	15			no address	"	"	"	"	"	"	5 10	"	"	"		"	Hampton	"	"	"	"
21	"	"	12	no		Friend Jim Boyle Houlton, Me.	"	"	"	"	"	"	5 9	"	Gr	Pr		England	St. John	"	"	"	"
22	"	"	14			"	"	"	"	"	"	"	5 1 1/2	"	Pr	"		"	London	Boston	"	"	"
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

CLASS E.

Joseph H. Burton
acting Inspector in Charge.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallico dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

24

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1

11-1894

PORT OF Island Pond, Vermont

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling for Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Desailhins	Maurice	20	M	Lab	y y	Canada	French	Canada	Gentilly	B. Andre Desailhins Gentilly, P.Q.	Me	Lewiston
2	Provancher	Amelia	12	F	None	y y	"	"	"	Gentilly	B. Andre Desailhins Gentilly, P.Q.	"	Sanford
3	"	Robert	11	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	"	Edmond	10	M	"	No No	"	"	"	"	"	"	"
5	"	Alma	7	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	"	Victor	6	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	"	Villa	6	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	"	Ronal	36	M	Lab	y y	"	"	"	"	B. Andre Desailhins Gentilly, P.Q.	"	"
9	Michet	Alma	18	F	Lab	y y	"	"	"	Pengwick	B. Andre Desailhins Gentilly, P.Q.	Me	Sanford
10	"	Albert	38	M	"	y y	"	"	"	Gentilly, P.Q.	B. Andre Desailhins Gentilly, P.Q.	"	Bridgford
11	"	Odella	24	F	None	"	"	"	"	"	"	"	"
12	"	Amelia	14	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13	"	Amel	13	M	"	No No	"	"	"	"	"	"	"
14	"	Wilfred	10	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"
15	"	Alfred	15	M	"	y y	"	"	"	"	"	"	"
16	Boivin	Elisabeth	57	F	Lab	y y	"	"	"	"	None	"	"
17	"	Mary	40	F	None	"	"	"	"	"	"	"	"
18	"	Je	18	M	Lab	"	"	"	"	"	"	"	"
19	"	Alexander	16	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"
20	"	Heidi	17	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"
21	"	Rosanna	15	F	None	"	"	"	"	"	"	"	"
22	"	David	14	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"
23	"	David	11	F	"	No No	"	"	"	"	"	"	"
24	"	Amelia	8	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"
25	"	Elizabeth	4	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"
26	"	Eugenie	2	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"
27	McMahon	Nora	15	F	None	y y	"	Irish	"	Chapin	Pathe Patrick McMahon Chapin, P.Q.	"	Lewiston
28	Larson	Henri	16	M	Lab	y y	"	French	"	St. Simon	Pathe Patrick McMahon Chapin, P.Q.	"	Lewiston

NOT USED

CLASS E. NOT USED

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August, 1909

class E

CLASS E.

116. (OVER)

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, firm, society, associa- tion, or government.)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
			Yes or No.	Year or period of years.	Where?						Ft.	In.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	✓	Self \$2.25	No			Father Narcisse Desailles 152 Avenue St. Louis, the Bath, Bonaventure Province Canada, Me	No	No	No	Good	NO	5	7	Bn	Bn	None	Canada	Antilly Pangwick			July 28/09
2	✓	Father									8										July 28/09
3	✓										3	10									
4	✓										3	8									
5	✓										3	6									
6	✓										1										
7	✓										1										
8	✓	Self \$2.50	✓	15 yrs	Monmouth NJ	Self					5	10		Gray			St. Lawrence				
9	✓																				
10	✓	Self \$2.25	No			Bn. L. Anna Provencu Bridford, Me					5	6					Pangwick				July 28/09
11	✓	Self \$4.00	✓	2 yrs	Bridford 6 hrs up	Bn. Alfreda Fifer Bridford, Me					5	8					Antilly St. John, Pa.				July 29/09
12	✓	Self									5	3									July 29/09
13	✓	Self									4	8									
14	✓										4	2									
15	✓										4										
16	✓										5	3									
17	✓	Self \$2.50	✓	1 yr	ago	Bn. L. Gomeris go Bridford, Me					5	9					St. Louis				July 29/09
18	✓	Self									5	1					St. Bernard				
19	✓	Self									5	6					St. Bonar				
20	✓										5	5									
21	✓										5	5									
22	✓										5	2									
23	✓										5	1									
24	✓										4	8									
25	✓		No								4						St. Louis				
26	✓										1										
27	✓										1						St. Louis				
28	✓	Self \$2.00	No			Dominican convent Leinster, Me					5	5	Gray	Blu			Chapman				AUG 3 - 1909
29	✓	Self \$2.00	No			Pa. Frank Hamill Robert St. Loran, Me					5	8	Bn	Bn			St. Simon				AUG 10 1909
30																					

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 25.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 2

11-1564

PORT OF Island Pond N.S.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Road.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	St. Pierre	Alfonse	45	M	Lab	No	No	Canada	French	Can	St. Helen P.S.	Father, Luke St. Pierre St. Helen, P.S.	Me	Lewisburg
2	St. Pierre	Mary Wellette	44	F	None	Y	Y	"	"	"	"	"	"	"
3	"	Paul	14	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	"	Rebecca	11	F	"	No	No	"	"	"	"	"	"	"
5	"	Alfonse	7	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	"	Charles	16	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	Boucher	Julia	23	F	None	Y	Y	Canada	French	Canada	Wolfston P.S.	Father, George Boucher Wolfston, P.S.	Me	Bridgeton
8	"	Mary	20	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	"	William	18	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	St. Demmie	Joseph	32	M	Lab	"	"	"	"	"	Roaticook P.S.	Father, Antline St. Demmie Roaticook P.S.	"	Lewisburg
11	"	Alma Grette	26	F	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12	"	Antoinette	4	F	"	No	No	"	"	"	"	"	"	"
13	"	Victor	13	M	"	"	"	"	"	"	"	As. Pash	"	"
14	Chouinard	Blaise	18	F	Teacher	Y	Y	"	"	"	"	"	"	"
15	Agner	Vincentine Larocque	29	F	None	Y	Y	"	"	"	St. Hubert	Mother, Mary Suzanne Chouinard St. Hubert	"	Brunswick
16	"	Blanche	18	F	Factory	"	"	"	"	"	St. Riel, L. Belle	None	"	Lewisburg
17	"	Elizabeth	16	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
18	"	Leonie	10	F	None	No	No	"	"	"	"	"	"	"
19	"	André	8	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
20	"	Pamé	7	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
21	"	Rose	5	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22	"	Yvonne	4	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
23	"	Roméo	3	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
24	"	Léon	16	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
25	"	Armand	1	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
26	Bonnie	Xavier	31	M	Lab	Y	Y	"	"	"	"	None	Me	Lewisburg
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													
31	NOT USED													

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF August, 1909

class

CLASS EN

117. (OVER)

CLASS E

~~Alvin K. Wagner~~
Immigrant Inspector

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Jan 29/10
Written by West
no of cards 68.

Poyden

no of Island Pond 71

August 1909

LIST OF RACES OR PEOPLES.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DIS- APPEARED	IN TRANSIT
CLASS B						
CLASS C						
CLASS CC						
CLASS D						
CLASS E						
TOTAL	66	66	#	#	#	#

[illegible]

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	#
Tourists	#
Residents of United States	#
Total	2000

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

21-302

3780 TOLIN

402 191

63-704

NOTED

530 1 TOY

32 JULY 2004

RECEIVED

AUG 26 1909

U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 3

11-1004

PORT OF Saland Pond Vermont

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12				
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Gardin	Arthur	43	11	M	Farmer	y	y	Canada	French	Canada	St. Felix de Kingsey	St. Felix de Kingsey	Me	Westbrook
2	"	Julia Prince	43	11	F	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	"	Lucien	17	11	M	Lab	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	"	Isabelle	15	11	F	None	No	No	"	"	"	"	"	"	"
5	"	Emile	14	11	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	"	Don	12	11	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	"	Henry	10	11	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	"	Reville	9	11	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	"	Edith	8	11	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	"	Jeanne	6	11	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	"	Germaine	2	2	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12	Laurie	Emile	40	11	M	Farmer	No	No	"	"	Montreal	St. Nicholas	St. George's Bourne Vigor	NA	Berlin
13	Demasse	Emile	24	11	M	Lab	y	y	"	"	"	"	St. Nicholas P.Q.	"	"
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF August, 1900

class H

CLASS

118.

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.																							
													25	26	27	28	29	30	31	32	33															
													Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.													
													Ft.	In.	Complexion.	Hair.		Eyes.	Country.					City or Town.												
													Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist.		Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.																
													Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether a Polygamist.		Whether an Anarchist.																			
													If Yes—																							
													Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.																				
1	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if not, how much?											Rosa Anna Gierochin		No		No		Good		No		5	7	Dr	Bn	Bn	None	Romania	St. Ignace				AUG 19 190		
2																							5	3	"	"	Bn									
3																									5	9	"	"	"							
																									5	5	"	"	"							
																									4	8	"	"	Bn							
																									4	6	"	"	"							
																									4	3	"	"	"							
																									4	1	"	"	"							
																									3	8	"	"	"							
																									3	6	"	"	"							
																									✓	✓	"	"	"							
																									5	7	"	"	"							
																									5	5	"	"	"							

Anton Wagner
Immigrant Inspector.

CL 226

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

August 1917

LIST OF RACES OR PEOPLES.

	TOTAL	ADULTS	CHILD	YOUTH	MS- JUNIOR	THROUGHT
CLASS B						
CLASS C						
CLASS CC						
CLASS D						
CLASS E						
TOTAL	2	2	#	#	#	#

[illegible]

NON - IMMIGRANTS,	
In Transit	#
Fourlets	#
Residents of United States	#
Total	3904

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Class E.

Borden Manifest
August 1909.

VED
1909

of Immigration
CANADA.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. I

11-1004

PORT OF Megantic, P.Q.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12				
No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	State.	City or Town.		
1	Chagnette	Adolph	27	m	Labourer	Ys	Ys	Canada	French	Canada	Megantic	Father: P. Chagnette, Megantic, P.Q. Canada	M. Kesterville		
2	"	Marie	22	f	Wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
31	NOT USED														
32	NOT USED														
33	NOT USED														
34	NOT USED														
35	NOT USED														
36	NOT USED														
37	NOT USED														
38	NOT USED														
39	NOT USED														
40	NOT USED														
41	NOT USED														
42	NOT USED														
43	NOT USED														
44	NOT USED														
45	NOT USED														
46	NOT USED														
47	NOT USED														
48	NOT USED														
49	NOT USED														
50	NOT USED														

Manifested by J. D. Detwiler,
Immigrant Inspector.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August*, 190*9*

Class E

CLASS E.

119

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN PORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE READMITTED ON THIS FORM

													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.								
													25		26	27		28		29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.			Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
			Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.							Ft.	Ins.	Complexion.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.					
1	<i>Yes Self</i>	<i>140</i>	<i>1905</i>	<i>Greenville Aug. 1905</i>	<i>Brother: Alphonse Chagnette</i>	<i>No.</i>	<i>No.</i>	<i>No.</i>	<i>No.</i>	<i>No.</i>	<i>No.</i>	<i>Good</i>	<i>No.</i>	<i>5</i>	<i>6</i>	<i>Dark low grey</i>	<i>None</i>	<i>Canada St. Sebastian</i>							
2	<i>" Husband</i>	<i>170</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Brother: Alphonse Chagnette</i>	<i>No.</i>	<i>No.</i>	<i>No.</i>	<i>No.</i>	<i>No.</i>	<i>No.</i>	<i>Good</i>	<i>No.</i>	<i>5</i>	<i>3</i>	<i>fair</i>	<i>Blue</i>	<i>"</i>	<i>"</i>						<i>7/31/09</i>
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 25.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 2-Canada.
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1

11-2863

PER *C.P.R.*

LINE SS. CO.

PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12				
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
Transit	<i>Kunzles</i>	<i>Charles E.</i>	<i>30</i>	<i>M</i>	<i>M</i>	<i>Engineer</i>	<i>English</i>	<i>English</i>	<i>Canada</i>	<i>Edmonton</i>	<i>Edmonton, Ab. Canada</i>	<i>England</i>	<i>St.</i>		
Transit	<i>Sofu</i>	<i>Samuel H.</i>	<i>49</i>	<i>M</i>	<i>M</i>	<i>Salmon</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Vancouver</i>	<i>Edmonton, Ab. Canada</i>	<i>England</i>	<i>St.</i>	
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

CLASS B. NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

None but aliens who have arrived at a Canadian ocean port from a foreign seaport within one year from date of application for admission to the United States should be manifested on this sheet.

"Class B"

CLASS B.

CLASS B.

Arthur C. Pantelony

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2

11-1004

PORT OF Mahon, N.Y.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12					
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.		† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.	(Country of which citizen or subject.)	Country.		City or Town.	State.		City or Town.	
1	Kain	Matthew	41		M	McLaughlin				Dutch	Canada	Montreal	mm		N.Y.	New York
2	Kain	Harry	11		M	S. student				"	"	"	"		"	"
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	7															

NOT USED
NOT USED
CLASS D.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

"Class 10"

CLASS D.

MONTH OF August, 1909

CLASS D.

Arthur C. Gautsley

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 8, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 9

11-1004

PORT OF Malton, N.Y.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Pasley	Henry	35	M	Merchant			Canada	English	Canada	Fall			
2	Pasley	Grace	30	F	Housewife			Canada	English	Canada	Shawinigan	nm	N.Y.	Proctor
3	Pasley	Maitland	11	M	S							nm	"	"
4	Pasley	Dorothy	2	F	S		no no					nm	"	"
5	Pasley	Mona	7	F	S							nm	"	"
6	Maloney	James	19	M	S	laborer			Irish		Huntingdon	nm	"	"
7	Morisset	Alphonse	32	M	A	laborer			French		St. Leonard	Mother - Mary Maloney Huntingdon, N. Y.	"	Sarnia, Ont.
8	Arnold	Edward	19	M	S	laborer			English		Almont	Father - Edward Arnold St. Leonard, Canada	"	Tupper, Ont.
9	Dean	George L.	20	M	S	carver			"		"	Father - George Dean Almont, Ont. Canada	"	Pa. Philad.
10	Jackman	Alfred	23	M	S	iron			"		"	Father - Charles Jackman Almont, Ont. Canada	"	"
11	Jackman	Allen	21	M	S	iron			"		"	Father - Charles Jackman Almont, Ont. Canada	"	"
12	NOT USED											do	"	"
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

CLASS E.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN PORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

"Class E"

CLASS E.

MONTH OF August, 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.						
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, firm, society, man- sion, or company.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether entitled by reason of any other nationality, previous or after- acquired, to enter the United States.	Condi- tion of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
1	yes	Self	40.00	no	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
2	"	Husband	no	"	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
3	"	Father	"	"	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
4	"	"	"	"	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
5	"	"	"	"	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
6	"	Self	20.00	yes	1908	Malton	Sept 08	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
7	"	"	25.00	no	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
8	"	"	26.00	"	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
9	"	"	18.00	"	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
10	"	"	30.00	"	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
11	"	"	32.00	"	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

CLASS E.

Arthur C. Paetehy

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

✓
1
1
2
2
1
1
13

NOT USED

Form 2-Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHDepartment of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 1

11-2863

PER

Allan

LINE SS. CO.

PORT

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12	
No. on List	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.							
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.										
Disappeared Dorset	Lender	Mary	20	fs	dress maker	up	no	Russia	Hebrew	Eng	London	Albion	1000	Dorset	Albion	1000							
Trans Disappeared Dorset	Stien	Jules	32	mm	journalist	up	France	French	Canada	Edmonton	11 Rue de Bellevue, 1000	France	France	France	France	France							
Disappeared Dorset	Schneiderman	Samuel	22	s	tailor			Russia	Hebrew	Russia	Vilna	Vilna	Russia	Ny	Ny	Ny							
Disappeared Dorset	Kotk	Frank	20		carriage maker			Holland	Dutch	Canada	Montreal	Montreal	Holland										
Disappeared Dorset	Roni	Matti	45	m	sailor			Finland	Finnish	Canada	Montreal	Montreal	Finland	Ill	Waukegan								
Disappeared Dorset	Sonfroide	Antoinette	36	fm	none			France	French	Canada	Montreal	Montreal	France	Mass	Boston								
Disappeared Dorset	Ryman	Harry	28	ms	machinist			Scotland	Hebrew	Eng	Manchester	Manchester	Manchester	Ny	Ny								
Disappeared Dorset	Ginglinger	Edward	50	m	lab			Germany	German	Canada	Montreal	Montreal	Germany	Mass	Boston								
Disappeared Dorset	Graff	Mortz	29	s	Lawyer			Germany	German	Germany	Freiburg	Freiburg	Germany	Germany	Germany								
Disappeared Dorset	Jones	John	23		quarryman			Wales	Welsh	Canada	St. John's	St. John's	Wales	Ut	West Pawle								
Disappeared Dorset	Owen	William	25		"			"	"	"	"	"	"	"	"	"							
Disappeared Dorset	Allardice	Agnes	40	fs	lecturer			Scotland	Scotish	Canada	Montreal	Montreal	Scotland	Scotland	Scotland								
Disappeared Dorset	Kemp	Thomas	47	mm	carpenter			Eng	Eng	Eng	Hastings	Hastings	Eng	Mich	Flint								
Disappeared Dorset	Deane	Robert	27		machinist			Canada	Canadian	Canada	Montreal	Montreal	Canada	Ny	Schenectady								
Disappeared Dorset	Huges	Michael	34		carpenter			Irish	Irish	"	"	"	"	Ny	Ny								
Disappeared Dorset	Pieler	Jean	16		Student			Switzerland	French	"	"	"	"	Ut	Dorset								
Disappeared Dorset	Rubin	Beche	34	fm	none			Russia	Hebrew	England	London	London	Russia	Wash	Wash								
Disappeared Dorset	"	Rebecca	8	fs	none			England	"	"	"	"	"	"	"	"							
Disappeared Dorset	"	Fannie	5	fs	none			"	"	"	"	"	"	"	"	"							
Disappeared Dorset	"	Jacob	1	ms	none			"	"	"	"	"	"	"	"	"							
Disappeared Dorset	Tulloch	Deronda	30		stone cutter			Scotland	Scotish	Canada	Montreal	Montreal	Scotland	Pa	Philadelphia								
Disappeared Dorset	Poulkawski	Anton	30		lab			Austria	Polish	Austria	Wladawa	Wladawa	Austria	Ny	Jersey								
Disappeared Dorset	Young	Harry	23		lab			England	English	Canada	Quebec	Quebec	England	Ill	Danville								
Disappeared Dorset	Maffa	Genasa	16	fs	seamstress			Russia	Hebrew	Russia	Skupia	Skupia	Russia	Wash	Bellingham								
Disappeared Dorset	Sewall	Alexandra	24	ms	finishes			Scotland	Scotish	Canada	Peterboro	Peterboro	Scotland	Scotland	Scotland								
Disappeared Dorset	Frewella	William	49	m	engraver			Australia	Eng	Australia	Victoria	Victoria	Australia	Ny	Ny								
Disappeared Dorset	"	John	18	ms	"			"	"	"	"	"	"	Ny	Ny								
Disappeared Dorset	Chernberg	Bessie	17	fs	dress maker			Russia	Hebrew	Russia	Neistadt	Neistadt	Russia	Ny	Camden								
Disappeared Dorset	Owen	Rowen	29	mm	quarryman			Wales	Welsh	Canada	St. John's	St. John's	Wales	Ut	West Pawle								
Disappeared Dorset	Allan	NOT USED																					

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B

NOTE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY
WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD
BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

OF _____ MONTREAL, CANADA. _____, MONTH OF AUG 1909 **CLASS B**

CLASS B.

* Mitral regurgitation, heart disease, affecting ability to earn a living

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2

11-2863

PER Alban LINE SS. CO. PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.			Married or Single.	Read.			Write.	Country.		City or Town.	State.	City or Town.
1	Jones	Thomas G.	40	m	Slater Quarryman			Wales	Welsh	Canada	Lalupue	mother - Elizabeth	Vt.	W. Pawlet
2	Hughes	Griphith E.	43	m	"			"	"	"	"	upper Blandford	"	"
3	Jones	Griphith	31	"	"			"	"	"	"	wife - Anne	"	"
4	Hughes	Elei	20	"	"			"	"	"	"	Wales	"	"
5	Jones	John O	23	"	"			"	"	"	"	Landwrog	"	"
6	Williams	Hugh	27	m	"			"	"	"	"	mother - Anne	"	"
7	Robter	Nochem	19	f	S. Labr			Russia	Hebrew	✓	Montreal	Gorswafa	do	"
8	Schultz	Hugo	24	"	S. Foster			Germany	German	✓	Quebec	father - Henry	do	"
9	Lunnex	William	24	"	Plumber			Scotland	Scotch	✓	Montreal	Bryodsyn	Wales	"
10	Epstein	Joseph	38	m	Lock Smith			Russia	Hebrew	✓	Wales	wife - Edith	do	"
11	Charlton	Thomas	27	"	Painter			England	English	✓	Canada	bro. Refael	do	"
12	Shepherd	George	28	m	"			"	"	✓	"	Kovno Kovno	Mass	Boston
13	Emalenekas	Catharine	50	f	Domestic			Russia	Lithuanian	✓	Russia	mother - Marie	Schultz	ny. ny.
14	McCord	Samuel	22	m	clerk			Ireland	Irish	✓	Canada	Gejocra	Hanover	ny. ny.
15	Bell	Flora	26	f	Domestic			Scotland	Scotch	✓	"	no st. address	"	"
16	Riddell	Charles	35	m	Lab.			"	"	✓	Georgetown	Winnipeg	Winnipeg	Ma
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF MONTREAL, CANADA. MONTH OF AUG 1909 CLASS B

124. (OVER)

										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.						
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage; whether paid by any other person, or by any corporation, firm, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$500, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	<small>Ever in prison on a misdemeanor or felony charge, or as a convict, inmate, or supported by charity? If so, state date.</small>	<small>Whether a Polygamist.</small>	<small>Whether an Anarchist.</small>	<small>Whether coming by means of any contract, agreement or understanding, to labor in the United States.</small>	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.					
				If Yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.																				
1	No	Self	30	No	Hugh Price Box 108 W Pawlet	No	No	No	Good	No	5' 10"	fr bro brn	140	Wales	Rhostryfan	Quebec	7/2/09	Virginian	Craig					
2	"	"	30	"	do	"	"	"	Anticarian (Racard)	"	5' 9"	" gray	150	do	Pwellhele	"	"	"	16					
3	"	"	30	"	do	"	"	"	Half 24 hrs Kearns	"	5' 8"	" blue	165	do	do	"	"	"	16					
4	"	"	30	"	do	"	"	"	Good	"	5' 5"	" "	130	do	do	"	"	"	16					
5	"	"	30	"	do	"	"	"	"	"	5' 6"	" gray	150	do	Groislain	"	"	"	16					
6	"	"	30	"	do	"	"	"	Scabies Contagium derm Pneumonia	"	5' 6"	" blue	140	do	Cesera	"	"	"	16					
7	"	"	21	"	Bro. Morris Jacobson 80 Fulton St	"	"	"	Good	"	5' 7"	blk bro	165	Russia	Koona	"	7/25/09	Consean	17					
8	"	"	30	"	Saul Baban 58 St. T 3rd Ave.	"	"	"	"	"	5' 10"	dr bro frs	155	Germany	Beforen	"	7/1/09	Virginian	19					
9	yo	"	40	"	In Transit	"	"	"	"	"	In Transit	"	"	In Transit	Montx	6/09	Hesperian	19						
10	No	"	50	"	Bro Lewis Hymen Epstein 418 W. 34 St	"	"	"	"	"	5' 8"	dr bro brn	160	Russia	Warsaw	Quebec	7/6/09	Vietorian	20					
11	"	"	90	"	No address	"	"	"	"	"	5' 9"	fr Red bro	160	England	Endberg	Halifax	4/09	Vietorian	21					
12	"	"	40 up	"	do	"	"	"	"	"	5' 5"	bro blue	140	do	do	"	"	"	21					
13	"	"	50	No	Son. Matthews 1102 La Salle St Racine	"	"	"	"	"	5' 6"	" "	150	Russia	Narkasa	"	7/11/09	Seberian	22					
14	"	"	100	No	Fr. Wm Patterson 705 Orchard St	"	"	"	"	"	5' 6"	" "	140	Ireland	Clinty	Quebec	5/09	Consean	23					
15	"	"	25	No	J.W.C.A. Boston Mass	"	"	"	"	"	5' 1"	dr bro brn	110	Scotland	Ohan	Quebec	7/09	"	23					
16	"	"	50	No	Lindl. Riddell Wm Williamstown Vt.	"	"	"	"	"	5' 8"	" gray	170	do	Fiore	Montx	7/09	Grampian	23					

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-3884

NOT FILED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 3

11-2663

PER *Canadian Pacific (Atlantic Lines)* LINE SS. CO. PORT

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Wearne	Samuel	25		m	iron moulder			Eng	Eng	Eng	Cambourne	To: Mrs. W. W. Wearne, Beacon, Cambourne, Cornwall, Eng	Ny	Saratoga
2	James	Ernest	24		m				Eng	Eng	Eng	Cambourne	To: Peter, Cambourne, Cornwall, Eng		
3	Sherman	Edward	63		m	commission agent			Austria	Hebrew	Eng	London	To: Mrs. M. M. Sherman, 88 Theobalds Rd., Bloomsbury, Eng	Eng	Shenandoah
4	Godus	Sam	47		m	mill presser			Russia		Canada	Montreal	To: Mrs. E. Godus, Charlevoix, Podolia, Russia		Ny
5	Wulck	Isaac	30		m	tailor					Russia	Ukraine	To: Mrs. E. Wulck, Ukraine, Volhynia, Russia		Rochester
6	Yonaitis	Joseph	30		m	lab					Lith	Canada	To: Mrs. E. Yonaitis, Ukraine, Volhynia, Russia	Mass	Boston
7	Korytko	Michael	38		m				Austria	Polish			To: Mrs. E. Korytko, Ukraine, Volhynia, Russia	Ny	Ny
8	Yaich	Isaac	35		m	tailor			Russia	Hebrew	Russia	British	To: Mrs. E. Yaich, Ukraine, Volhynia, Russia		
9	Resnik	Isaac	20		m	painter						Blodova	To: Mrs. E. Resnik, Ukraine, Volhynia, Russia		
10	Andrews	Alexander	28		m	machinery			Scotland	Scottish	Scotland	Dundee	To: Mrs. E. Andrews, Ukraine, Volhynia, Russia	Ohio	Lorain
11	Berenstein	Michael	20		m	peddler			Russia	Hebrew	Russia	Minch	To: Mrs. E. Berenstein, Ukraine, Volhynia, Russia	Ny	Ny
12	Willingham	Flarence	37		f	domestic			Eng	Eng	Eng	Leicester	To: Mrs. E. Willingham, Ukraine, Volhynia, Russia		
13	Uspelowich	Petro	22		m	farm lab			Russia	Polish	Canada	Montreal	To: Mrs. E. Uspelowich, Ukraine, Volhynia, Russia	Mass	Spring Valley
14	Thompson	James	38		m	mill			England	Eng	Eng	Leicester	To: Mrs. E. Thompson, Ukraine, Volhynia, Russia	Eng	Leicester
15	Wrown	Walter	63		m	mill						Maclesfield	To: Mrs. E. Wrown, Ukraine, Volhynia, Russia		
16	"	Harriette	43		f	none							To: Mrs. E. Wrown, Ukraine, Volhynia, Russia		
17	Grant	James B	27		m	miner						Liverpool	To: Mrs. E. Grant, Ukraine, Volhynia, Russia	Colo	Victor
18	Taylor	Robert	38		m	machinery					Canada	Montreal	To: Mrs. E. Taylor, Ukraine, Volhynia, Russia	Mass	Boston
19	Kramer	John	41		m	dresser			Denmark	Scandinavian	Eng	London	To: Mrs. E. Kramer, Ukraine, Volhynia, Russia	Ny	Ny
20	Kissai	Andrea	49		m	missionary			Italy	Italian	Italy	Anversa	To: Mrs. E. Kissai, Ukraine, Volhynia, Russia	Mass	Boston
21	"	Antonio	14		m	none							To: Mrs. E. Kissai, Ukraine, Volhynia, Russia		
22	Klemberg	Leib	45		m	shoe maker			Russia	Hebrew	Russia	Kressa	To: Mrs. E. Klemberg, Ukraine, Volhynia, Russia	Ny	Ny
23	Lindenbaum	Itzig	41		m	tailor						Radiom	To: Mrs. E. Lindenbaum, Ukraine, Volhynia, Russia		
24	Krupech	Alter	20		m	tailor						Grodno	To: Mrs. E. Krupech, Ukraine, Volhynia, Russia		
25	Hall	Francis D.	56		m	merchant			England	Irish	Ireland	Dublin	To: Mrs. E. Hall, Ukraine, Volhynia, Russia	England	
26	Hall	Marquette	20		f	none							To: Mrs. E. Hall, Ukraine, Volhynia, Russia		
27	Flynt	Jennie M.	25		f	none							To: Mrs. E. Flynt, Ukraine, Volhynia, Russia		
28	Lee	Francis R.	55		m	merchant							To: Mrs. E. Lee, Ukraine, Volhynia, Russia		
29	"	Mrs "	42		f	wife			English				To: Mrs. E. Lee, Ukraine, Volhynia, Russia		

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 44

11-2563

PER Canadian Pacific LINE SS. CO. PORT

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Gentile	Nicola	17	m	Black smith			Italy	Italian	Italy	Arche	Father Raffaele Arche, Arche, Italy	Pa	Riverton
2	Katz	Isaac	41	m	Painter			Russia	Hebrew	Russia	Bar	wife Chane Bar Godelsky, Russia	"	Chicago
3	Zelby	Mose	30	"	"			"	"	"	"	wife Fage mother Leah	"	"
4	Danowitz	Moses	18	"	"			"	"	"	Chelau	Chelau, Moson	Pa	Pittsburg
5	Taylor	Frederick E.	23	m	Copper smith			England	English	Canada	Montreal	118 Charnock St. Waltham, Mass.	Ny	Ny
6	Todoroff	Mellan	26	m	lab			Bulgarian	Turkey	Gurno	Gurno	Gurno, Philip Turkey	Pa	Steelton
7	Disceglia	Vincenzo	50	m	Carpenter			Italy	Italian	Italy	Ravenna	St. Giovanni Rotondo, Italy	Mass	Leominster
8	"	Gaetana	50	f	none			"	"	"	"	"	"	"
9	"	Gasparo	17	m	Carpenter			"	"	"	"	"	"	"
10	"	Giovanni	11	m	none			"	"	"	"	"	"	"
11	Finkelburg	Chaim	25	m	"			Russia	Hebrew	Canada	Montreal	wife Mary Ed. Kastrinassova, Ny	Ny	Ny
12	Bragoza	Moses	29	"	"			"	"	"	Toronto	wife Chane Leah Grief Lumsey	"	"
13	Symczak	Joseph	35	"	lab			"	Polish	Russia	Laska	wife Rosalia Laska, Lumsey	Mass	Adams
14	Kripfel	Nochem	20	"	Tailor			Austria	Hebrew	Austria	Klondak	mother Kasia Klondak, Galana	Ny	Ny
15	"	Abraham	26	"	"			"	"	"	"	wife Sally father Patrick	"	"
16	Dunlop	John	24	"	lab			Ireland	Irish	Canada	Montreal	36 James St. Dublin	"	"
17	Reidberg	Wolf	18	"	Tailor			Russia	Hebrew	Russia	Valchek	mother Mendel Valchek, Russia	"	"
18	Tafler	Chaim	22	m	Carpenter			"	"	"	"	father Schmule father Schmule, Greivite	"	"
19	"	Pearl	20	f	none			"	"	"	"	Joseph, Boak, Paik	"	"
20	Boch	Joseph	25	m	chemist			Austria	German	Canada	Montreal	Vienna, St. Hope, Austria	Mo	St. Louis
21	Rupp	John	21	"	waiter			Germany	"	"	Quebec	father John Bo Brien, Germany	Ny	Ny
22	Merger	Jeanney	34	f	none			France	French	"	Montreal	W. J. J. J. J.	"	France
23	"	Lucy	27	"	"			"	"	"	"	"	"	"
24	"	Louise	15	"	"			"	"	"	"	"	"	"
25	Cruickshank	Robert	38	m	Cutter			Scotland	Scotch	"	Brownburg	wife Jessie Remondy, Scotland	N.C.	Salisbury
26	"	David	33	"	"			"	"	"	"	wife Lilly Morrison, Biddin, Scot.	"	"
27	Gow	James	33	"	"			"	"	"	"	wife Margaret Hugh, Biddin, Scot.	"	"
28	Higson	Giles	42	"	Machinist			England	English	England	London	wife Sarah Charles, London	"	"
29	Ford	Jane	37	f	none			England	English	Canada	Montreal	5 Webster St. Brunhup	Ny	Lyons
30	Ford	George	5	m	none			"	"	"	"	"	"	"

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock of the alien's parents and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF MONTREAL, CANADA.

MONTH OF AUG

CLASS B

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

126 (OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT / APPROVED JUNE 28, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.			Ft. Ins.	Hair. Eyes.	Country. City or Town.				
1	No	Self	30	No						5 3 1/2	dr blue	Italy Orade	Quebec	7/09	Montreal	Aug
2	"	"	23	No						5 4	" "	Russia Bar	"	8/09	MT. Temple	
3	"	"	22	No						5 6	br blue	do do	"	"	"	
4	"	"	42	No						5 3	" "	do Chalons	"	8/09	"	
5	"	"	70	"						5 7	br br	Eng. Worthing	St John	7/10/09	Emp. Patani	
6	"	"	30	"						5 5	dr "	Turkey Gurns	Quebec	7/09	MT Temple	
7	"	"	715	"						5 7	" "	Mont. St Angelo	"	8/09	"	
8	"	"	"	"						4 8	" "	Italy Foggia	"	"	"	
9	"	"	"	"						5 3	" "	do do	"	"	"	
10	"	"	"	"						5 3	" "	do do	"	"	"	
11	"	"	35	"						5 2	fr "	do do	"	"	"	
12	"	"	60	"						5 10	" "	Russia Ed. Katrinadon	"	7/09	MT Temple	
13	"	"	30	"	4/04	No ad. 4/16				5 4	dr "	do Greif	St John	7/09	Montreal	
14	"	"	28	"						5 8	" "	do Laski	Quebec	7/09	Montfort	
15	"	"	20	"						5 3	fr bro	Austria Blomatz	"	"	"	
16	"	"	60	"						5 2	fr "	do do	"	"	"	
17	"	"	10	"						5 10	" "	Ireland Dublin	"	7/27/09	Emp of Ire	
18	"	"	47	No						5 2	" "	Russia Valchek	"	7/09	Montfort	
19	"	"	"	"						5 2	" "	do do	"	"	"	
20	"	"	750	"						5 10	fr br	do do	"	"	"	
21	"	"	37	"	10/07	No ad. 7/09				5 5	" "	Austria Wanna	"	7/09	Emp of Brit	
22	"	"	100	No						5 5	" "	Germany South Prussia	"	7/09	L. Champlain	
23	"	"	"	"						"	"	do do	"	"	"	
24	"	"	"	"						"	"	do do	"	"	"	
25	"	"	31	No						5 9	fr bro	Scotland Kemney	St John	7/09	L. Erie	
26	"	"	37	"						5 6	" "	do do	"	"	"	
27	"	"	35	"						5 8	fr Red blue	do Dugh	"	"	"	
28	"	"	"	"						5 7	bro blue	England Clifton	Quebec	7/09	Emp of Brit	
29	"	"	10	No						5 1	dr bro	England New Brighton	Quebec	7/09	L. Manitowish	
30	"	"	"	"						"	"	do do	"	"	"	

+ Free from disease CLASS B.
Aug 23 Trachoma, dangerous contagious disease

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 2-Canada.
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 5

11-2663

PER Canadian Pacific LINE SS. CO. PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12				
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Duckingham	Edgar	28	mos.	Male	Farm lab	up	England	English	England	No. Walton	50 College Rd. Selly Oak, Birmingham	Bro. Russell	Russell, N.Y.	Quebec
2	Russell	Margaret McDonald	59	f.m.	None						London	2 Harewood London			N.Y.
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF MONTREAL, CANADA., MONTH OF AUG 1909 **CLASS B**

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

127 (OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid the over passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
			Yes or No.	Year or period of years.	Where?						Date of last departure from U. S.	Ft.			Ins.	Hair.					Eyes.	Country.	City or Town.
1	No Self	100 yds 3/4								No	5' 6"	110	Blue	140	England	Bideford	Quebec	Prop of Temp of 21		
2	"	100 yds								No	5' 4"	110	Gray	140	London	Mont	1/4 of Chempain 2			
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 2-Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHDepartment of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. *6*

11-2663

PER *Canada*

LINE SS. CO.

PORT

1 No. on List.	2 NAME IN FULL.		3 Age.		4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to—		8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
<i>1</i>	<i>Rasky</i>	<i>Sima</i>	<i>24</i>	<i>fm</i>	<i>none</i>	<i>yp</i>	<i>Russia</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Canada</i>	<i>Latague</i>	<i>Bro Yacel Bear</i>	<i>ny ny</i>	<i>ny ny</i>	<i>cy</i>
<i>2</i>	<i>Stawelski</i>	<i>John</i>	<i>37</i>	<i>mm</i>	<i>lab.</i>	<i>none</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Polish</i>	<i>Canada</i>	<i>Latague</i>	<i>wife - Hanna</i>	<i>"</i>	<i>Syracuse</i>	
<i>3</i>	<i>Korgun</i>	<i>John</i>	<i>24</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Austria</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Nabawad. Godzinski</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	
<i>4</i>	<i>Banul</i>	<i>Swan</i>	<i>26</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>father - George</i>	<i>do</i>	<i>"</i>	
<i>5</i>	<i>Worotniak</i>	<i>Lavril</i>	<i>37</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Montreal</i>	<i>wife - Helena</i>	<i>do</i>	<i>"</i>	
<i>6</i>	<i>Nelworth</i>	<i>Christina</i>	<i>31</i>	<i>fm</i>	<i>none</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Russia</i>	<i>German</i>	<i>Russia</i>	<i>Drimond</i>	<i>No relative</i>	<i>Miss Sheboygan</i>	
<i>7</i>	<i>"</i>	<i>Maria</i>	<i>8</i>	<i>fs</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>do</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	
<i>8</i>	<i>"</i>	<i>Gottlieb</i>	<i>6</i>	<i>ms</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>do</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	
<i>9</i>	<i>"</i>	<i>Christina</i>	<i>4</i>	<i>fs</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>do</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	
<i>10</i>	NOT USED															
<i>11</i>	NOT USED															
<i>12</i>	NOT USED															
<i>13</i>	NOT USED															
<i>14</i>	NOT USED															
<i>15</i>	NOT USED															
<i>16</i>	NOT USED															
<i>17</i>	NOT USED															
<i>18</i>	NOT USED															
<i>19</i>	NOT USED															
<i>20</i>	NOT USED															
<i>21</i>	NOT USED															
<i>22</i>	NOT USED															
<i>23</i>	NOT USED															
<i>24</i>	NOT USED															
<i>25</i>	NOT USED															
<i>26</i>	NOT USED															
<i>27</i>	NOT USED															
<i>28</i>	NOT USED															
<i>29</i>	NOT USED															
<i>30</i>	NOT USED															

Canada Line

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

OF MONTREAL, CANADA, MONTH OF AUG 1949, 190

CLASS B

CLASS B.

Canada Line 1

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

ST.,

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Under the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 4

11-2663

PER W. H. H. H.

LINE SS. CO.

PORT

No. on List.		NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	
		Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.								
		Tolchinski	Nachem	60	m	merchant	y y	Russia	Hebrew	Russia Konala	Sonlaw Rachmiel Baduchyky (Condo, Kiev)	Hartford	
		"	Chaise	54	f	nave nois					do		
		"	Rochel	13	.	.	y y				do		
		"	Broche	11	.	.	.				do		
		Goldberg	David	26	m	maker				Eng London	Father Nothaniel Odessa, Russia	Pa Phila	
		Prichard	Richard	47	.	carpenter		Wales	Llwlsh	Canada Ashuta Mine	Gwenyth Mear Llynelli-forn Park,	Vt Raulthner V	
		Kauffman	Leizer	42	m	Painter		Russia	Hebrew	Russia Grodno	wife - Ruth Calmett Grodno	NY NY	
		Hague	Edith	19	f	Cotton Cauder		Eng	English	Canada Mont	Father Jacob Hogue Hyde Eng.	Mass Lawrence	
		Rosenthal	Ewald	38	m	Peddler		Russia	Hebrew	Russia Grodno	wife Sara Platolack Grodno	NY NY	
		Trambitas	Steve	26	.	D. Lab		Hungary	Magyar	Canada Lutuque	Father Joseph Bucakes Hungary	Chi Steubenville	
		Rostas	Pawel	26	.	.	.	"	"	"	Father Steve do	" "	
		Fleck	Riva	28	f	m none	n o n o	Russia	Hebrew	Russia Chatin	Father Herak Suedamen Chatin Bessarabia	ny ny	
		Bengeman	Benjamin	4	m	.	.	"	"	"	Grandfather do	" "	
		Howard	Cathrine M.	23	f	Domestic	y y	England	English	Canada Montreal	Father Thomas Howard Weddon Nottingham	Mass Worcester	
		Simon	Mosh	40	m	garment maker		"	Hebrew	"	wife Fanny Chow St Manchester NY	NY NY	
		Quader	Wm J.	23	.	D. Alumber		"	English	England Liverpool	Father Wm Thomas 179 Smith down Lane Liverpool	Salt Lake	
18		NOT USED											
19		NOT USED											
20		NOT USED											
21		NOT USED											
22		NOT USED											
23		NOT USED											
24		NOT USED											
25		NOT USED											
26		NOT USED											
27		NOT USED											
28		NOT USED											
29		NOT USED											
30		NOT USED											

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF MONTREAL CANADA, MONTH OF AUG, 1909 CLASS B.

129 (OVER)

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, association, society, corporation, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any official declaration, promise, or agree- ment, or by reason of any other arrangement, or by reason of any other cause, or by reason of any other cause.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?							Ft.	Ins.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	yo self	10	no				San Louis Tulin 44 Vernon St	nonononogood	no				55	f	gr	bro	145	Russia Kiev	Monala	Que	7/10/09	Canada	July 3
2	husb						do						5 1/2			bro	130	do					
3	father						do											do					
4							do											do					
5	no self	40					Pero Harris 625 Pine St., Phila						57	f	bro	br	160	Russia Odessa			7/10/09	Megantic	Aug 2
6	yo	370					Cous. Los Jones Pauline, St.						5 1/2			blue	160	Russia Odessa			6/5/09	Canada	4
7	No	3470					David Kaufman 44 E 98 St						5 1/2	f	br	br	130	Russia Grodno			7/6/09	Dominion	4
8	y	3					Uncle Ernest Hague 27 Alhinson St. Lawrence, Mass						5 2 1/2			bl	130	Russia Grodno			7/10/09	Canada	6
9	No	13	10/3				Bro. Louis Julius Swartz 170 E Houston St						5 3/4	f	br	blue	140	Russia Grodno			8/5/09	Ottawa	7
10	No	30	No				John Szalavari 326 No. Steubenville						5 6	f	br	br	140	Hungary	Grodno	Que	7/20/09	Dominion	13
11		30	No				do						5 6			blue	140	do					13
12	husb	30					Hubert Isaac 44-810 St.						5 2	dr		bro	125	Russia Chotin			8/1/09	Canada	16
13	father						do											do					16
14							do											do					16
15	self	20					bro. Louis Joseph Hirst 10 Fruit Worcester						5 4	f	br	bro	130	England	London	Montreal	7/10/09	Dominion	18
16		30					Cous. Joseph Solomon 101 St Marko Place N.Y.						5 9	dr	gray	bro	147	do	London	Quebec	4/10/09	Laurentie	2
17		83	No				fr. Wm Morton 5. 8th St East						5 3	f	br	blue	130	do	Liverpool	Mont	7/09		2
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 2-Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHDepartment of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 5

11-2563

PER Northwest Trans. LINE SS. CO.

PORT

1 No. on List.	2 NAME IN FULL.		3 Age.	4 Sex.	5 Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read. Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 Race or People.	10 Last Permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.		Married or Single.				Country.	City or Town.	State.		City or Town.	
1	Pogach	Arion	22	ms		Lab	ypyp	Russia	Russian	Canada	Glace Bay	Bro. Peter Silova, New	Conn	Waterbury
2	Vittavalli	Giavanni	28	ms				Italy	N. Hull	"	Campbellton	Bro. Maria Vittavalli Chiole, Sundris	Ny	Syracuse
3	Faianini	Santino	50	m						"	"	Wife, Elisabet Mettalla Chiole, Sundris	"	"
4	Weinstein	Sam	36			tailor	no no	Russia	Hebrew	Russia	Kovla	Wife, Sprunsa Kovla, Volhynia	"	ny
5	"	Nasen	14	s		none	ypyp					do		
6	"	Beila	10	f		"	no no					do		
7	Sefelov	Joseph	24	m		carpenter	"	"		"	Tirastia	Mother Ester Tirastia, Kyf	Mass	Boston
8	Gurwich	Fishel	30	mm		maker	ypyp	"		"	Petrofopsky	Wife, Sarah Petrofopsky, Lotz	Ills	Chicago
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTREAL, CANADA.

OF _____, MONTH OF NOV 1907
CLASS B.

130. (OVER.)

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any of the causes specified in the Act, or whether he is an alien enemy.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.										Country.	City or Town.				
1	no self	16	no					Bro. Nakita 63 Spring St.				nonono good no	56	dr bro	150		Russia	Silova	St. Petersburg	3/9/09	Roslan	July 21
2		16						none				good	56 1/2			135	Italy	Parma		7/09	Volturno	Aug 2
3		26			4/4	ny	5/08	Rehna				good	55 3/4			160				3/3/09		
4		31			00	ny	7/09	max Weiner 8. 111 St., ny					4.11			gr 120	Russia	Koula		7/09	Roslan	
5	father		no					do														
6								do														
7	Self	21						Uncle Hyman Borchaogski 351 Harrison St.				good	57 1/2	fr	blue	120	Russia	Birasta		7/09	Volturno	13
8		23						Cous Sam Hartman 381 Sedgwick St Chicago				Good	no	53		gray		Petrofsaofsky		7/11/09		18
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Internal squint of right eye and farsus recovered (record)

* Tachycardia (Rapid heart) (Record)

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 9

11-2663

PER Robt. Reford LINE SS. CO. PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Yrs. Mos.	Married or Single.			Read.	Write.		Country.	City or Town.
1	Johnson	Alexander	25	ms	labourer	yp		Scotland	Scoten	Scotland	Peterhead	to George Peterhead, Aberdeenshire	Ill	Chicago
2	Schmidt	Joseph	40	m	machinist			Russia	Belh		Glasgow	to Robert Liban, Courland	Ind	Indiana Har
3	Halliday	John	27	m	carpenter			Scotland	Scoten	Canada	Montreal	to Robert Bellago, Maner Rd, Wishaw,		Nyng
4	Tweeddale	James	23									to Robert Bellago, 71, Lanark		
Transit	Erskine	Agnes	48	fs	dress maker					Scotland	Edinburgh	to Mrs. W. Erskine, 75 Lauriston Place, Edinburgh	Scotland	Ch
5	Chiabastri	Orlando	34	m	m lab	no no		Italy	S. Ital	Canada	Montreal	to wife, Roma	Ny.	Ny. Dor
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF MONTREAL, CANADA, MONTH OF Aug **CLASS B**¹⁹⁰

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED BY A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

131 (OVER.)

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	Year or period of years.						Where?	Date of last departure from U. S.	Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.					Country.	City or Town.
1	no self	75 no				George Cook 25 West Walfram nonononagood no					510	f.	bro blue	157		Peterhead					
2		30				Halfbro. + Frankisek. Wirbaron 3720 dldld st, Indiana Harbor					56	gr	170		Russian						
3		118				none					58	br	168		Russian						
4		45									57		187		Russian						
5		75 no				In Transit															
6		70 no				In Transit															
7						Reex 45 Comstock Ky					58	dr	bro	150		Italy					

Corneal opacity Right eye (Record)

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 25.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 10

11-2863

PER Miscellaneous LINE SS. CO. PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.		Sex. Married or Single.	Read.			Write.	Country.		City or Town.	State.	City or Town.
1	Schee	Lorenz	40	mm	sailor	yp		Norway	Scand	Canada	Crogera	Wife, Frank	Ill	Chicago
2	Stepanesh	Vasil	19	"	lab.	"	"	Austria	Polish	"	Sydney	George	"	Joliet
3	Lazarovich	Stefan	27	"	"	"	"	Rumania	"	"	Montreal	George	"	Naperville
4	NOT USED													
5	NOT USED													
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													
Misc														
NOT USED														
Misc														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF MONTREAL, CANADA., MONTH OF AUG 1909, 190

CLASS B

CLASS B.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	<small>Ever in prison or almshouse, or institution for insane and feeble-minded persons, or in hospital for incurable disease, or in any place from which he has been deported by authority of law.</small>	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	<small>Whether convicted by court of competent jurisdiction of any crime involving moral turpitude, or of any crime punishable by imprisonment in the United States for more than one year.</small>	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	no	self	7	no	Bro., William 311 median st. Brother John 606 Jackson St. St. Louis, Mo. Naperville Ill.	no	no	no	good	no	55½	f	gr blue	160	Norway	Stragero	Mont	7/2/09	Oceland	July	1909
2	yes	brother	11	"	"	"	"	"	"	"	51½	"	br gray	125	Austria	Roskauer	St John	4/09	?	Aug. 12	1909
3	Himself	no	no	"	"	"	"	"	"	"	56	dr.	br	140	"	"	Kauai	4/09	?	17	1909

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1
 10
 1
 2
 2
 1
 3
 2
 1
 23
 24

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-124

NOT USED

Form 1-Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHDepartment of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 11

11-1904

PORT OF MONTREAL, CANADA.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Kalekes George	38	m	restaurateur keeper nono		Greece	Greek	Canada Montreal	wife, Anna Othenes, Corfu, Greece	Cal San Francisco
2	" Anastasios	11	s	none	ypyp				do	
3	Ricci Giovanni	30	m	lab nono		Italy	S. Ital		wife, Drapoli, Leonarda Hallina, Reg. Cal.	Ny ny
4	Raiano Alfonso	21		cotton spinner yyp					Alife, Caserta	Coboes
5	Tombardi Giuseppina	21	f	none					none	
6	Belliarosa Michele	35	m	lab nono					wife, Francesca Angelica Vitergano, Reggio	Pa Phila
7	Canestrade Gaetano	33							do	
8	Cartardo Luigi	23							do	
9	Aluboky Alex	39		cigar maker yyp		Austria	Bohemian	Montreal	do	Ny ny
10	Pellicano Natale	18	s	lab		Italy	S. Ital		Hallina, Reg. Calabria	Lyn Mount
11	Levy Max	46	m	baker		Austria	Bohemian		do	Ny
12	Trange Henry	32	s	dresser		Austria	Bohemian		Rodanissel, Galicia	
13	Brigato Adamo	26	m	plasterer		Italy	S. Ital		Braunau, Bohemia	Schenectady
14	Scullion Hugh	29	s	carpenter		Ireland	Irish		none	Ny
15	Carlone Domenico	29	s	lab		Italy	S. Ital		do	
16	Blansky Jacob	29	m	carpenter		Russia	Hebrew		do	
17	Limeschewski Joseph	34	s	lab			Polish		do	
18	Bondi Francesco	20	m			Italy	S. Ital	Barry	do	
19	" Casimo	17			nons				do	
20	Prainito Leonardo	22			ypyp			Montreal	father, Antonio Borghetto, Palermo	Ny. Ny.
21	Rappa Benedetto	21							father, Giovanni Borghetto, Palermo	
22	Damico Salvatore	25			nons				father, Francesco Damic	
23	Vanelli Michele	27	m						do	
24	Gilmore William	28		seaman	ypyp	England	English		father, Otavio Rappabotone, Camp bo	Mass
25	Kartashan Nicolai	31	m	lab		Roumania	Roum.		mother, Mary	
26	Grigo Michal	32	s						29. Crispin Leeds, York E. Mass	to Ada
27	Katz Abe	44	m	Taylor			Hebrew		wife, Benavia	
28	Bloom Louis	26		mercham		Russia	Hebrew		Rodanissel, Galicia	Ohio Reading
29	" annie	27	f	none					father, Dimetri	
30	" Sarah	4	f	none nono					father, Haschal	
31	"								Yamas, Roumania	Vt Burlington
32	"								No relatives	Ny. Buffalo
33	"								do	
34	"								do	

NOT USED

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF AUG, 1907

CLASS C.

133 (OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.								
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any of the following causes: (1) Being a member of a society, organization, or association, the object of which is the overthrow of the Government of the United States. (2) Being a member of a society, organization, or association, the object of which is the overthrow of the Government of any other country. (3) Being a member of a society, organization, or association, the object of which is the overthrow of the Government of any other country.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
				Yes or No.	Where?	Date of last departure from U. S.										Country.	City or Town.					
1	no self	85 up trans	ny	8/08	trans ny	7/1/09 99 East St.	Cous. Nicolas Catechi			nonono good	no	53 1/2	dr br	bro	145		Othenes	ny	7/1/09	Floris	July 2	
2	father			04	trans ny		Broslaw, Cassoles Gattais										do					
3	self	75		07	trans	6/09	Belyn							51	dr br	bro	130	Italy	Regal	6/09	Neckar	26
4	up	8		08	Criminal	17/08	none							56 1/2			145	Italy	Regal	5/08	Liguria	27
5	father			05	Criminal	8/05								5	dr br	bro	125	Piedmonte Calif		8/05		27
6	no self	45		08	trans	3/1/09 766 So 9 St. Phila	Cous. Giuseppe Antonio Angelica							57 1/2	dr br	bro	150	Vico Gargano		1/09	Moltke	27
7		46		09			Bro. Thomas							59	dr br	bro	160	"				27
8		8		09	trans	6/1/09	Ursula Giovanna Custido							55 1/4	dr br	bro	145	France		17/08		27
9	up	5		09		4/09 348 East 7 St	wife. Mary							54 1/2	dr br	bro	135	Italy, Napoli		1/89	Vera	27
10	no	2		09	trans	7/09 1/2 Lyon mtn	Uncle Pepi Lafaccis							52			125	Austria, Bohemia		5/1/09	Stalia	27
11		18		09	trans	7/1/09 99 East St	wife. Jetta							56 1/4	dr br	bro	160	Italy, Regal		5/1/09	Stalia	27
12		250		09	trans	1/09 50 Centre St	Bro. Michael							53 1/2	dr br	bro	105	Austria, Bohemia		3/09	Canada	29
13		15		09	trans	6/1/09 114 Bow St, Everett	wife. Olympia							59 1/2	dr br	bro	155	"		8/06	Madonna	30
14		50		09	trans	1/09 90 Cambridge St	Bro. Michael							58 1/2	dr br	bro	165	Italy, Napoli		8/01	Corinthian	30
15		45		09	trans	3/1/09 180 State Falls	Bro. Pasquale							53 1/2	dr br	bro	140	Ireland, Antwerp		3/1/09	Stoeneg	31
16		14		09	trans	1/09 7 West St	wife. Rachel							57 1/2			105	Italy, Aquila		7/00	Stoeneg	31
17		16		09	trans	7/09 114 Bow St, Everett	Bro. Michael							58	dr br	bro	160	Russia, Grodno		3/09	President	2
18	up	300		08	trans	1/08 In Transit								In Transit				In Transit		6/05		3
19				09																1/07		3
20	No	30		09	trans	5/09 638 63rd St	Bro. Michael							51 1/4	dr br	bro	130	Italy, Palermo		3/04	Cura di	3
21	No	23		09	trans	5/09 63-86 3rd St	Bro. Michael							57 1/2	dr br	bro	170	do		2/09	Stalia	3
22	No	40		09	trans	5/09 340 E 63 St	Bro. Michael							57 1/4	dr br	bro	150	do		4/03		3
23	No	200		09	trans	3/09 114 Bow St	Bro. Michael							57 1/4			150	do		5/01		3
24	no self	70 up		08	trans	5/08 100 Terrie No Adams	Bro. Michael							55	dr br	bro	140	England, Leeds		1/06	Domation	3
25	up	10		09	trans	5/09 665 Main St	Bro. Michael							56			140	Romania		7/07		6
26	No	25		09	trans	5/09	do							55			150	do				7
27		15		09	trans	7/09 No address	do							54	dr		140	do				7
28		140		09	trans	7/09	do							53	fr	thru	130	Russia		7/08		9
29				09	trans	7/09	do							53			140	Russia		7/04	Hague	9
30				09	trans	7/09	do											do		7/06	Pennsylvania	9

CLASS C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

6
2
14
2
20

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-3884

NOT USED

NOT USED

NOT USED

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHDepartment of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 12

11-1894

PORT OF MONTREAL, CANADA.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Loreto	Lorenzo	29	mm	Tailor	ypip	Italy	Ital	Canada	Montreal	father - Franceses Loreto	ny	ny	9
2	Levy	Charles	17	"	"	"	Austrian	Hebrew	"	"	mother - Lagal Esie	"	"	
3	Jeffries	John	25	"	lab	"	Ireland	Irish	"	"	father - Patrick	"	"	
4	Monagle	Patrick	24	"	"	"	"	"	"	"	Donnell, Movall	"	"	
5	Napunga	John	20	"	"	"	Austria	Slavak	"	"	son - Dan, daughter	"	"	
6	Roberts	Joseph	23	"	quarry miner	"	"	"	"	"	Donnell, Movall	"	"	
7	Munteon	Nicoli	32	"	m lab	"	"	Roumanian	"	Montreal	father - Michael	Mass	"	
8	Spinase	Salvalore	30	"	"	nono	Italy	Ital	"	"	mother - Joseph	no Adams	"	
9	Divoli	Antonio	34	"	"	"	"	"	"	"	father - Joseph	"	"	
10	Meridelli	Rocco	25	"	wool	"	"	"	"	"	wife - V. Aranka	"	"	
11	Job	Henri	33	"	designer	ypip	Belgian	French	"	"	wife - V. Aranka	Ohio Cincinnati	"	
12	Fidelle	Franceses	30	mm	lab	"	Italy	Ital	"	"	wife - V. Aranka	ny	ny	
13	Kashuk	John	21	"	"	yp	Austrian	Roumanian	"	"	wife - Elizabeth	Mass Boston	"	
14	Niamtu	Lazar	30	"	"	"	"	"	"	"	father - Freep	"	"	
15	Troia	Giuseppe	19	"	"	"	Italy	Ital	"	"	father - Joseph	Conn Stafford	"	
16	Tolisena	Pasquale	39	"	m	"	"	"	"	"	34 Church Enswal	Conn Stafford	"	
17	Dejiva	Severin	32	mm	wafer	"	Germany	German	"	"	wife - Cheita	Mass Boston	"	
18	"	Meta	30	fm	none	"	"	"	"	"	5. Formia Caserta	Mass Boston	"	
19	Margitelli	Michele	24	mm	lab	"	Italy	Ital	"	"	no relative	Ohio Cincinnati	"	
20	Tasensa	Giuseppe	26	"	"	nono	"	"	"	"	Austria, Vidasta	"	"	
21	Monao	Peter	30	"	"	"	Greece	Greek	"	"	wife - Magdalena	"	"	
22	Namson	Constantin	25	"	"	nono	Austria	Roumanian	"	"	Odesta, Austria	"	"	
23	Medico	Salvatore	38	"	m	"	Italy	Ital	"	"	father - Giachino Troia	ny	ny	
24	Carbone	Paolo	20	"	"	"	"	"	"	"	Capecci, Palermo	ny	ny	
25	Parobek	Steve	18	"	"	ypip	Austria	Polish	"	Smiths Falls	wife - Anna Maria	Mass Boston	"	
26	NOT USED										Chasaculinda Campobasso	Mont Trout	"	
27	NOT USED										brother - Charles	Germany	ny	ny
28	NOT USED										Dusseldorf	Germany	ny	ny
29	NOT USED										below	do	ny	ny
30	NOT USED										wife - Maria	ny	ny	
											Chasaculinda Campobasso	Mont Trout	"	
											wife - Mattalina	"	"	
											father - Giuseppe	"	"	
											Brooklyn, Greece	Vt Burlington	"	
											father - Vasilas	"	"	
											Bookanna, Aust	Ohio Cincinnati	"	
											wife - Giovanni	"	"	
											far Capide Palermo	ny	ny	
											father - Giovanni	"	"	
											Porto Corvo, Caserta	Pa Altoona	"	
											Demuta (father)	"	"	
											Nastasa Galaxia	ny	Tray	Bills

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF 406, 190

CLASS C

134 (OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid by any other person, or by any corporation, firm, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	Where?				Nature, length of time, and cause.	Ft. Ins.	Hair. Eyes.	Country. City or Town.				
1	No	Self	15 up	8/04	1/04	Wife Fortunata	No	No	No	59	dr br	Italy, Naples	Prinze	8/04	Albert Aug	12
2	No	"	17	1/08	1/09	factor Morris Levy	No	No	No	55	dr br	Austria, Miswick	Gross	1/08	Kafat	12
3	Yp	"	30	4/03	3/09	No address	"	"	"	59	fr br	Ireland, Donegal	Boston	4/05	Caladonia	13
4	"	"	25	3/09	3/09	do	"	"	"	57	"	do	do	8/06	Numidian	13
5	No	"	27	7/06	4/09	bro Andrew Parigka	"	"	"	54	dr	Austria, Martins	NY	9/06	Crown Pr.	13
6	"	"	30	3/04	1/09	do	"	"	"	53	"	do	do	3/09	Gazel	13
7	Yp	"	10	4/09	4/09	bro Joseph Breakman	"	"	"	55	fair br	do, Lakea	"	1/09	Grauer	14
8	No	"	60	4/08	1/09	bro Giuseppe Tucci	"	"	"	49	dr br	Italy, Casserta	"	4/08	Genoa	14
9	"	"	40	5/06	1/09	No address	"	"	"	53	"	do	Boston	4/09	Rome	14
10	"	"	50	1/05	3/09	bro R. Worster	"	"	"	53	"	do	NY	4/07	Liguria	14
11	"	"	500	4/09	1/09	bro 162 Box Stafford Spr.	"	"	"	52	fr	Belgium, Enival	"	1/05	Kronland	14
12	"	"	50	4/09	4/09	No address	"	"	"	55	dr br	Italy, Caserta	"	1/08	Duke	16
13	"	"	60	1/09	1/09	bro Theodora	"	"	"	55	"	Austria, Odesta	"	1/07	Graf Walden	17
14	"	"	30	"	"	do	"	"	"	56	"	do	"	1/07	Kilquasta	17
15	"	"	30	5/07	5/09	No address	"	"	"	56	"	Italy, Capraia	"	5/07	Europa	18
16	"	"	40	1/09	1/09	bro Antonio Sciarante	"	"	"	54	dr br	Italy, Palermo	"	1/09	Canopus	19
17	"	"	150	4/09	3/09	bro William	"	"	"	54	fr br	Germany, Aichle-Chapelle	NY	1/02	Lahn	19
18	"	"	32	3/09	1/09	bro Louis	"	"	"	55	fr	do, Hamburg	"	4/190	Etrive	19
19	Self	"	32	1/09	1/09	bro Antonio Sciarante	"	"	"	53	dr	Italy, Cassalinda	Boston	4/09	Canopus	19
20	"	"	40	"	1/09	do	"	"	"	53	"	do	NY	4/09	ancoria	19
21	"	"	115	1/06	1/09	bro Sanyatis	"	"	"	59	"	Greece, Gepheloma	"	1/06	Peruggia	20
22	"	"	60	5/09	5/09	bro Giuseppe Medici	"	"	"	58	"	Austria, Bukovena	"	1/07	?	23
23	"	"	25	1/05	1/08	bro 12 av NY	"	"	"	52	fr	Italy, Palermo	"	1/05	Italia	24
24	"	"	20	4/09	1/09	bro 12134 NY	"	"	"	53	dr	do, Casserta	"	3/09	Taormina	24
25	"	"	7	3/07	1/09	bro 335-121 T ray	"	"	"	55	fr br	Austria, Galacia	"	3/07	Vaderland	24

* Hernia, affecting ability to earn a living.

CLASS C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

6
6
3
2
1
1
2
1
1
1
25

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-3884

NOT USED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 13

11-1094

PORT OF MONTREAL, CANADA.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Kertansky	Jacob	27	ms	m	lab	no	no	Russia	Polish	Canada	Montreal	Mo, Agatha	Mass	Lawrence
2	Lansberg	Nicolas	37			cook	yes		Germany	German			Alx-la-Chapelle, Germany	Ny	Ny
3	Lanzetta	Isidoro	50		m	lab	no	no	Italy	S. Ital			no, Giuseppe	Mass	Boston
4	Batista	Antonio	33			brick							no, Giuseppe	Ny	Ny
5		Lucia	28	f		none							no, Giuseppe	Schenect	
6	Guidas	Athenasias	28	m		carpenter			Greece	Greek			no, Agatha		
7	Di Ciccio	Vincenzo	19			lab	no	no	Italy	S. Ital			no, Agatha	Mass	Savell
8	Brusco	Paul	22			carpenter			Hungary	Slav			no, Agatha	R.D.	Providence
9	Rascal	Harry	32			peddler			Roumania	Heb			no, Agatha	Ny	Ny
10	Cesere	Silvestro	28		m	lab			Italy	S. Ital			no, Agatha		
11	Karpinsky	Joseph	38			none			Russia	Polish			no, Agatha		
12	Goliszek	Stanislaw	35			yep							no, Agatha		
13	Canatto	Canetto	28			none			Italy	S. Ital			no, Agatha		
14		Gaetano	25	0									no, Agatha		
15	Magnano	Salvator	23										no, Agatha		
16	Gurciollo	Vincenzo	20										no, Agatha		
17		Gaetano	25	m									no, Agatha		
18	Magnano	Giuseppe	24	0									no, Agatha		
19	Buccheri	Antonino	29										no, Agatha		
20	Tabacco	Paulo	23										no, Agatha		
21	Toman	Anton	35	mm		yep			Russia	Polish			no, Agatha		
22	Damougray	Meyer	52			blacksmith			Hebrew				no, Agatha		
23	Stefano	Domenico	35			lab	yes		Italy	S. Ital			no, Agatha		
24	Parenti	Giuseppe	28	0		none							no, Agatha		
25	Bozetti	Luigi	21			yep							no, Agatha		
26	Newton	Herbert	45	mm		coal miner			Eng	Eng			no, Agatha		
27	Vigliarolo	Giuseppe	17			tailor			Italy	S. Ital			no, Agatha		
28	Mudnysky	Anton	30			shoe maker			Russia	Polish			no, Agatha		
29	Greenwich	Francesco	25			lab	yes						no, Agatha		

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 1907

CLASS C.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, firm, society, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
1	no self	19	up trans	1/09 43 Union St. New York					53 ft. 135	br blue	150	Russ. St. Volhy		1/09	Dominion	July 1906				
2		30	09 place	1/09 313 E. 86 St. N.Y.					52	gr	135	Germany		1/09	American	26				
3												Italy, Catanzaro		1/09		27				
4	4 up	08	ny	1/08 22 Mulberry St. Bro. Giovanni					55	dr gr	blue 140	Italy, Catanzaro		1/09		27				
5		40	09	1/09 704 Hattie St.			good		57	br	bro 155	Italy, Catanzaro		1/09	Madonna	27				
6	Luab	08							54		145	Italy, Catanzaro		1/09		27				
7	self	30	09	Lowell 1/09 570 Market St. Bro. Franceses					56		150	Italy, Catanzaro		1/09	Barbarossa	28				
8		35	trans	ny 1/09 332 Atwell Ave. Bro. Joe					55 1/2	br	bro 145	Italy, Catanzaro		1/09		28				
9		32	09	1/09 337 Second Ave. Mo. Adella					57 1/2	br	bro 155	Italy, Catanzaro		1/09		29				
10		15	09	1/09 223 East 104 St. Uncle Antonio Cerere					55		140	Italy, Catanzaro		1/09		29				
11		12	trans	1/09 2460 Webster Ave. Fordham. Bro. Paul, Andrew, Bigle					56	br	bro 155	Italy, Catanzaro		1/09	Barbarossa	30				
12		128	09	1/09 709 Jessup St. Sadysmith					58	br	bro 175	Russia, Lublin		1/09		30				
13		150	09	1/09 5109 49th St. N.Y. Buscillo					54	br	140	Italy, Sicily		1/09	Roma	31				
14		80	09	ny 1/09 5112 49th St. N.Y. Buscillo					53	br	bro 140	Italy, Sicily		1/09	Madonna	31				
15		65	09	ny 1/09 Box 121, Fulton Mt.					53	gr	140	do		1/09		31				
16		90	09						57	br	165	do		1/09		31				
17		50	09						56	br	150	do		1/09		31				
18		40	09						56	br	bro 150	do		1/09		31				
19		70	09						53 1/2	br	140	do		1/09		31				
20		50	09						57 1/2		160	do		1/09		31				
21		50	09						55		130	do		1/09		31				
22		120	09	1/09 171 Main St. Cleveland. In Transit					56	br	bro 140	Russia, Steer		1/09		2				
23		80	trans	ny 1/08 171 Main St. Cleveland. In Transit					56 1/2	br	bro 140	Russia, Steer		1/09		2				
24	up	20	09	Cleveland 1/09 In Transit			good		53 1/2	br	bro 155	Italy, Catanzaro		1/09		2				
25	no	30	09	Illwaco 1/09 none					53 1/2	br	bro 155	Italy, Catanzaro		1/09		2				
26	up	50	trans	ny 1/09 In Transit					52	br	bro 140	Italy, Catanzaro		1/09		2				
27		45	up	1/09 58 Sullivan St. N.Y. none					47 1/2	br	bro 65	Italy, Catanzaro		1/09		2				
28	no	25	trans	ny 1/09 58 Sullivan St. N.Y. none					56	br	bro 140	Italy, Catanzaro		1/09		2				
29	no	15	09	1/09 432 Wells St. N.Y. none					56	br	bro 140	Italy, Catanzaro		1/09		2				
30	no	13	09	1/09 432 Wells St. N.Y. none					56	br	bro 140	Italy, Catanzaro		1/09		2				

* Sternum, affecting ability to earn a living
** Defective vision (1/5) and varicose veins, affecting ability to earn a living

CLASS C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

3
3
✓
1
9

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1-Canada.
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF MONTREAL, CANADA

SHEET NO. 11

11-1304

No. on List.	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Loginsky	Anton	43	m	lab	No	No	Russia	Polish	Canada	Montreal	wife - Francesca Kopel Russia	Pa	Seranton
2	Lakubosky	Victor	32	"	"	"	"	"	"	"	"	wife - Paulina do	"	"
3	Matusiak	Walenty	28	"	"	"	"	"	"	"	"	Bartholomew Warsaw	Ill	Chicago
4	Menuto	Francesco	31	"	"	"	"	"	"	"	"	Nicola do	Italy	"
5	Leboi	Nicola	28	"	"	"	"	"	"	"	"	bro. Louis Paris, France	Ny	Ny
6	Bogzop	Cesar	26	"	Salesman	"	"	Germany	German	"	"	Casa Cecilia Bogzop	Ny	Ny
7	Manuigh	Frank	25	"	lab	"	"	Austria	Croatian	"	"	Wiesbaden Germany	"	"
8	Syntkoski	Madislaus	21	"	"	"	"	Italy	Ital	Italy	Providence	bro. Annie Bosilovo, Austria	Pa	Altoona
9	Di Giulomo	Domenico	16	"	"	"	"	Italy	Ital	Italy	Providence	father - Ferdinand Solomoni	Italy	Seattle
10	Ader	Adolph	25	"	waiter	"	"	Austria	Hebrew	Canada	Montreal	Sim Kovitch Galicia	Ny	Ny
11	Hautala	Matti	22	"	lab	"	"	Finland	Finnish	"	"	bro. Hagi Hobosky	Finland	Mass Worcester
12	Strakina	Mikulai	22	"	"	"	"	Austria	Polish	"	Montreal	father - Paul Baskavina	Austria	Pa Williams
13	Kitous	Costantinos	22	"	"	"	"	Greece	Greek	"	"	father - Pango Saladna	Greece	Ny Coal Brook
14	Brokounis	Dimitrios	35	"	"	"	"	"	"	"	"	wife - Tedoras do	"	"
15	Robertson	Mary	28	f	domestic	"	"	Scotland	Scotch	"	"	father - Charles Robertson	Ny	Ny
16	Lindstrom	Charles	22	m	lab	"	"	Finland	Scandinavian	"	"	bro. Emma Wilhelmina	Rd	Woonsocket
17	Perrotta	Giovanni	28	"	Labore	"	"	Italy	Italian	"	Montreal	Kashnes Finland	"	"
18	Schwartz	Gustav	47	"	maker	"	"	Austria	German	"	"	wife - Barbara De Lulla	"	"
19	Stempkowski	Frank	21	"	lab	"	"	"	Polish	"	"	Montluonga Camp Bess S St	"	"
20	Golden	Goga	40	"	"	"	"	Russia	Hebrew	"	"	wife - Anne do	Austria	Ny Auburn
21	Rocco	Paolo	28	"	lab	"	"	Italy	S. Italy	"	"	father - Anton do	Austria	Mass Hyde Par
22	Zuhlsdorf	Hans	25	"	cook	"	"	Germany	German	"	"	father - August do	Ny	Ny
23	Lewis	Charles	25	"	Student	"	"	Wichita	African	"	"	bro. Bellayon Berlin	Ny	Ny
24	Eychenne	Louis	30	"	cook	"	"	France	French	"	"	father - at Paris do	Cent America	"
25	Malino	Antonio	31	"	lab	"	"	Italy	S. Italy	"	"	St. Elizabeth Parish Kingston	Ny	Ny
26	Mandarano	Vincenzo	43	"	"	"	"	"	"	"	"	St. Gerome Arriere depts	Ny	Ny
27	Chiesa	Giuseppe	23	"	cook	"	"	"	"	"	"	wife - Lucia do	"	"
28	Caligaris	Alfredo	26	"	waiter	"	"	"	"	"	"	Montona Frantons	"	"
29	Raveggi	Joseph	36	"	waiter	"	"	Italy	S. Italy	"	"	wife - Carmella do	Italy	"
30												Maropate Reggio Calabria	Ny	Ny
31												father - Marie do	"	"
32												Carme Parme	"	"
33												father - Seamus do	"	"
34												bro. Grand father - do	"	"
35												52 Tutor do up up do	"	"
36												father - Luigi do	"	"
37												Frenza do Frenza	"	"

NOT USED

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF 10, 1907

CLASS C.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.											
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether paid by himself, or by any other person, or by any corporation, society, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether, under the name of any other, he has ever been in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.					
				Yes or No. Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.								Country.	City or Town.									
1	No self	15-yr	1/09	ny.	3/09	Newphew. Grabofsky	No	No	No	No	Good	No	5.5 ft	br	blue	1.50	Russia	Kapil	ny.	1/09	Stardam	Aug 3		
2	"	"	13	"	"	do	"	"	"	"	"	"	5.7 ft	br	blue	1.50	do	do	"	"	"	3		
3	"	"	21	trans	"	4/09	Halfbro. Mikolai Budzynski	"	"	"	"	"	5.3	"	"	1.45	"	Warsaw	"	4/09	Penna.	"		
4	up	"	6	"	"	1/09	In Transit	"	"	"	"	"	In Transit	In Transit	In Transit	"	"	"	1/09	Europe	"	4		
5	No	"	10	"	"	4/09	Chicago	1/09	15-Blanton St	"	"	"	"	5.4 ft	dr	br	1.48	Italy	Casasno	New Orleans	4/1893	2		
6	up	"	100	"	"	5/09	ny	5/09	No address	"	"	"	"	5.5	"	"	1.40	Germany	Westbotten	ny.	9/14	Adriatic	3	
7	"	"	40	"	"	1/09	various	3/09	Bro. Mike	"	"	"	"	5.10	"	"	1.50	Austria	Basilysno	"	6/1900	Krugic	5	
8	"	"	20	"	"	05/1899	Utica	7/31	Bro. Powell	"	"	"	"	5.4 ft	br	br	1.40	"	Bahyzynik	Austria	"	3/1900	Celtic	6
9	"	"	5	"	"	"	Uncle. Santo DiLucca	"	"	"	"	"	"	5.0	"	"	1.00	Providenti	Italy	"	7/09	Montfort	6	
10	No self	110 yr	7/09	nycity	1/09	Uncle. Malich. Griebart	"	"	"	"	"	"	"	5.11	dr	br	grey	1.40	Austria	Glacca	ny.	7/16/00	Brdanburg	7
11	No	"	100	"	"	6/09	Worcester	6/09	Bro. John	"	"	"	"	5.5 ft	br	blue	1.40	Finland	Hobavita	"	5/07	Philadelphia	9	
12	"	"	26	"	"	6/09	W. William	7/09	Andrew. Stevanilman	"	"	"	"	5.6	"	"	1.40	Austria	Booskaoma	"	4/07	"	9	
13	"	"	25	"	"	7/09	ny	7/09	Fr. Theodora. Athanasius	"	"	"	"	5.7	dr	"	grey	1.40	Greece	Saladana	"	4/09	"	9
14	"	"	20	"	"	7/09	"	"	do	"	"	"	"	5.5	"	"	1.30	do	do	"	"	"	9	
15	up	"	30	"	"	4/09	nycity	4/09	Fr. Miss. Morris	"	"	"	"	5.4	"	"	1.20	Scotland	Perth	"	5/02	Anatolia	7	
16	No	"	100	"	"	5/09	Woonsocket	7/09	wife. Emma	"	"	"	"	5.10	f	br	blue	1.60	Finland	Kashner	Halifax	7/06	L. Champlain	1
17	"	"	27	"	"	7/09	W. William	7/09	Canon. Giuseppe. Laueca	"	"	"	"	5.5 ft	dr	"	1.45	Italy	Monteburgo	ny.	3/09	Bahama	11	
18	No	"	60	"	"	4/09	Auburn	4/09	Son. Frank. Schwartz	"	"	"	"	5.10	far	br	blue	2.25	Austria	Hemersdorf	"	10/07	Augusta	11
19	No	"	25	"	"	6/09	nycity	7/09	Emp. Fekla. Kaindink	"	"	"	"	5.6	dr	"	1.50	do	Talaloff	Quebec	4/07	"	12	
20	No	"	up	"	"	7/09	Calxmo	7/09	Fr. Edmund. Teagle	"	"	"	"	5.4	"	"	1.40	Russia	Es. Katunarskoy	ny.	6/1897	"	13	
21	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
22	No	"	66	up	"	7/09	nycity	7/31	Fr. Fred. Bengelt	"	"	"	"	5.8 ft	br	blue	1.40	Germany	Berlin	ny.	7/09	Pring	14	
23	"	"	52	"	"	5/09	Boston	5/09	Garden. Hohokang	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	16	
24	"	"	100	"	"	1/08	nycity	1/34	Fr. Labourelle	"	"	"	"	5.4 ft	br	blue	1.40	France	Montreux	ny.	5/07	La Touren	17	
25	"	"	50	"	"	3/09	trans	3/09	No address	"	"	"	"	5.3	dr	br	br	1.30	Italy	"	"	3/09	Malitke	18
26	"	"	60	"	"	4/09	"	4/09	In Transit	"	"	"	"	In Transit	In Transit	In Transit	"	"	"	4/09	Roma	"	19	
27	"	"	25	"	"	4/09	"	4/09	Fr. Law. David. Bartorella	"	"	"	"	5.10	dr	br	br	1.60	Italy	Parma	"	1/09	Britague	19
28	"	"	200	"	"	7/09	"	7/09	Fr. Rita. Resente	"	"	"	"	5.4 ft	"	"	1.30	do	Stroma	"	9/07	Philadelphia	19	
29	"	"	"	"	"	4/09	"	6/09	do	"	"	"	"	4.11	fr	"	1.00	England	London	"	5/08	Adriatic	19	
30	"	"	100	"	"	7/09	"	7/09	262. 43rd st West.	"	"	"	"	5.11	dr	"	1.75	Italy	Firenze	"	1/06	Zeland	19	

CLASS C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1
4
7
5
1
1
1
3
16

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 15

11-1594

PORT OF MONTREAL, CANADA

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12				
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Polinari	Ulisce	28	mo	lab	ypyp	Italy	S Ital.	Canada	Montreal	Mother Bregida Croce, Magratta	Ohio	Cleveland		
2	Meogrossi	Giovanni	24	"	"	Paving	"	"	"	"	father. Vincenzo	Ny.	Atisville		
3	Halm	Oscar	24	"	"	S. Cutter	"	"	Sweden	Scandinavian	father. Nels Johansen	Wis	Red Gran		
4	Lind	Alfred	21	"	"	"	"	"	"	"	father. August Lund	"	"		
5	Hagstrom	Rudolf	23	"	"	"	"	"	"	"	father. Tedors	"	"		
6	Candel	Sarah	20	"	"	conser	"	"	Russia	Hebrew	father. Schmul	"	"		
7	Pantagapoulos	Costas	36	mm	lab	nono	Turkey	Greek	"	"	father. Schmul	"	"		
8	Pfeiler	Herman	34	"	"	S waiter	ypyp	Hungary	Magyar	"	father. Joseph	Ny.	Ny.		
9	Gantz	Ellis	26	"	"	Tailor	"	"	Russia	"	father. Joseph	"	"		
10	Arturo	Lorenzo	22	"	"	lab	nono	Italy	S. Ital.	"	father. Paolo	Reggio Calabria	Reggio Min		
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 1907

CLASS C.

137
11-3304
(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.								
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corpo- ration, society, as- sociation, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condi- tion of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?						Date of last departure from U. S.	Ft.	Ins.	Hair.		Eyes.	Country.					City or Town.
1	No	Self	47 y.	3/06	Cleveland, Ohio	bro. Roggiere Tolinari	21 Webb St	No	No	No	Good	55 1/2	br	br	155	Italy	Croce Magnano	NY.	3/06	Konig	Albert Aug. 20	
2	"	"	34	3/09	trans NY	No St. address	Cous. Pasquale Meogona	"	"	"	"	55	br	"	145	do	Aqueduct	"	3/09	Neekar	20	
3	up	"	20	3/04	Boston	No address	"	"	"	"	"	57	f	br	blue	150	Sweden	Ronneby	NY.	3/04	Carmannia	20
4	up	"	13	3/09	Boston	do	"	"	"	"	"	58	"	"	"	145	do	Scout	"	3/09	Cedric	20
5	"	"	17	3/09	Concord	do	"	"	"	"	"	57	"	"	"	140	do	Scout	"	3/09	Campagna	20
6	No	"	20	7/09	NY	121 Suffolk St NY.	"	"	"	"	"	56	f	br	gray	130	Russia	Bessarabia	"	7/09	Cedric	21
7	No	"	30	4/09	Marlboro	In Transit	"	"	"	"	"	In Transit	"	"	"	"	In Transit	"	4/09	?		23
8	No	"	80	4/09	NY	350 E 87 St	"	"	"	"	"	52	f	br	br	140	Hungary	Varas Szabolcs	"	4/09	Cecilia	23
9	No	"	100	4/09	NY	1437- 1st av	"	"	"	"	"	58	br	br	br	150	Russia	Lipnam	"	4/09	?	23
10	No	"	60	4/09	"	No address	"	"	"	"	"	58	"	"	"	150	Italy	Reggio Calabria	"	4/09	Calabria	24
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

CLASS C.

R.P.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

3
1
2
1
3
10

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-111

NOT USED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 16

11-1594

PORT OF MONTREAL, CANADA.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Rudakos	Yonas	28	ms	lab	nono	Russia	Lith	Canada Montreal	Ms. Victoria	Conn Waterbury
2	upham	Harold	28	.	carpenter	yyp	Eng	Eng	.	Mr. Joseph, 1000	Mass Boston
3	Harris	Fred	38	.	car. v. repairer	.	.	.	.	26 Prospect Park, Exeter, Devon	N.C. Wilmington
4	Rumolino	Maria	37	fm	none	nono	Italy	S. Ital	Engelhardt	none	nyny
5	"	Giuseppina	13	.	.	.	.	.	.	.	.
6	Boka	Henry	28	mm	lab	yyp	Austria	Polish	Montreal	Mr. Pavel	.
7	Milnicki	Stanislaw	22	.	lock smith	.	.	.	.	to Joseph	Mich Detroit
8	Zbikowsky	Leon	25	.	.	.	Russia	.	.	to Franciszek	.
9	Gardicki	Franceses	23	.	lab	.	.	.	.	Warsaw, Russia	.
Transit	Toro	Romeo	19	.	machinist	.	Italy	S. Ital	.	to Valeri	Italy
Deported	Digby	Thomas	30	m	stationary fireman	.	Eng	Eng	.	Ms. Anna, 1000	Mass Holyoke
Transit	Inglot	Frank	61	.	lab	.	Austria	Polish	Black Lake	none	Pa Phila
Deported	Scullion	Hugh	29	.	carpenter	.	Ireland	Irish	Montreal	to Agostino	Italy
Transit	Barbarial	Angelo	21	.	lab	.	Italy	N. Ital	Montreal	to Agostino	Italy
3	Kotsouas	John	20	.	clerk	nono	Greece	Greek	Montreal	to Agostino	nyny
Transit	Belmonte	Benedetto	42	m	lab	.	Italy	S. Ital	Montreal	to Agostino	Italy
Transit	Mignacco	Giacomo	25	.	yyp	.	.	.	to Agostino	do	.
Transit	Loriggio	Antonio	18	.	.	.	.	.	to Agostino	do	.
19	Goldstein	Benny	36	.	mtailor	nono	Russia	Hebrew	.	to Agostino	do
20	Damougray	Meyer	52	.	black smith	.	.	.	.	to Agostino	do
21	Rea	James Wm	29	.	coal miner	yyp	Eng	Eng	New Aberdeen	to Agostino	Pa Pittsburgh
22	Norton	Herbert	41	.	.	.	.	.	.	to Agostino	do
Transit	Bello	Luigi	31	.	lab	.	Italy	N. Ital	Montreal	to Agostino	Italy
24	Rosenthal	Abraham	21	.	overseer	.	Russia	Hebrew	Montreal	to Agostino	NY NY
25	Attherton	John	29	.	loom fixer	.	England	Eng	.	to Agostino	NY NY
Transit	Hamdouché	Mohamed	33	m	lab	nono	Turkey	Syrian	.	to Agostino	Turkey
27	Leib	Philip	27	m	yyp	.	Austria	German	.	to Agostino	do
28	Hoffman	John	21	.	shoe maker	.	.	.	.	to Agostino	do
29	Kriston	Anton	21	.	black smith	.	.	.	.	to Agostino	do
30	Christer	Alex	36	mm	lab	nono	Russia	Polish	.	to Agostino	do
cc	NOT USED										

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS CC.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF , 190

CLASS CC.

138 (OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, firm, or society, or association, or government.)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
1	no self	30 yrs trans ny	Bro. Yungis 101 Rues St.	nonono	good	no		57	fr	br	145	Yungapino Rues St. Lyons	ny	7/07	Marketa	July 26
2	140		none					57		blue	135	Eng Devon	Que	7/7/07	Manitoba	26
3	80	up 97	Little Washington n. c.					510	gr	br	165	do		8/1/04		26
4	up husb	4 trans ny	106 165 Stone Ave, Bklyn					53	dr	gr	130	Italy, Sicily	ny	7/06	La Savoie	26
5	father	no	do									Italy, Sicily	ny			26
6	no self	25 yrs 07	ny 3/07	Bro. John				57 1/2	dr	br	160	Austria, Galicia	ny	1/07		26
7	18	no	do	Ed. Jan. Janekowski				59	dr	br	150	Poland, Galicia	Que	7/07	Montreal	27
8	30		do	Paul Adam Mitowski				56	fr		blue 140	Russia, Warsaw		7/08	Montrose	27
9	25		do	husb.				55 1/2			145	do				27
10	50		In Transit	8947				In Transit				In Transit		10/06	Pomerania	28
11	up	1 up	4/05	Ed. Thos. Stanley				59	dr	br	142	Eng				28
12	no	60	02	153 High St. Holyoke				56 1/2	In Transit		150	Austria, Galicia	Que	7/06	Michigan	30
13	50	05	07	Bro. Michael				58 1/2	dr	br	105	Ireland, Dublin	ny	10/08	Athenia	31
14	100	trans ny	10/07	In Transit		good		In Transit				In Transit	ny	10/07	Europa	31
15	50	94	06	44 Miller Deacon				59	dr	br	160	Greece, Sparta		7/97		31
16	up	40	trans	3/08	8953									3/08	Luisian	Aug 2
17	80		3/03	8774										3/03	Necker	2
18	10		06	Boston	8775									06	Romania	2
19	no	80	08	171 Main St.				56	fr	br	blue 145	Russia, Kiev	ny	7/06	Stroanland	2
20	80	trans ny	9/08	do		XX		56	dr	gr	br 140	do		9/08		2
21	up	41	no	name		good		55	dr	br	155	Eng, Sheffield	Que	7/08	Emp. Britain	3
22	45	up	7/08	Johnstown				52	fr		blue 140	Eng, Metheringham		6/06	Victorian	3
23	30	trans ny	10/06	In Transit	8960			In Transit				In Transit	ny	10/06	La Savaine	3
24	No	21	7/4/08	My. 7/4/08	allan St.			55	dr	br	140	Russia, Moscow		7/08	Alexandria	3
25	No	184	No	90 Pearl St				58			160	England, Oswoldtwistle		7/06	Canada	3
26	No	60	up trans ny	1/04	In Transit	8963		In Transit				In Transit	ny	1/04		4
27	No	70		108	Wentworth av. 4117			56	dr	br	150	Austria, Belatark		1/08	Pr. Iran	4
28		28	No	do				59			153	do, Bakuina		7/08	Preloman	4
29		26	up trans ny	8/07	do			58		fr	156	do, Baskirk	ny	8/07	Alise	4
30	80	no		42 Rides St, Claremont				56	f		blue 150	Austria, Baiditow	Que	9/05		CC

* Varicose veins, affecting ability to earn a living
 ** Stued no hairs mental, nervous; 7/31/04, Facial scar (recard)
 * Defective vision (1/5) and varicose veins, affecting ability to earn a living.

CLASS CC.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 17 11-1894

PORT OF MONTREAL, CANADA.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Kundra	Alex	24	ms	lab	ypyp	Russia Polish	✓	Canada	Quebec	father, Ivan	Bogova, Valinsky	Mass	Boston
2	Smatrowski	Frank	23	m	"	nons	"	"	"	Montreal	father, John	Brest, Brest	"	"
Transit	Furlan	Ignio	28	"	"	ypyp	Italy Italian	"	"	Algoma	father, Vincenzo	Italy	"	"
Transit	Lakubowski	Joseph	21	"	"	nons	Russia Polish	✓	"	Montreal	mother, Magdalena	Italy	"	"
Transit	Correno	Bartolomeo	20	"	"	ypyp	Italy Italian	"	"	Calgary	brother, Di Cines	Italy	"	"
Transit	Carli	Giacomo	42	"	m	"	"	"	"	Fernia	brother, Maria Marcom	Italy	"	"
Detained	Calendos	Nicola	35	"	"	"	Grace	Greek	"	Montreal	wife, Mary	Italy	"	"
Transit	Mus	Giuseppe	27	"	s	lab	"	Italy S Ital	"	Crambrook	brother, Maria	Italy	"	"
Transit	"	Giovanni	32	"	m	"	"	"	"	"	wife, Regina	Italy	"	"
10	Hanna	Joseph	20	"	s	"	Turkey	Asia	"	Lashute	father, Asar Hanna	Mass	Lawrence	"
11	Di Stefano	Vincenzo	22	"	"	"	Italy S Ital	"	"	Montreal	brother, Vincenzo Marcone	Italy	"	"
Transit	Galletti	Giuseppe	40	"	m	"	"	"	"	Yellomaria	mother, Lilla	Italy	"	"
Transit	"	Augustino	40	"	s	"	"	"	"	"	do	do	do	do
Transit	"	Ramona	7	"	nons	nons	"	"	"	"	do	do	do	do
Transit	"	Lilo	6	"	"	nons	"	"	"	"	do	do	do	do
Transit	"	Alexandrina	5	"	"	"	"	"	"	"	do	do	do	do
Transit	"	Carmela	3	"	"	"	"	"	"	"	do	do	do	do
18	Vigna	Francesco	18	ms	lab	ypyp	"	"	✓	Montreal	father, Giovanni	Italy	"	"
Transit	Bastolfo	Antonio	32	"	m	lab	nons	"	"	"	brother, Maria	Italy	"	"
Transit	McLaughlin	Hugh	36	"	s	"	Ireland Irish	✓	"	"	brother, Manspella	Italy	"	"
Transit	Kubica	Michael	26	"	m	"	Austria Polish	"	✓	Bank Head	brother, Daniel	Ireland	"	"
22	Riadel	Charles	30	"	s	lab	Scotland Scotch	"	"	Georgetown	brother, James	Scotland	"	"
23	Altore	Angelo	34	"	m	Merchant	Italy N. Ital	✓	"	Ottawa	brother, Luigi	Italy	"	"
24	"	Emilia	25	"	f	"	"	"	"	"	do	do	do	do
25	Perisano	Pietro	28	ms	carpenter	ypyp	"	"	✓	"	brother, Maria	do	do	do
26	Regaluto	Antonio	20	"	"	lab	"	"	✓	"	brother, Giuseppe	Italy	"	"
27	Amre	Lukoice	26	"	m	miner	Hungary Magyar	✓	"	Sydney	brother, Lusia	Italy	"	"
28	Dani	Novak	19	"	s	"	"	"	✓	"	brother, Maria	Italy	"	"
29	Korison	George	21	"	"	"	"	"	✓	"	brother, Anton	do	"	"
30	Nettuno	Latelio	26	"	m	lab	nons-Italy Italian	✓	"	Kenora	brother, Savina	Italy	"	"

NOT USED

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS CC.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF _____, 190

CLASS CC.

139 (OVER)

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	By whom was passage paid? (Whether paid by the passenger, or by any person, company, or govern- ment.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
1	up self	53 up 1/07	Boston	1/07	No address	no nonono	Good	No	52 ft	br blue	130	Russia	Pastova	3/05	?	aug 9			
2	no	40			for Alex Kunya				59	br	156	do	Brest	3/08	?	10			
3		185	No		In Transit	8964			5 6 1/2	In Transit		In Transit		7/07	Brazil	10			
4	no	28 up 12/05	Ny	12/05	83 10 Superior				5 5 ft	br blue	140	Russia	Warsaw	1/04	Chabarova	10			
5	no	50	trans ny	7/07	In Transit	8965				In Transit		In Transit		5/07	Louisiana	11			
6	no	20	7/08	Buffalo	7/08	In Transit	8967			In Transit		In Transit		5/08	?	13			
7	no	42	No		Friend Pontilio, Shucas				5 9	dr. Bl. Bl.	185	Greece	Sallacia	1/06	Sanctian	13			
8	up	20 up trans ny	7/06		In Transit	8970		Good		In Transit		In Transit		7/06	Lagascorne	16			
9		100			In Transit	8971				In Transit		In Transit		7/07	La Savai	16			
10	no	50		Ny	7/07	In Transit	8972			In Transit		In Transit		7/08	?	17			
11		23			7/07	In Transit	8973			In Transit		In Transit		7/07	Semica	19			
12	no	300								In Transit		In Transit				19			
13	Hush									In Transit		In Transit				19			
14	father									In Transit		In Transit				19			
15	do									In Transit		In Transit				19			
16										In Transit		In Transit				19			
17										In Transit		In Transit				19			
18	self	40 up trans ny	7/06	1208	18	Delbert min			56	dr br	145	Italy	Uprilanno	4/06	Barbarosa	9			
19		80	7/06		7/06	In Transit				In Transit		do	In Transit	7/06	?	19			
20		500	3/08	Boston	3/08					do		do	Boston	4/00	Columbia	20			
21		trans ny	7/06		do	8985				do		do	Ny	7/07	Dutchland	23			
22		50	No		Williamstown	8987			58 ft	br blue	170	Scotland	Abenden	Mont 5/09	Grampian	20			
23		600	7/06	trans ny	7/06	In Transit		Good		In Transit		In Transit	Ny	4/02	La Laram	23			
24	Hush					8988		Pregnant		50		do		3/07	?	23			
25	self	200			4/07	Caio Antonio	8989	Good		do		do		4/07	Lopez	23			
26		28			4/06	319 321	8/07	St ny		56 ft	br gray	Italy	Sapralello	4/06	Calabria	23			
27	up	30			7/06	8529	Whit av, Chicago			56	dr	br	165	Hungary	7/06	?	24		
28		25				do				55		gray	161	do	7/06	?	24		
29		30				do				52		br	140	do	7/06	?	24		
30	no	100			4/06	893	Lij Mountain			53 1/2		gray	140	Italy	Reggio	4/06	Nord America	24	

+ Hernia affecting ability to earn living
* Hernia affecting ability to earn living

CLASS CC.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 55.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

3
15
2
2
2
2

26

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-3594

57

DATE: 10/10/19

CA 11 704

REVISION

Q. And you told him that?

DEPT. TCM

0520 TON

ALL INFORMATION CONTAINED HEREIN IS UNCLASSIFIED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 18

11-1594

PORT OF MONTREAL, CANADA.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Fabro Giuseppe	28	m	Stonekeeper	yp	Italy	N. N. Ital	Canada Copper Cliff	Mother Lucia Fabro. No Ital.	Italy
2	" Otello	3	m	none	none	"	N. "	"	"	do
3	Zumello Giovanbattista	31	m	cook	yp	"	N. "	"	wife Maria Santalo Udina N Ital	do
4	Violino Antonio	26	"	lab.	"	"	N. "	"	father - Violino Giuseppe do	do
5	Cauduro Alfonsi	20	"	"	"	"	N. "	"	father - Giovanni Silva Coepa Travies	do
6	Bagalo Alfonso	35	"	m	"	"	No	"	wife Medma Santangale Udina 5 Ital	do
7	NOT USED									
8	NOT USED									
9	NOT USED									
10	NOT USED									
11	NOT USED									
12	NOT USED									
13	NOT USED									
14	NOT USED									
15	NOT USED									
16	NOT USED									
17	NOT USED									
18	NOT USED									
19	NOT USED									
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS CC.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF _____, 190

CLASS CC.

140. (OVER.)

CLASS CC.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
1	Self	650	trans NY. 4/04	In Transit	8990	No	No	Good	No	In Transit		In Transit	NY.	4/04	Savoie	aug 24				
2	"	"	" " " 4/04	Do	8991	"	"	"	Do			Do	"	"	"	" 24				
3	"	131	" " " 4/06	Do	8992	"	"	Good	Do			Do	"	"	"	" 24				
4	"	1200	" " " 9/04	Do	8993	"	"	"	Do			Do	"	4/06	mt.	" 24				
5	"	200	No	Do	8994	"	"	"	Do			Do	"	9/04	Derret	24				
6	"	120	trans NY. 4/07	Do	8995	"	"	"	Do			Do	St John	4/07	?	24				
7													ny.	4/07	Lag Savoie	24				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Deformation, shortening of thigh from badly united fracture, affecting ability to walk.

CLASS CC.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

12
2
1
1
3
11

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-224

NOT USED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 19

11-1004

PORT OF MONTREAL, CANADA.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
No. on List.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Pajedpelsky	Stanislaus	41	m	painter	ypyp	Russia	Polish	Canada	Montreal	Mo. Marianna	Conn	Port Chester
2	Florentino	Domenico	26	s	lab		Italy	S. Ital		Chapleau	Mo. Michele	Italy	
3	Seltzer	Hyman	23		finisher		Russia	Hebrew		Montreal	Mo. Giovanni, Reggio	Ny	Rochester
4	Movison	Joseph	25		carpenter		Scotland	Scottish			Mo. John	Mass	Boston
5	Sokol	Joseph	25	m			Russia	Hebrew			Mo. Eliezer	St	Thompson
6	"	Sarah	23	f	none		"	"			Mo. Eliezer, Hs. Elie, Inverness		
7	Weisman	Uell	48	w	none		"	"			Mo. Eliezer, Hs. Elie, Inverness		
8	Sevin	Joseph	24	m	blacksmith	ypyp	"	✓			Mo. Eliezer, Hs. Elie, Inverness	Ny	Ny
9	"	Rose	23	f	none		"	✓			Mo. Eliezer, Hs. Elie, Inverness		
10	Tappiel	Sam	23	m	lab		"				Mo. Eliezer, Hs. Elie, Inverness	Conn	Stamford
11	"	Dora	24	f	none		"				Mo. Eliezer, Hs. Elie, Inverness		
12	Richman	Brocha	29				"				Mo. Eliezer, Hs. Elie, Inverness	Pa	Phila
13	"	Annie	56	w	none		"				Mo. Eliezer, Hs. Elie, Inverness		
14	"	Jacob	24	m			"				Mo. Eliezer, Hs. Elie, Inverness		
15	Tomitoff	Nicola	25		lab	ypyp	Bulgaria	Bulgarian		Audrey	Mo. Dimitrie	Ind	Alexand
16	Tsecoff	Garan	28	m			"				Mo. Dimitrie		
17	Blanc	Raoul	29	s			France	French		St Laurent	Mo. Dimitrie	Canada	
18	McCoy	Kathleen	24	f	none		Ireland	Irish		Montreal	Mo. Dimitrie	Ind	Penn
19	Carlson	Selma	19		maid		Sweden	Scand		Stettin	Mo. Dimitrie	Conn	Stamford
20	Pierson	Caroline	64	w	none		"				Mo. Dimitrie		
21	Nasarcowsky	Constance	26	f	none	nono	Russia	Polish		Montreal	Mo. Dimitrie	Mich	Detroit
22	"	Branislav	7	m			"				Mo. Dimitrie		
23	Veider	Leopold	35	m	tailor	ypyp	Austria	Hebrew			Mo. Dimitrie	Ny	Ny
24	Papandrea	Nicola	24	m	lab	nono	Italy	S. Ital		Laticue	Mo. Dimitrie	Italy	
25	McKinnon	Andrew	24	m	lab	ypyp	Ireland	Irish		Quelph	Mo. Dimitrie	Mass	Whitman
26	"	Jessie	21	f	none		"				Mo. Dimitrie		
27	Krasnik	Sam	24	m	carpenter		Russia	Hebrew		Montreal	Mo. Dimitrie	Mass	Boston
28	"	Regiel	25	f	none		"				Mo. Dimitrie		
29	Troiano	Maria	19				Italy	S. Ital			Mo. Dimitrie	Italy	
30	Itzcovitch	Solomon	32	m	carpenter		Russia	Hebrew			Mo. Dimitrie	Ill	Chicago

NOT USED

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF , 190

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

1411 (OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
		Yes or No.				Ft. Ins.	Hair. Eyes.	Country. City or Town.								
1	no self 50 no		Cous, Omprey Tatowski 115 Sprueller St. Port Chester, N.Y.			5 5 1/2	br blue 150	Russia Warsaw	Que	8/06	?	July 20				
2	up 200 up trans ny 5/07		In Transit					In Transit	ny	5/07	Joachim	20				
3	no 40 no		Cous, Philip Hendman 288 Joseph Ave.			5 8 1/2	dr br bro 150	Russia Odessa	Que	1/07	Corinthian	20				
4	100		none			5 6	f. blue 138	Scotland Glasgow	Que	7/07		20				
5	30		Cous, Isaac Halafield West Derby, U.K.			5 7 1/2	br 145	Russia Kiev		6/06	S. Michigan	20				
6	Lusb		do			5 3	blue 135	Russia Kiev		7/06	MT Temple	20				
7	son law		do			5 1	br blue 120	Russia Volhynia		11/07	Montgomery	20				
8	self 20 up 08 ny 7/07		Brother Abraham Cantor 108 990 10th St. Brooklyn	good		5 4 1/2	dr br bro 150	U.S.A. New York	ny	7/04	Statenland	20				
9	Lusb 05 08		Brother Jacob Sandig Hartford			5 2	130	do		10/06	Donian	20				
10	self 60 no		Brother Joseph 629 Regal St. Phila			5 7 1/2	br blue 125	do	Que	9/07	Virginian	20				
11	Lusb		do			5 3 1/2	gr 125	do		8/07		20				
12	30		do					do				20				
13	father		do					do				20				
14			do					do				20				
15	self 70 up trans Ptd 1/07		Brother Vasilio Vaneff Box 825, Alexandria			5 4 1/2	dr br bro 145	Bulgaria	Ptd	7/07	Stenington	20				
16	80 no		do			5 6 3/4	br bro 150	Bulgaria	Ptd	7/07	Athenia	20				
17	50		In Transit					In Transit	Trans	7/08	Montrase	20				
18	75 no		Aunt M. O. Sullivan Perry, N.Y.			5 2	fr br gr 108	Ireland	Que	6/07	Tunisian	26				
19	up father 20 up 07		Uncle Axel Salstrom 50 Hawthorne St. San Paul			5 8	br 150	Sweden	ny	8/92		27				
20	daughter 07		do			5 7	gr blue 150	do		7/02	Cedric	27				
21	no husband 60 no		Aunt Paul 386 Poplar St.			5 2 1/2	br gr 125	Russia Plotka	Que	7/08		27				
22	father		do					do				27				
23	self 55 up 05 ny 8/05		Uncle Anna 20 Columbia St. N.Y.			5 5	f. br blue 170	Austria	Que	7/05	S. Erie	27				
24	130 trans ny 9/06		Brother Thomas Monaghan 73 Myrtle Ave.					In Transit	ny	9/06	Laurel	27				
25	up 50 08		do			5 5 1/2	f. br gray 30	Sweden	Que	4/08	Grampian	28				
26	Lusb 93 Phila 5/93		Brother Max Boston			4 11	br 120	Sweden				28				
27	no self 50 no		Brother			5 6	dr 155	Russia				28				
28	Lusb		do			4 10 1/2	br 120	Russia				28				
29	father 60		In Transit					In Transit	Que	5/04		28				
30	self 30		Brother Abraham Gindis Chicago			5 6 1/2	dr br bro 150	Russia	Que	10/04		28				

* Defective vision, 1/4, affecting ability to earn a living

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1
3
✓
6
3
✓
1
1
19

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-224

NOT 1932

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 20

11-1594

PORT OF MONTREAL, CANADA

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.				Country.	City or Town.	State.	City or Town.
Transit	Matazzi	Maria	32	f	m none yps	Italy	N. Ital	Canada	Montreal	St. Antonio	Italy
Transit	"	Teresina	4	f	none				do		
Transit	"	Carlo	5	m					do		
Transit	"	Ernesto	3	m					do		
Transit	Galler	Max	22	m	tailor yps	Russia	Hebrew		do		
Transit	Antner	Alexander	32	m	lab				do		
Transit	"	Zelda	23	f	none				do		
Transit	Mirenda	Benedetto	43	m	lab	Italy	N. Ital		do		
Disappeared	Perron	Desire	35	f	baker	France	French		do		
Disappeared	Polonsky	Louis	28	m	tanner	Russia	Hebrew		do		
Disappeared	"	Esther	23	f	none				do		
Disappeared	"	Rachel	22	f	seamstress yps				do		
Transit	Peloso	Pietro	30	m	lab	Italy	N. Ital		do		
Transit	"	Antonio	32	m					do		
Disappeared	Riach	George	34	m	stone cutter	Scotland	Scotch		do		
Transit	Carbone	Domenico	20	m	lab	Italy	N. Ital		do		
Transit	Santarelli	Giuseppe	24	m					do		
Transit	Pennington	Joseph	27	m	electrician	Eng	Eng		do		
Transit	Forman	Benjamin	26	m	musician	Russia	Hebrew		do		
Transit	Gindler	Rose	26	f	none				do		
Transit	Syppel	Annie	22	f	seamstress				do		
Transit	Shiller	Benny	19	m	operator				do		
Transit	Winkoff	Joseph	51	m	none				do		
Transit	Gusinsky	Chatskel	33	m	carpenter				do		
Transit	"	Chile	30	f	none				do		
Transit	"	Fanny	6	f	none				do		
Transit	"	Mike	4	m					do		
Transit	Edwards	Ernest	23	m	clerk yps	Eng	Eng		do		
Transit	Evans	Alice	27	f	none yps	Eng	Eng		do		
Transit	Toscano	Genelfo	30	m	shoe maker	Italy	N. Ital		do		
NOT USED											

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF AUG 1909, 190

CLASS D.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	By whom was passage paid? (Whether paid by himself, or by any other person, or by any corporation, or any society, or any government.)	Whether ever before in the United States and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.					
1	up husb	no trans ny 9/07	In Transit	nonononogood no				In Transit			In Transit	ny	9/07	Principe D. Rieding	28					
2	father														28					
3															28					
4															28					
5	self 205	07	1/07	uncle, Aba Stein no 2 Broome St. Brooklyn, Max Rutzman 515 So Lincoln St.			5 1/2 ft. bro br 140				Russia Karko Barditsov		11/03	Princess Alice	28					
6	self 80	no					5 1/2 ft. gr 165				Russia Karko Barditsov		1/05	Princess Mattemple	28					
7							5 1 ft. br 120				Canada Montreal				28					
8	self 50	up trans ny 3/07		wife, Mellamaggi Maria 107 1/2 St.			55 ft. br 150				Italy Messina	ny	3/07	Pampania	28					
9		400 no		none			53 ft. 125				France Lyons	mont	7/08	Pomeranian	28					
10		95		Bro. Mendel 360 Summit Ave.			57 ft. 150				Russia Chernogor	que	8/06	Sardinian	28					
11	husb			do			4 10 1/2 ft. br 115				do	off	1/06	Parisian	28					
12	self 25			do			53 ft. br 120				do	que	8/07	Victorian	28					
13	RR	200 up trans ny 5/08	In Transit				In Transit				In Transit	ny	3/08	La Savaine	28					
14		3/06											3/06	Lombardia	28					
15	no	6	11/08	Barre 9/08	none		58 ft. br blue 155				Scotland Aberdeen	Poston	1/00	?	28					
16	up	100 no		In Transit			In Transit				In Transit	que	5/07	?	28					
17		95 up trans ny 1/07		wife, Linda 4/09/09 109 La Savaine Ave.			54 ft. 160				St. Helen's Eng Lancashire	que	1/07	Red Italia	28					
18	no	1400	4-19				56 1/2 ft. bro blue 160				Eng Lancashire	que	1/07	Southwark	3					
19		50	09				51 1/2 ft. br 170				Russia Kiev Bokavine	ny	5/99	?	3					
20		100	05				4 11 ft. br gr 100				Austria Pomir	Balto	5/05	?	3					
21		50 no					5 1/2 ft. bro br 125				Russia Kovno	que	8/07	Victorian	31					
22		40 up trans ny 1/06		Bro. Thomas 758 East 5th St. Boston Husb. Horace Pullantyne Brewery Cous. Ruggis Cabells			56 ft. 150				British Russia	ny	1/06	Rhyndam	3					
23	up	25 no	5 no				53 ft. gr 150				Russia Novosibirsk	que	7/04/08	Canada	3					
24	no	400	06				59 1/2 ft. br blue 190				Russia Mohilev	ny	4/06	Patricia	3					
25	husb	no					5 1/2 ft. br gr 140				" Vitabek	que	7/07	Victorian	3					
26	father										do				31					
27											do				31					
28	self 80						55 ft. bro blue 130				Shrewsbury Eng Shropshire	Mont	1/06	?	3					
29	30						52 ft. 130				Manchester		6/06		3					
30	15 up trans ny 3/05						54 ft. br blue 160				Italy Melfi	ny	3/05	Vincenzo Floris	3					

CLASS D.

* Arterio heart disease, affecting ability to earn a living.

** Arterio sclerosis

*** Atrophic paralysis of left leg, affecting ability to earn a living

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 38.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 21

11-1594

PORT OF MONTREAL, CANADA.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Routogagian	Philip	27	ms	lab	nono	Greece	Greek	Canada	Montreal	Mrs. Samata Leffas do, Greece	Mass	Sawell
2	Polofader	Abraham	27	m	painter	yyp	Roumania	Heb			Bro. Osias Yattanamak, Roumania	Nyng	
Transit	de Luca	Eric	27	ms	lab		Italy	I Ital			Mignasso, Caserta	Italy	
3	Brown	Alexander	53		Printer		Scotland	Scottish			Mr. Wm. No. Green, Ferry Sydney, New South Wales	Wm	Red Hamit
Transit	Caprara	Michelo	21	mm	lab	nono	Italy	I Ital		Montreal	Giuseppe, Austria, Boing Giacardo del Piero, Camps	Italy	
Transit	Athanasie	Dimitrios	35				yyp	Turkey	Greek		Ugatsko, Macedonia	Turkey	
Transit	Giorgio	Andrew	38								Ugatsko, Macedonia	Turkey	
4	Leroy	Andrea	26	mm		no	France	French			father, Pierre		
5	Henry	William	43		machinist		England	English			Finsterlee, Finsterlee, W. York below, Spence, Mrs. Mary	W. York	Paspom
Transit	Schneider	Agnes	44	f	none		Germany	German			Woolch, England	Ny.	Ny.
6	Gannatta	Bonaventura	20	ms	lab		Italy	I Ital		White River, Bouglang, Ravio	Italy		
7	Mantel	Gittel	22	f	none	yyp	Russia	Hebrew		Montreal	Mr. Herschel Frankelstein Volhynia	Ill	Chicago
8	Kauffman	Moses	32	mm	tanner						Mr. Sarah Volhynia		
9	"	Basel	30	f	none	nono					Mr. Modre, Kaufman Volhynia		
10	Slutzky	Jacob	32	mm	teamster	yyp					Mr. Beile do		
11	Potnui	Meyer	30		black smith						Mr. Leah		
12	Nelson	David	27		iron moulder		Scotland	Scottish			Mr. Andrew St. George, Mass	Mass	Boston
Transit	Le Penner	Augustin	21		Sailor	yyp	France	French			Mr. Francois, Litteroute	France	
13	Purel	Julian	28		lab		Russia	Polish			Mr. Faltis, Poland	France	
Transit	Nayl	Francoise	36	f	domestic		France	French		St. Charles	Mr. Agustin	France	
14	Graliski	Andrea	36	mm	machinist		Russia	Polish		Montreal	Mr. Jan Warsaw, Russia	Pa	East Pittsb
15	Deskin	Abraham	52		tailor		Hebrew				Mr. Minsh Heggs	Nyng	
16	Heggs	Kosa	29	f	cook		Austria	German			Mr. Presburg, Austria		
17	Oliwa	Ignatz	43	mm	black smith						Mr. John Heggs	Ill	Chicago
18	Berkowsky	Edmond	25				Russia	Polish			Mr. John Warsaw	Pa	Pittsb
19	Rouge	Albert	26		schinist		France	French			Mr. Jean Catal, par sentier, Arago	La	White Cat
20	Di Palma	Corrado	18		lab		Italy	Ital		Deschambault	Mr. Mignans, Caserta	St. Mich	Detroit
21	Sievwright	Mary Jane	24	f	domestic		Scotland	Scottish		Montreal	Mr. Canol, Aberdeen	Ny	Rochester
22	Brown	Edward	22	ms	chauffeur		Eng	Eng			Mr. Lawrence, Essex	Pa	Phila
Transit	Youpe	Dimitrios	26		lab		Greece	Greek			Mr. Maria Anvia, sports	Greece	

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

40

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF AUG, 1907

CLASS D.

14/3 (OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.						
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any order, restriction, prohibition, or expe- dition, or by any other cause, to enter the United States.	Condi- tion of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
1	no self	35 ypt trans ny	17/07	none	none	nonononagood	no	57	dr br br	153				Lepeada	ny	14/07	Mersalis	July 31	
2		27 no			Cous. Sam Gelbeski 230 Eighth St.			53	br gr	130				Yattanamuck Rafinania	St John	4/03		31	
3		100 ypt trans Boston	6/07		In Transit									In Transit					
4		31 no			Thos Henderson Red Brainte			53 1/2	f. dr blue	135				No. Queen's Ferry Scotland nyff.	Que	3/4/07	Parranda	2	
5		100 ypt trans ny	10/07		In Transit									In Transit					
6	up	260	9/3/07																
7		100	4/07																
8	No	73 No			Wife Marie Leroy Chapel Cosmopolis			5 6 1/2	br blue	160				France	St Louis	4/1/07	Pomeranian	Aug 2	
9	No	35 ypt	1891	Coboro	Mr. Seydel 100 William St ny.			58 1/2	dr br	145				England	York	1888	Manitoba	2	
10	up	120	trans ny	9/01	In Transit									In Transit					
11		180	4/07																
12	no husb	30 no			Aust. Hyman 498 W. 14th St.			5	f. br blue	125				Russia	Volhynia	1888	Michigan	3	
13	self	100 ypt trans ny	9/07		498 W. 14th St.			5 1/2	dr br	145				"	Volhynia	ny	9/07	Alice	3
14	husb				do			5	f. br blue	125				do					3
15	self	215 no			do			5 1/2	dr br	145				do	Que	10/04			3
16		150 ypt	07	ny	10/07	do		4 11	br gr	135				Russia	St Geo	ny	5/07		3
17		33 No			fr Wadell John 156 Lamontaine St.			5 6 1/2	f. br	151				Scotland	Glasgow	1890	Pretonian	3	
18		0 No			In Transit									In Transit					3
19		100 ypt trans ny	3/4/07		102 Paterson St			59	dr br	165				Russia	Vitebsk	ny	3/4/07	Estonia	3
20		30 No			In Transit									In Transit					3
21		30			Radislav Norvatsky Queens, Pittsburg			56 1/2	f. br	160				Russia	Warsaw	Que	8/02		3
22		500			none			55	dr gr br	150				"	Pinsk		6/1/07	Dominion	4
23		125 ypt trans ny	12/07		Chas Zambay 46 Prospect Place			55	f. br	140				Austria	Ingelburg	ny	12/06	Pretonia	4
24		38 No			Benhook ave 4114 Cous. Vladislav Sevornsky			58 1/2	f. br	160				do	Warsaw	Halifax	4/08	Pretonian	4
25		46 ypt trans ny	17/08		1530 Eleatic			59	f. br	150				Russia	Estion	ny	17/08	Vaderland	4
26		60 no			White Castle, Pa.			57 1/2	dr	150				France	Arree	Que	7/08	Sardinian	5
27		40 ypt trans ny	4/08		657 Peoples St Ed. Mrs. Muten			56 1/2	br br	145				Italy	Coarto	ny	4/08	Konig Louis	5
28		65 no			16 Berkshire St. Mrs. Levine			52	f. br blue	125				Scotland	Canf. Mount	12/18	Victorian	5	
29		30			108 No 3d St, Phils			54 1/2	br	160				Arg		Que	7/07	Stennington	6
30		150 ypt trans ny	3/08		In Transit									In Transit					

* Deformities and shortening of right lower extremity, affecting ability to earn a living

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1
7
7
8
1
24

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-3884

NOT 0280

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 22

11-1594

PORT OF MONTREAL, CANADA.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Donaldson	Mary	38	f	none	yyp	Scotland	Scottish	Canada	Montreal	Bro. David Walker Linger, Lanarkshire		Ny	Ulbaug
2	"	John	10	m							do		do	
3	"	Martha	8	f							do		do	
4	"	Isabella	6				none				do		do	
5	"	David	4	m							do		do	
6	"	Mary	28	f							do		do	
7	"	William	6	m							do		do	
8	Gozimala	Matthew	32	mm	lab	yyp	Russia	Polish			Bro. Stanislas Novogrod, Lumska	Can	New Sain	
9	"	Josefa	28	f	none						do			
10	M. Connell	Adelaide	21	"	Domestic		Ireland	Irish		Verdun	No Relatives	Cal.	Los Angeles	
11	Hardman	John	19	"	Seamstress		Roumania	Hebrew		Montreal	mother Refka	Ny	Newark	
12	Harris	Fannie	23	"	maker		Russia				Bro. Mendel maluf, maluf.	Ny	Hoboken	
13	McDermott	Owen	47	mm	Carden		England	Irish			No relative	Ny	Salmon f	
14	Turney	William	26	"	finishes		"	Eng			father John	Ny	NY	
15	Reimar	Alter	48	"	maker		Roumania	Hebrew			51 Muldoon Rd Birmingham son Ephron Reimar			
16	"	Pesah	48	f	none						Hertz Roumania			
17	"	Chane	28	f	Seamstress						do			
18	"	Samuel	2	m	none						uncle			
19	Oldham	Bella	24	f	domestic		Scotland	Scottish			father Richard Oldham			
20	Pallitt	Jane	32	mm	machines		England	Eng			44 Oldtown Pebbles	Mish	Flint	
21	Bishop	Albert	34	"	Carpenter		Scotland	Scottish			wife Sarah	England		
22	Ojanen	Bertha	16	f	Domestic		Finland	Finnish		Vancouver	61 Gentry St Oldham	Mass	Boston	
23	Goodman	Joseph	30	mm	Presser		Russia	Hebrew		Montreal	66 Wellhead Bermingham	Mass	No Hamp	
24	Ambrasa	Wences	28	m	s lab	no no	Lithuanian				father Johanna			
25	Riccio	Vincenzo	55	"	wd	yyp	Italy	Italian			Koonovasa Finland			
26	Saleem	Jacob	23	"	m	no no	Turkey	Syria			Spotoff Rodan	Ills	Chicago	
27	Super	Mal	20	"	Seamstress		England	Hebrew			father Silvestrum	St	Louis	
28	Gaffin	Youdel	50	mm	School teacher		Russia	Hebrew			Portokapi Russia			
29	Morris	Alice	22	f	Seamstress						Dr. Emile Paris	Italy		
30	Feldman	Louie	25	mm	Lock Sm	no no					Galluccio Carseta			
31	NOT USED										wife Emile Paris			
32											Thipali Syria	Pa	Pittsburgh	
33											No relative	Mass	Boston	
34											No relative			
35											father Simon Vishnevich			
36											Oman Mizga	Wash	Tacoma	
37											father Skgule			
38											Warsaw, Warsaw	Ills	Chicago	

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

70

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

MONTH OF AUG, 190

CLASS D

CLASS D.														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No.	on List.	By whom was passage paid? (Whether owner paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.								
			Yes or No.				Ft. Ins.	Hair. Eyes.	Country.	City or Town.											
1	no husb	30 No		Husb. Wm 938 Broadway	nonnonowood	no	51	f. bro blue	130	Scotland	Dunfermline	1878	Ionian	Aug 5							
2	father			do						do											
3				do						do											
4				do						do											
5				do						do											
6				do						do											
7				do						do											
8	self	50 No	98 New London 3/10/08	Uncle, Rach Barlaviska 124 Bradlee St			56	f. bro blue	140	Russia	Novograd	1898									
9				do						do											
10		50 No		Mr. A. Hardman 270 Prince St			52 1/2	blue	135	do											
11		30 No		Mr. John Wilkinson 270 Prince St			53	"	br	130	Roumania	1897	L. Mich	7							
12		125 No	12/12/07	Mr. John Wilkinson 270 Prince St			52	"	"	130	Russia	1896									
13		50 No		do			56	f. br gray	140	England	London	1897	Emp of Brit	7							
14		57 No		do			54	f. br	125	do		1896	Victorian	7							
15		50 No		do			54	dr	"	125	Roumania	1897	Pomeranian	7							
16	Husb.			do			53	gray gray	118	do											
17	Self	45		do			51	bro blue	120	do											
18	mother			do						do											
19	Self	20		fr. Samuel Monk 207 Wilson St			52	f. br	120	Scotland	Peebles	1897	Corinthian	7							
20		150 No	4/12/07	In Transit			In Transit			In Transit											
21		30 No		no address			5	f. br	blue	140	Scotland	Edinburgh	1897	Campagna	7						
22		10 No		fr. Albert Rosander 291 Prospect St			56	"	"	120	Sweden	Stockholm	1897	Cassandra	7						
23		200		do			53	dr	br blue	135	Russia	Opotoff	1895	Montezuma	9						
24		180		do			58	f. br	blue	175	do	Porkaki	1897		9						
25	RR	140		In Transit			In Transit			In Transit											
26	RR	25 up	trans NY	Alaw Geo. Elias no St address			56	dr	br blue	130	Turkey	Tripoli	1897		9						
27	No	100	Chicago	Cons. Rachael Luper 270 Prince St			510	f. bro blue	150	England	London	1891			9						
28	No	30 No		do			52	"	"	180	Russia	Montk	1891		9						
29		125 No		do			52	dr	br blue	130	do	Warsaw	1896		9						
30		40 No		do			51	"	"	130	do	Warsaw	1896		9						

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-3000

NOT USED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 23

11-1894

PORT OF MONTREAL, CANADA.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Clyde	George	34	mm	Lab	yp	Scotland	Scotch	Canada	Montreal	father David Clyde	Mich	Flint
2	Fidel	Mendel	18	"	cap maker	"	Rumania	Hebrew	"	"	Joan Head Scotland	ny	ny
3	Medvedofsky	Freida	50	fm	none	nons	Russia	"	"	"	Bevalga Rumania	ny	ny
Transit	Antoine	George	21	m	cook	yp	France	French	"	"	Cherif Kief Russia	Mass	Worcester
Transit	Gazzara	Maria	22	fm	none	nons	Italy	S Ital	"	Cambridge	Ermenovitch Erlove	France	
Debarred	Gaile	Ernest	36	ms	carpenter	yp	Russia	Lithuanian	"	Montreal	father Philipp Daddario	Italy	
1	Dequin	Alfred	37	m	miner	"	Belgium	French	"	Montreal	brother Felix Begun	Mass	Boston
2	"	Juliette	32	fm	none	"	"	"	"	Montreal	brother Landon Bernier	Iowa	Mystic
3	"	Fernand	11	ms	"	"	"	"	"	"	father Bernier	"	"
4	"	Jeanne	10	fs	"	"	"	"	"	"	do	"	"
5	"	Donis	9	fs	"	"	"	"	"	"	do	"	"
6	"	Adele	7	fs	"	"	"	"	"	"	do	"	"
7	Pirquet	Adolph	17	ms	coal miner	"	"	"	"	"	brother Theophil	"	"
Transit	Vicario	Liberto	26	m	Labores	No	Italy	Italian	"	Montreal	Landon Bernier	ny	ny
8	Snayer	Benny	21	"	S. Cambr	yp	Russia	Heb	"	"	father Bernier	Penn	Phila
16	Coobick	Bernard	33	m	miner	"	Austria	Polish	"	Ludbury	mother Kuby Anna	Ills	Staunton
17	"	Helena	27	f	none	"	"	"	"	"	father Magdalena Buchtschak	"	"
18	Pobaras	Tekla	32	f	m	"	"	"	"	"	father Austria	"	"
19	"	Angelina	10	"	"	"	"	"	"	"	mother Karatashina Roco	"	"
20	"	Rudolph	9	m	"	"	"	"	"	"	Bresco Austria	"	"
21	"	Emil	5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22	"	Joseph	4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
23	"	Alias	3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
24	Pessock	Sam	21	"	sign Painter	yp	Russia	Hebrew	"	Montreal	father Abraham	"	"
Debarred	Passanis	Francesca	23	ms	lab	nons	Italy	Italian	"	"	father Cherson	Chicago	
26	Stein	Isaac	23	"	carpenter	yp	Russia	Hebrew	"	"	father Salvatore	Italy	
27	Strimban	Chaim	50	fm	none	nons	"	"	"	"	Acosta Giuseppe	ny	ny
28	"	Eva	14	f	"	yp	"	"	"	"	father Luis	R.I.	Providence
29	Maggi	Dominio	34	mm	lab	nons	Italy	S Ital	"	"	Doan Koons	ny	ny
30	NOT USED										no relative or friend	"	"
	NOT USED										Bello Bessaraba	"	"
											wife Marinicia Fidele	"	"
											Alene Caserta Ital	"	"

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF Aug, 190

CLASS D.

145 (OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.						
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any duty, obligation, promise, or contract in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
1	No self	40 No	fr. Samuel Munk 202 Wilson St. no nonono Good No						57 ft	bro blue	150	Scotland Peebles	Mont	6/07	Mongolian	10				
2	No	25 No	Urale Elke Labomovich 302 Madison St.						56	" "	135	Russia Pestovola	Quebec	7/08	Montfort	10				
3	No	20 No	Below J. Franklin 13 Lodge St.						52	" "	125	Russia Cherin	"	8/09	"	10				
4	No	20 No	In Transit						In Transit			In Transit	Mont	4/09	Parisian	10				
5	No	14 yos 4/07	Boston 4/07	In Transit					In Transit			In Transit	Boston	1/07	Canopic	10				
6	No	100 No	M or P Defective	con. David Stahulneer 583 Baylston St.					57 ft	bro gray	135	Russia Grosseca	Quebec	8/06	"	10				
7	No	300	Giratto Victor (fr) Box 556 Mypke Louva				Good		55 1/2	" "	165	Belgium Landon Germus	Halifax	10/05	Carthegien	11				
8	No	Hush	do						52	" "	120	do Tregni	"	"	"	11				
9	No	faulty	do									do do	"	"	"	11				
10	No	"	do									do do	"	"	"	11				
11	No	"	do									do do	"	"	"	11				
12	No	"	do									do do	"	"	"	11				
13	No	self	100	do					56 ft	bro	160	do do	"	"	"	11				
14	No	47 yos	1906 MT Vanon Dec	In Transit					In Transit			In Transit	Ny	9/06	Pring Albert	11				
15	No	20 No	Madell Plumer 119 Bears St. Phila. Penna						56	" "	140	Russia Cartmelan	Halifax	17/05	"	11				
16	No	400	Frank Albert Boulasch Stamton. Ills.						56	br	130	Austria Lahan	"	5/04	Mongolian	11				
17	No	Hush	"						5	" "	120	"	"	8/03	"	11				
18	No	42	Hush Albert Babaras Stamton. Ills.						51	" "	115	"	Ny	7/06	Grouse Kufest	11				
19	No	"	"									"	"	"	"	11				
20	No	"	"									"	"	"	"	11				
21	No	"	"									"	"	"	"	11				
22	No	"	"									"	"	"	"	11				
23	No	"	"									"	"	"	"	11				
24	No	self	20 No	fr. Maurice Papopart 38 Dean St.					55	dr bro	bro	Russia "Kialif	Quebec	7/06	Montezuma	11				
25	No	403	D.C.D. 8/06	"			Trachoma		In Transit			In Transit	Boston	4/03	Umeowen	12				
26	No	271 No	No address				Good		52	dr bro	bro	Russia Dogin	Halifax	1/06	Pomeranin	12				
27	No	30 yos	03 nyety 7/04	Hush David 215 E. Hauston					50	ft	gray blue	120	do Bessarska	Ny	7/03	"	12			
28	No	"	"	faulty					50	" "	bro	115	do do	"	"	"	12			
29	No	50	trans	fr. Paps Rigors 102 Sullivan nyety					55	dr	"	160	Italy Alene	"	7/08	Credic	12			
30																				

CLASS D.

* Trachoma, dangerous contagious disease
* Thickened pleura & poor physique, affecting ability to earn a living.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

3

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 21

11-1594

PORT OF MONTREAL, CANADA.

No. on List.	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Dixon	Joan	45	fm	none	yp	Scotland	Scotch	Canada	Montreal	brother Wm Thompson Springburn Rd Glasgow	ny.	ny.
2	"	Annie	19	fs	clerk		"	"	"	"	do	"	"
3	"	Jennie	17	fs			"	"	"	"	do	"	"
4	"	Robert	16	ms	clerk		"	"	"	"	do	"	"
5	Yared	Takla	37	fm	Domestic	nono	Turkey	Asia	Syria	"	Son. Kamel Yared	"	"
6	Malson	Max	26	mm	Carpenter	yp	Russia	Hebrew	"	Montreal	Sister Rose	"	"
7	Burges	Emma	16	fs	Domestic		"	"	"	"	Chitoma Chitoma	Ills	Chicago
8	Hardy	Carl	32	mm	Farmer		"	"	"	"	4 Star Lane Madenhat	"	"
9	"	Emmy	32	fm	none		"	"	"	Chataguay	82 Brunnen Berlin	"	"
10	"	Gunther	8	ms	"		"	"	"	"	father Albert Dressler	"	"
11	"	"	"	"	"		"	"	"	"	22. D. ennewitz Berlin	"	"
12	Galabany	Peter	27	"	coal	"	"	"	"	"	brother do	"	"
13	Greenburg	Meyer	28	mm	Baker	nono	Russia	Hebrew	"	Sydney	father Hana Greenburg	Greece	Ore Portland
14	Jenkins	Lizzie	32	f	Wife	yp	"	"	"	Montreal	Skalan Bessaraba	Ills	Chicago
15	"	Morris	10	m	Son	"	"	"	"	"	no relatives	Wis	Milwaukee
16	Porter	William	36	mm	metal	"	"	"	"	"	mother Elizabeth	"	"
17	Galli	Oscar	32	mm	Smith	"	"	"	"	"	London Eng	ny.	ny.
18	McLean	Percy B.	27	ms	clerk		"	"	"	"	father Wm Miller	Ohio	Cleveland
19	Collier	Peter	39	mm	Carpenter		"	"	"	"	by Manchester Rd Southport	Conn	Bridgeport
20	Jacques	Lilly	28	fs	Domestic		"	"	"	"	wife Agnes	Mass	Boston
21	Sciallo	Giuseppe	37	mm	lab.		"	"	"	"	Simon St. Glasgow	Mass	Boston
22	"	Emilia	37	fm	none	nono	"	"	"	"	brother Chas Wright	ny.	ny.
23	Davidson	Rebecca	32	fm	"		"	"	"	"	Melrose house Westbury	ny.	ny.
24	Gallecher	Chas M.	22	mm	Plumber	yp	Scotland	Scotch	"	"	father antoni	Mass	Boston
25	Anselmo	Giuseppe	27	"	lab.		"	"	"	"	father law	"	"
26	Leib	Susanne	24	fm	none		"	"	"	"	do	"	"
27	Lenetake	Jacob	9	ms	"		"	"	"	"	No relatives	ny.	ny.
28	Bravard	Henri	24	mm	Gardner		"	"	"	"	father Cornwall	ny.	ny.
29	Polunde	Alexander	30	"	S. lab	nono	Russia	Lithuanian	"	Montreal	14 17 Argile St Glasgow Pa	Pa	Philadelp
30	Silvan	Sam	29	"	Cutter	yp	"	"	"	"	mother Asala	"	"
31	Manoli	Kiriak	26	"	lab.		"	"	"	"	Carbone Di Torino	Italy	"
											Goldman Martin Lib	Ills	Chicago
											Beachuk aust.	"	"
											No relative	Mass	Worcester
											father Emil	"	"
											from Romania Drome	"	Boston
											Sanouich nono Russia	Ohio	Cleveland
											Sister Goldie Butinsky	ny.	ny.
											Spragal Grodno	"	"
											mother Gregoria	Ills	Naperville
											Book Rouine austia	"	"

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 1907

CLASS D.

MONTH OF 1908												CLASS D.												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33											
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid by any other person, or by any corporation, society, or govern- ment.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether subject to deportation under any of the provisions of the Act of March 3, 1907, entitled "An Act to amend the Act of October 3, 1917, relating to the deportation of certain classes of aliens."	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.													
1	No	Husb	75	No	Husb Robert 62 Grove St father	No	No	No	No	No	55	f	bro blue	135	Scotland	Glasgow	Halifax	2/4/07	Victorian	Aug 12											
2	"	father	No		do	"	"	"	"	"	54 1/2	"	"	120	do	Aberdeen	"	"	"	12											
3	"	"	No		do	"	"	"	"	"	56	"	bro	120	do	London Eng	"	"	"	12											
4	"	"	No		do	"	"	"	"	"	55	fr	gray	130	do	London Eng	"	"	"	12											
5	"	Husb	70	up trans	ny						In Transit				Turkey	Syria	Halifax	7/08	?	13											
6	up self	25	8708		bro law Max Vladofsky no address	"	"	"	"	"	55	fr	bro blue	140	Russia	Madenhead	Quebec	6/07	?	13											
7	father	7	up 17m		father Harry Burgess 1322 Munroe St Unale Julius Stahenow	"	"	"	"	"	50	dr	bro	115	England	Fursten	"	9/07	Virginian	13											
8	No self	150	No		1867 No. Robey, St	"	"	"	"	"	57	"	gray	155	Germany	wilde	"	7/06	"	13											
9	"	Husb	"		do	"	"	"	"	"	53	fr	blue	120	do	Berlin	"	"	"	13											
10	"	father	"		do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	do	do	"	"	"	13											
11	"	Self	85	"	fr Thomas Roussarin Box 3 Mill City Ore	"	"	"	"	"	58	fr	bro gray	160	Greece	Kalkis	Halifax	9/07	?	13											
12	"	"	140	"	bro Sam Greenberg 3701 Vincennes av	"	"	"	"	"	53	dr	bro	130	Russia	Skolon	Mont	7/1899	?	13											
13	"	Husb	50	"	Husb Joseph Jenkins 664-8th St Milwaukee Wis	"	"	"	"	"	52	"	Bl B	125	Russia	Bitoma	Halifax	5/04	?	14											
14	"	Mother	"		father as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	?	14											
15	"	Self	25	"	No address	"	"	"	"	"	51 1/2	"	Sec. bro	180	England	London	Quebec	1/02	Parisian	14											
16	"	"	30	"	fr Mrs. Gleuckman 178 St Philip St	"	"	"	"	"	55	fr	bro gray	160	Austria	Churruitz	St John	1/08	Montrose	14											
17	"	"	50	"	bro Alfred Miller 84 Hanover St	"	"	"	"	"	56	fr	bro blue	140	England	Manchester	Halifax	7/08	Tunisian	14											
18	"	"	48	"	No address	"	"	"	"	"	55	fr	"	135	Scotland	Perth	Quebec	6/07	Cassandra	14											
19	"	"	150	"	broite Jacques Arthur 222 E 14th St NYC	"	"	"	"	"	55	fr	"	120	England	Bristol	"	5/08	Emp of Ireland	14											
20	"	"	50	up 1/07	fr Pauls Devasto 8 Bedford Lamerville	"	"	"	"	"	54	dr	bro	140	Italy	Casserta	NY	1/1897	New Austria	16											
21	"	"	"	"	do	"	"	"	"	"	55	"	"	160	do	do	"	"	"	16											
22	"	"	200	"	father Sam Schwartz 153 Essex St NYC	"	"	"	"	"	55	dr	"	130	Roumania	Schalenitz	"	1/1899	?	16											
23	"	Self	40	No	bro Sam Schwartz 114 3rd St	"	"	"	"	"	52	fr	bro bro	140	Scotland	Glasgow	Mont	4/08	Cassandra	16											
24	"	"	100	up trans	ny						In Transit				In Transit		NY	4/03	Luchampagne	16											
25	"	"	23	"	Husb Philip Leib 419 Westworth av	"	"	"	"	"	52	fr	bro blue	120	Austria	Mullen	"	1/08	?	16											
26	"	"	10	No	Unale Jacob Franklin 13 Ledger St Worcester	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Russia	Kovagroni	Halifax	7/04	?	17											
27	"	"	600	up 7/05	Boston						56	fr	bro blue	140	France	Limoges	"	1/07	Kensington	17											
28	"	"	40	No	No address	"	"	"	"	"	55	"	gray	140	Russia	Sanovitch	"	1/06	?	17											
29	"	"	40	up 7/07	NY						53	fr	bro blue	130	do	Kovno	"	7/03	Manitoba	17											
30	"	"	50	"	trans	ny					56	fr	bro blue	140	Austria	Prag	NY	4/1901	Virginia	17											

CLASS D.

146 (OVER.)

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

3
2
2
1
1
3
1
3
1
11

2
2

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

6370 104

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 25

11-1504

PORT OF MONTREAL, CANADA.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Lazarovich	Mondach	25	ms	lab.	yes	Rumania	Rumania	Canada	Montreal	father George	Ills	Naperville
2	Desmond	Gilbert	18	ms	clerk	"	Ireland	Irish	"	Winnipeg	mother - Tim Desmond	ny.	ny.
3	Miller	Harold	20	"	clerk	"	England	English	"	"	father - Reader Miller	ny.	ny.
4	Greska	John	24	"	grocery keeper	"	Russia	Polish	"	Montreal	father - August	"	"
5	Wigale	Fortunato	30	"	"	no	Italy	Ital	"	St. Agathe	bro. Demetris Migale	Mich	Detroit
6	Silverman	Rose	35	fm	none	yes	Russia	Hebrew	"	Montreal	no relative	ny.	Plattsburgh
7	"	Roshon	8	ms	"	"	"	"	"	"	Bergofsky Heran	Ills	Chicago
8	Cleaverly	Ada Kate	19	fs	waitress	"	England	English	"	"	mother - Mrs. Kate Barner	"	Chicago
9	Columbo	Carolina	23	fs	none	"	Italy	Italian	"	Winnipeg	Londonington Ensworth	Pa	Easton
10	McDermott	Catherine	47	fm	none	"	Ireland	Irish	"	Ardenmore	uncle James Murray	Mich	St. Alban
11	"	Thomas	24	ms	spinner	"	England	"	"	Montreal	father - Patrick Skelfass	ny.	Salmon Falls
12	Athanasian	Pedro	38	"	carpenter	"	Turkey	Armenian	"	"	mother - Horap	"	"
13	Kleeberg	August	38	"	machines	"	Switzerland	German	"	"	Constantinople Turkey	ms	St. Louis
14	Vinelli	Andrea	24	"	lab.	"	Italy	Ital	"	"	no relative	Ills	Chicago
15	Mednick	Nyman	23	mm	Baker	no	Russia	Hebrew	"	"	father - Giovanni	Mont.	Trout Bre
16	"	Tobe	24	fm	none	"	"	"	"	"	Cassacinda Campbasso	ny.	ny.
17	Winter	Rachel	22	fm	"	"	"	"	"	"	father - Moses Driest	ny.	ny.
18	Maskowish	Miriam	50	fs	domestic	"	"	"	"	"	no relative	"	"
19	Smilowitz	Carolina	21	fs	seamstress	yes	Rumania	"	"	"	Balta - Padalg	"	"
20	Sungarayas	Anastasio	19	ms	lab.	"	Turkey	Greek	"	"	Aunt Annie Abrovitz	"	"
21	Giordano	Giuseppe	42	mm	"	"	Italy	Ital	"	"	Yassa Rumania	"	"
22	Croll	George	25	"	farm	"	England	English	"	"	father - Demetris	"	"
23	Singer	Joseph	35	mm	musician	"	Rumania	Hebrew	"	Leis P.O. Conner	Bogalato Macedonia	ny.	ny.
24	"	Esther	28	fm	none	no	"	"	"	"	Louisa prof.	ny.	ny.
25	Herson	Annie	20	fs	milliner	yes	Russia	"	"	"	father - Louis Fonda	"	"
26	Rosman	Marcella	22	fm	none	"	Italy	Ital	"	"	32 Penworthan Rd London	ny.	Saranac
27	McDermott	Margaret	16	fs	carder	"	England	English	"	Quebec	no relative	ny.	ny.
28	Bowden	John	28	ms	carpenter	"	"	"	"	Montreal	Uncle Leis Levidansky	"	"
29	Vinelli	Rocco	23	ms	tailor	"	Italy	Ital	"	"	Uncle Katherine Rusli Russia	"	Rochester
30	"	Unlousa	29	fs	seamstress	no	"	"	"	"	father - Gallito Carlo	"	"

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF Aug, 190

CLASS D.

13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33																							
SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.									
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by an employer, union, society, municipality, or government.)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.										
														Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.	Land.
1	self	80 up trans ny	4/08	Quas Lupa Kuvich Kivmunt	No	No	56	dr bro brn	140	Austria	Doo Ravnio	4/10/08	2	Aug 17									
2	"	30 no		Wassilgenburcs	"	"	58	fair blue	140	Ireland	Kildare	3/08	Southwark	17									
3	"	76 no		No address	"	"	58	"	140	England	Bournemouth	3/08	Emp of Brit	17									
4	"	50 no		Am. T. Rogovian	"	"	57	dr	bro	140	Russia	Beshaba	5/03	Orin	17								
5	"	50 up 3/05 Lyon Mt	3/05	87 Axel St. Detroit	"	"	56	"	136	Italy	Rome	3/02	alberta	18									
6	up husb	20 no		1080 Milwaukee Av.	"	"	51	fr	bro	140	Russia	Bergofsky	6/04	?	18								
7	father	no		fr. Mr Sydney Cumberland	"	"	55	fr	bro	blue	132	England	Westborne	7/08	Tunisian	19							
8	no self	50		233 Newark St	"	"	50	ar	bro	130	Italy	Milan	7/07	Kensington	19								
9	"	150	Criminal	No address	"	"	55	fr	bro	blue	130	Ireland	Belfast	6/07	Emp of Brit	19							
10	husb	no		hus. Owen McDermott	"	"	54	"	130	England	Constantinople	5/08	Chicago	19									
11	father			Samon Falls	"	"	58	fr	bro	blue	180	Switzerland	Basel	7/08	Dominion	19							
12	self	100 up trans ny	7/08	Uncle H.G. Dougin	"	"	54 1/2	ar	bro	bro	140	Italy	Campobasso	4/06	Malke	19							
13	"	35 no		No address	"	"	54	"	140	Russia	Chatin	4/05	Lertie	19									
14	"	60 up trans	7/06	fr. Antonio Scicanto	"	"	52	"	140	do	do												
15	"	60 " 9/06 ny	7/06	Route Creek Mont	"	"	5	fr	bro	130	do	do											
16	husb			fr. low. Louis Decker	"	"	52	fr	"	120	do	do											
17	self	40 no		165 Orchard St.	"	"	51	dr	"	125	Roumania	Yassaa	4/07	montreal	19								
18	"	no		Harry Winter	"	"	54	"	140	Turkey	Boteho	9/07	?										
19	"	no		605 E 11 St nycty	"	"	5	fr	bro	130	do	do											
20	father	25 no		do	"	"	52	fr	"	120	do	do											
21	self	19 up trans ny	7/07	Caus Harry Goldstein	"	"	51	dr	"	125	do	do											
22	"	70 " "	5/05	467 Bway nycty	"	"	54	"	140	do	do												
23	"	35 no		No address	"	"	58	dr	bro	bro	160	England	London	4/07	Parisien	20							
24	"	50 no		fr. Roland Street	"	"	510	"	"	200	Roumania	Bucarest	7/07	Montreal	20								
25	husb	no		Kay Brook W. McMillan	"	"	54	"	"	120	do	do											
26	self	30 up 7/08 Rochester	4/08	Comp. Fred Lubowitz	"	"	53	"	"	120	Russia	Gherkeleraulav	4/4	?									
27	"	100 " 1907 nycty	7/07	No St address	"	"	In Transit	In Transit	In Transit	In Transit	In Transit	In Transit											
28	father	10 no		fr. Louis Sultan	"	"	51	fr	bro	blue	110	England	Line. Shire	6/07	Emp of Brit	21							
29	self	26 no		265 St. Joseph	"	"	54	fr	"	bro	150	do	London	7/07	Virginian	21							
30	"	for up 7/07	7/07	In Transit	"	"	54	dr	bro	bro	130	Italy	Chiligna	7/07	Indiana	21							
31	no	"		fr. Owen McDermott	"	"	50	"	"	110	do	do											
32	no	"		Salmon Falls N.N.	"	"																	
33	no	"		No address	"	"																	
34	no	"		Caus. Vincenzo Guerns	"	"																	
35	no	"		258 Barriman St.	"	"																	
36	no	"		do Brooklyn	"	"																	

* Emphyseum / Record, CLASS D.

* Hernia, affecting ability to learn lessons

* Debarred as immoral person.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1084

NOT 0320

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 26

11-1894

PORT OF MONTREAL, CANADA.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling of Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State.	City or Town.
Debarred	Candido	Giuseppe	30	m	Tailor	yp	Italy	S. Ital	Canada	Montreal	Mother, Christine Chinglino Patenza Moster, Louis	Italy	
Debarred		Angela	30	f	none	"	"	"	"	"	Grand mother	do	do
Debarred		Filippo	7	m	coal	no	"	"	"	"	father, Taddeo	ny	ny
Debarred	Ivaluto	Atilio	27	"	miner	yp	"	"	"	"	Perarolo di Belluno father, Pietro	ny	ny
Debarred	Buoni	Emilio	20	"	"	"	"	"	"	"	Conzel Belluno father, Giuseppe	do	"
Debarred		Pietro	22	"	none	"	"	"	"	"	Perarolo Uncle, Sessa Friedman	do	"
Debarred	Syratt	Freda	27	f	none	"	Russia	Hebrew	"	Montreal	Sama Sessaraba uncle	Pa	Philadelphia
Debarred		Mendal	5	m	"	none	"	"	"	"	do	"	"
Transit	Santo Giovanni	Angelo	35	m	lab	yp	Italy	Italian	"	Vancouver	Sister, Pasqua Oventelo, Aquila	Italy	
Debarred	Saslavsky	Morris	33	m	maker	none	Russia	Hebrew	"	Montreal	Mother, Sessie father, Wolf Wischnowsky	R.I.	Providence
Debarred		Rose	24	f	none	"	"	"	"	"	Grandfather	do	"
Debarred		Annie	2	f	"	"	"	"	"	"	father, Mendal	do	"
Debarred	Silberman	Abraham	35	m	carpenter	"	"	"	"	"	Refugee, Sundry father, Meier	Mass	Boston
Debarred	Egutkin	Charles	20	"	S. Tailor	yp	"	"	"	"	Mevagilrof, Churnof	Ills	Chicago
Debarred	Elmes	Charles	45	"	lab	"	England	English	"	"	No relatives Mother, Malgagala	Pa	Philadelphia
Debarred	Sindera	John	27	"	"	"	Russia	Polish	"	"	Gukonovsky, Kalitsky	Mich	Detroit
Debarred	Farrell	James	28	"	maker	"	Ireland	Irish	"	"	father, Chas J. Armath, Co. Portadown	Mass	Boston
Debarred	Jones	Louis	36	m	Tailor	"	Wales	Welsh	"	"	father, Louis Jones Ruthyn, No. Wales	Mich	Detroit
Debarred	Tripoli	Giuseppe	27	"	brick layer	none	Italy	S. Ital	"	"	No relative father, Santo Tripoli	N.Y.	N.Y.
Debarred		Vincenza	23	f	none	yp	"	"	"	"	Bagaria, Palermo Grandfather	"	"
Debarred		Batistino	4	m	"	"	"	"	"	"	wife, Regina Carboni Rosa, Savanto Cassuto	Italy	
Transit	Rodi	Antonio	47	m	lab	"	"	"	"	"	father, Luak Golegoza, Hungary	Ills	Chicago
Transit	Howatt	Sandor	20	"	S. miner	"	Hungary	Magyar	"	Sydney	father, Jank Golegoza, Hungary	Ills	Chicago
Transit	Guilleus	Charles	23	"	lab	"	France	French	"	St. Francis	Mordellant, Morbillan father, Uncle, Chame Chameau	France	
Transit	Chanu	Charles	21	"	journalist	"	"	"	"	Montreal	107 Rue St. Louis Uncle, James Chanu	do	
Debarred	Conlan	Vincent	14	"	spinner	"	England	English	"	"	Ackton, R.S. Buxley, L.S. Mass father, James Chanu	Mass	New Bedford
Debarred	Allan	Jennie	32	f	none	"	Scotland	Scotch	"	"	father, James Chanu Grandfather	N.Y.	Newark
Debarred		Catharine	9	f	"	none	"	"	"	"	do	"	"
Debarred		Jennie	5	f	"	"	"	"	"	"	father, Jean Grussies, 130 Traversiere	N.Y.	N.Y.
Debarred	Kotaranga	Auguste	34	m	jeweler	yp	Belgium	French	"	"	do	"	"

NOT USED

* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

AUG 1909

MONTH OF _____, 190

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

148 (OVER)

13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29		30		31		32		33					
No. on List.		Whether having a ticket to such final destination.		By whom was passage paid?		Whether in possession of \$50, and if less, how much?		Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist.		Whether an Anarchist.		Whether coming by means of any other person, or by any report, line, society, municipality, or government, in the United States.		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.		Height. Ft. Ins.		Color of—		Marks of Identification.		Place of Birth.		Seaport of Landing.		Date of Landing.		Name of SS.		Date of Examination.									
								If Yes—																Hair. Eyes.				Country.		City or Town.															
								Year or period of years.		Where?																																			
1	No self	800 yr	Tuberculosis								In Transit																																		
2	" Husb		L.P.C.																																										
3	" father		L.P.C.																																										
4	up self	625									Cous. Biyani Natale																																		
5	"	625									215-17 E 111 St ny.																																		
6	"	715									Cous. Biyani Natale																																		
7	No Husb	25 No									314 Poplar St.																																		
8	" father	No									do																																		
9	" self	300									In Transit																																		
10	" self	50 yr	Sec. II.								616 Main St																																		
11	" Husb	No	D.C.D.								do																																		
12	" father	No	L.P.C.								do																																		
13	" self	20 No									below P. Neimson																																		
14	" self	25 No									Neimson 49 Glenway																																		
15	"	16 No	A.C.L.								126 Washburn																																		
16	"	20 up									Henry Dingle																																		
17	"	20 No									Thomas Tansky																																		
18	"	40 No									270 Dubois St.																																		
19	"	50 up									38 Walnut St																																		
20	" Husb										No address																																		
21	" father										father Giovanni																																		
22	" self	30									228 E 110 Nyc																																		
23	up	35									do																																		
24	"	150 No									do																																		
25	"	50 No									do																																		
26	No	7 No									do																																		
27	"	50 No									father Michael Conlan																																		
28	"	no									68 Ruger av																																		
29	"	no									Husb. Robert																																		
30	No	80 No									5 Merchants Place																																		
											do																																		
											do																																		
											do																																		
											do																																		
											do																																		
											do																																		
											do																																		
											do																																		
											do																																		
											do																																		
											do																																		
											do																																		
											do																																		
											do																																		
											do																																		
											do																																		
											do																																		
											do																																		
											do																																		
											do																																		
											do																																		
											do																																		
											do																																		
											do																																		
											do																																		
											do																																		
											do																																		
											do																																		
											do																																		
											do																																		
											do																																		

* Weak abdominal wall (Resod)

* Acute Slenosis. Heart disease affecting ability to earn a living.

* Pulmonary Tuberculosis (2nd examination pass.)

* Trachoma dangerous contagious disease.

* Thoracic deformity (Resod)

* Hernia affecting ability to earn a living.

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 32.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

7
1.2
no

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

Form 1—Canada.
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 27

11-1004

PORT OF MONTREAL, CANADA

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12				
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	<i>Notarange</i>	<i>Louise</i>	<i>11</i>	<i>fs</i>	<i>none</i>	<i>yp</i>	<i>Belgium</i>	<i>French</i>	<i>Canada</i>	<i>Montreal</i>	<i>Grand father Jean</i>	<i>Brussels</i>	<i>Belgium</i>	<i>ny</i>	<i>ny</i>
2	NOT USED														
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF Aug, 1903

CLASS D.

149. (OVER.)

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

10
1
1
1
1

23

1870

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 28

11-1594

PORT OF MONTREAL, CANADA

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
	Tappiel	Gussie	13	f	none	none	none	Canada	Hebrew	Canada	Montreal	none	Conn	Stamford
	Richman	Fannie	10	f	none	none	none	Canada	Hebrew	Canada	Montreal	do	Pa	Phila
	Nazarowsky	Stanislaw	10	m	none	none	none	Canada	Hebrew	Canada	Montreal	do	Mich	Detroit
Disappeared	Stolier	Berl	32	m	none	none	none	Canada	Hebrew	Canada	Montreal	do	Ny	Rochester
Disappeared	McLinnman	Francis	4	p	none	none	none	Canada	Hebrew	Canada	Montreal	do	Mass	Whitman
Deferred	Sillette	Eugene	64	m	lab	none	none	Canada	French	Canada	Montreal	do	"	Lowell
Disappeared	"	Coreore	51	f	none	ypip	none	Canada	Hebrew	Canada	Montreal	do	"	"
Deferred	Matagzi	Carolina	1	p	none	none	none	Canada	Hebrew	Canada	Montreal	do	"	"
Trans	Cutner	Rubin	8	m	none	none	none	Canada	Hebrew	Canada	Montreal	do	Ill	Chicago
	Shader	Harvis	32	m	none	ypip	none	Canada	Hebrew	Canada	Montreal	do	Mich	St Paul
	"	Mary	21	f	none	none	none	Canada	Hebrew	Canada	Montreal	do	"	"
Disappeared	Polonsky	Benny	17	m	none	none	none	Canada	Hebrew	Canada	Montreal	do	Ohio	Youngstown
	Aiello	Giuseppe	5	m	lab	none	none	Canada	Hebrew	Canada	Montreal	do	Ny	Ny
	"	Giuseppina	63	f	none	none	none	Canada	Hebrew	Canada	Montreal	do	"	"
	"	Sam	23	m	lab	ypip	none	Canada	Hebrew	Canada	Montreal	do	"	"
	"	Maria	18	f	none	none	none	Canada	Hebrew	Canada	Montreal	do	"	"
	"	Michelle	1	m	none	none	none	Canada	Hebrew	Canada	Montreal	do	"	"
	"	Michele	24	m	lab	ypip	none	Canada	Hebrew	Canada	Montreal	do	"	"
	"	Mario (Rizzo)	23	f	none	none	none	Canada	Hebrew	Canada	Montreal	do	"	"
	"	Giuseppe	7	m	none	none	none	Canada	Hebrew	Canada	Montreal	do	"	"
	"	Ernesto	5	m	none	none	none	Canada	Hebrew	Canada	Montreal	do	"	"
	"	Alberto	2	m	none	none	none	Canada	Hebrew	Canada	Montreal	do	"	"
	"	Giuseppina	1	f	none	none	none	Canada	Hebrew	Canada	Montreal	do	"	"
	Cognoli	Carlo	28	m	lab	ypip	none	Canada	Hebrew	Canada	Montreal	do	"	"
	Gindler	Meyer	1	p	none	none	none	Canada	Hebrew	Canada	Montreal	do	"	"
	Boucher	Charles	50	m	lab	ypip	none	Canada	Hebrew	Canada	Montreal	do	"	"
Disappeared	LaPierre	Mario	37	f	none	no	none	Canada	Hebrew	Canada	Montreal	do	"	"
Disappeared	"	Jean	6	m	none	none	none	Canada	Hebrew	Canada	Montreal	do	"	"
Disappeared	"	Paula	5	f	none	none	none	Canada	Hebrew	Canada	Montreal	do	"	"
Disappeared	Clautier	Wm	54	m	lab	none	none	Canada	Hebrew	Canada	Montreal	do	"	"

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF Aug, 1900

CLASS E

150.

* Senility, affecting ability to earn a living
 ** Fibrous mollusum, with pachydermatocoele, affecting ability to earn a living

CLASS E.

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

14
8
—
24

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-3884

NOT 052

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHDepartment of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 29

11-1594

PORT OF MONTREAL, CANADA

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Gusinsky	Yedel	1	m	none	none	Canada	Hebrew	Canada	Montreal	none		Nyngy
2	Edwards	Mary	3	f.				Eng	"	"	"		ng Newark
3	Seltzer	Leah	34	f	none	yp		Hebrew	"	"	"		Pa. Phila
4	"	Millie	11	6	0				"	"	"		
5	"	Harry	4	m.		none			"	"	"		
6	"	Asia	26						"	"	"		
7	Kramph	Nathan	33	m	m	upholsterer	yp				mo. Dollie		Nyngy
8	"	Safit	28	f	m	none					507 St. Hall Ave., Montreal		
9	Henny	William	43	m	m	machinist	Canada	Eng			20		
10	Brown	Clement	25	m	s	advertiser					104 Parthenais St., Montreal		
11	Andoaren	Louise	37	f	m	cook					none		Ill Chicago
12	Mantel	Israel	4	m	s	none					181 Cadieux St., Montreal		Nyngy
13	Shpegel	Hyman	39	"	m	carpenter	yp				wife - Annie		Ill Chicago
14	Mitchell	Wm	29	m	s						48 La Gauchetiere St.		Pa Philadelphia
15	Scaris	Joseph	34	m	w	lab					none		
16	Uncotte	Joseph	28	"	"						130 Casale St., Montreal		Nyngy
17	Linque	Adrian	22	m	s	Painter	yp				180 Sullivan St., Montreal		upper La
18	St. Pierre	Arthur	20	"	"	Baker					Father. Alphonse		Mass Ludlow
19	Danse	Aristide	36	m	m	Merchant	yp				St. Louis. Luc		
20	Gates	Richard	24	m	"	Electrician	yp				Mother. Leonore St Pierre		
21	Dubuc	Jas.	31	"	w	Plumber					St. Louis. Lucie		
22	Gagnon	Joseph	18	"	"	Lab	none				Wife. Alma		Nyngy
23	Lavoie	Adolphe	21	"	"		none				165 Orleans St Mont		New York
24	Patvin	Oscar	23	"	"						Wife. Gertrude		
25	St. Glai	Tancred	22	"	"						229 Bourbonnere Montreal		
26	Gazzara	Gino	1	m	s	none	none				Father. Napoleon		
27	Agial	Jean	32	"	"	maker	yp				1862 Notre Dame W. Mont		
28	"	Albina	28	f	m	none					Sister. Alice Gagnon		
29	Fournier	Armand	15	m	s	Labores					62 St. Timothy Canada		N. Lebanon
30	Berenofsky	Jacob	29	"	s	Presser	none				Father. Lebert		N. Berlin Pa
31	"	"	"	"	"	"	"				Bay St Paul		"
32	"	"	"	"	"	"	"				Father. Teaser		"
33	"	"	"	"	"	"	"				Bay St Paul		"
34	"	"	"	"	"	"	"				Father. Theodule		"
35	"	"	"	"	"	"	"				Bay St Paul		"
36	"	"	"	"	"	"	"				Father. Derrigine Gazzara		"
37	"	"	"	"	"	"	"				St. Louis. Joseph Cisson		Italy
38	"	"	"	"	"	"	"				401 Gain St Mont		Wise Two Riv
39	"	"	"	"	"	"	"				20		"
40	"	"	"	"	"	"	"				St. Louis. Can. Benoit		"
41	"	"	"	"	"	"	"				297 Bonfleur St		Mass Wobes
42	"	"	"	"	"	"	"				No relative or friend		Ill Chicago
43	"	"	"	"	"	"	"				260 St. Urban St.		

NOT USED

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

99

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF 1, 1907

CLASS E

151. (OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, firm, society, com- munity, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$500, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.-Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
1	no	✓	D ² m ¹ no		Uncle Isaac Leiben 314 George St. Bklyn. nonono no good us for Harach							Montreal Canada	✓			July 31				
2		✓	N ² g		Ballantyne Brewster Aust. N. Harris 2121 No. 4 St. St.							do do	✓			31				
3		hust	sc							5' 1" br gr	30	Manchester Eng	✓	9/14/06	Paris	Aug 2				
4		farber										do	✓			2				
5		✓										do	✓			2				
6		✓										Montreal Canada	✓			2				
7	up		106 y ⁹ 8 ⁸ ny 5/19/09		Broslaw Sam Keller 41 E. First St. ny Bro Sam Keller					5' 5 1/2" br bro blue	146	Bucila Romania	ny	9/4	Palatia	2				
8		no	05 Boethum 09 ny		41 East First St. Mr. Snyder					5' 5" br gr	165	Bokares do		9/05	Rotterdam	2				
9	no self	35 up	89 Lawrence 91 Colles	91	100 William St.					5' 8 1/2" br bro	145	Bradford Eng	Que	5/83	L. Manitoba	2				
10	up		25 8-12/23 ny 12/03		none					5' 7" br bro blue	140	Antwerp Belgium	✓			2				
11	no		57 no A.C.L.		2 New Commercial Hatch 498 8th St. St.					5' 1" br blue	130	Belgium Montreal	✓	4/03	Ionian	3				
12		D ² m ¹			Mr. Rushnor 629 Segal St. Bro. James					5' 2" br gray	140	Russia St. Louis	Quebec	8/02	Kensington	3				
13		45 No			Bro. James 22 Fitzwater St.					5' 9" br blue	165	Scotland Montreal	✓	1/05	Pomeranian	4				
14		100			none					5' 8" br	160	Canada	✓			6				
15	up		1-3 Benson's 07 Miss. ny 107		no					5' 11" br	170	do	✓			6				
16		no			Uncle Magare Mori					5' 10 1/2" br	155	St. Louis. Que	✓			6				
17		300 y ⁹	1900 A.C.L.		1902 Ludlow Mass			Yes		5' 10" br	145	St. Louis	✓			6				
18		91 y ⁹	1906 A.C.L.		12/07 Ludlow Mass Box 60			Yes		5' 10" br	155	Conn Conn. Que	✓			6				
19		150 y ⁹	1847 Chicago	1897	No address			No		5' 7" br	143	Canada Montreal	✓			6				
20		3 No			No address					5' 4" br Bl	155	do	✓			6				
21		50								5' 6 1/2" br	125	Windsor Mills	✓			7				
22	up	8			Broslaw Sequis Alex Lebanon. No.					5' 10" br	150	Bay St Paul	✓			9				
23	up	16			No address					5' 10" br	150	do	✓			9				
24		25			do					5' 5 1/2" br	140	do	✓			9				
25		25 y ⁹	12/03 1/06 Albany 1/06		do					5' 4 1/2" br	140	do	✓			9				
26	no	D ² m ¹			In Transit					In Transit		In Transit	✓			10				
27	up	✓	40 y ⁹ 10/02 Two Rev 10/06 1813 Washington		Mother Monique 1813 Washington					5' 7" br gray	183	Canada Montreal	✓			11				
28		✓	no		do					5' 5" br	120	do	✓			11				
29	no	25			Bloomington. No.					5' 3" br	120	Chambler do	✓			11				
30	no	28			No address					5' 4" br	130	Russia Brodno	✓	1/06		11				

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

6
1
1
2
1
1

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 30

11-1504

PORT OF MONTREAL, CANADA.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.		Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Liard	Charles	28	mud/lab	none			Canada	French	Canada St. Rose	P. Q. Father Charles Picard	Mass	Lawrence
2	Massad	Moussa	21	"	moving picture yep			"	Syrian	" Montreal	Mother Hadba Massad		Syria
3	Provencher	Aurore	28	"	S. Modiale			"	Fr. Canx	"	Port St. Louis	Mass	Fall River
4	Jenkins	Joseph	4	m	none	no no		"	Hebrew	"	No relatives	Wis	Milwaukee
	"	Benny	2	6	"	"		"	"	"	"	"	"
	"	Isaac	2	"	"	"		"	"	"	"	"	"
5	Salvasque	Edward	24	"	m/lab	none		"	French	" St. Casimir	father Adolph	Wt	Winnipeg
6	"	Orea	25	fs	none	yep		"	"	"	father Dennis Tutin	"	"
7	"	Simonne	2	fs	none	none		"	"	"	do	"	"
8	Davidson	Osher	8	m	s	"	"	"	Hebrew	" Montreal	No relation	ny	ny
	"	Max	1	"	"	"		"	"	"	do	"	ny
9	Maltzman	Annie	17	fs	Domestic yep			"	"	"	bro Henry	Mass	Boston
10	Leib	Ernest	16	m	s	none	none	"	German	"	775 St. Dominique St. Mont	Ills	Chicago
11	Kolett	Emelie	53	fs	Domestic	"		"	French	"	Niece Auguste Rosset	ny	ny
12	Byette	Paul	75	mud	none	none		"	"	"	455 St. James St. Montreal	"	ny
13	Snider	Rubin	25	"	s	yeap		"	Hebrew	"	daughter Delia	Colo	
14	Silverman	Sarah	18	fs	none	none		"	"	"	74 Amherst Montreal	Can	Mass Worcester
15	Foskett	Jesse	73	mud	lab	yep		"	English	"	35 Vire St. Montreal	Ills	Chicago
16	Gagnon	Henri	41	"	m/lab	yep		"	French	"	483 St. Dominique Montreal	Ohio	Fastonia
	"	Remula	36	fs	none	"		"	"	"	son Joseph	Mass	No. Bridge
	"	Melvina	15	fs	"	"		"	"	"	do	"	"
	"	Estelle	9	"	"	"		"	"	"	do	"	"
	"	Bernadette	9	"	"	"		"	"	"	do	"	"
	"	Marie	6	"	"	"		"	"	"	do	"	"
	"	Marianne	5	"	"	none		"	"	"	do	"	"
	"	Joseph	3	m	s	"		"	"	"	do	"	"
	"	Germaine	1	fs	"	"		"	"	"	do	"	"
	"	Eugene	18	fs	"	yep		"	"	"	do	"	"
	"	Gadpoi	17	m	s	"		"	"	"	do	"	"
30	Vion	Delina	55	fs	"	none		"	"	"	daughter Marie	"	"
											St. Anne Desmones Luc	"	"
NOT USED													

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF AUG, 1907

CLASS E

152 (OVER)

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.					
			If Yes—						Ft. Ins.	Hair. Eyes.	Country. City or Town.									
1	up	✓	9 up 7/6 mass 7/6	Lawrence	for low Joseph Michaud				5 2 ft	bro blue	Canada St. Modense	✓	✓	✓	Aug 13					
2	up	self	25 " trans ny.	7/6	144 Lowell St. nonono				5 2 ft	bro blue	Canada P. Q.	✓	✓	✓	Aug 13					
3	No	"	50 No		156 Lincoln St. Catal Fall Mon.				4 10	Al Bl	Canada St. Monique				14					
4	"	Father	0		684 8th St Milwaukee Wis				5 1	Bl Bl	" Montreal				14					
5	"	"	0								"				14					
6	"	"	0								"				14					
7	"	✓	25 up 4/07	A.C.L. 5/7	for low Eugene Tordant				5 5 ft	gray	" St. Casimir	✓	✓	✓	14					
8	"	✓	"	L.P.C.	1628 Avenue Wynowski				5 2	" bro	" do	✓	✓	✓	14					
9	"	✓	"	L.P.C.	do do				"	"	" do	✓	✓	✓	14					
10	"	✓	5 1/2 No		Grandfather S. Schwartz				"	"	" do	✓	✓	✓	16					
11	"	✓	" No		153 Essex St.				"	"	" do	✓	✓	✓	16					
12	"	Father	15 No		father Abraham				"	"	" do	✓	✓	✓	16					
13	"	✓	2 3/4		103 West Hurd St. Delma				5 3 1/2	ft bro	Russia Chashan Zueba	✓	✓	✓	16					
14	"	✓	14 up 3/09	1887	father Philip Leil				"	"	Canada Montreal	✓	✓	✓	16					
15	up	✓	6	or P. Defective	1419 W. 11th Wood av				5 0	fair bro	do do	✓	✓	✓	17					
16	No	self	40 No		Mrs. Alice Loreneel				5 8	fr gray	do Montreal	✓	✓	✓	17					
17	up	✓	27 No		Sister Mrs. Dennis				5 7	dr br bro	Russia Cornu	✓	✓	✓	18					
18	No	✓	35 up 4/07	M or P Defective	father Elias Silverman				5 7	fr Gray	Canada Montreal	✓	✓	✓	18					
19	up	✓	30		1080 Milwaukee Ave.				5 5	dr bro	Canada Gaspe	✓	✓	✓	19					
20	"	✓	"		Son low Rabb Simpson				"	"	do do	✓	✓	✓	19					
21	"	✓	"		708 W. 11th Ohio				"	"	do do	✓	✓	✓	19					
22	"	✓	"		Bro. Luke Gagnon				"	"	do do	✓	✓	✓	19					
23	"	✓	"		77 No. Bridge Mass				"	"	do do	✓	✓	✓	19					
24	"	✓	"		do				"	"	do do	✓	✓	✓	19					
25	"	✓	"		do				"	"	do do	✓	✓	✓	19					
26	"	✓	"		do				"	"	do do	✓	✓	✓	19					
27	"	✓	"		do				"	"	do do	✓	✓	✓	19					
28	"	✓	346 Tinton 7/7		do				5 0	dr bro	do do	✓	✓	✓	19					
29	"	✓	"		do				5 3	"	do do	✓	✓	✓	19					
30	"	✓	"		do				5 2	fr gray blue	do do	✓	✓	✓	19					

+ Herma V. Semling, affecting ability to earn a living
+ Herma V. Semling, affecting ability to earn a living

CLASS E

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Border Montreal Can. August 1909.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ONE-APPEARED	IN TRANSIT
	150	138	2	10		18
CLASS B	150	138	6	6	5	16
	119	112	3	4		8
CLASS C	119	113	3	3	3	8
	62	59	3			31
CLASS CC	62	59	3			31
	239	193	10	11	6	34
CLASS D	239	193	10	11	6	34
	113	86	13	11	5	
CLASS E	113	89	13	11	5	
TOTAL	683	623	35	25	25	96

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
Greek.	Slovak.
Hebrew.	Slovenian.
Herzegovinian.	Spanish.
Italian (North).	Spanish-American.
Italian (South).	Syrian.
Japanese.	Turkish.
	Welsh.
	West Indian.

CLASS B											
ALLAN.			C. P. R. AT			C. P. R. Po.			DOMINION.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
70	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1

NON-IMMIGRANTS,	
In Transit	96
Tourists	#
Residents of United States	#
Total	98



NOT USED

NOT USED

NOT USED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 31

11-1894

PORT OF MONTREAL, CANADA.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Gagnon	Louis	20	m	lab.	ypyp	Canada	French	Canada	Capchaux	father. Tiesford Gagnon	Mass	Northbridge
2	Mednick	Mad	1	y	"	nons	"	Hebrew	"	Montreal	No relatives	ny	ny
	"	Gedalian	2	"	"	"	"	"	"	"	do	"	ny
	Winter	Wolf	1	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
Admitted Aug 25/99	Gagne	Francois	38	"	Farmer	ypyp	"	French	"	Lake John	wife. Claudia	ny	Paterson
Admitted Aug 26/99	"	Uvaris	35	"	"	nons	"	"	"	Iberville	wife. Marie Louise	"	"
Admitted	"	Simon	22	"	Smiller	ypyp	"	"	"	Iberville	father. Pascal Gagne	"	"
	Genovese	Francesco	36	"	m	lab	nons	"	"	Lake St John	St Jerome Lake St John	"	"
	Opolsky	Hyman	38	"	"	Lock Sm	ypyp	"	Hebrew	"	wife. Maruicia no relation	"	"
	Romana	alfredo	1	"	"	nons	"	S. Italian	"	Quebec	bro. Moses	ny	ny
	Candido	Michale	4	"	"	"	"	"	"	Quebec	33 Herman St Montreal	"	"
	La Plante	Joseph	20	"	"	chiesi	ypyp	"	French	"	father. Marcel La Plante	"	"
	Blamondon	Donax	25	"	"	lab	nons	"	"	St. Thomas	St. Thomas River	Mass	Holyoke
	Syratt	Meyer	4	m	"	nons	"	Hebrew	"	Montreal	No relatives	Pa	Philadelp
	"	Morris	2	m	"	"	"	"	"	"	do	"	do
	Saslowsky	Sam	6	m	"	"	"	"	"	"	do	R.I.	Providence
	DeVoro	Intenio	1	m	"	"	"	Chicago Italian	"	Ottawa	"	"	Italy
	Leclaire	Eugene	13	"	"	lab.	"	Canada	French	St. Louis	Grand. Louis Thysseur	NH.	Nashua
	Fair	Max	24	"	"	Tailor	ypyp	"	Hebrew	Montreal	Remaunski Co. St. Lee	"	"
	Draughis	Magdalena	19	f	m	"	nons	"	Lithuanian	"	Sista. Mrs. Moses Cohen	ny	ny
	"	Edward	3	m	"	"	"	"	"	"	23 St. Philip St.	"	"
	"	John	2	m	"	"	"	"	"	"	bro. Louis Eugene Radalskas	Min	Oranard
	"	Magdalena	7	f	"	"	"	"	"	"	26 Tullum St Montreal	"	"
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												

CLASS E.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF AUG - 1909, 190

CLASS E.

153. (OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.									
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether, by reason of any other cause, he is inad- missible under the laws of the United States.	Condi- tion of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
1	up	✓	0	no	D. C. D.	Uncle Luke Gagnon	no	no	no	Favor	No	5 4	dr	bro	bro	140	Canada	Capcha	✓	✓	✓	Aug. 19
2	no	✓	Self	27-6-20		Northbridge											do	Montreal	✓	✓	✓	19
3	no	✓	"	no		Uncle Louis Dicker				Good		✓	✓				do	do	✓	✓	✓	19
4	no	✓	Self	27-6-20		do						✓	✓				do	do	✓	✓	✓	19
5	up	✓	12	up	ny. 5/04	Factor Harry Wines						✓	✓				do	do	✓	✓	✓	19
6	"	✓	13	up	carried 7/04	St. Emul. Futer						✓	✓				do	do	✓	✓	✓	19
7	"	✓	13	up	carried 7/04	Bro. law Joseph Trombey						✓	✓				do	do	✓	✓	✓	19
8	no self	✓	100	up	trans ny 4/04	Bro. law Joseph Trombey						✓	✓				do	do	✓	✓	✓	19
9	"	✓	180	up	ny 4/04	Bro. law Joseph Trombey						✓	✓				do	do	✓	✓	✓	19
10	no	✓	Self	27-6-20		Bro. law Joseph Trombey						✓	✓				do	do	✓	✓	✓	19
11	no	✓	Self	27-6-20		Bro. law Joseph Trombey						✓	✓				do	do	✓	✓	✓	19
12	up	✓	17	up	ny 4/04	Bro. law Joseph Trombey						✓	✓				do	do	✓	✓	✓	19
13	"	✓	2	up	ny 4/04	Bro. law Joseph Trombey						✓	✓				do	do	✓	✓	✓	19
14	no	✓	Self	27-6-20		Bro. law Joseph Trombey						✓	✓				do	do	✓	✓	✓	19
15	no	✓	Self	27-6-20		Bro. law Joseph Trombey						✓	✓				do	do	✓	✓	✓	19
16	no	✓	Self	27-6-20		Bro. law Joseph Trombey						✓	✓				do	do	✓	✓	✓	19
17	no	✓	Self	27-6-20		Bro. law Joseph Trombey						✓	✓				do	do	✓	✓	✓	19
18	up	✓	0	no		Bro. law Joseph Trombey						✓	✓				do	do	✓	✓	✓	19
19	no self	✓	Self	27-6-20		Bro. law Joseph Trombey						✓	✓				do	do	✓	✓	✓	19
20	no	✓	Self	27-6-20		Bro. law Joseph Trombey						✓	✓				do	do	✓	✓	✓	19
21	"	✓	Self	27-6-20		Bro. law Joseph Trombey						✓	✓				do	do	✓	✓	✓	19
22	"	✓	Self	27-6-20		Bro. law Joseph Trombey						✓	✓				do	do	✓	✓	✓	19
23	"	✓	Self	27-6-20		Bro. law Joseph Trombey						✓	✓				do	do	✓	✓	✓	19
24	"	✓	Self	27-6-20		Bro. law Joseph Trombey						✓	✓				do	do	✓	✓	✓	19
25	"	✓	Self	27-6-20		Bro. law Joseph Trombey						✓	✓				do	do	✓	✓	✓	19
26	"	✓	Self	27-6-20		Bro. law Joseph Trombey						✓	✓				do	do	✓	✓	✓	19
27	"	✓	Self	27-6-20		Bro. law Joseph Trombey						✓	✓				do	do	✓	✓	✓	19
28	"	✓	Self	27-6-20		Bro. law Joseph Trombey						✓	✓				do	do	✓	✓	✓	19
29	"	✓	Self	27-6-20		Bro. law Joseph Trombey						✓	✓				do	do	✓	✓	✓	19
30	"	✓	Self	27-6-20		Bro. law Joseph Trombey						✓	✓				do	do	✓	✓	✓	19

* Favus & loathsome disease CLASS E.
o Feels - minded -

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 25.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1

11-1594

PORT OF Montreal

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Cooley</i>	<i>Edward</i>	<i>28</i>	<i>m</i>	<i>S. Babcock</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>England</i>	<i>English</i>	<i>United States / Troy</i>	<i>Arthur W. Cooley</i>	<i>Windsor, England</i>	<i>New York, Castleton</i>	<i>B</i>
2	NOT USED													
3	NOT USED													
4	NOT USED													
5	NOT USED													
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

NOT USED CLASS C.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF *August*, 1909.

"Class C."

CLASS C.

154. 11-1896

										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.						
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage; whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	<small>Even in prison or detention, or held against parole, or deported, or subject to deportation, or deported by charter of ship.</small> Whether a Polygamist.	<small>Whether coming by means of any treaty, contract, or agreement, or otherwise, to take up abode in the United States.</small> Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
				If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.									Country. City or Town.										
1	Self	15-00-82	1906 to 1908	Nov. N.Y. Dec 1908	Friend, Sidney G. White, Castillon, N.Y.	No	No	No	No	good	No	5' 3"	DARK BROWN	Born on left forefinger	England	Windsor	Liverpool	1892	Sail Vessel "Spitfire"	Aug. 11, 1908			
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

CLASS C!

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2

11-1004

PORT OF Yorristown

1 No. on List.	2 NAME IN FULL.		3 Age.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read. Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 Race or People.	10 Last Permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Occupation.	Read. Write.	Nationality.	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
										Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	White	Emily	26	F	M	No Occupation	yes yes	England	English	Canada	Smith's Falls	Sister. Mrs. Charlotte Dickinson Toronto, Ont.	N.Y.	Canton
2	"	Beattie M.	2	F	S	"	no no	"	"	"	"	Aunt. " "	"	"
3	Cullum	Thomas A.	24	M	S	Heavy Clerk	yes yes	"	"	"	Brookville	Father. W. M. Cullum London, England	"	Massena
4	Hinton	Samuel J.	23	"	"	Carpenter	" "	"	"	"	"	S. J. Hinton 26 Mary Road, N. Kensington, London, Eng.	"	"
5	Segal	Henry.	31	"	M	Blacksmith	" "	Russia	Hebrew	"	Smith's Falls	Brother. Charles Segal 717 St. Dominique St. Montreal, Can.	Pa	Philadelphia
6	"	Ida	29	F	"	No occupation	" "	"	"	"	"	Sister. Anna Segal Koblenz, Prussia	"	"
7	"	Percy	5	M	S	"	no no	"	"	"	"	Aunt. " "	"	"
8	Duncan	William	35	M	M	Painting Canvas	yes yes	Scotland	Scotch	"	Brownburg	Wife. Minnie Duncan 9 Langfield Place, Woodside, London, N.Y.	N.Y.	Alex. Bay
9	Durward	William A.	38	M	M	"	" "	"	"	"	"	Madge Durward 12 Gladstone Place, Woodside, London, N.Y.	"	"
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

CLASS D.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August*, 190*9*.

CLASS D.

155

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED IMMIGRATION REGULATIONS.					
												25	26	27	28	29	30	31	32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any direct or indirect contract, agreement, or arrangement, for the purpose of employment in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.						Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	yes	Husband	no																		
2																					
3	yes	self	50.00																		
4	"	"	50.00																		
5	"	"	55.00																		
6	"	Husband																			
7	no																				
8	yes	self	45.00																		
9	"	"	50.00																		
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 8, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Boyd

Westtown, N.Y.

August 1909

LIST OF NAMES OR PEOPLES.

LIST OF RACES OR PEOPLES

	TOTAL	APPROVED	REBATH	PENDING	DIS- APPEARED	IN TRANSIT
CLASS B						
	1	1				
CLASS C						
CLASS CC						
	9	9				
CLASS D						
	5	5				
CLASS E						
TOTAL	15	15	#	#	#	#

[illegible]

NON - IMMIGRANTS,	
In Transit	#
Tourists	#
Residents of United States	/
Total	/

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1501

NOT USED

CALL 104

0.125 TON

0371 7011

TELEVISION

NOTES

9970 TON

NOT USED

RECEIVED

AUG 26 1909

T. J. GILBERT, Minister of Immigration
MONTREAL, CANADA.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 3

11-1004

PORT OF Yorristown

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Mr. Cimmow</i>	<i>Racharl</i>	<i>27</i>	<i>M</i>	<i>S. M. in training</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Canada</i>	<i>Scotch</i>	<i>Canada</i>	<i>Brockville</i>	<i>Father: Donald M. Cimmow</i>	<i>N. Y.</i>	<i>Port Hope</i>
2	<i>Mr. Keracher</i>	<i>Daniel</i>	<i>30</i>	<i>M</i>	<i>S. M. in training</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Father: Daniel M. Keracher</i>	<i>"</i>	<i>Port Hope</i>
3	<i>White</i>	<i>Sidney</i>	<i>1</i>	<i>M</i>	<i>S. M. in training</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>"</i>	<i>English</i>	<i>"</i>	<i>Smith Falls</i>	<i>Mother: Mrs. Charlotte Hickman</i>	<i>"</i>	<i>Port Hope</i>
4	<i>Segal</i>	<i>Harry</i>	<i>2</i>	<i>M</i>	<i>S. M. in training</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Hebrew</i>	<i>"</i>	<i>Montreal</i>	<i>Mother: Charles Segal</i>	<i>Pa</i>	<i>Philadelphia</i>
5	<i>Mowers</i>	<i>Laura</i>	<i>17</i>	<i>F</i>	<i>S. M. in training</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>"</i>	<i>German</i>	<i>"</i>	<i>Napaula</i>	<i>Mother: Clara Mowers</i>	<i>Napaula</i>	<i>Port Hope</i>
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

CLASS E.

* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN PORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS CARD.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August*, 1909.

Class *E.*

CLASS E.

156

13			14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25			26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of such ticket if less than month.	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.						
										Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.										
1	yes self	20 ⁰⁰	720		Vassar Bros Hospital, Pough, N. Y. Quint. Thomas Walsh	no	no	no	good	no	5	5 1/2	fair	fair	Blue	Canada	Cornwall	1909	July 29	Terry	July 29						
2	"	60 ⁰⁰	924	1908	Habitatown New York	"	"	"	"	"	5	7 1/2	"	"	"	"	Glenn Valley	"	Aug 3	"	Aug 3						
3	"	"	"	no	Sister Sidney White Carleton N. Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	Br	"	"	Smith Falls	"	" 10	"	" 10						
4	"	"	"	"	Sister Henry Sigal Philadelphia Pa.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Montreal	"	" 16	"	" 16						
5	yes self	70 ⁰⁰	"	"	Sister Anna Mander Antwerp New York	"	"	"	"	"	5	5	"	Blue	"	"	Naperville	"	" 23	"	" 23						
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 1

11-1004

PORT OF *W. Marcus*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.	Married or Single.		Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Castellani	Luigi	28		M	S. Laborer	Yes		Italy	Italian	Canada	Trail	Father, Pietro Castellani, San Giovanni, Italy	Wash	Spokane
2	Hoffmeyer	Albert	30		M	S. Seaman	Yes		England	English	Canada	Trail	Father, Frederick Hoffmeyer, Walling, Cheshire, England		Seattle
3	Allison	Jose	24		M	S. Laborer	No		Mexico	Mexican	Canada	Keremess	None		Spokane
4	Butras	August	23		M	S. Laborer	Yes		Austria	Slovene	Canada	Phoenix	Father, Martin Butras, Turin, Austria		Spokane
5	Comodina	Philip	23		M	S. Laborer	Yes		Austria	Slovene	Canada	Phoenix	Father, John Comodina, Turin, Austria		Spokane
6	Spakulias	Nick	18		M	S. Laborer	Yes		Greece	Greek	Canada	Salmo	Father, Angela Spakulias, Nemess, Greece		Spokane
7	Witkus	Joseph	20		M	M. Laborer	No		Russia	Polish	Canada	Nelson	Wife, Mary Witkus, Minsk, Russia		Spokane
8	Polichivitch	Elia	27		M	S. Laborer	Yes		Austria	Slovene	Canada	Phoenix	Father, Amanda Polichivitch, Turin, Austria		Spokane
9	Devant	Waggeners	26		M	S. Laborer	Yes		Italy	Italian	Canada	Hadley	Father, Nedio Devant, Aschpance, Italy		Spokane
10	Brasini	Pietro	36		M	S. Laborer	Yes		Italy	Italian	Canada	Nelson	Bro. Giovanni Brasini, Montegone, Italy		Spokane
11	Romanara	Francesco	26		M	M. Laborer	Yes		Italy	Italian	Canada	Trail	Wife, Johanna Romanara, Lugli, Bergamo, Italy		Spokane
12	Eastman	Andrew	29		M	S. Miner	Yes		Russia	Ukrainian	Canada	Atland	Father, Henry Eastman, Jacobson, Finland		Newcastle
13	Sundal	Wasil	44		M	M. Laborer	No		Austria	Polish	Canada	Nelson	Wife, Mary Sundal, Breda, Austria		Northport
14	Emmels	Joseph	20		M	S. Laborer	Yes		Austria	Polish	Canada	Trail	Wife, Regina Emmels, Pine Ridge, Canada		Spokane
15	Russanich	Anton	33		M	M. Laborer	Yes		Austria	Slovene	Canada	Trail	Father, Antona Russanich, Luss, Austria		Seattle
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

CLASS C.

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August*, 190*9*

CLASS C.

157

												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.						
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid the fare, whether paid by any other person, or by any company, association, society, mu- tual aid, or govern- ment.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Ever in prison or institution, or both, for any crime or offense, or for immoral conduct, or for any other reason?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of a ship, or by means of a train, or by means of a motor vehicle, or by other means?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
												Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	25	Yes, 1906 various, 1909 places <i>Massa</i>	No	No	No	No	Good	No	No	5' 8"	Sh	Blk	Br	None	Italy	Berona	NY	1916	July		
2	Yes	"	35	Yes, 1909 places <i>Massa</i>	No	"	"	"	"	"	"	5' 8 1/2"	Sh	Blk	Br	None	England	Hull	NY	1909	July		
3	Yes	"	50	Yes, 1909 places <i>Massa</i>	No	"	"	"	"	"	"	5' 6"	Sh	Blk	Br	None	Mexico	San Jose	Nogales	1909	July		
4	Yes	"	50	Yes, 1909 places <i>Massa</i>	No	"	"	"	"	"	"	5' 10"	Sh	Blk	Br	"	Austria	Fiume	NY	1906	July		
5	Yes	"	30	Yes, 1909 places <i>Massa</i>	No	"	"	"	"	"	"	5' 9"	Sh	Blk	Br	"	Austria	Fiume	NY	1906	July		
6	Yes	"	50	Yes, 1909 places <i>Massa</i>	No	"	"	"	"	"	"	5' 6 1/2"	Sh	Blk	Br	"	Greece	Nemess	NY	1907	July		
7	Yes	"	37	Yes, 1909 places <i>Massa</i>	No	"	"	"	"	"	"	5' 3 1/2"	Sh	Blk	Br	"	Russia	Brud	NY	1909	July		
8	Yes	"	40	Yes, 1909 places <i>Massa</i>	No	"	"	"	"	"	"	5' 8"	Sh	Blk	Br	"	Austria	Fiume	NY	1906	July		
9	Yes	"	15	Yes, 1909 places <i>Massa</i>	No	"	"	"	"	"	"	5' 8"	Sh	Blk	Br	"	Italy	Asolo	NY	1907	July		
10	Yes	"	120	Yes, 1909 places <i>Massa</i>	No	"	"	"	"	"	"	5' 8 1/2"	Sh	Blk	Br	"	Italy	Montagne	NY	1906	July		
11	Yes	"	35	Yes, 1909 places <i>Massa</i>	No	"	"	"	"	"	"	5' 5"	Sh	Blk	Br	"	Italy	Ruga	NY	1909	July		
12	Yes	"	70	Yes, 1909 places <i>Massa</i>	No	"	"	"	"	"	"	5' 7"	Sh	Blk	Br	"	Finland	Joensuu	NY	1906	July		
13	Yes	"	30	Yes, 1909 places <i>Massa</i>	No	"	"	"	"	"	"	6' 3 1/2"	Sh	Blk	Br	"	Austria	Brud	NY	1906	July		
14	Yes	"	50	Yes, 1909 places <i>Massa</i>	No	"	"	"	"	"	"	5' 6"	Sh	Blk	Br	"	Austria	Brud	NY	1907	July		
15	Yes	"	50	Yes, 1909 places <i>Massa</i>	No	"	"	"	"	"	"	5' 11 1/4"	Sh	Blk	Br	"	Austria	Brud	NY	1907	July		
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

CLASS C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2

11-1204

PORT OF Marcus, Wash.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Tramondino</i>	<i>Pietro</i>	<i>20</i>		<i>M.L. Laborer</i>	<i>Yes</i>		<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Canada</i>	<i>Trail</i>	<i>Father, Rosaldo, Tramo-</i>	<i>Wash.</i>	<i>Spokane</i>
2	<i>Ballan</i>	<i>Pietro</i>	<i>25</i>		<i>M.L. Laborer</i>	<i>Yes</i>		<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Canada</i>	<i>Trail</i>	<i>Father, Ensigne, Ballan,</i>		<i>Spokane</i>
3	NOT USED													
4	NOT USED													
5	NOT USED													
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS CC.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SHIP
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHIP.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

CLASS CC.

MONTH OF *August*, 190*7*

158

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (whether alien paid his own passage; whether paid by any other person; or by any corporation, association, firm, partnership, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes No Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist. Whether an Anarchist. Whether coming by reason of any disease, deformity or infirmity, or other cause, to the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
1	<i>Yes. See 30</i>	<i>Yes. 107 transit Jan 1907.</i>	<i>Yes. 107 transit Jan 1907.</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>5 11</i>	<i>St Brn Br</i>	<i>Moles on face</i>	<i>Italy</i>	<i>George</i>	<i>1907</i>	<i>Jan</i>	<i>Sanami</i>	<i>Aug 1907</i>	
2	<i>Yes. "</i>	<i>Yes. 107 transit Jan 1907.</i>	<i>Yes. 107 transit Jan 1907.</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>5 11 1/2</i>	<i>Blk Br</i>	<i>Scars on</i>	<i>Italy</i>	<i>George</i>	<i>1907</i>	<i>Jan</i>	<i>Sanami</i>	<i>Aug 1907</i>	
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

CLASS CC.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 3

11-1094

PORT OF *Winnipeg, Man.*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	
Transit 1	<i>Parolich John</i>	<i>30</i>	<i>M</i>	<i>S Laborer</i>	<i>Yes</i>	<i>Austria</i>	<i>Croat</i>	<i>Canada Phoenix</i>	<i>Sister, Mate Parolich, Vienna, Austria</i>	<i>Wash. Spokane</i>	
Transit 2	<i>Puccaselli Luigi</i>	<i>45</i>	<i>M</i>	<i>M Laborer</i>	<i>No</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Canada Kitchener</i>	<i>Wife, Mariana Puccaselli, Galliano, Terni, Italy</i>	<i>Italy</i>	
Transit 3	<i>Biancia Francesco</i>	<i>44</i>	<i>M</i>	<i>M Laborer</i>	<i>Yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Canada Trail</i>	<i>Wife, Paulina Biancia, Galliano, Terni, Italy</i>	<i>Italy</i>	
Transit 4	<i>Cassaldi Parquale</i>	<i>34</i>	<i>M</i>	<i>M Laborer</i>	<i>Yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Canada Trail</i>	<i>Wife, L. Cassaldi, Galliano, Terni, Italy</i>	<i>Italy</i>	
Transit 5	<i>Barac Clement</i>	<i>33</i>	<i>M</i>	<i>S Laborer</i>	<i>Yes</i>	<i>Austria</i>	<i>Croat</i>	<i>Canada Grand Forks</i>	<i>Father, Andre Barac, Graz, Austria</i>	<i>Austria</i>	
6	<i>Dancary Joseph</i>	<i>36</i>	<i>M</i>	<i>S Laborer</i>	<i>Yes</i>	<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	<i>Canada Phoenix</i>	<i>Father, John Dancary, Chicago, Austria</i>	<i>Mass. Lawrence</i>	
7	NOT USED										
8	NOT USED										
9	NOT USED										
10	NOT USED										
11	NOT USED										
12	NOT USED										
13	NOT USED										
14	NOT USED										
15	NOT USED										
16	NOT USED										
17	NOT USED										
18	NOT USED										
19	NOT USED										
20	NOT USED										
21	NOT USED										
22	NOT USED										
23	NOT USED										
24	NOT USED										
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29	NOT USED										
30	NOT USED										

NOT USED
CLASS D.

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August*, 190*7*

CLASS D.

159 (OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.									
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether shipowner, agent, or other person, and, if so, name, resi- dence, occupation, or gov- ernment.)</small>	Whether in possession of \$50.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether under the ban of any court, or whether in any other way prohibited, in the United States.	Condi- tion of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
1	Yes	Self	50	Yes	1907	No	No	No	No	No	5' 11"	DR	BR	BR	None	Austria	Vienna	Boston	1907	Aug	Everman	Aug 2
2	Yes	"	50	Yes	1906	No	No	No	No	No	5' 8"	DR	BR	BR	"	Italy	Galliana	NY	1906	Aug	Lucci	Aug 5
3	Yes	"	60	Yes	1905	No	No	No	No	No	5' 8 1/2"	DR	BR	BR	"	Italy	Galliana	NY	1905	Dec	Prince	Aug 5
4	Yes	"	150	Yes	1906	No	No	No	No	No	5' 6"	DR	BR	BR	"	Italy	Galliana	NY	1905	Prinse	Mar	Aug 5
5	Yes	"	150	Yes	1907	No	No	No	No	No	5' 8"	DR	BR	BR	"	Austria	Graz	NY	1907	May	Belton	Aug 11
6	Yes	"	30	Yes	1907	No	No	No	No	No	5' 8"	LT	BR	BR	"	Austria	Ollegio	NY	1907	Dec	Unknown	Aug 19
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.


Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



August 1909

LIST OF RACES OR PEOPLES.

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	REMARKS
CLASS C	13	14	1		
CLASS D	2	2			
CLASS E	6	6			
CLASS F	23	23			
TOTAL	46	45	1	#	# 4

CLASS B									
NAME		B. P. No.		EXAMINATION		DATE		TIME	
1		2		3		4		5	
6		7		8		9		10	
11		12		13		14		15	
16		17		18		19		20	
21		22		23		24		25	
26		27		28		29		30	
31		32		33		34		35	
36		37		38		39		40	
41		42		43		44		45	
46		47		48		49		50	
51		52		53		54		55	
56		57		58		59		60	
61		62		63		64		65	
66		67		68		69		70	
71		72		73		74		75	
76		77		78		79		80	
81		82		83		84		85	
86		87		88		89		90	
91		92		93		94		95	
96		97		98		99		100	

NON - IMMIGRANTS,	
In Transit	4
Tourists	4
Residents of United States	4
Total	4

- | | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11-3594

RECEIVED
AUG 27 1909
S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 11

11-1594

PORT OF Harbor, Wash.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Rose	Edward R	29	M	Laborer	Yes		Canada	English	Canada	Princeton, N.J.	Father, Geo. Rose, Guilford, Conn.	Wash.	Spokane
2	Pierce	Milton	35	M	Laborer	Yes		"	English	"	Princeton, N.J.	Father, James Rose, Guilford, Conn.	"	Spokane
3	Thomas	August	47	M	Laborer	Yes		"	Irish	"	Grand Forks Island, B. Canada	Bro. Wm. Pierce, Nelson, B.C.	Mont.	Calgary
4	Lomas	Frederick	34	M	Merchant	Yes		"	German	"	Nelson	None	Wash.	Tacoma
5	Lomas	Wilfred	10	M	Student	Yes		"	English	"	Nelson	Wife, Louise Lomas, Nelson, B.C., Canada	"	Seattle
6	Williams	Thomas C	24	M	Blacksmith	Yes		"	English	"	Nelson	Mother, Louise Lomas, Nelson, B.C., Canada	"	Seattle
7	Lee	Albert	33	M	Miner	Yes		"	Irish	"	Grand Forks Island, B. Canada	Sister, Minnie Phillips, Nelson, B.C.	Utah	Cody
8	Johnson	Salomon	44	M	Laborer	Yes		"	Scand.	"	Nedley	Father, Geo. Lee, Pine Lake, B.C.	Wash.	Spokane
9	Carlson	Godfrey	34	M	Laborer	Yes		"	Scand.	"	Nelson	Bro. John Johnson, Nelson, B.C.	"	Spokane
10	Carlson	Healma	30	M	Laborer	Yes		"	Scand.	"	Nelson	Mother, Wendla Carlsson, Langasjo, Sweden	"	Spokane
11	Gones	William	27	M	Laborer	Yes		"	Welsh	"	Rosland	Mother, Wendla Carlsson, Langasjo, Sweden	"	Spokane
12	Thompson	James	20	M	Blacksmith	Yes		"	English	"	Trail	Father, Richard Jones, Fredgar, Wales	"	Spokane
13	Pipe	Charles	32	M	Miner	Yes		"	English	"	Trail	Father, Wm. Thompson, Trail, B.C., Canada	"	Spokane
14	Harrison	David	30	M	Blacksmith	Yes		"	Scotch	"	Phoenix	Father, Thomas Pipe, Phoenix, B.C.	Utah	Halfway
15	Dorans	Ross	28	M	Miner	Yes		"	Scotch	"	Ymer	Wife, Mary Harrison, Reel, Isle of Man, Scotland	Wash.	Spokane
16	Best	Albert	36	M	Painter	Yes		"	English	"	Victoria	Father, John Dorans, Kirkman, Scotland	"	Spokane
17	Hillen	Demus	30	M	Miner	Yes		"	Irish	"	Phoenix	Mother, Emma Best, Northfleet, Kent, Eng.	"	Spokane
18	Morley	Henry	30	M	Miner	Yes		"	Irish	"	Phoenix	Father, Patrick Hillen, County Down, Ireland	"	Spokane
19	Saler	Elliver	28	M	Blacksmith	Yes		"	English	"	Phoenix	Father, Arthur Morley, County Down, Ireland	"	Spokane
20	Saler	W. ande	22	M	Miner	Yes		"	English	"	Phoenix	None	"	Seattle
21	Jones	David	27	M	Miner	Yes		"	Welsh	"	Phoenix	None	"	Seattle
22	Sullivan	James	26	M	Miner	Yes		"	Irish	"	Phoenix	Father, Daniel Jones, Carnarvonshire, Wales	"	Spokane
23								"		"		Grandfather, James Sullivan, Toxap, B.C., Canada	"	Spokane
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

CLASS E.

#10 has copy of paper pasted in
time first arrival, 1901

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

MONTH OF August, 1908

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1

11-1894

PORT OF North Stratford, N.H.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Manseau	Honoreus	47	M.	Carpenter	yes	yes	Canada	French	Canada	Thetford Mines	Father-in-law: Ludger Longvalle St. Camille, P.Q.	Maine	Springvale
2	"	Phileme	54	F.	None	"	"	"	"	"	"	Father: Ludger Longvalle St. Camille, P.Q.	"	"
3	"	Dorea	20	F.	"	"	"	"	"	"	"	Grandfather: Ludger Longvalle St. Camille, P.Q.	"	"
4	"	Arthur	18	M.	Carpenter	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	"	Marie Anne	16	F.	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	"	Adelina	13	F.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

CLASS E.

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

CLASS E.

Chas Co.

161.

James K. Harris,
Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1

11-2663

PER LINE SS. CO. PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.		Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	David Stockdale	Mrs William	36	3	None	Yes	Yes	England	English	England	Croydon	To Relatives J. J. & E. Gould Goldstone, England	England	Alton
2	Frank Gorham	Marion	55	"	"	"	"	"	"	"	London	"	London	C.P.
Transit	Cragein	Joaquim d'Almeida	37	"	Ship	"	"	Portugal	Portuguese	Canada	Turbo	To Relatives	Brazil Rio Janeiro	Misc
Transit	Chico	Alexandro	20	"	"	"	"	Spain	Spanish	"	"	"	"	"
5	NOT USED													
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													
	CLASS B.													

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *Newport*, MONTH OF *August*, 190*9* Class *B*

CLASS B.

167 (OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.											
													25	26	27	28	29		30	31	32	33		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
			Yes or No.	Year or period of years.	Where?						Date of last departure from U. S.	Ft.	Ins.	Hair.		Eyes.	Country.					City or Town.		
1	<i>Self</i>	<i>400.00</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Good</i>	<i>No</i>	<i>5</i>	<i>6</i>	<i>Blue</i>	<i>Blue</i>	<i>None</i>	<i>England</i>	<i>London</i>	<i>Halifax</i>	<i>April 7</i>	<i>Saloon</i>	<i>1909</i>	<i>July 29</i>	
2	<i>"</i>	<i>20.00</i>	<i>3 mos</i>	<i>Boston</i>	<i>1903</i>	<i>Interval. NY</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5</i>	<i>6</i>	<i>Grey</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Retworth</i>	<i>June</i>	<i>1909</i>	<i>Britain</i>	<i>"</i>	<i>30</i>		
3	<i>NY</i>	<i>22.00</i>	<i>No</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Interval. R.C. A. 4442</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5</i>	<i>6</i>	<i>Dark Blk</i>	<i>Grey</i>	<i>"</i>	<i>Portugal</i>	<i>Lisbon</i>	<i>"</i>	<i>July 20</i>	<i>1909</i>	<i>Prinited</i>	<i>Aug 24</i>	
4	<i>NY</i>	<i>60.00</i>	<i>4 y</i>	<i>NY</i>	<i>1907</i>	<i>By Cherry St. NY, None R.C. A. 4444</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5</i>	<i>5</i>	<i>Med</i>	<i>Blk</i>	<i>Born</i>	<i>"</i>	<i>Spain</i>	<i>Porto</i>	<i>"</i>	<i>Aug 10</i>	<i>1909</i>	<i>"</i>	<i>16</i>
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

Daniel J. Mc Dermott
Inspector in Charge CLASS

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallico dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1-Canada.
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2

11-1594

PORT OF Newport

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12				
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Transit <u>P.R.O.</u>														
2	Eugenio		29		M	Driller			Italy	Italy	Canada	Vancouver	No Relatives	Italy	Boston
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
NOT USED CLASS C.															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF August, 1909

163

Daniel J. W. Dermatt
Inspector in Charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1-Canada.
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 3

11-1594

PORT OF Newport

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
Transit	Rowbottom	George	22	M	S. Brown	yes	yes	England	English	Canada	Quebec	Wm. Alfred Rowbottom	Quebec	England
2	NOT USED													
3	NOT USED													
4	NOT USED													
5	NOT USED													
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

CLASS CC.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August, 1909

Class C.C.

CLASS CC.

164. (OVER.)
11-1094

[illegible]

Daniel J. Mc Dermott CLASS OF 1900
Instructor in Charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHDepartment of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 4

11-1594

PORT OF Newport

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State. City or Town.
1	Wause	Arthur	75	M	Farmer		Belgium	French	Canada	Quebec	No Relative	NY New York
2	wife	Victory	73	F	None		"	"	"	"	"	"
3	Ohlund	Gertrude	17	F	Domestic		Sweden	Swedish	Shirbrooke	"	"	Mass Boston
4	De fradas	Jean Baptiste	24	M	Clerk		France	French	Montreal	"	"	Mass Lowell
5	Pizzulo	Michael	33	M	Merchant		Italy	Italian	Cobalt	Brother Gertano Pizzulo Cobalt Ont	"	Mass Lowell
6	NOT USED											
7	NOT USED											
8	NOT USED											
9	NOT USED											
10	NOT USED											
11	NOT USED											
12	NOT USED											
13	NOT USED											
14	NOT USED											
15	NOT USED											
16	NOT USED											
17	NOT USED											
18	NOT USED											
19	NOT USED											
20	NOT USED											
21	NOT USED											
22	NOT USED											
23	NOT USED											
24	NOT USED											
25	NOT USED											
26	NOT USED											
27	NOT USED											
28	NOT USED											
29	NOT USED											
30	NOT USED											

CLASS D.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August*, 190*9*

Class D.

CLASS D.

165 (OVER.)

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.					
												25	26	27	28	29	30	31	32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist. Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any marriage, divorce, or legal separation, to the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth.		Marks of Identification.		Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	<i>Yes</i>	<i>Self</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>1908</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Good</i>	<i>No</i>	<i>56</i>	<i>Med</i>	<i>Br</i>	<i>Br</i>	<i>None</i>	<i>Belgium</i>	<i>Immigrant</i>	<i>Ny</i>	<i>1908</i>	<i>Holland</i>	<i>July 30</i>
2	<i>No</i>	<i>Wife</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>1908</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Good</i>	<i>No</i>	<i>53</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Blue</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Brussels</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
3	<i>Self</i>	<i>700</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>1908</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Good</i>	<i>No</i>	<i>54</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Sweden</i>	<i>Immigrant</i>	<i>Ny</i>	<i>1908</i>	<i>Immigrant</i>	<i>Aug 6</i>
4	<i>Self</i>	<i>150</i>	<i>Yes</i>	<i>No</i>	<i>1903</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Good</i>	<i>No</i>	<i>56</i>	<i>"</i>	<i>Br</i>	<i>Br</i>	<i>"</i>	<i>France</i>	<i>Immigrant</i>	<i>Ny</i>	<i>1903</i>	<i>Immigrant</i>	<i>74</i>
5	<i>Self</i>	<i>250</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>1902</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Good</i>	<i>No</i>	<i>56</i>	<i>DK</i>	<i>Blk</i>	<i>Br</i>	<i>Immigrant</i>	<i>Italy</i>	<i>Immigrant</i>	<i>Ny</i>	<i>1902</i>	<i>Immigrant</i>	<i>16</i>
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Daniel J. Mc Dermott CLASS D.
Inspector in Charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 5

11-1594

PORT OF Newport Vt.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.						Country. City or Town.		State. City or Town.
1	Pagn	Joseph	27	M	Farmer		Canada		St. John's, Nfld.	St. John's, Nfld.	N.H. New York
2	Miller	John	30	M	Farmer		English		St. John's, Nfld.	St. John's, Nfld.	N.H. Danville
3	Blanchard	Wm.	24	M	Farmer		French		St. Alphonse, Nfld.	St. Alphonse, Nfld.	Mass. Holyoke
4	Colombe	Louis	24	M	Farmer				Montreal	No relatives	N.H. Woodstock
5	Lemare	Robert	19	M	Farmer				Montreal	St. Alphonse, Nfld.	Mass. Boston
6	Baron	Flora	22	F	Farmer				St. John's, Nfld.	St. John's, Nfld.	New Bedford
7		Aug. Eugene	16	M	Farmer						
8		Julia	2	F							
9	Lebe	Polycarpe	17	M	Farmer				St. John's, Nfld.	St. John's, Nfld.	N.H. Franklin
10	Moran	Wm.	20	M	Farmer				St. John's, Nfld.	St. John's, Nfld.	Summit
11	Lebe	Alphonse	32	M	Farmer				St. John's, Nfld.	St. John's, Nfld.	Mass. Boston
12	Hubert	Eugene	37	M	Farmer				St. John's, Nfld.	St. John's, Nfld.	Lawrence
13		Lebe	37	M	Farmer						
14		Lebe	14	M							
15		Alfred	15	M							
16		Ludger	8	M							
17		Nathan	12	M							
18		Lebe	5	M							
19		Lebe	5	M							
20		Lebe	3	M							
21		Lebe	2	M							
22	Smith	Lebe	32	M	Farmer		Black		Bucks Co.	No relatives	N.H. Hardwick
23		Lebe	3	M	Farmer		Scottish				
24		Lebe	11	M							
25	William	Lebe	30	M	Farmer		French		St. John's, Nfld.	St. John's, Nfld.	N.H. Laconia
26		Lebe	28	M	Farmer						
27		Lebe	6	M							
28		Lebe	4	M							
29		Lebe	3	M							

NOT USED.
CLASS E.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August, 1907

CLASS E.

166. (OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1908.												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.																													
13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29		30		31		32		33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid the fare passage, whether paid by any other person, or by any corpora- tion, society, mu- nicipality, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any other action, proceeding, or other cause, or whether, to leave the United States.	Condi- tion of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.																		
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?							Date of last departure from U. S.	Country.	City or Town.																										
1	Yes Self	22 ⁰⁰	Yes	Yes	Canada	Sept 10, 1907	John Arthur Page						5 7	Ins.	Br	Blue	None	Canada	St. John's	Newport	July 26	S. P. 15	July 26																		
2	"	20 ⁰⁰	Yes	Yes	England		John Miller						5 9 1/2	Ins.	Br	Blue		England	London		26	" 11	26																		
3	Yes	4 ⁰⁰	Yes	Yes	L. P. C.		John Miller						5 3 1/2	Ins.	Br	Blue		Canada	St. John's		26	" 13	27																		
4	Yes	10 ⁰⁰	Yes	Yes	L. P. C.		John Miller						5 8	Ins.	Br	Blue		Canada	St. John's		26	" 15	26																		
5	"	2 ⁰⁰	Yes	Yes	L. P. C.		John Miller						5 7	Ins.	Br	Blue		Canada	St. John's		26	" 14	26																		
6	"	2 ⁰⁰	Yes	Yes	L. P. C.		John Miller						5 4	Ins.	Br	Blue		Canada	St. John's		26	"	26																		
7	"	1 ⁰⁰	Yes	Yes	L. P. C.		John Miller						5 7	Ins.	Br	Blue		Canada	St. John's		26	"	26																		
8	"	1 ⁰⁰	Yes	Yes	L. P. C.		John Miller						5 7	Ins.	Br	Blue		Canada	St. John's		26	"	26																		
9	"	1 ⁰⁰	Yes	Yes	L. P. C.		John Miller						5 7	Ins.	Br	Blue		Canada	St. John's		26	"	26																		
10	"	1 ⁰⁰	Yes	Yes	L. P. C.		John Miller						5 3	Ins.	Br	Blue		Canada	St. John's		26	"	26																		
11	"	1 ⁰⁰	Yes	Yes	L. P. C.		John Miller						5 4	Ins.	Br	Blue		Canada	St. John's		26	"	26																		
12	"	1 ⁰⁰	Yes	Yes	L. P. C.		John Miller						5 8	Ins.	Br	Blue		Canada	St. John's		26	"	26																		
13	"	1 ⁰⁰	Yes	Yes	L. P. C.		John Miller						5 3	Ins.	Br	Blue		Canada	St. John's		26	"	26																		
14	"	1 ⁰⁰	Yes	Yes	L. P. C.		John Miller						5 1	Ins.	Br	Blue		Canada	St. John's		26	"	26																		
15	"	1 ⁰⁰	Yes	Yes	L. P. C.		John Miller						5 1	Ins.	Br	Blue		Canada	St. John's		26	"	26																		
16	"	1 ⁰⁰	Yes	Yes	L. P. C.		John Miller						5 1	Ins.	Br	Blue		Canada	St. John's		26	"	26																		
17	"	1 ⁰⁰	Yes	Yes	L. P. C.		John Miller						5 1	Ins.	Br	Blue		Canada	St. John's		26	"	26																		
18	"	1 ⁰⁰	Yes	Yes	L. P. C.		John Miller						5 1	Ins.	Br	Blue		Canada	St. John's		26	"	26																		
19	"	1 ⁰⁰	Yes	Yes	L. P. C.		John Miller						5 1	Ins.	Br	Blue		Canada	St. John's		26	"	26																		
20	"	1 ⁰⁰	Yes	Yes	L. P. C.		John Miller						5 1	Ins.	Br	Blue		Canada	St. John's		26	"	26																		
21	"	1 ⁰⁰	Yes	Yes	L. P. C.		John Miller						5 1	Ins.	Br	Blue		Canada	St. John's		26	"	26																		
22	"	1 ⁰⁰	Yes	Yes	L. P. C.		John Miller						5 6	Ins.	Br	Blue		Canada	St. John's		26	"	26																		
23	"	1 ⁰⁰	Yes	Yes	L. P. C.		John Miller						5 6	Ins.	Br	Blue		Canada	St. John's		26	"	26																		
24	"	1 ⁰⁰	Yes	Yes	L. P. C.		John Miller						5 6	Ins.	Br	Blue		Canada	St. John's		26	"	26																		
25	"	1 ⁰⁰	Yes	Yes	L. P. C.		John Miller						5 7	Ins.	Br	Blue		Canada	St. John's		26	"	26																		
26	"	1 ⁰⁰	Yes	Yes	L. P. C.		John Miller						5 6	Ins.	Br	Blue		Canada	St. John's		26	"	26																		
27	"	1 ⁰⁰	Yes	Yes	L. P. C.		John Miller						5 6	Ins.	Br	Blue		Canada	St. John's		26	"	26																		
28	"	1 ⁰⁰	Yes	Yes	L. P. C.		John Miller						5 6	Ins.	Br	Blue		Canada	St. John's		26	"	26																		
29	"	1 ⁰⁰	Yes	Yes	L. P. C.		John Miller						5 6	Ins.	Br	Blue		Canada	St. John's		26	"	26																		
30	"	1 ⁰⁰	Yes	Yes	L. P. C.		John Miller						5 6	Ins.	Br	Blue		Canada	St. John's		26	"	26																		

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 6

11-1594

PORT OF Newport, Vt.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		Final Destination.		
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or Town.
1	Mansueti	Ferdinand	20	M	Carpenter's job	Yes		Canada	French	Canada	3 Rivers	Pr. Father Omer Massicotte	MA	Manchester
2	Bucard	Nicolas	22	M	Labourer	No		"	"	"	St Catharines	Pr. Father Alexander Ducand	ON	St Catharines
3	"	wife Regina	18	F	"	Yes		"	✓	"	"	Pr. Father in law	"	"
4	Gagnon	Alfred	16	M	"	"		"	"	"	Waton	Pr. Father Elard Gagnon	MA	Manchester
5	Sauve	Eugene	62	M	"	No		"	"	"	St Anne	Pr. Sen. Louis Poucin	MA	Lawrence
6	"	daug Marie	22	F	"	"		"	"	"	"	Pr. Father in law	"	"
7	Boucher	Emile	19	M	"	No		"	"	"	St Blaise	Pr. Father Joseph Boucher	MA	Barnard
8	Monne	Emile	45	M	Carpenter's job	"		"	"	"	Romanoski	Pr. Brother Gerard Monne	MA	Fall River
9	Poirier	Louise	22	F	"	"		"	✓	"	Thelford Mines	Pr. Father Alfred Poirier	MA	Laconia
10	Polina	Dorcas	19	F	"	"		"	"	"	Small ad	Pr. Brother in law	"	Manchester
11	Leroux	Eugene	19	M	"	"		"	"	"	St Valerien	Pr. Father Louis Leroux	"	"
12	Guy	Arthur	21	M	"	No		"	"	"	St Valerien	Pr. Father in law	"	"
13	"	wife Lydia	23	F	"	Yes		"	"	"	Amstead	Pr. Father in law	"	"
14	"	daug Alice	6	F	"	No		"	"	"	"	Pr. Grandfather	"	"
15	Tredelle	Samasse	21	M	Labourer's job	Yes		"	"	"	Thelford Mines	Pr. Father Thelguy Tredelle	"	Laconia
16	Belletier	Julien	24	M	"	"		"	✓	"	St Louis	Pr. Father in law	"	Nashua
17	"	wife Marie	22	F	"	"		"	"	"	"	Pr. Father in law	"	"
18	Pearce	Harry	39	M	"	"		"	✓	"	St Raphael	Pr. Brother in law	Conn	New Britain
19	"	wife Anna	32	F	"	"		"	✓	"	"	Pr. Brother in law	"	"
20	Mudron	Robert	20	M	"	"		"	✓	"	St Malachi	Pr. Brother Michael Larochelle	MA	Holyoke
21	"	wife Clara	17	F	"	"		"	"	"	"	Pr. Brother in law	"	"
22	Marshall	Perce	76	M	"	"		"	✓	"	Tarnham	Pr. Sen. Alexander Mathos	"	New Bedford
23	"	wife Marie	78	F	"	"		"	✓	"	"	"	"	"
24	Bernier	Paul	24	M	Carpenter	"		"	✓	"	"	Pr. Father Delphese Bernier	"	"
25	"	wife Marie	24	F	"	"		"	"	"	"	Pr. Brother in law	"	"
26	Gagnon	Emile	45	M	"	No		"	✓	"	St Jerome	Pr. Brother Charles Gagnon	MA	Lawrence
27	"	wife Phemie	48	F	"	"		"	✓	"	"	Pr. Brother in law	"	"
28	"	daug Marie Anne	13	F	Student for her	Yes		"	✓	"	"	Pr. Brother in law	"	"
29	Arthur	Joseph	23	M	Carpenter	"		"	✓	"	St Joseph	Pr. Sister Marie Blouin	"	Whiting
30	"	wife Marie	21	F	"	"		"	✓	"	"	Pr. Father in law	"	"
NOT USED														

NOT USED

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

CLASS E.

MONTH OF *August*, 190*9*

Class E

167 (OVER.)
11-1004

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT
APPROVED JUNE 29, 1906.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS.

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				If Yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.				Ft. Ins.	Hair. Eyes.	Country. City or Town.				
1	yes Self	28 ⁰⁰ hr			Friend Max Richards, 11 Bridge St. Manchester, N. H.			5 1/4 Med. Br. Lv	None	Canada, St. John's	St. John's	July 26	P. 15	July 27
2	" "	61 ⁰⁰ "			Friend Eugene Duval, 11 Main St. Manchester, N. H.			5 9 Med. Br. Lv	Curly hair	" St. John's	"	" 27	"	" 27
3	" " " "	10 ⁰⁰ "			Friend Max Richards, 11 Bridge St. Manchester, N. H.			5 3 Med. Br. Lv	None	" St. John's	"	" 27	"	" 27
4	Self	6 ⁰⁰ hr			Friend Max Richards, 11 Bridge St. Manchester, N. H.			5 6 " " "	"	" St. John's	"	" 27	P. 15	" 27
5	" "	10 ⁰⁰ "			Friend Max Richards, 11 Bridge St. Manchester, N. H.			5 3 " " "	"	" St. John's	"	" 27	"	" 27
6	" " " "	10 ⁰⁰ "			Friend Max Richards, 11 Bridge St. Manchester, N. H.			5 3 " " "	"	" St. John's	"	" 27	"	" 27
7	Self	30 ⁰⁰ "			Friend Max Richards, 11 Bridge St. Manchester, N. H.			5 8 " " "	"	" St. John's	"	" 27	"	" 27
8	" "	25 ⁰⁰ "			Friend Max Richards, 11 Bridge St. Manchester, N. H.			5 7 " " "	"	" St. John's	"	" 27	"	" 27
9	" "	10 ⁰⁰ "			Friend Max Richards, 11 Bridge St. Manchester, N. H.			5 6 " " "	"	" St. John's	"	" 28	"	" 28
10	" "	10 ⁰⁰ "			Friend Max Richards, 11 Bridge St. Manchester, N. H.			5 6 " " "	"	" St. John's	"	" 28	"	" 28
11	" "	20 ⁰⁰ "			Friend Max Richards, 11 Bridge St. Manchester, N. H.			5 7 " " "	"	" St. John's	"	" 28	"	" 28
12	" "	10 ⁰⁰ "			Friend Max Richards, 11 Bridge St. Manchester, N. H.			5 7 " " "	"	" St. John's	"	" 28	"	" 28
13	" " " "	10 ⁰⁰ "			Friend Max Richards, 11 Bridge St. Manchester, N. H.			5 3 " " "	"	" St. John's	"	" 28	"	" 28
14	" "	10 ⁰⁰ "			Friend Max Richards, 11 Bridge St. Manchester, N. H.			5 3 " " "	"	" St. John's	"	" 28	"	" 28
15	yes Self	15 ⁰⁰ hr			Friend Max Richards, 11 Bridge St. Manchester, N. H.			5 6 Med. Br. Blue	"	" St. John's	"	" 28	"	" 28
16	" "	60 ⁰⁰ "			Friend Max Richards, 11 Bridge St. Manchester, N. H.			5 6 " " "	"	" St. John's	"	" 28	"	" 28
17	" " " "	10 ⁰⁰ "			Friend Max Richards, 11 Bridge St. Manchester, N. H.			5 3 " " "	"	" St. John's	"	" 28	"	" 28
18	Self	30 ⁰⁰ hr			Friend Max Richards, 11 Bridge St. Manchester, N. H.			5 8 " " "	"	" St. John's	"	" 28	"	" 28
19	" "	10 ⁰⁰ "			Friend Max Richards, 11 Bridge St. Manchester, N. H.			5 4 " " "	"	" St. John's	"	" 28	"	" 28
20	Self	10 ⁰⁰ "			Friend Max Richards, 11 Bridge St. Manchester, N. H.			5 6 Med. Br. Br	"	" St. John's	"	" 28	"	" 28
21	" " " "	10 ⁰⁰ "			Friend Max Richards, 11 Bridge St. Manchester, N. H.			5 3 " " "	"	" St. John's	"	" 28	"	" 28
22	Self	10 ⁰⁰ hr			Friend Max Richards, 11 Bridge St. Manchester, N. H.			5 10 " " "	"	" St. John's	"	" 28	"	" 28
23	" "	10 ⁰⁰ "			Friend Max Richards, 11 Bridge St. Manchester, N. H.			5 4 " " "	"	" St. John's	"	" 28	"	" 28
24	Self	10 ⁰⁰ hr			Friend Max Richards, 11 Bridge St. Manchester, N. H.			5 8 " " "	"	" St. John's	"	" 28	"	" 28
25	" "	10 ⁰⁰ "			Friend Max Richards, 11 Bridge St. Manchester, N. H.			5 4 " " "	"	" St. John's	"	" 28	"	" 28
26	Self	10 ⁰⁰ hr			Friend Max Richards, 11 Bridge St. Manchester, N. H.			5 7 " " "	"	" St. John's	"	" 29	"	" 29
27	" "	10 ⁰⁰ "			Friend Max Richards, 11 Bridge St. Manchester, N. H.			5 4 " " "	"	" St. John's	"	" 29	"	" 29
28	" " " "	10 ⁰⁰ "			Friend Max Richards, 11 Bridge St. Manchester, N. H.			5 4 " " "	"	" St. John's	"	" 29	"	" 29
29	Self	10 ⁰⁰ hr			Friend Max Richards, 11 Bridge St. Manchester, N. H.			5 5 " " "	"	" St. John's	"	" 29	"	" 29
30	" "	10 ⁰⁰ "			Friend Max Richards, 11 Bridge St. Manchester, N. H.			5 4 " " "	"	" St. John's	"	" 29	"	" 29

Naniel J. McDermott
Inspector in Charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No.

11-1594

PORT OF

Newport Vh

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Hubert	Emile	2	M	Student			French		Canada, St. Laurent	St. Laurent, P. Q.	Mass	Whiting	
	"	Georgina	1	F	"			"		"	"	"	"	
	Desruel	Arthur	22	M	Student			"		Shawinigan Falls	Shawinigan Falls, P. Q.	"	Tell River	
	Barthand	Elmer	30	M	Carpenter			"		Farnham	Farnham, P. Q.	"	Northampton	
5	"	wife Regina	20	F	"			"		"	"	"	"	
6	"	son Edward	17	M	"			"		"	"	"	"	
7	"	" Ignace	11	M	"			"		"	"	"	"	
8	"	son Hubert	8	M	"			"		"	"	"	"	
9	"	" Ignace	7	M	"			"		"	"	"	"	
10	Grundy	Harriet	28	F	"			English		Quebec	Quebec, P. Q.	Conn	Danielson	
11	Traverse	Agatha	20	F	"			French		Shawinigan Falls	Shawinigan Falls, P. Q.	Mass	Biddeford	
12	"	son Walter	10	M	"			"		"	"	"	"	
13	Bouvier	Lucas	1	M	"			"		Shawinigan Falls	Shawinigan Falls, P. Q.	N.Y.	New York	
14	Desruel	Arthur	22	M	Student			"		Shawinigan Falls	Shawinigan Falls, P. Q.	N.H.	Manchester	
15	"	son Edward	17	M	"			"		"	"	"	"	
16	"	son Ignace	11	M	"			"		"	"	"	"	
17	Grundy	Harriet	28	F	"			English		Quebec	Quebec, P. Q.	Conn	Danielson	
18	Traverse	Agatha	20	F	"			French		Shawinigan Falls	Shawinigan Falls, P. Q.	Mass	Biddeford	
19	"	son Walter	10	M	"			"		"	"	"	"	
20	Bouvier	Lucas	1	M	"			"		Shawinigan Falls	Shawinigan Falls, P. Q.	N.Y.	New York	
21	Desruel	Arthur	22	M	Student			"		Shawinigan Falls	Shawinigan Falls, P. Q.	N.H.	Manchester	
22	"	son Edward	17	M	"			"		"	"	"	"	
23	"	son Ignace	11	M	"			"		"	"	"	"	
24	Grundy	Harriet	28	F	"			English		Quebec	Quebec, P. Q.	Conn	Danielson	
25	Traverse	Agatha	20	F	"			French		Shawinigan Falls	Shawinigan Falls, P. Q.	Mass	Biddeford	
26	"	son Walter	10	M	"			"		"	"	"	"	
27	Bouvier	Lucas	1	M	"			"		Shawinigan Falls	Shawinigan Falls, P. Q.	N.Y.	New York	
28	Desruel	Arthur	22	M	Student			"		Shawinigan Falls	Shawinigan Falls, P. Q.	N.H.	Manchester	
29	"	son Edward	17	M	"			"		"	"	"	"	
30	"	son Ignace	11	M	"			"		"	"	"	"	
31	Grundy	Harriet	28	F	"			English		Quebec	Quebec, P. Q.	Conn	Danielson	
32	Traverse	Agatha	20	F	"			French		Shawinigan Falls	Shawinigan Falls, P. Q.	Mass	Biddeford	
33	"	son Walter	10	M	"			"		"	"	"	"	
34	Bouvier	Lucas	1	M	"			"		Shawinigan Falls	Shawinigan Falls, P. Q.	N.Y.	New York	
35	Desruel	Arthur	22	M	Student			"		Shawinigan Falls	Shawinigan Falls, P. Q.	N.H.	Manchester	
36	"	son Edward	17	M	"			"		"	"	"	"	
37	"	son Ignace	11	M	"			"		"	"	"		

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

IF FREIGHTER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SHIP
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August, 1907

Class E

CLASS E

168 (OVER.)

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corpo- ration, society, mu- nicipality, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether subject to conscription in any other country, or whether in the United States, to be inducted into the armed forces of the United States.	Condi- tion of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
														Country.	City or Town.					
1	-	-	No	No	Uncle Ephraim Thomas Whiting Mass	No	No	No	No	No	-	5' 9"	Brn. Blue	None	Canada	St. Lawrence	Newport	July 29 PM	1909	July 29
2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3	Yes self	1700	-	-	Uncle Joseph Brown 77 St. John St. New	-	-	-	-	-	5' 9"	Dark Brown	-	-	Shawmut Hill	-	29	-	-	29
4	"	"	125.00	Yes 1907	Thompson 10	-	-	-	-	-	5'	Gray	-	-	St. James	-	29	-	-	29
5	"	Yonkers	-	-	-	-	-	-	-	-	5' 6"	Dark	-	-	St. James	-	29	-	-	29
6	"	Father 300	-	-	-	-	-	-	-	-	5' 9"	-	-	-	St. James	-	29	-	-	29
7	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	29	-	-	29
8	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	29	-	-	29
9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	29	-	-	29
10	Yes self	50	-	-	Uncle Mrs. Brown Dunstable, Conn	-	-	-	-	-	5' 6"	-	-	-	England	Oldham	Quebec	1. 1903	Champlain	30
11	"	Amid 15	-	-	Uncle Mrs. Brown Dunstable, Conn	-	-	-	-	-	5' 6"	-	-	-	Canada	St. John	Newport	July 30 PM	1909	30
12	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	30	-	-	30
13	-	-	-	-	Uncle Mrs. Brown Dunstable, Conn	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	30	-	-	30
14	Yes self	60	Yes 1904	1906	Uncle Mrs. Brown Dunstable, Conn	-	-	-	-	-	5' 7"	Dark	-	-	Quebec	-	30	-	-	30
15	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	5' 5"	Med.	-	-	-	-	31	-	-	31
16	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-	5' 1"	-	-	-	-	-	31	-	-	31
17	"	22.00	-	-	Uncle Mrs. Brown Dunstable, Conn	-	-	-	-	-	5' 6"	Dark	-	-	Quebec	-	31	-	-	31
18	"	17.00	-	-	-	-	-	-	-	-	5' 5"	Med.	-	-	-	-	31	-	-	31
19	"	Uncle 900	-	-	Uncle Mrs. Brown Dunstable, Conn	-	-	-	-	-	5' 3"	Med.	-	-	Quebec	-	31	-	-	31
20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	31	-	-	31
21	Yes self	-	-	-	Uncle Mrs. Brown Dunstable, Conn	-	-	-	-	-	5' 6"	Dark	-	-	Quebec	-	31	-	-	31
22	"	Self 65.00	-	-	Uncle Mrs. Brown Dunstable, Conn	-	-	-	-	-	5' 6"	Dark	-	-	Quebec	-	31	-	-	31
23	"	Self 65.00	-	-	Uncle Mrs. Brown Dunstable, Conn	-	-	-	-	-	5' 6"	Dark	-	-	Quebec	-	31	-	-	31
24	"	Self 65.00	-	-	Uncle Mrs. Brown Dunstable, Conn	-	-	-	-	-	5' 6"	Dark	-	-	Quebec	-	31	-	-	31
25	"	Self 1100	-	-	Uncle Mrs. Brown Dunstable, Conn	-	-	-	-	-	5' 7"	Dark	-	-	Quebec	-	31	-	-	31
26	"	Self 1100	-	-	Uncle Mrs. Brown Dunstable, Conn	-	-	-	-	-	5' 0"	Dark	-	-	Quebec	-	31	-	-	31
27	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	31	-	-	31
28	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	31	-	-	31
29	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	31	-	-	31
30	Yes self	100	-	-	Uncle Mrs. Brown Dunstable, Conn	-	-	-	-	-	5' 5"	Dark	-	-	Quebec	-	31	-	-	31

James J. Mc Dermott
Inspector in Charge

CLASS E

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 8

11-1094

PORT OF *Newport Vt*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>James</i>	<i>George</i>	<i>19</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>Yes</i>	<i>Canada</i>	<i>French</i>	<i>Canada</i>	<i>Thieford Mass</i>	<i>Thieford Mass P2</i>	<i>NH</i>	<i>Laconia</i>
2	<i>Kane</i>	<i>Emile</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>Yes</i>	<i>Canada</i>	<i>French</i>	<i>Canada</i>	<i>Eastman P2</i>	<i>Bro. No. Delatour</i>	<i>"</i>	<i>Conway</i>
3	<i>Belandier</i>	<i>Joseph</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>Yes</i>	<i>Canada</i>	<i>French</i>	<i>Canada</i>	<i>Colapton P2</i>	<i>Bro. No. Delatour</i>	<i>Mass</i>	<i>Manchester</i>
4	<i>Belandier</i>	<i>Joseph</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>Yes</i>	<i>Canada</i>	<i>French</i>	<i>Canada</i>	<i>Colapton P2</i>	<i>Bro. No. Delatour</i>	<i>Mass</i>	<i>Manchester</i>
5	<i>Belandier</i>	<i>Joseph</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>Yes</i>	<i>Canada</i>	<i>French</i>	<i>Canada</i>	<i>Colapton P2</i>	<i>Bro. No. Delatour</i>	<i>Mass</i>	<i>Manchester</i>
6	<i>Belandier</i>	<i>Joseph</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>Yes</i>	<i>Canada</i>	<i>French</i>	<i>Canada</i>	<i>Colapton P2</i>	<i>Bro. No. Delatour</i>	<i>Mass</i>	<i>Manchester</i>
7	<i>Belandier</i>	<i>Joseph</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>Yes</i>	<i>Canada</i>	<i>French</i>	<i>Canada</i>	<i>Colapton P2</i>	<i>Bro. No. Delatour</i>	<i>Mass</i>	<i>Manchester</i>
8	<i>Belandier</i>	<i>Joseph</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>Yes</i>	<i>Canada</i>	<i>French</i>	<i>Canada</i>	<i>Colapton P2</i>	<i>Bro. No. Delatour</i>	<i>Mass</i>	<i>Manchester</i>
9	<i>Belandier</i>	<i>Joseph</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>Yes</i>	<i>Canada</i>	<i>French</i>	<i>Canada</i>	<i>Colapton P2</i>	<i>Bro. No. Delatour</i>	<i>Mass</i>	<i>Manchester</i>
10	<i>Belandier</i>	<i>Joseph</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>Yes</i>	<i>Canada</i>	<i>French</i>	<i>Canada</i>	<i>Colapton P2</i>	<i>Bro. No. Delatour</i>	<i>Mass</i>	<i>Manchester</i>
11	<i>Belandier</i>	<i>Joseph</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>Yes</i>	<i>Canada</i>	<i>French</i>	<i>Canada</i>	<i>Colapton P2</i>	<i>Bro. No. Delatour</i>	<i>Mass</i>	<i>Manchester</i>
12	<i>Belandier</i>	<i>Joseph</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>Yes</i>	<i>Canada</i>	<i>French</i>	<i>Canada</i>	<i>Colapton P2</i>	<i>Bro. No. Delatour</i>	<i>Mass</i>	<i>Manchester</i>
13	<i>Belandier</i>	<i>Joseph</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>Yes</i>	<i>Canada</i>	<i>French</i>	<i>Canada</i>	<i>Colapton P2</i>	<i>Bro. No. Delatour</i>	<i>Mass</i>	<i>Manchester</i>
14	<i>Belandier</i>	<i>Joseph</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>Yes</i>	<i>Canada</i>	<i>French</i>	<i>Canada</i>	<i>Colapton P2</i>	<i>Bro. No. Delatour</i>	<i>Mass</i>	<i>Manchester</i>
15	<i>Belandier</i>	<i>Joseph</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>Yes</i>	<i>Canada</i>	<i>French</i>	<i>Canada</i>	<i>Colapton P2</i>	<i>Bro. No. Delatour</i>	<i>Mass</i>	<i>Manchester</i>
16	<i>Belandier</i>	<i>Joseph</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>Yes</i>	<i>Canada</i>	<i>French</i>	<i>Canada</i>	<i>Colapton P2</i>	<i>Bro. No. Delatour</i>	<i>Mass</i>	<i>Manchester</i>
17	<i>Belandier</i>	<i>Joseph</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>Yes</i>	<i>Canada</i>	<i>French</i>	<i>Canada</i>	<i>Colapton P2</i>	<i>Bro. No. Delatour</i>	<i>Mass</i>	<i>Manchester</i>
18	<i>Belandier</i>	<i>Joseph</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>Yes</i>	<i>Canada</i>	<i>French</i>	<i>Canada</i>	<i>Colapton P2</i>	<i>Bro. No. Delatour</i>	<i>Mass</i>	<i>Manchester</i>
19	<i>Belandier</i>	<i>Joseph</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>Yes</i>	<i>Canada</i>	<i>French</i>	<i>Canada</i>	<i>Colapton P2</i>	<i>Bro. No. Delatour</i>	<i>Mass</i>	<i>Manchester</i>
20	<i>Belandier</i>	<i>Joseph</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>Yes</i>	<i>Canada</i>	<i>French</i>	<i>Canada</i>	<i>Colapton P2</i>	<i>Bro. No. Delatour</i>	<i>Mass</i>	<i>Manchester</i>
21	<i>Belandier</i>	<i>Joseph</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>Yes</i>	<i>Canada</i>	<i>French</i>	<i>Canada</i>	<i>Colapton P2</i>	<i>Bro. No. Delatour</i>	<i>Mass</i>	<i>Manchester</i>
22	<i>Belandier</i>	<i>Joseph</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>Yes</i>	<i>Canada</i>	<i>French</i>	<i>Canada</i>	<i>Colapton P2</i>	<i>Bro. No. Delatour</i>	<i>Mass</i>	<i>Manchester</i>
23	<i>Belandier</i>	<i>Joseph</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>Yes</i>	<i>Canada</i>	<i>French</i>	<i>Canada</i>	<i>Colapton P2</i>	<i>Bro. No. Delatour</i>	<i>Mass</i>	<i>Manchester</i>
24	<i>Belandier</i>	<i>Joseph</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>Yes</i>	<i>Canada</i>	<i>French</i>	<i>Canada</i>	<i>Colapton P2</i>	<i>Bro. No. Delatour</i>	<i>Mass</i>	<i>Manchester</i>
25	<i>Belandier</i>	<i>Joseph</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>Yes</i>	<i>Canada</i>	<i>French</i>	<i>Canada</i>	<i>Colapton P2</i>	<i>Bro. No. Delatour</i>	<i>Mass</i>	<i>Manchester</i>
26	<i>Belandier</i>	<i>Joseph</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>Yes</i>	<i>Canada</i>	<i>French</i>	<i>Canada</i>	<i>Colapton P2</i>	<i>Bro. No. Delatour</i>	<i>Mass</i>	<i>Manchester</i>
27	<i>Belandier</i>	<i>Joseph</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>Yes</i>	<i>Canada</i>	<i>French</i>	<i>Canada</i>	<i>Colapton P2</i>	<i>Bro. No. Delatour</i>	<i>Mass</i>	<i>Manchester</i>
28	<i>Belandier</i>	<i>Joseph</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>Yes</i>	<i>Canada</i>	<i>French</i>	<i>Canada</i>	<i>Colapton P2</i>	<i>Bro. No. Delatour</i>	<i>Mass</i>	<i>Manchester</i>
29	<i>Belandier</i>	<i>Joseph</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>Yes</i>	<i>Canada</i>	<i>French</i>	<i>Canada</i>	<i>Colapton P2</i>	<i>Bro. No. Delatour</i>	<i>Mass</i>	<i>Manchester</i>
30	<i>Belandier</i>	<i>Joseph</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>Yes</i>	<i>Canada</i>	<i>French</i>	<i>Canada</i>	<i>Colapton P2</i>	<i>Bro. No. Delatour</i>	<i>Mass</i>	<i>Manchester</i>

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August, 1907

Class 6

169 (OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.						
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid for own baggage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any cause which renders him ineligible for admission to the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Inspector in Charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1-Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHDepartment of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1

11-1594

PORT OF

Newport, N.S.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	
1	Infante Arthur	17	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
2	Chauvaille Angelina	27	F	Domestic		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
3	Doane	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
4	Sardis	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
5	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
6	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
7	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
8	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
9	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
10	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
11	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
12	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
13	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
14	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
15	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
16	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
17	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
18	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
19	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
20	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
21	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
22	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
23	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
24	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
25	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
26	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
27	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
28	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
29	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
30	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
31	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
32	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
33	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
34	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
35	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
36	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
37	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
38	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
39	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
40	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
41	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
42	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
43	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
44	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
45	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
46	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
47	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
48	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
49	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
50	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
51	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
52	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
53	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
54	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
55	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
56	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
57	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
58	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
59	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
60	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
61	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
62	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
63	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
64	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
65	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
66	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
67	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
68	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
69	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
70	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
71	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
72	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
73	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
74	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
75	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
76	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
77	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
78	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
79	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
80	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
81	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
82	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
83	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
84	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
85	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
86	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
87	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
88	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
89	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
90	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
91	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
92	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
93	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
94	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
95	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
96	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
97	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
98	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
99	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	
100	Blanchard	14	M	Student		Canada		Quebec	Father: Gedeon Dupont	Mass Boston	

NOT USED
CLASS E.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August, 1907

CLASS E.

170. (OVER)

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, firm, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any official estimation, promise, or agreement, or by reason of any other cause, to enter the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?									Country.	City or Town.				
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

J. W. Schmitt
Inspector in Charge

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1-Canada.
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 11

11-1594

PORT OF Newport Vt.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	
1	John J. McNamee	34	M	Farmer		Canada		St. Lawrence, P.Q.	St. Lawrence, P.Q.	N. H. Davis	
2	John J. McNamee	34	M	Farmer		Canada		St. Lawrence, P.Q.	St. Lawrence, P.Q.	N. H. Davis	
3	John J. McNamee	34	M	Farmer		Canada		St. Lawrence, P.Q.	St. Lawrence, P.Q.	N. H. Davis	
4	John J. McNamee	34	M	Farmer		Canada		St. Lawrence, P.Q.	St. Lawrence, P.Q.	N. H. Davis	
5	John J. McNamee	34	M	Farmer		Canada		St. Lawrence, P.Q.	St. Lawrence, P.Q.	N. H. Davis	
6	John J. McNamee	34	M	Farmer		Canada		St. Lawrence, P.Q.	St. Lawrence, P.Q.	N. H. Davis	
7	John J. McNamee	34	M	Farmer		Canada		St. Lawrence, P.Q.	St. Lawrence, P.Q.	N. H. Davis	
8	John J. McNamee	34	M	Farmer		Canada		St. Lawrence, P.Q.	St. Lawrence, P.Q.	N. H. Davis	
9	John J. McNamee	34	M	Farmer		Canada		St. Lawrence, P.Q.	St. Lawrence, P.Q.	N. H. Davis	
10	John J. McNamee	34	M	Farmer		Canada		St. Lawrence, P.Q.	St. Lawrence, P.Q.	N. H. Davis	
11	John J. McNamee	34	M	Farmer		Canada		St. Lawrence, P.Q.	St. Lawrence, P.Q.	N. H. Davis	
12	John J. McNamee	34	M	Farmer		Canada		St. Lawrence, P.Q.	St. Lawrence, P.Q.	N. H. Davis	
13	John J. McNamee	34	M	Farmer		Canada		St. Lawrence, P.Q.	St. Lawrence, P.Q.	N. H. Davis	
14	John J. McNamee	34	M	Farmer		Canada		St. Lawrence, P.Q.	St. Lawrence, P.Q.	N. H. Davis	
15	John J. McNamee	34	M	Farmer		Canada		St. Lawrence, P.Q.	St. Lawrence, P.Q.	N. H. Davis	
16	John J. McNamee	34	M	Farmer		Canada		St. Lawrence, P.Q.	St. Lawrence, P.Q.	N. H. Davis	
17	John J. McNamee	34	M	Farmer		Canada		St. Lawrence, P.Q.	St. Lawrence, P.Q.	N. H. Davis	
18	John J. McNamee	34	M	Farmer		Canada		St. Lawrence, P.Q.	St. Lawrence, P.Q.	N. H. Davis	
19	John J. McNamee	34	M	Farmer		Canada		St. Lawrence, P.Q.	St. Lawrence, P.Q.	N. H. Davis	
20	John J. McNamee	34	M	Farmer		Canada		St. Lawrence, P.Q.	St. Lawrence, P.Q.	N. H. Davis	
21	John J. McNamee	34	M	Farmer		Canada		St. Lawrence, P.Q.	St. Lawrence, P.Q.	N. H. Davis	
22	John J. McNamee	34	M	Farmer		Canada		St. Lawrence, P.Q.	St. Lawrence, P.Q.	N. H. Davis	
23	John J. McNamee	34	M	Farmer		Canada		St. Lawrence, P.Q.	St. Lawrence, P.Q.	N. H. Davis	
24	John J. McNamee	34	M	Farmer		Canada		St. Lawrence, P.Q.	St. Lawrence, P.Q.	N. H. Davis	
25	John J. McNamee	34	M	Farmer		Canada		St. Lawrence, P.Q.	St. Lawrence, P.Q.	N. H. Davis	
26	John J. McNamee	34	M	Farmer		Canada		St. Lawrence, P.Q.	St. Lawrence, P.Q.	N. H. Davis	
27	John J. McNamee	34	M	Farmer		Canada		St. Lawrence, P.Q.	St. Lawrence, P.Q.	N. H. Davis	
28	John J. McNamee	34	M	Farmer		Canada		St. Lawrence, P.Q.	St. Lawrence, P.Q.	N. H. Davis	
29	John J. McNamee	34	M	Farmer		Canada		St. Lawrence, P.Q.	St. Lawrence, P.Q.	N. H. Davis	
30	John J. McNamee	34	M	Farmer		Canada		St. Lawrence, P.Q.	St. Lawrence, P.Q.	N. H. Davis	

NOT USED

CLASS 2

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF September, 1909

Class E

CLASS E.

171.

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.												
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, firm, society, mu- nicipality, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.			Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any marriage, divorce, or legal, or other cause, to the United States.	Condi- tion of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.		Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?																			
1																									1909
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

James J. McDermott
Inspector in Charge

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 11

11-1504

PORT OF Sherbrooke Vt

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Villeneuve	Angelina	38	2 M. 4 mos	Domestic	✓	Canada		Canada	St Jean	Bro. Joseph Villeneuve St Jean P. 2	Mass	Lowell
2	"	son Arthur	19	M. 11 mos	"	✓	"		"	"	"	"	"
3	"	daug Anna	16	F. 1 mos	"	✓	"		"	"	"	"	"
4	"	son Louis	14	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	"	"	"
5	"	son Henri	12	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	"	"	"
6	"	daug Marie Louise	6	F. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Ernest Villeneuve St Jean P. 2	"	"
7	Villeneuve	Ferdinand	40	M. 11 mos	Domestic	✓	"		"	"	Bro. Ernest Villeneuve St Jean P. 2	"	"
8	"	wife Alphonsine	38	F. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Ernest Villeneuve St Jean P. 2	"	"
9	"	daug Regina	17	F. 1 mos	"	✓	"		"	"	"	"	"
10	"	son Edouard	14	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	"	"	"
11	"	son Alida	12	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	"	"	"
12	"	son Arthur	10	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	"	"	"
13	Ray	son Arthur	18	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Emma Ray St Jean de Dieu P. 2	N. H.	Nashua
14	"	wife Emma	20	F. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Emma Ray St Jean de Dieu P. 2	"	"
15	"	daug Marie	13	F. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Emma Ray St Jean de Dieu P. 2	"	"
16	Picotte	Arthur	5	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	"	"	"
17	Arrie	Alberon	13	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	R. I.	Lawrence
18	Michaud	Joseph	18	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	"	"
19	Lacroix	Joseph	21	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	Mass	Lowell
20	"	Joseph	21	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	N. H.	Barre
21	Monard	Ernest	22	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	"	"
22	Monard	Ernest	22	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	"	"
23	Lacroix	Arthur	21	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	Mass	Fall River
24	"	Arthur	21	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	"	"
25	"	Arthur	21	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	"	"
26	Lacroix	Arthur	21	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	"	"
27	Lacroix	Arthur	21	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	"	"
28	Lacroix	Arthur	21	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	"	"
29	Lacroix	Arthur	21	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	"	"
30	Lacroix	Arthur	21	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	"	"
31	Lacroix	Arthur	21	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	"	"
32	Lacroix	Arthur	21	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	"	"
33	Lacroix	Arthur	21	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	"	"
34	Lacroix	Arthur	21	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	"	"
35	Lacroix	Arthur	21	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	"	"
36	Lacroix	Arthur	21	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	"	"
37	Lacroix	Arthur	21	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	"	"
38	Lacroix	Arthur	21	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	"	"
39	Lacroix	Arthur	21	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	"	"
40	Lacroix	Arthur	21	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	"	"
41	Lacroix	Arthur	21	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	"	"
42	Lacroix	Arthur	21	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	"	"
43	Lacroix	Arthur	21	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	"	"
44	Lacroix	Arthur	21	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	"	"
45	Lacroix	Arthur	21	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	"	"
46	Lacroix	Arthur	21	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	"	"
47	Lacroix	Arthur	21	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	"	"
48	Lacroix	Arthur	21	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	"	"
49	Lacroix	Arthur	21	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	"	"
50	Lacroix	Arthur	21	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	"	"
51	Lacroix	Arthur	21	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	"	"
52	Lacroix	Arthur	21	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	"	"
53	Lacroix	Arthur	21	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	"	"
54	Lacroix	Arthur	21	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	"	"
55	Lacroix	Arthur	21	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	"	"
56	Lacroix	Arthur	21	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	"	"
57	Lacroix	Arthur	21	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	"	"
58	Lacroix	Arthur	21	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	"	"
59	Lacroix	Arthur	21	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	"	"
60	Lacroix	Arthur	21	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	"	"
61	Lacroix	Arthur	21	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	"	"
62	Lacroix	Arthur	21	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	"	"
63	Lacroix	Arthur	21	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	"	"
64	Lacroix	Arthur	21	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	"	"
65	Lacroix	Arthur	21	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	"	"
66	Lacroix	Arthur	21	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	"	"
67	Lacroix	Arthur	21	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	"	"
68	Lacroix	Arthur	21	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	"	"
69	Lacroix	Arthur	21	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	"	"
70	Lacroix	Arthur	21	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	"	"
71	Lacroix	Arthur	21	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	"	"
72	Lacroix	Arthur	21	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	"	"
73	Lacroix	Arthur	21	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	"	"
74	Lacroix	Arthur	21	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	"	"
75	Lacroix	Arthur	21	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	"	"
76	Lacroix	Arthur	21	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	"	"
77	Lacroix	Arthur	21	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	"	"
78	Lacroix	Arthur	21	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	"	"
79	Lacroix	Arthur	21	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	"	"
80	Lacroix	Arthur	21	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	"	"
81	Lacroix	Arthur	21	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	"	"
82	Lacroix	Arthur	21	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	"	"
83	Lacroix	Arthur	21	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	"	"
84	Lacroix	Arthur	21	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	"	"
85	Lacroix	Arthur	21	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	"	"
86	Lacroix	Arthur	21	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	"	"
87	Lacroix	Arthur	21	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	"	"
88	Lacroix	Arthur	21	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	"	"
89	Lacroix	Arthur	21	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	"	"
90	Lacroix	Arthur	21	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	"	"
91	Lacroix	Arthur	21	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	"	"
92	Lacroix	Arthur	21	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	"	"
93	Lacroix	Arthur	21	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	"	"
94	Lacroix	Arthur	21	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	"	"
95	Lacroix	Arthur	21	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	"	"
96	Lacroix	Arthur	21	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	"	"
97	Lacroix	Arthur	21	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	"	"
98	Lacroix	Arthur	21	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	"	"
99	Lacroix	Arthur	21	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	"	"
100	Lacroix	Arthur	21	M. 1 mos	"	✓	"		"	"	Bro. Edouard Lacroix St Jean de Dieu P. 2	"	"

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August, 1909

Class E

CLASS E

172

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any other cause, or for the purpose of employment, or for the purpose of study, or for the purpose of other business in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
1	Self	Self	100	1891	Lowell, Mass.	No	No	No	Good	No	55	Dark Brown	None	Canada	St. Lawrence	13	13	13	13	
2	Self	Self	100	1891	Lowell, Mass.	No	No	No	Good	No	58	Dark Brown	None	Canada	St. Lawrence	13	13	13	13	
3	Self	Self	100	1891	Lowell, Mass.	No	No	No	Good	No	53	Dark Brown	None	Canada	St. Lawrence	13	13	13	13	
4	Self	Self	100	1891	Lowell, Mass.	No	No	No	Good	No	53	Dark Brown	None	Canada	St. Lawrence	13	13	13	13	
5	Self	Self	100	1891	Lowell, Mass.	No	No	No	Good	No	53	Dark Brown	None	Canada	St. Lawrence	13	13	13	13	
6	Self	Self	100	1891	Lowell, Mass.	No	No	No	Good	No	53	Dark Brown	None	Canada	St. Lawrence	13	13	13	13	
7	Self	Self	100	1891	Lowell, Mass.	No	No	No	Good	No	58	Dark Brown	None	Canada	St. Lawrence	13	13	13	13	
8	Self	Self	100	1891	Lowell, Mass.	No	No	No	Good	No	54	Dark Brown	None	Canada	St. Lawrence	13	13	13	13	
9	Self	Self	100	1891	Lowell, Mass.	No	No	No	Good	No	54	Dark Brown	None	Canada	St. Lawrence	13	13	13	13	
10	Self	Self	100	1891	Lowell, Mass.	No	No	No	Good	No	54	Dark Brown	None	Canada	St. Lawrence	13	13	13	13	
11	Self	Self	100	1891	Lowell, Mass.	No	No	No	Good	No	54	Dark Brown	None	Canada	St. Lawrence	13	13	13	13	
12	Self	Self	100	1891	Lowell, Mass.	No	No	No	Good	No	54	Dark Brown	None	Canada	St. Lawrence	13	13	13	13	
13	Self	Self	100	1891	Lowell, Mass.	No	No	No	Good	No	55	Dark Brown	None	Canada	St. Lawrence	13	13	13	13	
14	Self	Self	100	1891	Lowell, Mass.	No	No	No	Good	No	54	Dark Brown	None	Canada	St. Lawrence	13	13	13	13	
15	Self	Self	100	1891	Lowell, Mass.	No	No	No	Good	No	54	Dark Brown	None	Canada	St. Lawrence	13	13	13	13	
16	Self	Self	100	1891	Lowell, Mass.	No	No	No	Good	No	54	Dark Brown	None	Canada	St. Lawrence	13	13	13	13	
17	Self	Self	100	1891	Lowell, Mass.	No	No	No	Good	No	50	Dark Brown	None	Canada	St. Lawrence	13	13	13	13	
18	Self	Self	100	1891	Lowell, Mass.	No	No	No	Good	No	56	Dark Brown	None	Canada	St. Lawrence	13	13	13	13	
19	Self	Self	100	1891	Lowell, Mass.	No	No	No	Good	No	56	Dark Brown	None	Canada	St. Lawrence	13	13	13	13	
20	Self	Self	100	1891	Lowell, Mass.	No	No	No	Good	No	57	Dark Brown	None	Canada	St. Lawrence	13	13	13	13	
21	Self	Self	100	1891	Lowell, Mass.	No	No	No	Good	No	55	Dark Brown	None	Canada	St. Lawrence	13	13	13	13	
22	Self	Self	100	1891	Lowell, Mass.	No	No	No	Good	No	58	Dark Brown	None	Canada	St. Lawrence	13	13	13	13	
23	Self	Self	100	1891	Lowell, Mass.	No	No	No	Good	No	58	Dark Brown	None	Canada	St. Lawrence	13	13	13	13	
24	Self	Self	100	1891	Lowell, Mass.	No	No	No	Good	No	52	Dark Brown	None	Canada	St. Lawrence	13	13	13	13	
25	Self	Self	100	1891	Lowell, Mass.	No	No	No	Good	No	55	Dark Brown	None	Canada	St. Lawrence	13	13	13	13	
26	Self	Self	100	1891	Lowell, Mass.	No	No	No	Good	No	55	Dark Brown	None	Canada	St. Lawrence	13	13	13	13	
27	Self	Self	100	1891	Lowell, Mass.	No	No	No	Good	No	54	Dark Brown	None	Canada	St. Lawrence	13	13	13	13	
28	Self	Self	100	1891	Lowell, Mass.	No	No	No	Good	No	55	Dark Brown	None	Canada	St. Lawrence	13	13	13	13	
29	Self	Self	100	1891	Lowell, Mass.	No	No	No	Good	No	57	Dark Brown	None	Canada	St. Lawrence	13	13	13	13	
30	Self	Self	100	1891	Lowell, Mass.	No	No	No	Good	No	56	Dark Brown	None	Canada	St. Lawrence	13	13	13	13	

James C. McLeannan
Inspector in Charge

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1-Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHDepartment of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 12

11-1594

PORT OF Newport Vt.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
	Lawrence	Pat.	21		M	W. K. Kaperles Jr.			Canada		Canada	St. Emile	Father Joseph Lawrence			Lowell
		Wife	23		F	"			"		"	"	Father Joseph Lawrence			"
	Barbours	Philbert	21		M	W. J. Libbert			"		"	"	Father Joseph Lawrence			"
	Barbours	Simon	27		M	W. J. Libbert			"		"	"	Father Joseph Lawrence			"
		Wife	28		F	"			"		"	"	Father Joseph Lawrence			"
		Daughter	2		F	"			"		"	"	Father Joseph Lawrence			"
		Daughter	2		F	"			"		"	"	Father Joseph Lawrence			"
	Booth	Stephen	34		M	"			"		"	"	Father Joseph Lawrence			"
		Daughter	15		F	"			"		"	"	Father Joseph Lawrence			"
	Smith	Katherine	32		F	"			"		"	"	Father Joseph Lawrence			"
	Parsons	Joseph	21		M	"			"		"	"	Father Joseph Lawrence			"
		Sister	18		F	"			"		"	"	Father Joseph Lawrence			"
	Dubonnet	William	30		M	"			"		"	"	Father Joseph Lawrence			"
	Parsons	Stephen	17		M	"			"		"	"	Father Joseph Lawrence			"
	Lawrence	Colin	15		M	"			"		"	"	Father Joseph Lawrence			"
		Daughter	16		F	"			"		"	"	Father Joseph Lawrence			"
		Daughter	13		F	"			"		"	"	Father Joseph Lawrence			"
		Son	10		M	"			"		"	"	Father Joseph Lawrence			"
		Daughter	9		F	"			"		"	"	Father Joseph Lawrence			"
		Daughter	5		F	"			"		"	"	Father Joseph Lawrence			"
	Parsons	George	14		M	"			"		"	"	Father Joseph Lawrence			"
		Wife	42		F	"			"		"	"	Father Joseph Lawrence			"
		Daughter	11		F	"			"		"	"	Father Joseph Lawrence			"
		Son	14		M	"			"		"	"	Father Joseph Lawrence			"
		Daughter	15		F	"			"		"	"	Father Joseph Lawrence			"
		Son	10		M	"			"		"	"	Father Joseph Lawrence			"
	Parsons	George	28		M	"			"		"	"	Father Joseph Lawrence			"
		Wife	21		F	"			"		"	"	Father Joseph Lawrence			"
		Daughter	1		F	"			"		"	"	Father Joseph Lawrence			"
	Parsons	George	19		M	"			"		"	"	Father Joseph Lawrence			"

NOT USED

3rd CLASS E.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PROSECUTOR WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August*, 190*7*

CLASS E.

173 (OVER.)

13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24													25 26 27 28				29 30 31 32				33
													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50 or more if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any military, naval, or air service, or by reason of any other service to the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?											Country.	City or Town.				
1	Self	Self	22 ⁰⁰			Self	Self						56	Med. Brown Eyes	None	Canada	St. John's	Aug 16	1907	P.R. 15	Aug 16
2	Self	Self	10 ⁰⁰			Self	Self						55	Med. Brown Eyes	None	"	"	"	"	"	"
3	Self	Self	10 ⁰⁰			Self	Self						54	Med. Brown Eyes	None	"	"	"	"	"	"
4	Self	Self	32 ⁰⁰			Self	Self						55	"	"	"	St. Paul	"	"	"	"
5	Self	Self	10 ⁰⁰			Self	Self						55	"	"	"	"	"	"	"	"
6	Self	Self	10 ⁰⁰			Self	Self						55	"	"	"	"	"	"	"	"
7	Self	Self	10 ⁰⁰			Self	Self						55	"	"	"	"	"	"	"	"
8	Self	Self	27 ⁰⁰			Self	Self						55	"	"	"	"	"	"	"	"
9	Self	Self	10 ⁰⁰			Self	Self						55	"	"	"	"	"	"	"	"
10	Self	Self	10 ⁰⁰			Self	Self						55	"	"	"	"	"	"	"	"
11	Self	Self	150 ⁰⁰			Self	Self						55	"	"	"	"	"	"	"	"
12	Self	Self	10 ⁰⁰			Self	Self						53	"	"	"	"	"	"	"	"
13	Self	Self	10 ⁰⁰			Self	Self						53	"	"	"	"	"	"	"	"
14	Self	Self	10 ⁰⁰			Self	Self						55	"	"	"	"	"	"	"	"
15	Self	Self	10 ⁰⁰			Self	Self						53	"	"	"	"	"	"	"	"
16	Self	Self	10 ⁰⁰			Self	Self						53	"	"	"	"	"	"	"	"
17	Self	Self	10 ⁰⁰			Self	Self						53	"	"	"	"	"	"	"	"
18	Self	Self	10 ⁰⁰			Self	Self						53	"	"	"	"	"	"	"	"
19	Self	Self	10 ⁰⁰			Self	Self						53	"	"	"	"	"	"	"	"
20	Self	Self	10 ⁰⁰			Self	Self						53	"	"	"	"	"	"	"	"
21	Self	Self	10 ⁰⁰			Self	Self						58	"	"	"	"	"	"	"	"
22	Self	Self	10 ⁰⁰			Self	Self						52	"	"	"	"	"	"	"	"
23	Self	Self	10 ⁰⁰			Self	Self						50	"	"	"	"	"	"	"	"
24	Self	Self	10 ⁰⁰			Self	Self						51	"	"	"	"	"	"	"	"
25	Self	Self	10 ⁰⁰			Self	Self						51	"	"	"	"	"	"	"	"
26	Self	Self	10 ⁰⁰			Self	Self						51	"	"	"	"	"	"	"	"
27	Self	Self	10 ⁰⁰			Self	Self						510	"	"	"	"	"	"	"	"
28	Self	Self	10 ⁰⁰			Self	Self						52	"	"	"	"	"	"	"	"
29	Self	Self	10 ⁰⁰			Self	Self						52	"	"	"	"	"	"	"	"
30	Self	Self	10 ⁰⁰			Self	Self						55	"	"	"	"	"	"	"	"

Daniel C. McDermott
Inspector in Charge

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 25.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1-Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHDepartment of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 13

11-1594

PORT OF Newport VA

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		Final Destination.		
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or Town.
1	Carron	Esther	45	W. M.	Housewife		Canada		St. John's	St. John's	Mass. Lawrence		
2	"	Wife	45	W. M.	"		"		"	"	"		
3	"	Daughter	25	W. M.	"		"		St. John's	St. John's	Mass. Lawrence		
4	"	"	25	W. M.	"		"		"	"	"		
5	"	"	8	W. M.	"		"		"	"	"		
6	"	"	6	W. M.	"		"		"	"	"		
7	"	"	14	W. M.	"		"		"	"	"		
8	"	"	1	W. M.	"		"		"	"	"		
9	"	"	17	W. M.	"		"		St. John's	St. John's	Mass. Lawrence		
10	"	"	32	W. M.	"		"		St. John's	St. John's	Mass. Lawrence		
11	"	"	34	W. M.	"		"		"	"	"		
12	"	"	18	W. M.	"		"		"	"	"		
13	"	"	20	W. M.	"		"		"	"	"		
14	"	"	22	W. M.	"		"		"	"	"		
15	"	"	18	W. M.	"		"		"	"	"		
16	"	"	15	W. M.	"		"		"	"	"		
17	"	"	13	W. M.	"		"		"	"	"		
18	"	"	14	W. M.	"		"		"	"	"		
19	"	"	15	W. M.	"		"		"	"	"		
20	"	"	43	W. M.	"		"		"	"	"		
21	"	"	13	W. M.	"		"		"	"	"		
22	"	"	11	W. M.	"		"		"	"	"		
23	"	"	11	W. M.	"		"		"	"	"		
24	"	"	11	W. M.	"		"		"	"	"		
25	"	"	11	W. M.	"		"		"	"	"		
26	"	"	11	W. M.	"		"		"	"	"		
27	"	"	11	W. M.	"		"		"	"	"		
28	"	"	11	W. M.	"		"		"	"	"		
29	"	"	11	W. M.	"		"		"	"	"		
30	"	"	11	W. M.	"		"		"	"	"		

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August, 1907

CLASS E.

174. (OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid the visa money, whether paid by any other person, or by any corpora- tion, society, mu- nicipality, or gov- ernment.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No. Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.		Ever in prison on indictment, or conviction, or judgment, or order, or agreement, or contract, or agreement, or arrangement, or understanding											

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1-Canada.
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 114

11-1594

PORT OF Newport Vt

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	L...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
2	"	Rosa	18	F	...	...	...	...	...	...	...	...	...
3	L...	...	19	M	...	...	...	...	...	...	...	...	...
4	"	...	31	M	...	...	...	...	...	...	...	...	...
5	"	Joseph	37	M	...	...	...	...	...	...	...	...	...
6	"	...	39	M	...	...	...	...	...	...	...	...	...
7	"	...	34	M	...	...	...	...	...	...	...	...	...
8	"	...	34	M	...	...	...	...	...	...	...	...	...
9	"	...	18	F	...	...	...	...	...	...	...	...	...
10	"	...	16	F	...	...	...	...	...	...	...	...	...
11	"	...	14	F	...	...	...	...	...	...	...	...	...
12	"	...	15	F	...	...	...	...	...	...	...	...	...
13	"	...	12	F	...	...	...	...	...	...	...	...	...
14	"	...	11	F	...	...	...	...	...	...	...	...	...
15	"	...	9	F	...	...	...	...	...	...	...	...	...
16	"	...	7	F	...	...	...	...	...	...	...	...	...
17	"	...	6	F	...	...	...	...	...	...	...	...	...
18	"	...	5	F	...	...	...	...	...	...	...	...	...
19	"	...	3	F	...	...	...	...	...	...	...	...	...
20	"	...	29	M	...	...	...	...	...	...	...	...	...
21	"	...	26	M	...	...	...	...	...	...	...	...	...
22	"	...	19	M	...	...	...	...	...	...	...	...	...
23	"	...	20	M	...	...	...	...	...	...	...	...	...
24	"	...	21	M	...	...	...	...	...	...	...	...	...
25	"	...	36	M	...	...	...	...	...	...	...	...	...
26	"	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
27	"	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
28	"	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
29	"	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
30	"	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
31	"	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
32	"	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
33	"	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
34	"	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
35	"	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
36	"	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
37	"	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
38	"	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
39	"	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
40	"	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PROSECUTOR WHO ARRIVES AT A CHARGING OFFICE FROM A FOREIGN COUNTRY
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE INSPECTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August, 1907

CLASS E

176 (OVER.)

													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid the fare, whether paid by any other person, or by any corporation, association, or govern- ment.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.			Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any contract, express or implied, to labor in the United States.	Condi- tion of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	Hair.	Eyes.							Country.	City or Town.							
1	1/20/1909	Self	100.00		Grand Street, Montreal Quebec, Canada	10/10/1908	Wife	10/10/1908	10/10/1908	No	No	No	5	Med. Brown	None	Canada	St. Lawrence	1909	Aug 19	1909	Aug 19			
2	1/20/1909	Self	100.00		Grand Street, Montreal Quebec, Canada	10/10/1908	Wife	10/10/1908	10/10/1908	No	No	No	5	Med. Brown	None	Canada	St. Lawrence	1909	Aug 19	1909	Aug 19			
3	1/20/1909	Self	100.00		Grand Street, Montreal Quebec, Canada	10/10/1908	Wife	10/10/1908	10/10/1908	No	No	No	5	Med. Brown	None	Canada	St. Lawrence	1909	Aug 19	1909	Aug 19			
4	1/20/1909	Self	100.00		Grand Street, Montreal Quebec, Canada	10/10/1908	Wife	10/10/1908	10/10/1908	No	No	No	5	Med. Brown	None	Canada	St. Lawrence	1909	Aug 19	1909	Aug 19			
5	1/20/1909	Self	100.00		Grand Street, Montreal Quebec, Canada	10/10/1908	Wife	10/10/1908	10/10/1908	No	No	No	5	Med. Brown	None	Canada	St. Lawrence	1909	Aug 19	1909	Aug 19			
6	1/20/1909	Self	100.00		Grand Street, Montreal Quebec, Canada	10/10/1908	Wife	10/10/1908	10/10/1908	No	No	No	5	Med. Brown	None	Canada	St. Lawrence	1909	Aug 19	1909	Aug 19			
7	1/20/1909	Self	100.00		Grand Street, Montreal Quebec, Canada	10/10/1908	Wife	10/10/1908	10/10/1908	No	No	No	5	Med. Brown	None	Canada	St. Lawrence	1909	Aug 19	1909	Aug 19			
8	1/20/1909	Self	100.00		Grand Street, Montreal Quebec, Canada	10/10/1908	Wife	10/10/1908	10/10/1908	No	No	No	5	Med. Brown	None	Canada	St. Lawrence	1909	Aug 19	1909	Aug 19			
9	1/20/1909	Self	100.00		Grand Street, Montreal Quebec, Canada	10/10/1908	Wife	10/10/1908	10/10/1908	No	No	No	5	Med. Brown	None	Canada	St. Lawrence	1909	Aug 19	1909	Aug 19			
10	1/20/1909	Self	100.00		Grand Street, Montreal Quebec, Canada	10/10/1908	Wife	10/10/1908	10/10/1908	No	No	No	5	Med. Brown	None	Canada	St. Lawrence	1909	Aug 19	1909	Aug 19			
11	1/20/1909	Self	100.00		Grand Street, Montreal Quebec, Canada	10/10/1908	Wife	10/10/1908	10/10/1908	No	No	No	5	Med. Brown	None	Canada	St. Lawrence	1909	Aug 19	1909	Aug 19			
12	1/20/1909	Self	100.00		Grand Street, Montreal Quebec, Canada	10/10/1908	Wife	10/10/1908	10/10/1908	No	No	No	5	Med. Brown	None	Canada	St. Lawrence	1909	Aug 19	1909	Aug 19			
13	1/20/1909	Self	100.00		Grand Street, Montreal Quebec, Canada	10/10/1908	Wife	10/10/1908	10/10/1908	No	No	No	5	Med. Brown	None	Canada	St. Lawrence	1909	Aug 19	1909	Aug 19			
14	1/20/1909	Self	100.00		Grand Street, Montreal Quebec, Canada	10/10/1908	Wife	10/10/1908	10/10/1908	No	No	No	5	Med. Brown	None	Canada	St. Lawrence	1909	Aug 19	1909	Aug 19			
15	1/20/1909	Self	100.00		Grand Street, Montreal Quebec, Canada	10/10/1908	Wife	10/10/1908	10/10/1908	No	No	No	5	Med. Brown	None	Canada	St. Lawrence	1909	Aug 19	1909	Aug 19			
16	1/20/1909	Self	100.00		Grand Street, Montreal Quebec, Canada	10/10/1908	Wife	10/10/1908	10/10/1908	No	No	No	5	Med. Brown	None	Canada	St. Lawrence	1909	Aug 19	1909	Aug 19			
17	1/20/1909	Self	100.00		Grand Street, Montreal Quebec, Canada	10/10/1908	Wife	10/10/1908	10/10/1908	No	No	No	5	Med. Brown	None	Canada	St. Lawrence	1909	Aug 19	1909	Aug 19			
18	1/20/1909	Self	100.00		Grand Street, Montreal Quebec, Canada	10/10/1908	Wife	10/10/1908	10/10/1908	No	No	No	5	Med. Brown	None	Canada	St. Lawrence	1909	Aug 19	1909	Aug 19			
19	1/20/1909	Self	100.00		Grand Street, Montreal Quebec, Canada	10/10/1908	Wife	10/10/1908	10/10/1908	No	No	No	5	Med. Brown	None	Canada	St. Lawrence	1909	Aug 19	1909	Aug 19			
20	1/20/1909	Self	100.00		Grand Street, Montreal Quebec, Canada	10/10/1908	Wife	10/10/1908	10/10/1908	No	No	No	5	Med. Brown	None	Canada	St. Lawrence	1909	Aug 19	1909	Aug 19			
21	1/20/1909	Self	100.00		Grand Street, Montreal Quebec, Canada	10/10/1908	Wife	10/10/1908	10/10/1908	No	No	No	5	Med. Brown	None	Canada	St. Lawrence	1909	Aug 19	1909	Aug 19			
22	1/20/1909	Self	100.00		Grand Street, Montreal Quebec, Canada	10/10/1908	Wife	10/10/1908	10/10/1908	No	No	No	5	Med. Brown	None	Canada	St. Lawrence	1909	Aug 19	1909	Aug 19			
23	1/20/1909	Self	100.00		Grand Street, Montreal Quebec, Canada	10/10/1908	Wife	10/10/1908	10/10/1908	No	No	No	5	Med. Brown	None	Canada	St. Lawrence	1909	Aug 19	1909	Aug 19			
24	1/20/1909	Self	100.00		Grand Street, Montreal Quebec, Canada	10/10/1908	Wife	10/10/1908	10/10/1908	No	No	No	5	Med. Brown	None	Canada	St. Lawrence	1909	Aug 19	1909	Aug 19			
25	1/20/1909	Self	100.00		Grand Street, Montreal Quebec, Canada	10/10/1908	Wife	10/10/1908	10/10/1908	No	No	No	5	Med. Brown	None	Canada	St. Lawrence	1909	Aug 19	1909	Aug 19			
26	1/20/1909	Self	100.00		Grand Street, Montreal Quebec, Canada	10/10/1908	Wife	10/10/1908	10/10/1908	No	No	No	5	Med. Brown	None	Canada	St. Lawrence	1909	Aug 19	1909	Aug 19			
27	1/20/1909	Self	100.00		Grand Street, Montreal Quebec, Canada	10/10/1908	Wife	10/10/1908	10/10/1908	No	No	No	5	Med. Brown	None	Canada	St. Lawrence	1909	Aug 19	1909	Aug 19			
28	1/20/1909	Self	100.00		Grand Street, Montreal Quebec, Canada	10/10/1908	Wife	10/10/1908	10/10/1908	No	No	No	5	Med. Brown	None	Canada	St. Lawrence	1909	Aug 19	1909	Aug 19			
29	1/20/1909	Self	100.00		Grand Street, Montreal Quebec, Canada	10/10/1908	Wife	10/10/1908	10/10/1908	No	No	No	5	Med. Brown	None	Canada	St. Lawrence	1909	Aug 19	1909	Aug 19			
30	1/20/1909	Self	100.00		Grand Street, Montreal Quebec, Canada	10/10/1908	Wife	10/10/1908	10/10/1908	No	No	No	5	Med. Brown	None	Canada	St. Lawrence	1909	Aug 19	1909	Aug 19			

Samuel J. Mc Dermott
Inspector in Charge CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 15

11-1594

PORT OF *Newport Vt.*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Beaudet	Leopold	24	M	Farmer		Canada	French	Canada	3 Rivers	Mrs. Leopold Beaudet	St. Amel P.Q.	R.I.	Providence
2	"	Joseph	22	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
3	"	Philip	24	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
4	"	Joseph	24	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
5	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
6	Beaudet	Joseph	24	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
7	"	Joseph	16	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
8	"	Joseph	16	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
9	"	Joseph	21	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
10	"	Joseph	38	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
11	"	Joseph	10	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
12	"	Joseph	23	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
13	"	Joseph	24	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
14	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
15	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
16	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
17	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
18	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
19	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
20	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
21	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
22	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
23	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
24	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
25	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
26	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
27	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
28	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
29	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
30	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
31	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
32	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
33	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
34	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
35	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
36	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
37	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
38	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
39	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
40	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
41	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
42	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
43	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
44	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
45	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
46	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
47	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
48	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
49	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
50	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
51	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
52	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
53	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
54	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
55	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
56	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
57	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
58	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
59	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
60	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
61	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
62	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
63	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
64	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
65	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
66	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
67	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
68	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
69	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
70	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
71	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
72	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
73	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
74	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
75	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
76	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
77	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
78	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
79	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
80	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
81	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
82	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
83	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
84	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
85	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
86	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
87	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
88	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
89	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
90	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
91	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
92	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
93	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
94	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
95	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
96	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
97	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
98	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
99	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"
100	"	Joseph	18	M	"		"	"	"	"	Be in law	"	"	"

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August*, 190*7*

Class E

176
11-1004
(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.		Free in person on admission, or listed as an alien, or as a person of doubtful status,										

Samuel J. McDermott
Inspector in Charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 8, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

August 1909

RECEIVED
AUG 26 1909
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL CANADA

11-1594

**WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH**

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No.

11-1594

PORT OF

Newport Vt

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality, (Country of which citizen or subject.)	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Maiden or Single.				Country.	City or Town.	State.	City or Town.
1	Dauvergne	Adolphe	38	M	Merchant	Yes	French	Canada Montreal	Sister Mrs Adolph Samson St Catharines P.R.	Pd	Thamesville
2	"	wife Lisa	31	F	"	"	"	"	Sister in law	"	"
	"	son Henry	17	M	"	No	"	"	Bunt	"	"
	"	son Bernard	6	"	"	"	"	"	"	"	"
	"	daug Louise	7	F	"	"	"	"	"	"	"
3	Thomas	Ovide	55	M	Tanner	Yes	"	St Lawrence	Brother Nicola Theroux St Eugene P.R.	N.H.	Blairmont
	"	wife Maria	50	F	"	"	"	"	"	"	"
	"	daug Antoinette	19	"	"	"	"	"	"	"	"
	"	" Rose	16	"	"	"	"	"	"	"	"
	"	son Harry	14	M	"	"	"	"	"	"	"
	"	daug Genevieve	11	F	"	"	"	"	"	"	"
	"	" Jeanne	9	"	"	No	"	"	"	"	"
4	"	" Antoine	7	"	"	"	"	"	"	"	"
5	Babin	Harry	23	M	Laborer	Yes	"	St Anthony	Brother Alfred Babin St Anthony P.R.	Me	Bridgetown
6	Belanger	Alfred	50	F	"	"	"	St Mary	Brother Jean Belanger St Giles P.R.	Mass	Salem
7	Jacques	Ludger	56	M	Barber	"	"	East Brighton	Brother Thomas Jacques East Brighton P.R.	N.H.	Amherst
8	"	wife Sophie	19	F	"	"	"	"	"	"	"
9	"	daughter Marie	33	F	"	"	"	St Alexander	Brother Lefevre Michene St Alexander P.R.	Mass	Lawrence
10	"	wife Emma	20	F	"	"	"	"	"	"	"
20	NOT USED										
21	NOT USED										
22	NOT USED										
23	NOT USED										
24	NOT USED										
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29	NOT USED										
30	NOT USED										

This Book completed by
C.C. Merrill 6/9/36
J.D. Bushaw 7/1/36
G.B.G. 7/1/36

CLASS E.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August, 1909

Class E

CLASS E.

177

11-1504

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.											
													25	26	27	28	29		30	31	32	33		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corpora- tion, society, mun- icipality, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$500 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Ever in prison or almshouse, or had any other criminal record, or was ever deported by any authority?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any political opinion, or other political cause, to the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Date of last departure from U. S.	Ft.	Ins.	Complexion.		Hair.	Eyes.					Country.	City or Town.
1	Yes Self	20 ⁰⁰	Yes	1898	July	Bro. Henry Bourque	No	No	No	No	Good	No	54	Med	Fair	Blue	None	Canada	St. Catharines	Report Aug 24	P. 15	Aug 21	1909	
2	" Husband	"	"	"	1904	"	"	"	"	"	"	"	52	"	"	Brown	"	Chicoutimi	"	"	24	"	24	
3	" Father	"	"	"	1904	"	"	"	"	"	"	"	52	"	"	Blue	"	St. Catharines	"	"	24	"	24	
4	"	"	"	"	1904	"	"	"	"	"	"	"	52	"	"	"	"	"	"	"	24	"	24	
5	"	"	"	"	1904	"	"	"	"	"	"	"	52	"	"	"	"	Montreal	"	"	24	"	24	
6	Yes Self	155 ⁰⁰	No	"	"	Bro. in law Henry Chamberlain	"	"	"	"	"	"	56	Med	Fair	Gray	"	St. Ovide	"	"	24	"	24	
7	" Husband	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	53	"	"	Brown	"	"	"	"	24	"	24	
8	" Father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	54	"	"	"	"	"	"	"	24	"	24	
9	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	54	"	"	"	"	"	"	"	24	"	24	
10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4-10	"	"	"	"	"	"	"	24	"	24	
11	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	55	"	"	Gray	"	"	"	"	24	"	24	
12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	55	"	"	"	"	"	"	"	24	"	24	
13	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	55	"	"	"	"	"	"	"	24	"	24	
14	Yes Self	10 ⁰⁰	Yes	1899	July	Friend Alphonse Pellere	"	"	"	"	"	"	57	Med	Fair	Brown	"	Stentilly	"	"	24	"	24	
15	"	12 ⁰⁰	No	"	"	Friend Max J. Durand	"	"	"	"	"	"	54	"	"	"	"	St. Ovide	"	"	24	"	24	
16	"	36 ⁰⁰	"	"	"	Father in law Honoré	"	"	"	"	"	"	59	"	"	"	"	St. Pierre	"	"	24	"	24	
17	" Husband	"	"	"	"	Draper, Somersworth	"	"	"	"	"	"	52	"	"	Blue	"	U.S.A. Somersworth	"	"	24	"	24	
18	" Self	200 ⁰⁰	No	"	"	Bro. George Dechene	"	"	"	"	"	"	57	Med	"	Brown	"	Canada St. Alexandre	"	"	24	"	24	
19	" Husband	"	"	"	"	547 Lowell St.	"	"	"	"	"	"	54	"	"	"	"	St. Albert	"	"	24	"	24	

Daniel J. McDermott
Insp^c in Charge

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

G-159
(12-15-54)

CAMERA OPERATOR'S REPORT

ST. ALBANS, VT. (CANADIAN BORDER PORTS
CANADIAN ATLANTIC & PACIFIC SEAPORTS).

1. PORT OF

3. REEL NO.

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

INCOMING PASSENGER MANIFESTS
& ~~ALIEN CREW LISTS~~

4. STARTING DATE

AUGUST, 1909

5. CARRIER

VOL.

72

6. ENDING DATE

AUGUST, 1909

7. CARRIER

8. NUMBER OF DOCUMENTS

177

9. NUMBER OF IMAGES

10. DATE PHOTOGRAPHED

4/10/51

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

Richard Prince

